Après la menace d'exécution de Mme Claustre

Paris va envoyer un nouvel émissaire au Tchad

LIRE PAGE 28



Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur: Jacques Fauvet

1,30 F

Algerie, 1 DA; Marce, 1,20 dir.: Tunisie, 100 m.; Allennagne, 1 OM; Autriche, 8 sch.; Seigique, 18 fr.; Canada, 50 c. cts; Essenaris, 2,75 fr.; Espagne, 22 pes.; Srando-Bretagne, 18 p.; Grice, 18 dr.; tran, 45 ris.; ttalie, 250 L; Liban, 125 p.; Luxembourg, 10 fr.; Moretge, 2,78 fr.; Pay-Bas, 0,96 fl.; Portugal, 11 esc.; Leda, 2 fr.; Saissa, 1 fr.; U.S.A., 85 cts; Yengosiavie, 16 n. din.

5, RUE DES ITALIENS 75427 PARIS - CEDEX 93 C.C.P. 4287-23 Paris Télex Paris no 65572 Tél. : 770-91-29

### LE COURONNEMENT DE LA MISSION DE M. KISSINGER

# L'Égypte et Israël s'engagent à régler leur conflit

PAX AMERICANA

A la fin d'octobre 1973. d. Nixon n'avait pas hésité à léciencher une alerte nucléaire your dissuader les Soviétiques l'intervenir unitatéralement au Proche-Orient; le projet de Toonge à envoyer des « continrgents > de ses troupes sur le tern'avait plus parlé que l'« observateurs », s'était vite erdu dans les sables. Moins de ieux ans plus tard, ce sont deux ents Américains, observateurs ux aussi, mais investis d'un mission capitale, qui vont prendre position sur les cols du Sinal, ontrolant toute cette zone controlant toute cette zone cette zo cutrôlant toute cette zone stra-Property Israeliens qui y seront installés.

Les Américains seront en relaplus grand succès de M. Kissinger a'avoir transferme ce qui était il y a quelques années un aspect de l'affrontement Est-Ouest en un conflit « Ouest-Ouest » opposant denz amis des Etats-Unis. Mais on peut se demander ce qu'il adviendra dans deux, trois ans on plus at l'Egypte, sous uno direction plus «dure» que celle du président Sadate, s'engage à uouveau dans une politique do controuiation » avec Liraël et domande le départ de ces encombrants « observateurs ». Les Amécarricains, rangés du comp dans le camp israéilen, ne seront-lis pas la fois les victimes et les déso-nateurs d'un conflit qui deviendra alors beaucomp plus large? C'est douc un pari sur la paix qu'a pris M. Klashger : Il n'a de chances de le gagner que si les risques de conflit continuent de s'éloigner,

> a été facilité par l'attitude passivo observée ces derniers mois Dar Moscou, L'U.R.S.S., qui s'était cioule ouvertement de la déconrenos essuyée au printemps par M. Kissinger, l'a laissé octic fois coursuivre sa mission sans manil'ester plus ge'une réticence bouzonne. La raisen de cette disrction est que la carte principale lout dispose la diplomatie soviéique - lo retour à la conférence o lo Genève --- e'est révêlée impraicable en raisou des réserves des couvernements acabes intéressés it aussi des risques qu'efit entrai-les l'échec d'une conférence mai

50

Moscon n'avait donc pas de iolution à proposer : ce qui a ire à son zisc avec son partenaire t rival soviétique. Non seulement la négligé d'aller consulter V. Gromyko à Genève, comme · I l'avait fait en mars, mais il a nu consigner dans l'accord, plus iettement que dans le passé, le olo privilégié des Etais-Unis sur

Les résultats de l'accord ne comps, mais ils seront sans doute nitigés. D'un côté, et à la difféence du premier accord de dégarement conclu l'an dernier, Egypte récupère des territoires inns lesquels ni son armée ni son administration n'avaient pénétré diepuis 1967. Elle peut aiusi confirner sa volonté de paix, alors ru'un nouvel échec ne pouvait que l'orienter vers une attitude lus militante, une alliance avec eq pays arabes les plus «durs». d peol-ĉire vers une guerre dans e courant de 1976. En revanche, e prix de ces quelques kilomètres arrès de Sinai restitués apparait nien élevé, et l'on doit se demanler dans quelle mesure ces : petits pas > rapprochent ou loignent du règlement final. Piuet que d'aggraver sa dépendance . l'égard de son unique proteceur, Israël n'aurait-il pas intérêt profiter des dispositions relaivement favorables du gouverrement égyptien, et même du jouvernement syrien pour aborler sans plus tarder lo réglement u fond de son conflit avec ses oisins ? Trouvera-t-il une aussi :-rne conjoncture dans cinq ou

# exclusivement par des «moyens pacifiques»

L'accord n'est pas limité dans le temps

Au cours des cérémonies selannelles, organieées dans le soirée du lundi 1º septembre, d'abord à Jarusalem, puis à Alexandrie, l'eccord intérimaire conclu entre israël et l'Egypte e été paraphé par des représentants militaires et civils des deux pays. Le texte de l'eccord indique, des eon premier article, que les parties contractantes s'engagent à régler leur conflit exclusivement par des « moyens pacifiques », notemment par la négociation. D'autre part, « l'eccord demeurera valide jusqu'à ce qu'il soit remplecé par un nouvel accord » Il eera signé à Genève vralsemblablement jeudi, a annoncé un porte-parole du ministère Israélien des affaires étrangères.

M. Henry Kissinger, qui a présidé eux deux cérémonies, e quitté ce mardi Alexandrie pour l'Arabie Seoudite. Ses entretiene evec les diri-geants jordaniens et seoudiens seraient de courte durée, puisque le eecrétaire d'Etat américain doit s'envoler mercredi pour Washington.

Aucun gouvernement arabe n'avait réagl, mardi on début d'après-midi, à l'accord. Seul, M. Yesser Arafat, leeder de le résistance palestinienne, e élevé uno protestetion on demandant le convocation d'urgence d'un « sommet » arabe.

### UN TOURNANT POLITIQUE

A n'en pas douter, l'eccord intérimeire, perapha lundi, constitue un tournant dans lo conflit Israélo-arabe. Le texte infirme to thèse du Caire selon laquelle il seralt. « strictement militaire ». Son caractère largemen polibque ressort de diverses clauses.

 Les-deux parties contractantes mettent un terme à l'état de belligérance. - Pour te première fois dans l'histoire du conflit, un Etat arabe e'engage solennellement à ne pas recourir à la force militaire, mais seulement aux = moyens paci-fiques = notemment à la = négocia-tion = pour atteindre un = téglement de paix liste et définitif ».

• La renonciation à le violence pareit définitive. - La durée de l'accord n'est pas, en effet, précisée II - demeure valide jusqu'à ce qu'il soit remplacé par un nouvel accord ». En d'autres termes, il pourrait rester aucune disposition ne prévoit sa dénonciation uniletérale. Certes, les deux parties se référent à le résolubon 338 des Netions unles, mais aucune d'elles ne pourrait eccuse l'entre de ne pas s'y conformer, àtant donné qu'eucune Interprétation com mune du texte onusien n'e àlà dâfinie. Certes encore, le mandet des forces de l'O.N.U. est renouvelable annuellement, mais les aignataires n'établissent pas un lien de cause à effet entre la presence do la FUNU et le durée de l'accord. Le présiden Sadate - seion des Informations non confirmées — so serait engagé

· L'Egypte renonce à exercer tout blocus militaire. - L'article 2 de l'accord paraît se référer eu détroit de Reb-Fl-Mandeb, à l'entrée méri dionale de le mer Rouge, ainsi qu'à celui d'Akaba, qui commande l'accès du port iaraëllen d'Eltet. (Il est vrai que l'Egypte no pourrait garantir le Aberté de navigation dans te golfe d'Akaba que dans l'hypothèse eù Charm-El-Cheikh lui serait restituée.)

**Editions Sociales** 

Collection Notre Temps

Au cœur des débats de l'été

le livre de la rentrée

90° Mille

**Etienne Fajon** 

L'UNION

**EST UN COMBAT** 

avec le rapport inédit de Georges Marchais

au Comité Central de Juin 1972 qui adopta

le programme commun de gouvernement.

1 vol.: 7,50 F

en vente toutes librairies

euprès des Etats-Unis à le mainte

en vigueur pour » au moins trois

Le président Sadate verse ainsi un «acompte» du prix qu'il serait disposé à payer la jour où l'ense du Sinaî lui seralt restitué.

Les deux parties s'engagent - à ne pas recourir à le menace ». -En d'eutres termes, la propagande belliqueuse est désormais bannie. La formule paraît se rélérer à la promesse du président Sadate d'atténuer les attaques anti-israéliennes dans les erganes de le presse écrite el audio-visuelle.

. ERIC ROULEAU. - (Lire la suite page 3.)

### EN ÉQUATEUR

### Le soulèvement contre le président Redriguez Lara a échoué

La tentative de coup d'Etat dirigée contre le président équatorien, le général Guil-Rodriguez Lara, chone le lundi la septembre Le général Raul Gonzalez Alvear. chef d'état-major général des forces armées qui, o la tête d'une dizaine de blin-des et d'unités d'artillerie et d'infanterie, dirigeait le soulèvement, s'est rendu.

Le général Rodriguez Lara, qui evait pu s'échapper du palais ot qui se préparait à effectuer une contre-attaquo à le tête d'un régiment de chars depuis la ville régiment de chars depuis la ville de Riobamba, située à 300 kilo-mètres do la capitale, a pu rentrer, le lundi dans la soirée, à Quito. Il a aussitôt imposé le couyre-feu et promis un châtiment sévère pour les rebelles et les « politiciens ambitieux » qui ont provoque leur soulévement. Les combats, circonsertis au centre de la capitale, ont duré une dizaine d'heures. Les rebelles avaient réussi à s'emparer du palais présidentiel, malgré la résistance d'une centaine do fardes, renforcés par trois cents parachutistes.

C'est, semble-t-il, la fidélité de la marine et de l'aviation qui a fait pencher la balance en faveur du président de la République. Au début de la matinée, le contreamiral Sergio Vasquez Pacheco, chef du commandement commun des forces armées, annonçait l'appui des trois armes au général Rodriguez Lara. Pen après, le gé-néral Gonzalez Alvear et les antres officiers rebelles se ren-datent.

(bire la suffe page 3.)

### FERMETURE D'USINES CHEZ BOUSSAC

### Le dépassement du-million de chômeurs est maintenant admis officiellement

Le gouvernement s'oriente vers une aide plus importante que prévu aux entreprises au détriment d'équipements publics

·La direction du groape Boussac a annoncé, le 1er septembre. la fermeture de ses trois usines de Normandie (neuf cent quatre-vingts licenciements) et la mise en chômoge technique pendont un mois de six mille ouvriers de ses usines des Vosges (voir page 24). Ces menaces contribaent à accroître l'inquiétude des erganisations syndicales. D'aatant que M. Gabriel Oheix, délégué général à l'emploi au ministère du travail (M. Emploi), reconnaît que le seuil du m'illion de demandeurs sera probablement atteint dès septembre ou octobre, qu'il sera sensiblement dépassé ensuite et qu'il faudra attendre au moins trois mois pour que les mesures économiques préparées par le gouvernement commencent à faire sentir leur effet sur l'emploi.

Après la C.F.D.T. et la C.G.T., Force ouvrière, dans une lettre aa C.N.P.F., et la C.G.C., au cours d'une conférence de presse mardi. réclament des discussions rapides sur la réduction de la durée du travail et l'abaissement de l'âge de la retraite, auxquelles, pour sa part, M. Durajour se déclare jovorable. M. Charpentié, nouveau président de la C.G.C., o même proposé la réunion d'un « sommet sur l'emploi » (voir page 26).

La dégradation de l'emploi et l'importante hausse des saloires horaires au second trimestre conduisent le gouvernement à infléchir progressivement son plan de « soutien » à l'économie. L'aide aux entreprises y sera sans doute plus sorts que prevu au départ, on détriment du financement des équipements publics. Elle pourrait prendre la forme d'aide sociale, d'allégement fiscal et d'incitation financière à l'investissement et à la création d'emplois,

La préparation du plan do relance eura denné beaucoup de mai eu gouvernemant. Jusqu'eu dernier moment - le limite étant théoriquement fixée eu conseil des ministres de joudi ministres, hauts fonctionnaires, conseillers, experts de toutes sortes, se seront effairés, rédigeant note sur note, pour évaluer le coût et le portée des mesures envisagées.

On euralt ou penser que l'absence de M. Fourcade, ministre do l'econo-

Washington à le réunion du Fonds monétaire internetional, impliqueit que, pour l'essentiel, le plen de relance solt eu point. Il n'en est rien; M. Giscard d'Eslaing, qui » dirigo les epérations », e demande que l'on revole le plan envisagé, dont les erlentations ne lui sembleient pas adaptées à le situation économique. ALAIN YERNHOLES.

(Live la suite page 24.)

# La transition vers la démocratie

que dans des pays attelgnant un certain niveau de développement économique, culturel et politique. Si le Portugal était situé en Asie, en Afrique ou en Amarique letine, nul ne prétendait qu'il ait atteint ce niveau. Perce qu'il s'agit d'un pays européen, on tend, au contraire, à lui appliquer les mêmes catégories ectuelles qu'aux eutres netions d'Occident. Maie il reste plus proche du tiers-mondo per le sous-développement économique, le dominante agreire, la faible implantation des idées libéreles, l'emprise d'une reli-gion archaïque, l'obsence d'encadrement politique moderne. Sur ces bases, le démocratie pluraliste ne pourrait y fonctionner que de façon l'inde ou à Ceylan, avant que ces pays ne glissent vers la dictature. Elle y seralt même plus fragilo probablement, parce qu'otio n'epparaîtrait pas comme un régime succédant à une domination étrangère, mels comme un gouvernement faible succédant à une dictature nationale dont les classes possédentes gardent la nos-

Tout le monde sait que le démo- par MAURICE DUVERGER ans eprès la révolution d'Octobre, Les élections du 25 avril 1975 ent faussé les persectives, en créant l'illusion d'uno maturité des citoyens qui ne correspond pas à le réalité Pour le première fois où ils l'utillszient, ile se sont blen servi du suffrage universal. Ils ont pu le faire tionnaires de l'Eglise, de la propriété foncière, du capitalisme, se trouvaient réduites au silence ou à la prudence. Elles eni déjà commancé à relever la tête dans le Nord, avec (es manifestations paysannes contre les permanences communistes. Le parti socialiste ne proteste pas contre elles parce qu'il perdrait beaucoup de ses électeurs s'il était. lul aussi, mis à l'index par tes évèques. On saisit ici le mecanisme rend la démocratie fragile dans les pays de co niveau. Dans les nations, développées

aussi, les électeurs cont sensibles à la pression extérieure, mais dans une mesure beaucoup plus restreinte. La formation et l'encedrement politiques des citoyens donnent à leu relativos cana lesqualles le démocratie pluraliste ne peut pas fonc tionner. La conscience civique o'es pas un phénomène apontané, une hommes, pas plus que la conscience des classes. Sans elle, le peuple es réduit à l'état de masse désarticulée, qui peut être manipulée facilement. Une grande partie des élec teurs portugais demeure encore dans cette situation, qui caractérise les pays sous-développés. Le fait que celui-ci a été soumis pendani un demi-siècio à une dictature pola naliste et bornée aggrave les effet normaux du sous-développement e rend plus difficile to fonctions d'uno démocratie pluraliste.

Cela ne signifie pas qu'on doive accepter eans bénéfice d'Inventair la théorie de la « dictature transi toire », ce tuteur d'acler qui per mettrait à la fragtie plante démocratique de prendre racine et de o'épanouir ensuite librement, sans entrave. Elle s'est appliquée trop pet de temps eous sa forme jacobine pour qu'on puisse juger celle-cl Mais elle s'applique depuis suffi samment longtemps sous la ferme de la dictature du prolétariat pour que las conséquences en appa-

proche d'engendrer en U.R.S.S. des Institutions libérales. Il e contribué à supprimer l'exploitation économique de l'homme par l'homme. meis Il n'a guère feil progresser le conscience soviétique ni diminué l'eppression de l'Elat. Le parti unique, le police politique, le sec-tarleme idéologique, sont Incapables de conduire à le démocretle pluraliste, tis peuvent aider d'eberd (à quel prix ?) à en réunir certaines conditions on accélérant le développement économique, male ils tenden ensulte, par leurs structures mêmes à figer l'évolution vers le liberté politique que ce développement ren-drait possible.

Le problème de le transition vere les termes simples et britaire de Saint-Just et de Lénine. On n'interreur el le monolithisme. On ne réalise pas une formetion et un encadrement politiques permettant faire fenctionner to pluralisme eu moyen d'une dictature.

(Live la sutte page 5.)

### *AU JOUR LE JOUR*

DOUBLE EMPLOY

Il devient de plus en plus évident que l'organisation internationale fait double emploi - dans l'hypothèse la plus optimiste - avec M. Kissinger, qui est parsoitement capable d'assumer à lui tout seul les fonctions du secrétasécurité et de l'Assemblée

générale tout entière. Certes, M. Kissinger est loin de fatre la pluie et le beau temps sur la carte passablement orageuse de la planète. mais au moins a fait l'ombre dans les déserts brûlants adoucit la furie des élements (quand a ne les déchaine pas), et fait que le temps, comme le voulait le poète,

suspend son vol... le cadre de la lutte contre le gaspillage, ne serait-il pas sage de se passer de l'ONU? On s'en passe généralement,

PABLO DE LA HIGUERA.

### L'ART AU TEMPS DES MACHINES

### Le nouveau monde abstrait

Les musées, oujourd'hui, ont des problèmes de riches : ils charchent des solutions po*ur* mettre en devanture leurs trésors, qui croissent plus dans les caves, que du côté des

Le Musée national d'art moderna compto près de cinq millo pein-tures et un millier de sculptures, mals ne montre qu'environ un dixième de ses tresors. De plus, il evait pris l'hebitude de n'occrocher que peu ou pos de dessins; il possède pourtant plus de trois mille deux cents pièces. D'abord, foute de place, ensuite parce que les œuvres sur popier acceptent mal l'exposition permanente à la lumière, le support tendant à se décolorer et les encres à se délaver. Il était donc bon d'entreprendre

raires de dessins prélevés dans les réserves por ensembles cohérents soit pour nous montrer des trésors cochés du musée, soit pour tilustres par extension, de la civilisation contemporaine.

C'est à cette domière catégorie que devrait s'apparenter cette exposition: L'ort obstrait de 1910 à 1940. Elle rend compte de la naissance du mouvement artistique qui o eu la vie la plus longue et les conséquences les plus significatives sur la comportement des ertistes et sur le goût du public. Après l'ort obstratt, la peinture ne pouvoit plus ne pas changer, même si fout devoit, comme toujours, être un éternel recommencement

JACQUES MICHEL

(Lire la sutte page 15.)

# TAP-16 APRÈS LE PARAPHE

Les réactions enregistrées dans le monde à la conclusion de israelo-egyptien vont de l'optimisme prudent à l'hostilité

● AUX ETATS-UNIS, le président Ford a qualifié l'accord d' « equitable et équilibre », ajoutant qu'il réduisait les risques de guerre et offrait «de nouvelles chances de progresser davantage vers la paix». De Camp-Devid, le chef de l'exécutif américain s'est entretenu par téléphone avec le premier ministre israélien. M. Rabih, avec M. Sadate. Il a félicité ses interlocuteurs pour « l'attitude d'hommes d'Etat responsables dont ils ont fait preuve, et qui a dans une large mesure rendu possible l'accord qui vient d'être conclu ». ent au president égyptien. M. Ford a ajouté : « Nous continusrons à coopèrer avec l'Egypte pour développer le plus possible le commerce, le tourisme et l'aide. De cette manière, les Etats-Unis ourront continuer à jouer un rôle constructif au Proche-Orient. De son côté, le président Sadate, cité par l'Agence du Moven-Orient.

a insisté auprès de M. Ford pour « que des négociations soient rapidament engagées avec la Syrie afin d'aboutir à un accord similaire ». Il a en outre exhorté la président smarkeun à « entamer un dialogue avec les Palestiniens ». Sans la reconnaissance des droits da peuple palestinien, a-t-il affirmé, une paix définifive ne seurait être instaurée en Proche-Orient.

M. Ford a d'eutre part confirmé que des techniciens américains aient envoyes dans le Sinal, affirmant qu'ils n'auraient « aucun rôle militaire ». Il a mis en garde le Congrès contre les conséquences graves qui découleraient d'un refus d'autoriser cette mission. Il a fin dementi les informations selon lesquelles l'aide economique et militaire à Israel atteindrait cette année 3.1 militarde de dollars, se refusant toutefois à avancer un autre chiffre.

Le secrétaire américain à la défense, M. Schlesinger, e pour sa part estimé que l'installation de techniciens américains entre les forces egyptiennes et israéliennes était une initiative appropriée,

mais il a reconne qu'elle presentait « certains dangers ». Il a foutefoi ajouté que le geuvernement américain était en mesure d'exercer des pressions politiques tant sur les Egyptiens que sur les larablens pour eviter que les Elais-Unis ne soient entraînes dans un conflit.

Le président Ford, qui doit s'entretenir evec M. Kissinger des le reiour de ce dernier, rencomtrers jeudi, en compagnie en serétaire d'Etat, les leaders du Congrés, démocrates et républicains,

EN UNION SOVIETIQUE, l'agence Tass, dans un article intiinlè « L'accord conclu, les problèmes restent », redoute que l'accrois-sement de l'aide américaine à lavaël ne déséquilibre le rapport des armements en Proche-Orient - à tel point que le résultat final pent en être la guerre ».

DANS LES PAYS ARABES, les réactions gouvernamentale sont encore prudentes. A Damas, le quotidien « Al Bass » ne consecre aucun commentaire à l'accord ; l'ambassadeur de Syria en Grande-Bretagne a, en revanche, déclaré, lundi soir, dans une interview

### Le texte intérimaire

Jerusalem (A.F.P.). — Voici le texte officiel de l'accord israelo-egyptien :

Le gouvernement de la Répu-blique arabe d'Egypte et le gou-vernement d'Israël sont convenus

 Le conflit entre eux au Proche-Orient ne doit pas être résolu par la force militaire, mais par des moyens pacifiques. L'ac-cord conclu par les parties le 18 janvier 1974 dans le cadre de 18 janvier 1974 dans le cadre de la conférence de la paix de Genève constitue un premier pas vers une paix juste et durable conformément aux dispositions de la résolution 338 du Conseil de sécurité du 22 octobre 1973, et les deux parties sont déterminées à atteindre un réglement de paix juste et définitif par le moyen de la négociation à laquelle fait appel la résolution 338 du Conseil de sécurité. Ce nouvel accord constitue un pas important vers cette fin ; cette fin ;

cette fin;

2) Les parties concernées s'engagent à ne pas recourir à la menace et à ne pas user l'une contre l'autre de la force ou d'un blocus militaire;

3) Les parties continueront à observer scrupulensement le cessez-le-feu, sur terre, sur mer et dans les airs, et à s'abstenir de toute action militaire ou paramilitaire l'une contre l'autre.

de toute action militaire ou para-militaire l'une contre l'autre. Les parties confirment également que les obligations contenues en annexe, ainsi que dans le proto-cole quand il sera conclu, sont parties intégrantes de cet accord; 4) Les détails relatifs aux nou-velles lignes, au redéploiement des forces et à son calendrier, à la limitation des armements et des forces, à la reconnaissance aérienne, au fonctionnement des sérienne, au fonctionnement des installations de détection avancée et de surreillance et à l'usage des routes, aux fonctions des Nations unies et aux autres arrangements, seront conformes aux dispositions de l'annexe et à la carte, qui sont grantes de cet accord, et au protocole qui résultera des négociations relatives à l'annexe et qui, quand il sera conclu, deviendra partie intégrante de cet

5) La force d'argence des Nations unles est essentielle et continuera ses fonctions. Son mandet sera prolongé sur une base annuelle;

accord :

8) Les parties concernées créent une commission conjointe pour la durée de l'accord. Elle fonctiondurée de l'accord. Elle fonctionnera sous les auspices du coordinateur en chef des missions de
maintien de la paix des Nations
unies au Proche-Orient, pour
examiner tout problème suscité
par l'accord et pour assister la
force d'urgence des Nations unies
dans l'exécution de son mandat.
La commission conjointe fonctionnera conformément aux procédures établies dans le protocole;
7) Les cargaisons non militaires
à destination ou en provenance à destination ou en provenance d'Israël seront autorisées à tran-siter par le canal de Suez; 8) Cet accord est considére par

8) Cet accord est considére par les parties comme un paix juste et durable. Ce a'est pas un accord de paix définitif:

Les parties poursaivront leurs efforts en vue de négocier un accord de paix définitif dans le cadre de la conférence de paix de Genève, conformément à la résolution 338 du Conseil de sécurité:

9) Cet accord entrera en vi-gueur dès la signature du proto-cole et demeurera valide jusqu'à ce qu'il soit remplace par un nouvel accord.

### Le système de détection confié aux États-Unis

L'accord intérimaire contient L'accord intérimaire contient également les propositions suivantes qui avaient été faites par le gouvernement des Étaites de détection avancée auquel il est fait référence à l'article 4 de l'accord entre Israël et l'Égypte conclu ce jour et faisant partie intégrante de cet accord (appelé ci-après accord de base), les Étaits-Unis proposent ce qui suit :

1) Le système de détection avancée qui sera établi confor-mément à l'article 4 dans la region figurant sur la carte jointe au document sera conflé aux Etats-Unis. Il comportera les éléments suivants :

éléments suivants:

a) Il y aura deux stations de surveillance servant à une détection stratégique avancée, l'une commandée par du personnel égyptien, l'autre par du personnel israéllen. Leur situation est indiquée sur la carte jointe à l'accord. Les effectifs techniques et administratifs de chaque station ne pourront dépasser le tion ne pourront dépasser le nombre de deux cent cinquante. Ils rempliront leurs taches de surveillance risuelle et électronique exclusivement à l'intérieur des limites de leur station ; b) En plus de ces stations, trois

b) En plus de ces stations, trois stations d'observation seront établies par les Etats-Unis dans les cols de Mitia et de Gidi, comme il apparaîtra sur la carte, pour fournir une détection avancée tactique aux stations de surveillance et pour contrôler leur accès. Ces stations seront commandées par du personnel civil américain. En outre, aux deux extrémités de En outre, aux deux extrémités de chaque col, ainsi qu'au voisinage de chaque station et des routes qui y menent, seront établis trois champs de détection électronique actomatique ;

2) Le personnel civil américain assumera les tâches suivantes connexes aux opérations d'entre-tien de ces stations :

a) Aux deux stations de surveillance decrites au paragraphe 1 A. ci-dessus, le personnel contrôlers la nature des activités des sta-tions et tout mouvement vers ou en provenance de ces stations. Il fera immédiatement rapport aux parties à l'accord de base et à la Forces d'urgence des Nations unies (FUNU) de toute modification de l'activité des stations qu'il observerait, en égard au rôle de sur-veillance visuelle et électronique dévolu à ces stations ;

b) A chaque station d'observa tion décrite au paragraphe 1 B ci-dessus, le personnel américain fera immédiatement rapport aux parties à l'accord de base et à la FUNU de tout mouvement de

forces armées anires que la FUNU dans l'un ou l'autre des cols, ou de tout préparatif entre-pris en vue d'un tel mouvement ; c) Le nombre total des employés civils américains auxque's seront assignées ces fonctions, selon cette assignées es ronctions, seion cette proposition, ne devra pas excéder deux cents. Aux termes de cette proposition, ces tâches ne seront confiées qu'à du personnel civil;

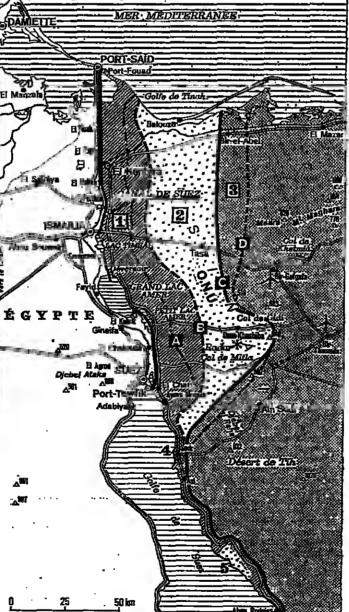
3) Aucune arme ne devra être maintenue dans ces stations et dans les autres lieux d'activité converts par cette proposition, à l'exception des armes de petit calibre nécessaires à la protection du personnel;

4) Le personnel américain en service dans le système de détec-tion avancée devra pouvoir se déplacer librement à l'intérieur de la région couverte par le système;

5) Les Etats-Unis et leur per-sonnel seront autorisés à se mu-nir du support logistique raison-nable dont ils ont besoin pour exercer leurs fonctions;

6) Le personnel américain bénéficiers de l'immunité vis-à-vis des juridictions locales, crimi-uelles, civiles, fiscales et dous-nières et pourra bénéficier d'autres privilèges spécifiques et exemptions prévus aux termes de l'accord sur la FUNU du 13 février 1957:

7) Les Etats-Unis affirment qu'ils continueront à remplir les fonctions décrites ci-dessus pour la durée de l'accord de base;



Scion la carte ci-dessus, élaborée à partir d'informations concordantes, nouvelle répartition des forces militaites égyptiennes et israéliennes, à l'est du canal de Suez se présente ainsi :

a) Toptes les forces israéliennes se retirerent à l'est de la ligne C, qui va de la côté méditernanéenne au sud d'Abou-Rodeiss. La zone (3) délimitée par les lignes C et D représente le secteur de limitation des forces

b) Les forces égyptiennes, qui, depuis le premier accord de dégagement des forces, se trouvent sur la ligue A. avancaront jusqu'à la ligue B. La zone d'armements et de forces limités égyptienne serait donc comprise entre les lignes A et B;

c) Au sud, une administration civile égyptieune s'installers sur la bande côtière, entre Sudr et Abou-Rodelss. Le trafic civil égyptien y sera eutorisé sous la supervision de l'ONU. Les israéliens utiliseront une routa plus à l'est, parallèle à calle existante, pour leur trafic civil et militaire, sant en deux points et les conditions topographiques ne permettent pes la construction d'une noevelle voie. Les deux parties partageront donc là le mème axe, sons le contrôle de l'ONU, qui aura une enclave au nord d'Abou-Rodeiss (5 sur la carte).

d) La noevelle zone tampon de l'ONU (2 sur le carte) est comprise entre les lignes B et C. Elle s'arrête au point 4, dans les environs de Sudr. Les centres de détection israéllen (Oum-Khashiba) et egyptien (en un lieu

8) Nonobstant toute autre dis-8) Nonobstant toute autre disposition de cette proposition, les
Etats-Unis ne pourront retirer
leur personnel que s'ils estiment
que sa sécurité est en danger ou
que la poussuite de la tâche n'est
plus nécessaire. Dans ce dernier
cas, les parties à l'accord de hase
seront informées à l'avance pour
leur permettre de prévoir d'autres
arrangements. Si les deux parties
à l'accord de base demandent aux à l'accord de base demand Etats-Unis de mettre fin à leur tâche en vertu de cette propo-sition, les Etats-Unis considére-ront cette requête comme probante:

9) Les problèmes techniques, 3

compris la position des stations d'observation, seront réglés par consultation avec les Etats-Unis. Dans les quatre jours qui sui-vront la signature de l'accord israélo-égyptien, les représen-tants des deux parties se remon-trerent à Genève, au sein du groupe de travail militaire de la conférence pour la paix au Pro-che-Orient, pour y entreprendre la préparation d'un protocole dé-taillé pour la mise en œuvre de l'accord. Le groupe de travail achèvera la rédaction du proto-cole en deux semaines, conformement aux directives qui lui seront données par les deux parties.

Deux semaines après la signature de ce protocole, le transfert à l'Egypte des gisements de pé-trole et des installations commencera par l'introduction des tech-niciens nécessaires. Le processus sera terminé huit semaines au plus après son commencement. Israel s'engage à laisser intactes toutes les installations et intra-structures actuellement existan-

La mise en cerrere du redéploie. ment des forces israéliennes et égyptiennes sets achevée dans les mois qui suivront la signature du protocole.

L'annexe donne des détails sur le statut particulier des gissements. auxquels ils sont relies. L'ensemble de ce territoire sera placé sous administration civile égyptienne et la force d'urgence des nations unles s'assurera qu'il ne se trouve dans ce secteur aucune force militaire ou para-militaire ni aucune fortification ou installation militaire. La police civile egyptienne aura accès à cette région pour y exercer ses fonc-tions normales de police civile. L'accès à l'espace aérien et à la région cotière de ce secteur sera. Ilmité aux navires, hélicoptères et avions de transport civils et nou armés. Le groupe de travail prévoira en détail dans le protocole une procédure spéciale pour l'utilisation des sections com-munes des routes côtières le long du canal de Soez.

Les Etats-Unis pomsuivront leurs missions de reconnaissance aérienne au-dessus da territoire couvert par l'accord. Ces missions seront ordinairement menées à la cadence d'une tous les sept à dix jours, mais chaque partie, de même que la FUNU, pourront requérir des missions plus fré-quentes. Les États-Unis metigoni quentes. Les Etats-Unis meteronis promptement à la disposition d'Israël, de l'Egypte et du cher coordomnateur des missions de maintien de la paix des Nations unies au Proche-Orient les résultats de leurs missions.

### La limitation des armements

a) A l'intérieur de la région où les forces et les armements seront limités, les limitations principales numes, les inmations principales seront les suivantes : 1) huit batallons d'infanterie normaux ; 2) suivante-quinze chars ; 3) sobrante-quinze pièces d'artifierie; y compris les mortiers lourds (c'est-à-dire d'un caline de plus de 120 mm.) dont la portée n'excèdera pas 12 kilomètres ; 4) le pumbre total d'hommes n'excèdera pas la kilomètres ; 4) le pumbre total d'hommes n'excèdera. nombre total d'hommes n'excèders pas huit mille; 5) les deux parties sont convenues de ne pas stationner ou disposer dans la région d'armes susceptibles d'attainure les lignes opposées; 6) les deux parties sont composées; 6) les deux parties sont composées; 6) les deux parties sont composées; 60 les deux parties sont controllées de la controllées deux parties sont convenies que, dans ces régions, elles ne constru-ront aucune fortification on ins-tallation destinées à des forces supérisures en nombre aux dispo-sitions ci-dessus.

sitions ci-dessus.

b) Hors de la région où les forces et les armements seront limités, les principales limitations seront les suivantes : 1) aucune des deux parties ne stationnera ou ne disposera d'armès dans les régions d'où elle pourrait atteindre des lignes de l'autre ; 2) les parties ne piaceront pas de missiles antiactions à l'intérieur d'un secteur de 10 kilomètres à l'est et à l'ouest de la zone d'armement limité.

c) La force des Nations relac-

e) La force des Nations unies procéders à des inspections afin de s'assurer du respect de ces limitations conjointement acceptées à l'intérieur de ces régions.



(Dessin de PLANTU.)

### ALEXANDRIE: un grand « show » américain

De notre envoyé spécial

Alexandrie. - Ce fut un grand speciacie dans un décor un peu nouveau riche. Cameras innom-brables, micros puissants, projec-teurs, rien ne manquait à ce véritable « show » américain par véritable « show » américain par lequel on a voulu marquer, comme l'a dit le président Sadate, a ce tournant capital dans l'histoire du conflit arabo-israélien ». L'équipe de M. Kissinger, au grand complet cette fois, débarque à 22 heures le lundi 1° Beptembre de quatre hélicoptères sur les pelouses illuminées de la villa présidentielle à Maamoura. Le Bais accueille le médiateur américain avec la même chaleur, le même « Welcome Hanru! » un'à

même « Welcome Henry / » qu'à l'accoulumée. Après une brève réunion dans un coin retire du parc, les mem-bres des deux délégations se diri-gent vers une table ovale, où prennent place le premier mi-nistre égyptien, M. Mamdouh Salem, et M. Kissinger, Sous le feu des flashes, face à des centaines de caméras, les deux hommes sigrent l'accord égypto-américain relatif à la présence et au statut des experts américains chargés de l'installation et du fonctionne-ment des stations électroniques à proximité des passes de Mitla et de Gidi.

de Gidi.

Puls c'est au tour de signataires
de l'accord égypto-israélien, ac
bas duquel les représentants de has duquet les representants de l'Etat hébreu ont déjà apposé leurs paraphes. Le chef d'état-major égyptien, le général Moha-mer Au Fahmi, et l'ambassadeur d'Egypte auprès des Nations unies à Genève, M. Ahmed Osman, sont ichlamant imme d'accomplin un à Genève, M. Ahmed Coman, sont visiblement émus d'accomplir un acte qui surait pu être considéré, il y a seulement deux ans comme un crime de lèse-arabisme. Ils signent d'abord l'accord proprement dit, puis l'annere consacrée aux questions militaires, enfin dix-sept cartes géographiques et topographiques. M. R'issing er signe lui aussi les mêmes documents en tant que parrain, témoin ou arbitre, on ne sait plus En tout deux cent soirante-quatre paraphes sont apposés.

Tout le monde se retrouve autour du président Sadate pour se rendre en procession, à une trentaine de mètres de là, sur une autre pelouse où plusieurs rangées

taine de mètres de là, sur une autre pelouse où plusieurs rangées de chaises occupées par les dignitaires du règime et les fournalistes font face à une table rectangulaire. Parmi les questions de ceuxilier. Parmi les questions de ceuxilier. Parmi les questions de ceuxilier. « Qui nous dit, Excellence que vous tiendres vos engagements? » L'accusé répond et proteste de sa bonne foi : « Pai bien promis de rouvre le canai et je l'ai fait... » Suit un dialogue avec les représentants de la presse, auquel M. Kissinger est invité à participer.

### La carotte et le bâton

Pour les milieux officiels égyp-tiens, les résultaits de ce nouvel accord sur la séparation des forces dans le Sinai « vont bien au-delh de ce qu'il était raison-nablement permis d'espèrer ». Israël, affirme-t-on dans l'entou-rage du président Sadate, a accepté de faire toutes les concessions auxquelles il se refu-sait au mois de mars dernier. Si concessions auxquelles il se refu-sait au mois de mars derrier. Si le mérite en revient en grande partie aux Américains et à M. Kissinger, ceux-ci n'ont pu agir que grâce aux mitia-tives « cudacieuses et nullement conformistes » du président Sadate. La diplomatie dynamique du Rais ajoutent les hauts foncdu Rais, ajoutent les hauts foncin hais ajouent les hauts fonc-tionnaires du département des affaires étrangères, a forcé les Américains à cesser d'être partie au conflit arabo-israélien pour devenir arbitre. L'image « de la carotte et du

bôton », déjà évoquée par la presse israélienne, est reprise mardi matin par un journal du Caire : «Les dirigeants de Jéru-salem s'étaient habitués à dispo-ser à leur guise de la carotte, à en consommer autant qu'ils en en consommer autant qu'us en avaient envie sans jumais payer le priz. Vollà que leur protecteur brandit le bâton pour leur indi-quer la voie à suivre s'ils veulent nourris. >

A cour qui s'interrogent sur les raisons qui ont empêché l'Egypte « de reprendre par la force ce qui u été pris par la force», selon la célèbre formule de Nasser, reprise aujourd'hui par les Arabes du Front de refus, les collaborateurs du président Sadate répondent que, à défaut d'un armement adéquat, que les superpuissances refusent de fournir à l'Egypte, il serait absurde de s'aventurer dans une guerre à l'issue incertaine, « comme ce fut le cas en 1967 ». Si les Egyp-Jut le cas en 1967 ». Si les Egyptiens avancent de 10 kilomètres en moyenne et si les Israéliens reculent de 45 kilomètres, la zonetampon que contrôlera la force d'urgence des Nations unies, et qui s'étendra à tous les secteurs stratégiques de la presqu'ile du Sinal, à l'exception' de Charm-El-Cheikh, no relèvera pas moins de la souveraineté territoriale et de la souveraineté territoriale et administrative de l'Egypte.

En ce qui concerne les stations d'observations électroniques et la présence de deux cents techni-ciens américains dans la zone-tampon, o'est le président Sadate qui en a lui-même avancé l'idée qui en a lui-même avancé l'idée lors de sa rencontre avec le pré-sident Ford, à Salzbourg. Le Rais a tenu à manifester ainsi sa volonté de se prêter à toute démarche qui serait entreprise par Washington dans le sens de l'établissement d'une paix juste et durable. et durable.

Encore faut-il que la paix souhaitée par les Egyptiens soit conforme à l'esprit et à la lettre des résolutions 242 et 338 du Conseil de sécurité. dont il est d'aillieurs fait mention dans le texte de l'accord. Si l'Etat hébreu refusait d'appliquer les dispositions prévues dans ces textes. l'Egypte s'estimerait libérée de ses engagements antérieurs, sans que les instances de l'ONU ni l'opinion publique internationale puissent encore reprocher aux Arabes leur bellicisme ou leur refus de reconnaître à Israël le refus de reconnaître à Israel le droit à l'existence.

La présence d'un diplomate, M. Ahmed Osman, parmi les signataires égyptiens de l'accord, donne à ce dernier un caractère politique que les Egyptiens au-ralent voulu éviter. Cette conces-sion est symbleme distribute. ralent voulu éviter. Cette conces-sion est symbolique, dit-on ici, par rapport « à ce que nous avons réussi à arracher à Israël ». « Ca sont essentiellement les Améri-cains qui paient pour nous », ré-pète consismment M. Tahsi a Bechir, porte-parole officiel, à ceux qui lui demandent ce que l'opération a coûté à l'Egypte.

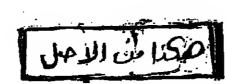
Si l'on s'en tient aux réactions recueillies dans les milieux populaires les plus divers, et à l'exception d'une opposition minoritaire et silencieuse, l'Egypte est d'ores et déjà psychologiquement démobilisée et ne rêve plus qu'à la paix, à une paix américaine, qui pourrait lui assurer ce minimum vital de bien-être économique dont elle rait lui assurer ce minimum vital de bism être économique dont elle a été si longtemps privée. Dans l'esprit. des Egyptiens, les malbeurs et les privations qu'ils ont subis depuis plus de vingteing ans sont dus à la Palestine. Ils estiment maintenant qu'ils ont suffisamment, fait nour elle, et suffisamment fait pour elle, et qu'il serait temps de penser à

ÉDOUARD SAAB.

P. Fee

114

W. W.



**AMÉRIQUES** 

Palévisée, qu'il ne c'egissif que d'une « perte de temps ». En fait, l'accorde de ce que lui demandent

lévisée, qu'il ne s'egistait que d'une « perie de temps ». En fait tot-le dit « l'Egypte concède l'essentiel de ce que ini demandent s'es résolutions du Conseil de sécurité, tandis que les Israéliens n'abantament qu'une faible partie des ferritoires occupés ».

A Beyreuth, le chaf de la résistance palestinienne. M. Yasser rafat, a résffirmé sa « certitude dans la victoire finale ». « Les siostes et l'impériellisme américain a-t-il ajouté, se bercent d'illusions ils c'imaginent que l'armée égyptienne demensera passive en cas agression contre la résistance pelestinienne. » M. Arafat demande ds e'imaginent que l'armée égyptienne de l'armée égyptienne de l'armée égyptienne de l'armée de l'armée égyptienne de l'armée de l'armée agression conire la résistance pelestinienne. » M. Arafat demande agression conire la résistance pelestinienne. » M. Arafat demande agression conire la résistance pelestinienne de l'arafat demande arafat arafat de l'armée égyptien de l'armée égyptienne de l'a

urs manchettes l'accord égypto-israélien. « Al Chark » (pro-syrien) 'urs manchettes l'accord égypto-iaraellen. « Al Unere » (par-araelle » mime qu'il « consacre la présence américaine et l'existence d'Israël » undis que « Beyrouth « (pro-irakien) parle de « nouvelle capitation ».

### JÉRUSALEM : une atmosphère détendue

C'est dans une atmosphère très stendue que l'accord intérimaire ure Israël et l'Egypte a été araphé, lumdi soir le septembre, la presidence du conseil à

rusalem.

Le premier ministre israélien,
L Rabin, M. Kissinger, le direcur général du ministère des
fraires étrangères. M. Avraham
idron, et le chef d'état-major,
général Mordekhal Gour, ont, général Mordekhal Gour, ont, un après l'autre, apposé leurs litiales sur les feuillets des coords, ainsi que sur les cartes : annexes qui en font partie. Prenant la parole à l'issue de cérémonie, MM. Rabin et lissinger ont exprimé tous deux espoir que l'accord e ouvrira un ouveau chaptire dans les rélations deux estre l'accord e de l'accord e ouvrira l' ouveau chapitre dans les rela-ons entre l'Egypte et Israël et u Proche-Orient v. Le premier ilnistre israélien a remercié le ouvernement américain, et plus articulièrement M. Kissinger, pour le rôle qu'ils ont joué dans es négociations », et a exprimé espoir que, « dans l'aventr, f. Kissinger encouragera des égociations directes ».

Le secrétaire d'Etat a répondu Le secrétaire d'Etat à répondu en souriant : « Après es que nous avons enduré au cours des négociations qui viennent de se terminer, nul ne pourrait être davantage que moi en javens de négociations directes. Je ferui de mon mieux pour les javorises. »

Le gouvernement israélien avait approuvé lundi l'accord intérimaire, à l'issue d'un conseil des ministres qui a duré quelque neuf heures.

Une seule voix s'est élevée contre les termes de cet accord : celle du ministre de la police, M. Hillel, qui a mis en garde ses collègues « contre l'esprit qui préside, chez les Arabes, à la signature d'un accord ». e Je sais quelle solers de contre l'est est policie. quelle valeur ils y attachent s, a-t-il ajouté.

On peut penser que si le débat à la Knesset, qui doit se réunir mercredi en séance extraordinaire, promet d'être long et animé, le gouvernement Rabin emportera en fin de compte l'approbation du Parlement, mais avec une marge réduite. — (A.F.P.)

# *UN TOURNANT POLITIQUE*

(Suite de la première page)

 La canal de Suez est désormais ouvert oux cargaisons israéliennes - nen militaires - .- Cette mesure de libéralisation est sans précédent depuis le début du conflit, il y a vingt-hult ans. Les chefs des forces armées égyptiennes ont toujours soutenu que toute denrée destinée à l'ennemi constitualt un produit « stratégique », puisqu'elle contribuait au bien-être du camp adverse. Le président Sadate paralt avoir convaincu ses généraux de la nécessité de consentir à israel cette concession, ul était encore jugée insceptable

 La souveraineté égyptienne ne s'axercera pas à l'égard des experts américains installée dans le Sinal. -Des demiers ne guitteront pas leurs postes sur une requête unilatérale Ju Caire. Ils ne pourraient être retirés confeinte d'Israel el de l'Egypte. Cette disposition constitue une geranlie supplémentaire offerte par le président Sadate de sa détermination de ne pas mettre un terme à l'état de nen-belligérance.

● Une torme de coopération est Stablie entre Israel et l'Egypte: -...a commission mixte constituée a première depuis une vingteine l'années - est chargée, en principe, te taches techniques relevant de epplication de l'accord intérimaire. Dans la pratique, cependant, les eprésentants égyptiens et laraéilens seralent en masure de dialoguer irectement sur tous les problèmes rul se poseraient, qu'ils soient d'orre militaire ou politique (les deux aspects ne pouvant d'ailleurs pas étre génarés) et prendre les mesures propres à assurer une cohabitation

La plupart des observateurs font remarquer que le texte de l'eccord rendu public - même s'il consacra que le - sommet de l'iceberg -, une pertie infime de l'échafaudage politico-militaire édifié par les soins de M. Kissinger. Les engagements pris par les deux parties vis-à-vis de l'arbitre américain, et ceux centractés par ce dernier à l'égard d'Israèl et de l'Egypte — engagements de caractère biletéral et qui sont restés secreta - vont blen audelà des etipulations de l'eccord in-

Au Liban LES AFFRONTEMENTS DE ZAHLÉ ONT FAIT VINGT-SIX MORTS

Beyrouth (U.P.L.). - De nouveaux incidents se sont produits à Zahlé, dans la muit de dimanche 31 août à inudi le septembre, et la troupe est intervenue pour boucier la ville et empêcher les affrontements de s'étendre. Nous personnes en mains ont été tures et dix biessèes. Le bilan total des troubles, qui evalent comencé le jeudi 28 août (« le Monde » du 30 août), s'élère à vingtsix morts et une quarantaine de

dans ce demier texte, on suppose que le président Sadate a promis, notamment, de lever le boycott imposé eux firmes américaines ayant des activités en Israel, d'exercer so Influence pour modérer l'attitude de ses partenaires arabes, en particuller de la Syrie et de l'O.L.P. En contrepartie, M. Klasinger se seralt engagé à susciter au plus tôt une négociation entre Jérusalem et Da-mas, ainsi qu'avec l'organisation de M. Arafet, à condition que celle-ci reconneisse formellement l'exis-tence de l'Etat d'Israël: L'Amérique fournirait à l'Egypte une importante alde financière et économique di-rectement ou par le truchement de Le colonel Kadhafi annonce une vaste épuration

ses allés dans le région. Les engagements pris par les Etata-Unia envera Israel seralent beaucoup plus vastes. L'alde amédollars, sous réserve, blen entendis. de l'approbation du Congrès. L'embargo sur certains amements stratégrques cerait levé. Selon des informations publices à Tel-Aviv. les Etats-Unis se déclareralent disposés à voier au secours d'israel dans le cas où celui-ci serait manacé ou attaqué par une puissance étrangèra à la région (aliusion, vraisombiable,

& TURSS). Compte tenu de la portée politique des accords conclus, de la profonde brêche taillée dans le camp arabe, on aurait pu e'attendre à de violentes réactions de la part des - pays frères -. Les gouvernements srabes ont cependant observé jusqu'ici un singulier mutisme. Seuls les jeurnaux de le région donnent libre cours à leur rancœur. En réalité, nombre de ces gouvernements et non tiennent l'initiative du président Sadate, en espérant que celui-ci parviendra à ses fins avec l'aide des Etats-Unio. Les contestataires se résignent en misant sur l'échec de la - sainte ulliance -. Seule l'C.L.P. - per la voix de con président, M. Yasser Arafat — protesta publi-quement en demandant une réunion extraordinaire d'un « sommet « arabe. Il est douteux qu'elle obtienne satisfaction.

si l'accord intérimaire ne porte pas les fruits escomptés, s'il n'est pas autvi d'accords, ou pour le moins de négociations analogues avec les eutres belligérants. le Syrie et la Jordanie en tête. Dans ce ces, le président Sedate serait placé devant un redoutable dilemme : il devrait violer ies engagements pris envers israel et les Etats-Unis, eu prendre le risque de devenir le parie du monde

ERIC ROULEAU.

 M. Jean Lecanuet, ministre de la justice et président du Cen-tre democrate, a déclaré lundi 1= septembre au micro de France-Inter, à propos de l'accord signé par l'Egypte et Israël : « C'est un acts d'une très grande impor-tance. Cet accord ne résout pro-bablement pus tous les aspects du problème, mais tous les aspects au problème, mais enfin un espoir de paix réapparait. C'est un succès. C'est pour la Prance la possibilité, je l'espère, de développer sa politique d'amitié parallèle pour les pays arabes et pour Israèl. >

### NOUVELLE TENTATIVE D'EXPULSER LES ARABES DU VALLAGE D'ABOU-CHANAR?

Réfutant l'article d'Amnon Kapeliouk (le Monde du 15 mai) Kapettouk (le Monde du 15 mai) concernant l'expulsion des habitants arubes du villags d'Abou-Chanar, dans la trouée de Rajah, le conseiller de presse de l'ambassade d'Israël à Parie, M. Primor, écrivait (le Monde du 11 juin) que le village d'Abou-Chanar e n'a jamais existé ».

Nous relevons dans le quotidien gouvernemental Jerusalem Post du 27 août :

e Un millier de bédouins, résidant près de Yamit, sur la côte septendrionnale du Sinat, ont lancé un appel aux kibboutsim du Negev et du nord du Sinat, lés invitant à les aider à faire avorter le projet relatif à leur évacuation du village d'Abou-Chanar. Les bédouins, dont le village est situé dans une palmerate bordant la Méditerranée, ont indiqué qu'ils avaient reçu un ordre d'expulsion, le troisième au cours de cette année. Les deux premiers ordres, année. Les deux premiers ordres, adressés en mars et en mat, avaient été suspendus provisoire-ment. (...) »

Le conseiller de presse de l'am-bassade d'Israël ignorerait-il jus-qu'à l'existence d'un village que son gouvernement a l'intention de vider de ses habitants arabes?

● Le conseil des intellectuels juits pour Israel (10, rue d'Aumale), estime qu'e accepter Ter-pulsion ou même la suspension d'Israël » de l'Assemblée générale, e'est e entamer le processus pra-tique de la désagrégation de l'Or-ganisation même des Nations unies ». Il demande en outre que

A l'occasion du sixième anniversaire de la révolution

De notre envoyé spéciol

colonel Kadhafi à l'occasion du sixième anniversaire de la révo-

taire - e été tout entier dirigé contre l'opposition intérieure et non

pas contre l'accord israélo-égyptien, qui était paraphé au même

moment à Alexandrie. Le chaf de l'Etat libyen, qui s'était présenté

à la tribune devant la foule en battledress et béret noir, s'est contenté

d'ajouter à la fin de son discours une brève allusion à la lutte

« contre les julis et les fils d'Israël. Intte historique et inéluciable »

Deux heures durant, le colonel à son peuple pour le sixième anni

et une autre à l'unité arabe «également inéluctable».

Radhafi, qui scandait souvent ses phrases en marteiant son pupitre avec son stick ou en brandissant un index vengeur, a stigmatisé les officiers « /élons et fuscistes » et tous ceux ou escalant tentés

les officiers e felons et fuscistes et tous ceux qui seraient tentés de vouloir introduire des changements par la force en Libye. C'était la première confirmation officielle de la gravité de la crise qui a éciaté récemment à l'inté-

qui a éciaté récemment à l'inté-rieur du groupe des officiers llures, et qui a été rêvélée par la fuite d'un membre de ce groupe, le commandant Omar El Mehei-chi, en Tunisie (le Monde du 19 août). Contrairement à son habitude, le chef de l'Etat libyen

habitude, le chef de l'Etat libyen
a in un texte préparé à l'avance
et a commencé plusieurs de ses
phrases en affirmant : e Je dis,
au nom des officiers libres...»
Dans la première partie de son
discours, qui était une rétruspective historique, le colonel Kadhafi est revenu sur la révolution
du 1<sup>st</sup> sentembre 1989 dont il a

du 1 septembre 1969, dont il a longuement expliqué la nécessité. Les officiers libres avaient recouru à la force, a-t-il déclaré en substance, à cause des circustances exceptionnelles. Leur

potes. Il fout une épuration dans les assemblées. Il existe aussi des officiers traitres. Nous ne tolère-rons pas que ces officiers traitres ou fascistes règnent dans les

C'est donc une vaste épuration que le colonel Kadhafi a annoncée

Tripoli. -- Le discours prononcé lundi soir le septembre par le

### Dans le Sinai

### II. — Un pactole mal réparti

Le pétrole a jailli dans la province équatoriale d'Oriente en 1967. La junte militaire, qui a pris le pouvoir en 1972. e profite de la manne epportee par l'or noir pour développer, en particulier, l'Infrastructure du pays (« le Monde » du 2 septembre). Le - boom - éco mique, pouriant, ne profite pas egalement à tous les Equatoriens, et une partie des forces armées, hostile à la politique pétrolière, s'est soulevée, mais finalement sans succès, contre le président Rodriguez Lars.

Quito. — A la Maison de l'on-vrier — une vieille hâtisse déla-brée où siège, au cœur de la vieille ville coloniale, la Confédé-ration des travailleurs équatoriens (C.I.E.), — tout le monde n'est pas d'accord sur le caractère e nationaliste et révolutionnaire s du gouvernement des forces ar-mées du général Guillerme Ro-demuse. Le confédéral des forces ardriguez Lara. «Ce n'est pas un gouvernement populaire, dèclare M. Becker Sanchez, secrétaire général de la Confédération, dominée par des communistes orthodoxes. «Mois II est différent orthodoxes. eMais II est différent des gouvernements traditionnels, et son programme d'action ainsi que le plan quinquennal coinci-dent sur certains points avec notre plate-jorme de revendica-tions.

tions. s

Les socialistes et les e périncis s
de la Fédération des travaileurs
de Pichina (P.R.P.) — la province la plus peuplée du pays,
qui comprend la capitale — ainsi
que les chrétiens de la CEDOC
(Centrale des organisations e classistes s) et même les syndicalistes «libres» de la CELOSL,
d'inspiration nord-américaine, regrettent le peu d'intérêt du gouvernement pour les curviers et le
caractère e régressif » de sa polie la France, oprès les Etais-Unis, oprès les pays scandinavés, après lique des revenus. « Le ministère et publiquement position » et e mette tout en œuvre pour tevez, secrétaire de la F.T.P., et condamner ce criminel discours ».

à son peuple pour le sixieme anni-versaire de la révolution de 1969. Contrairement à l'épuration lan-cée à l'occasion de la révolution culturelle de 1973, celle-ci n'épar-

gne pas l'armée. C'est la preuve que l'affaire Meheichi a été sérieuse. Visiblement, le chef de l'Estat libyen est décidé à en tirer

Les milieux officiels gardent un mutisme total sur les détails de l'« affaire Meheicht ». On peut cependant la reconstituer d'après des informations concor-

d'après des informations concordantes circulant à Tripoli. Le 9 soût demier, une violente alter-cation aurait oposé, lors d'une séance du Conseil du plan, le commandant Mehelchi au commandant Jalloud, premier ministre, au sujet du volume et de la répartition des crédits à l'économia. Confronté à des problèmes de trésorèrie dus à la chute hutale de la production et de la vente du pétrole sur un marché suruhargé, le gouvernement libyen avait du premoire au début de mai des mesures d'économie et pro-

avait du prendre au début de mai des mesures d'économie et procèder à des choix douloureux. C'est à ce propos que le différend aurait éclaté entre le commandant Mehetchil, le ministre de la planification, qui voulait défendre des objectifs ambitieux, et le premier ministre, appuyé par le colonel Kadhafi.

Existe-t-11 en arrière-plan d'autres sujets d'opposition entre le commandant. Méheichi et le chef de l'Etat ? On parie à Tri-

poli d'un antagonisme sur l'orien-tation du régime jugée trop islamique par le premier.

Le commandant Meheichl a

insurrectionnel en y entrainant un certain nombre d'officiers,

notamment esux qui sont, comme lui, originaires de Mismata, port situé à l'est de Tripoli. Ces offi-ciers se sont-ils mutinés, ou ont-ils

simplement suivi certains mots

toutes les conséquences.

LYBIE

### De notre envoyé spécial

L'ÉQUATEUR FACE AU BOOM PÉTROLIER

PHILIPPE LABREVEUX

ment abolt. > Les responsables des d'accord que sur un point : les prix montent plus vite que les salaires.

Dans ces conditions, les inéga-lités sociales grandissent. Or la société équatorienne se caractéri-sait déjà par une très forte concentration de la richesse. En

concentration de la richesse. En 1970, dix-neuf mille personnes, soit 1 % de la population active, disposalent d'un revenu moyen annuel de 328 800 sucres, soit 20,8 % du revenu national, tandis que 1 165 000 personnes, soit 60,9 % de la population, avaient un revenu moyen annuel de 3 116 sucres, soit 12,2 % du revenu national.

Les classes sociales riches sont les principales bénédiciaires de la manne pétrolière, qui profite également un peu aux ouvriers spécialisés et aux exploitants agricoles moyens. Pour amadouer les uns, le gouvernement a créé une commission des revenus, au sein de laquelle les syndicats ont un représentant sur sent membres. représentant sur sept membres. Pour satisfaire les autres, îl leur accorde de larges facilités de cré-dit pour l'achat de matériel. Le gouvernement a aussi relevé les

gouvernement à aussi releve les prix des principaux produits agri-coles. Mais on est loin d'attein-dre, dans le domaine social, les o bjectifs spectaculaires que c'étaient fixés les forces armées en prenant le pouvoir, d'abord dans un document intitule Philo-sophie et Plan de gouvernement

n'a pas été suivi. De surcroit, la bonne société de Riobamba s'est mise à trainer son évêque « rouge » dans la boue, au point que le Vatican a du envoyer, en 1973, un Vatican a du envoyer, en 1973, un visiteur apostolique pour enquêter sur ses activités i En octobre 1974, toutefois, Mgr Proano a remporté une victoire. Malgré la résistance du propriétaire, appuyé par le gouverneur provincial, les forces armées et la police — qui n'ont pas hésité à recourir à l'intimidation, puis à la force, — l'évêque est parvenu à installer quatreest parvenu a installer quatre-vingt-six familles paysannes ecomme propriétaires sur une les propriétaires terriens, le gou-vernement du général Rodriguez comme propriétaires sur une Lera — lui-même propriétaire hacienda située à Chunchi. Le dans sa province natale de Coto-bilan de l'affrontement — un paxi — avait repoussé la réforme mort et plusieurs blessés parmi les paysans — est lourd. «Les propriétaires sont chaque jour plus réactionnaires, et les paysans plus resolus, dit Mgr Proano, qui

vingt ans.
Quito, dont la position sur le marché n'était pas concurrentielle. marche n'etait pas concurrentiene, n'a pas suivi les pays d'Amérique centrale regroupes au sein de l'UPEB (Union des producteurs et exportateurs de bananes) qui ont imposé une taxe et releve leurs imposé une taxe et relevé leurs prix à l'exportation. Cette mesure visait de grandes compagnies américaines comme la United Fruit ou la Standard Fruit, pro-priétaires des plantations. La si-tuation est différente en Equateur où celles-ci appartiennent généra-lement aux ressortissant natio-naux, moyens exploitants en majorité.

majorite. Si les recettes pétrollères ten-dent à favoriser Quito, siège du gouvernement central, Guayaquil, sa rivale traditionnelle, centre commercial et financier, ne devrait pas être laissée pour compte dans la répartition du pactole.

nalier reçoit parfois jusqu'à 120 sucres. A Quito, le minimum accordé par les fabriques de textiles que nous avons visitées est de 20 à 55 sucres par jour.

La situation de l'emploi dans trois centrales syndicales ne sont d'accord que sur un point : les prix montent plus vite que les salaires.

Le salaire minimum réel varie beaucoup aussi bien dans les campagnes, d'une région à l'aute, que dans l'industrie. Un prêtre-paysan français établi dans la province de Chimbozaro, l'une des plus déshéritées, gagne seulement 10 sucres (un peu plus de 2 F) par jour tandis que, dans les rizières de Guayaquil, le jour-

### Accroissement des différences sociales

différences sociales

— un interminable catalogue de bonnes intentions, — puis dans le plan quinquennal de développement où la réforme agraire était une priorité.

« La réforme promulquée en 1964, modifiée en 1973 et finalement réglementée en 1973 et finalement réglementée en 1973 et finalement réglementée en 1974 va favoriser les propriétaires terriens et aggraver le sort des paysans. » Mgr Leonidas Proano est blen placé pour en parler. Son diocèse de Riobamba, peut-être la province la plus pauvre du pays, présente des caractéristiques exceptionnelles par rapport à l'ensemble de l'Equateur. La population y est, dans une bien plus grande proportion, paysanne. Elle est aussi la plus dense. Le taux d'analphabétisme y est très supérieur, de même que la mortalité infantile. Pour quaire cent mille habitants, dont les quatre cinquièmes vivent à la campagne, il n'y a guère plus de 180 000 hectares de terres e relativement aptes à l'agriculture ». L'évolution récente des structures agraires donne une idée des problèmes régionaux : de 1954 à 1968, le nombre des exploitations de moins de 5 hectares est passé de 28 000 à 55 000, et celles de moins de I hectare de 8 000 à 31 000. On constate une extension de la petite propriété, tandis que les grandes exploitations n'ont pas été affectées.

L'évêque « rouge »

Deux jours à peine après la promulgation de la loi de réforme agraire, Mgr Proafio a distribué les terres de deux haciendas appartenant au diocèse. L'exemple 1964 à octobre 1974, l'Institut De 1964 à octobre 1874, l'Institut équatorien de réforme agraire a accordé des titres de propriété pour 220 000 hectares de terre. La multiplication des petites exploitations, constatée dans la province de Chimborazo, se répète dans tout le pays, provoquant une stagnation de la production et même, au cours de ces dernières aunées, une baisse sensible. A la suite de la démission, au mois de mars 1974, de M. Guillermo Maldonado, ministre de l'agriculture. donado, ministre de l'agriculture, déclaré persona non grata par paxi — avait repoussé la réforme aux calendes grecques. La régle-mentation décrétée ne fixe pas de limite à la propriété des terres e cultivées de manière pro-ductive ». Toute la politique goua conflance, en dépit de son isolement au sein d'une Eglise et d'une société conservatrice. Si les paysans parviennent à côte.

La banane en baisse

De nombreux exploitants abandonnent on diversifient leurs cultures. Car le cours de la banane n'a cessé de baisser, en termes plans d'aménagement de l'arrière-rèels, sur le marché mondial. Il n'atteint plus aujourd'hui que la mottié de son niveau d'il y a cours d'eau.

e Nous obtiendrons du gouver-nement toutes les ressources nécessaires. » Dans les bureaux de la commission d'études du dévelop-pement du Guayas (CEDEGE) pement du Guayas (CEDEGE) qui donnent sur le Malecon, planté de manguiers, d'amandiers et de fiamboyants, M. Oscar Loor, secrétaire exécutif de la CEDEGE, sourit. Le premier projet de développement concernant 18 000 hectares à Babahoyo, est en route, e Développement intégral, souligne M. Loor; bien que la réforme agraire piétine dans le reste du pays, nous sommes tout de même agraire pietine dans le resie au pays, nous sommes tout de même parvenus à exproprier la totalité de la surjace qui comprenait de grandes et moyennes exploitations. » La « Costa » se prête sans doute mieux aux transformations économiques et sociales que la « sierra ».

### Le soulèvement militaire contre le président Rodriguez Lara a échoué

n'a été emegistre en province. Les causes de la rébellion sont encare mai commes. Le général Gonzalez Alvear, un historien âgé de quarante-huit ans, avait été inciter à se soulever par des recteurs de l'oligarchie, partisans de l'ancien président José Maria Velosco Ibarra, renversé le 15 fé-vrier 1972 per une juste militaire recteurs de l'oligarchie, partisans de l'ancien président José Maria Velosco Ibarra, renversé le 15 février 1972 par une junte militaire qui avait placé précisément le général Guillermo Rodriguez à la tête de l'Etat.

Dans une déclaration préaisble Hodriguez Lara était, d'autre part, entré en conflit, ces dernières semaines, avec la Texaco Guil, qui exploite les richesses pétrolières de la province de l'Oriente. La compagnie faisait presion pour que l'Equateur quitte l'OPEP.

— (A.F.P., Reuter.)

l'ittat de le jublesse » d'e moon-sistance » et de « démagogie ». Un « front cévique », constitué la semaine précédente par six partis politiques, qui réclamaient des élections pour mettre fin au « chaos » régnant en Equateur, avait aussitôt appuyé le soulève-ment.

(Sutte de la première page.) à leur soulèvement, les rebelles avaient accusé l'actuel chef de l'Etat de e faiblesse » d' e incon-Les combats ont fait une vingtaine de morts et cent cinquante blessés. La population civile est demeurée totalement étrangère aux événements. Aucun trouble n'a été enregistre en province.

Le gouvernement du général Rodriguez Lara était, d'autre part,

simplement survi certains mots d'ordre du commandant Meheichi? La question n'est pas échaircie. On sait soulement que MM. Bachir Hawadi, seurétaire général de l'union socialiste de Libre, et Awad Hamza, tous deux membres du Corseil du primianmembres du Conseil du comman-dement de la révolution, ont été arrêtés. Le premier aurait cepen-dant été remis en liberté.

ROLAND DELCOUR

# **AMÉRIQUES**

### La révolution péruvienne à l'épreuve

III. - Des civils bien encombrants

Après avoir examine les d'Etat qui a renversé, le 29 zofit, le président Velasco Alvarado et place le général forales Bermudez à la tâte de l'Etai, noire envoys spécial a fait le bilan de sept années de

Lima. — Dans une salle im-mense qui tlent du hangar de ferme, du hall de foire et de l'atelier de réparation d'avions, trois cents personnes, assess sur des bancs, écoutent, avec une attention passionnée, un homme à la tête de faune vieilli qui parle depuis plus de deux heures sans donner le moindre signe de falonner le moindre signe de fa-

D'une voix un peu monocorde, il brosse une sorte de vaste fres-que historique de l'Amérique, évoquant pêle-mêle Lincoln et les évoquant péle-mêle Lincoln et les Rootevelt: les présidents peru-viens Leguia et Sanchez Cerro; sautant de l'Uruguay su Mexique et du Venezuela en Argentine, citant à tout mopos Spengler, Kautsky et Toynhee. Les nou-veaux arrivants vont s'asseoir en silence; ceux qui quittent la salle le font sur la pointe des pieds. La phipart sont des jeunes et des gens de condition visible-ment modeste.

ment modeste.

Cette scène a lien fréquemment
à la Maison du peuple, le siège
de l'Alliance populaire pour la
révolution américaine (APRA), à
Lima, L'orateur, c'est Victor Raul
Haya de la Toure, son fondateur
et leader incontesté. Depuis plus
de cinquante-cinq ans, cet homme
s'agite sur la scène politique de
son pays, occupant tantôt les
grands rôles et tantôt le trou du
souffieur. souffleur. Il est âgé aujourd'hul de qua-

Il est agé aujourd'hui de qua-tre-vingts ans. Alors que depuis près da sept ans le haut du pavé est tenu par les militaires, Victor Raul continue de peser très lourd dans la vie politique du Pérou. Car l'APEA est aujourd'hui le seul parti péruvien discipliné, or-ganisé, capable de susciter le dévouement de nombreux milidevolument de monateux mui-tants et susceptible, en cas d'élec-tions, de recueillir un grand nom-hre de suffrages. L'aipha et l'oméga de l'APRA c'est aujour-d'hui : « Des élections, un Portement » Mais pour en faire quoi ?

L'APRA n'est pas un phéno-mene sisé à comprendre pour l'étranger qui n'est pas sensible au charisme des grands hommes, et à celui de M. Haya de la Torre en particulier. Victor Raul — alors jeune leader étudiant exilé — a fonde l'AFRA en 1924, à Mexico, comme un movement destiné à libérer le continent sunéricain de libérer le continent américain de l'impérialisme yankes. En 1931, l'APRA est devenue en quelque sorts la section péruvienne de l'Alliance. Pour l'époque, son pro-gramme peut être considéré comme audacieux. La clientèle de l'APRA? Le prolétariat agricole des plantations sucrières du Nord, les ouvriers des champs pétrollers de Talars ou des industries nais-santes de Callao, les employés des administrations de la capitale, les étudiants issus de la moyenne bourgeoisie qui s'opposant violem-ment à l'oligarchie.

ment à l'oligarchie.

En même temps l'AFRA définit une idéologie qui, si funeuse qu'elle paraisse, se veut adaptée à l'Amérique latine — ou plutôt à l'« Indo-Amérique », comme la dénomme Victor Raul dans sa volonte de retourner aux sources. Prônant un internationalisme spécifiquement latino-américain, l'AFRA s'opposera ainsi à cet sutre internationalisme venu d'Enrope qui, à la même époque, tente de prendre pled dans l'hémisphère : le communisme.

Il y a bean temps aujourd'hui

Il y a bean temps aujourd'hui que l'APRA a banni de son pro-gramme l'anticapitalisme et l'hos-tilité à l'impérialisme américain — l'un et l'autre considèrés comme des maux nécessaires.

Mais ce parti continue de capitaliser, angrès des milieux modestes, le fait qu'il a longtemps
représenté l'opposition à des gouvernements manifestement autipopulaires. Une fraction non négiigeable de sa clientèle lui vient,
aussi, des clauses moyennes séduites par son anticommunicaduites par son anticommunicaduites par son anticommunisme.

• Un remanisment ministèriel
a eu lieu le 1<sup>st</sup> septembre. Neuf
portefeuilles ont changé de titulaires, en particulier celui des
mines et de l'énergie. Le général
Fernandez Maldomado, qui l'occupait, devient chef d'état-major de
l'armée. Un civil a été nommé au
gouvernement pour la première
fois depuis 1968. Il s'agit de
M. Luis Barva Carianeda, nouvean ministre de l'économie et
des finances. Le général Miquel
Angel de la Flor conserve le
portefeuille des affaires étrangères. — (A.F.P.)

■ ERRATUM. — Dans certaines éditions du Monde daté du 2 septembre (page 5), l'article infitulé « La révolution peruvienne à l'épreuse » compartait une erreux. En effet, la coopérative de Sollocota à une superficie de 30 000 hectares et non de 300 000 comme il était écrit.

De notre envoyé special JEAN-PIERRE CLERC

Lors des dernières élections pré-sidentielles de 1963, le parti avait obtenu 34 % des voix des élec-teurs c'est-à-dire, aux termes de fait le bilan de sept années de gouvernement par les forces armées péruviennes (e la constitution, des senis Péruviens sachant lire et éarire. L'AFRA avaité battue par le capdidat du parti d'Action populaire du personne et 2 septembre. Il analyse aujourd'hui la force respective des organisations politiques et le rôle des civils.

L'un des traits de l'APRA, de-puis sa fondation, a été l'anti-militarisme. Hostile à l'oligarchie, l'Alliance ne pouvait que a'oppo-ser aux militaries qui, la soute-naient alors à peu près sans ré-serve. En 1932, le massacre, à Trujillo, par des militaris apris-tes, de plusieurs officiers avait entraîné de sangiantes représail-les de la part des militaires et une véritable guerre civile. Le père de l'actuel président de la République, le général Morales

### Créer une organisation politique de la révolution?

De cette situation, certains militaires — et tout d'abord l'ancien président Velasco — ont conclu qu'il importait de créer une organisation politique de la révolution péruvienne. D'autres demeurent aceptiques sur la possibilité de créer un parti dynamique sur des bases idéclogiques aussi fiones et composites que celles du régime. Certains se demandent alors s'il ne serait pas opportun de reconsidérer l'attitude à l'égard de l'APRA : ce sont souvent les mêmes qui s'inquiétent de voir les progrès enregistrés par le parti communiste grâce à sa tactique, qui consiste à « coller » au gouvernement des forces armées. Pourquoi chercher hien loin, demandent-fis, une base politique d'appui au régime alors que l'APRA est là, puissante, organisée... et disponible.

Les éléments les plus radicaux rappellent, eux, que pendant plus de dix ans, à partir de 1956, l'APRA a fait alliance avec les éléments les plus réactionnaires du pays, paralysant sinsi toute vellété réformatrice. In tégrer l'APRA au régime, c'est introduire le « cheval de Troie » dans la révolution, c'est paralyser les réformes, avant de revenir en arrière, disent-lis. Et d'allients, le président Velasco lui-même

### et les organes d'information.

Le gouvernement Velasco était enchanté de pouvoir disposer de l'appul tactique de militants efficaces et dévoués — appui précleux face au grand silence de la population. Mais il ne pouvait évidemment pas se permettre d'ébruiter le fait. D'où ces attaques, Mais celles-ci étaient ambigués : elles étaient dirigées contre « les groupes communistes », ce qui permettait d'inquiéter... les gauchistes et de laisser en paix le P.C.P.

P.C.P.

Bien que certains gauchistes, et même certains anciens guérilleros, comme M. Hector Bejer, se soient railités au régime, les groupes d'extrême gauche — une douzaine au moins — demeurent hostiles au gouvernement des forces armées. Or ces groupes progressent, notamment dans le domaine syndical : la puissante Confédération paysanne du Péron (C.C.P.), qui compte près de deux cent mille adhérents ; le Syndicat des travailleurs de l'éducation (SUTEP), qui a obtenu 90 % des voix aux demières élections professionnelles ; les travailleurs de Centromin, l'ex-Cerro de Pasco ; les ouvriers de la métallurgie ; les étudiants : autant de bastions du gauchisme.

Ancime des autres formations

Ancune des autres formations politiques — démocratie chritianne, Alliance populaire socialiste — ne pèse bien lourd, sinon par la qualité de certains de leurs dirigeants. Quant à l'Alliance populaire, elle a été interdite en 1974, pour avoir fomenté des troubles. Elle était d'ailleurs largement discréditée par l'échec de son fondateur, l'ancien président Belaunde.

Ainsi, le régime ne dispose-t-il que d'une seule alternative : que d'une seule alternative : créer son propre parti — ce qui a été décidé, mais les chances de succès de l'entreprise paraissent minose; ou s'appuyer sur l'une des deux formations politiques existantes : le P.C.P. ou l'APRA. Après l'heure du P.C., est-ce celle de l'APRA? C'est le secret du nouveau président de la République, le général Morales Bermudes. On assure, à Linna, qu'il a pris ses distances par rapport aux conservateurs. Mais ni ses origines sociales ni ses antécéemis gouvernementaux ne le prédisposent sans doute à une alliance avec les communistes.

«Le plus probable dans ce pay est qu'au gouvernement des mil-taires succedera, un gouverne-ment militaires, nous assurait ment mainures, nous assurair récemment un haut fonctionnaire. S'agissant d'une société aussi peu intégrée que celle du Pérou — où toute une population indiamne vit en marge du pays — peut-être est-ce, d'allieurs souhaitable. Les gouvernements Bermudez, y avait perdu la vie. Depuis lors les forces armées pé-ruylennes sa sont tonjours opposés

née au Péron à rester superbe et inutile ? Plusieurs événements ont inutile? Plusieurs événements ont poussé des hommes politiques et des militaires à penser que non. Tont d'abord, si l'Alliance a changé depuis 1932, les forces armées ont changé aussi. Depuis 1968, elles ont cessé d'être le rampart de l'oligarchie.

D'autre part, beauconn de roils.

D'autre part, beaucoup de mili-taires se sont inquiétés, en par-ticulier lors des sanglants événe-ments du 5 février, malgré sept années de réforme anom mouve-ment populaire de défense de la révolution ne s'est manifesté, lais-sant la rue d'abord aux émentiers puls aux tanes. En particulier le Sinamos — système national de mobilisation sociale — lourde mamodulisation sociale — lorride ma-chine bureaucratique créée en 1971 pour porter la honné parola dans les campagnes et dans les quartiers, n'a même pas été capa-ble de mobiliser ses fonctionnaires pour défendre ses locaux de Lima contre les émeutiers !

n'avait-il pas publiquement accusé l'Alliance d'être à l'origine des émeutes du 5 février dernier ? Aucune mesure concrète n'avait Aucune mesure concrète n'avait pourtant suivi cette accusation grave. Le chef de l'Etat s'était-li trop avancé? Toujours est-il que dans son dernier discours présidentiel, le 28 juillet dernier, il avait comfamné à la foi l'APRA. fauteur d'émeutes, et le particommuniste, dont la soutien au gouvernement ne se dément jamais — au point qu'il avait approuvé les hausses de prix draconlemnes du 30 juin dernier. Ottel est le noids réel du parti Quel est le poids réel du partie communiste péruvien contre qui a été déclenchée, ces demiers mois, une véritable campagne de type maccarthyste? Avant 1968, le P.C.P. était a toléré ». Il obtenait des résultais électoraux dérisoires. des resultats électoraux derisoires.
Mais il est certain que la centrale
syndieale qu'il contrôle (la Confédération genérale des travailleurs
peruvieus) a considérablement
progressé ces dernières années,
dépassant en importanca la
Confédération des travailleurs
péruvieus, d'obédience apriste. En
outre, le soutien inconditionnel
apporté par le P.C.P. au régime
militaire lui a sans aucun doute
permis de conquérir des positions
importantes dans l'appareil d'Etat
et les organes d'information.

### Une alternative

Le gouvernement Velasco était machanté de pouveir disposer de l'appui tactique de militants efficaces et dévoués — appui précleux face au grand allence de la population. Mais il ne pouvait évidemment pas se permettre d'ébruiter se fait. D'où ces attaques, Mais celles-ci étaient ambigués : elles étaient dirigées contre « les groupes communistes », ce qui permettait d'inquiéter... les gauchistes et de laisser en paix le Rien que certains gauchistes, et

Comment alors les quelque sobrante mille militaires péruviens, dont les plus hauts gradés occupent aujourd'hui bous les postes importants, vout-les donner une place à ces encombrants civils — 13.5 millions selon les statistiques les plès vraisembles — qui sont tout de même la justification de l'irruption des forces armées sur la scène politique? Le général Morales Bermudes vient de nommer, pour la première fois depuis 1968, un ministre civil. On assurait, dautre part, à Lima, avant le coup d'Etat du 29 août, qu'il serait asses favorable à la tenue, dans un délai point trop étoigné, d'élections municipales. Ses récents a dinloques evec le peuple » cott, en tout ess moniré que le nouveau chef de l'Etat était hauté par l'idée de lancer un pont entre militaires et civils, entre gouvernants et administrés. Comment alors les quelque

### Prochain article :

### QUATRE PAYS ET QUELQUES PROBLÈMES

### Venezuela

Le président de la Répu-blique du Venezuela, M. Carlos André Perez, vient de signer la loi de nationalisation de l'in-dustrie pétrolière (le Monde du 26 actit). Dans un discours pro-noncé à cette occasion, le prési-dent a demandé à « tous les puys victimes du totaitarisme écono-mique des grandes puissances in-dustrielles» de suivre l'exemple du Venezuela. « Le Venezuela ne permettra en aucune circonatonce du Venezuela. « Le Venezuela no permettra en aucune circonstones l'utilistation du petrole comme fuzilistation du petrole comme instrument de subordination ni comme moyen d'agression ou de perturbation internationale. » « Le pétrole est un instrument duz maine de pays du tiers-monde pour amener les nations industrialistes au dialogue et à la compertalistes au dialogue et à la compertension qui rendent possible la création d'un nouvel ordre économique mondiol », a-t-il a jouté,

### EUROPE

### APRÈS LE VERDICT DE BURGOS

### A Paris

### INCIDENTS AU COURS D'UNE MANIFESTATION DE PROTES-TATION

Des incidents ent marqué, le 1° septembre à Paris, la fin de la manifestation organisée de la place des Ternes à la place de Clichy par plusieurs organisations de gauche et d'extrême gauche pour protester contre la récente condamnation à mort de deux Basmes espagnols. José Antonio condamnation a mort de deux Basques espagnols, José Antonio Garmendia et Angel Otaegui, par le tribunal de Burgos. Un gardien de la paix a été blessé, trois réhicules endommagés et un abri d'antobus détruit. Deux personnes ont été interpellées et l'une d'elles a été présentée à la police judi-

ont été interpellées et l'une d'elles a été présentée à la police judicitaire.

Le défilé — qui rassemblait deux mille personnes selon la police et huit mille selon les organisateurs — avait débuté dans le calme à 19 heures, place des Ternes. Répondant à l'appel du « collectif de noutien à l'appel du valent notamment des membres de la ligue communiste révolutionnaire, du P.S.U. et du mouvement Révolution, ainsi que plusieurs représentants d'organisations clandestines de l'extrême gauche espagnole — brandissaient des drapeaux rouges et noirs en scandant des slogans hostiles au régime espagnol. Un tract proclamati que « seule la mobilisation native dans la rue arrachera Garmendia, Otaequí et les autres prisonniers des grifes frunquiries » et condamnait la « collaboration autre le général Franco et le président Giscord d'Extaing ».

A 19 h. 45, à proximité de la

et le président Giscard d'Es-taing ».

A 19 h. 45, à proximité de la station de mètro Rome, des grou-pes de jeunes manifestants atta-quaient un car de police avant de lancer des parés sur les voi-tures banalisées de la police accompagnant le cortège.

Place Gliebre alors que l'outre Place Clieny, alors que l'ordre de dispersion de la manifestation venait d'être donne, de nombreux incidents éclataient. Des éléments incontrôlés arrachalent les grilles de protection des arbres et lan-calent des cocktalls Molotov, sur les forces de l'ordre. Après quel-ques affrontements, le calme reve-nait aux alentours de 21 heures.

A Clermont-Ferrand, une autre manifestation contre le vendict de Burgos s'est déroulée lundi 1° septembre à 16 heures

### Arrestation de militants du FRAP et de membres du parti socialiste ouvrier

De nombreuses arrestations sont signalées en Espagne, en application du décret-loi antiterroriste. Trois militants du FRAP ont été appréhendés à Madrdi. D'autre part, huit mllitants du parti socialiste ouvrier espagnol (P.S.O.E.) ont été détenus dans diverses localiés. A Saint-Sébastien, le gouverneur a lancé une sévère mise en garde lundi la septembre à la population, affir-mant qu'il n'hésitera pas à faire un « usage énergique » de son autorité pour réprimer les

(De notre correspondant.)

Madrid. — Une note de la direction générale de la sureté a
annoncé, lundi le septembre,
l'arrestation de trois membres du
Front révolutionnaire anti-fasciste et patriotique (FRAP), qui
assassinerent, le 16 août, le lientemant Antonio, Rodriguez Pose,
de la garde civile. Selon cette
note, le FRAP est lié au parti
communiste d'Espagne (marristeléniniste), dont la direction, en
mars dernier, aurait donné l'ordre à ses militants de surveiller
les officiers at les membres des
forces de l'ordre, ainsi que les
magistrats, en vue d'actes de terrorisme. Toujours d'après la note,
les commandos du FRAP sont recrutés parmi les militants des Madrid - Une note de la diles commandos du FRAP sont re-crutes parmi les militants des jeunesses communistes marxistes-léninistes, les membres de l'Op-position syndicale ouvrière (OSO) et les étudiants de la Fé-dération universitaire démocra-tique d'Espagne (FUDE). De bonne source, on affirme qu'une vingtaine de militants du FRAP auraient été arrêtés au cours de la semaine dernière. la semaine dernière.

la semaine dernière.

D'autre part, les quelque trois cents prisonniers politiques qui observaient la grève de la faim dans diverses prisons d'Espagne pour protester confre la condamnation à mort de deux militants de l'ETA, MM. Garmendia et Otaegui, ont mis fin à ce mouvement dans l'attente de la réponse du tribunal suprème de justice militaire au recours en grâce présenté par les avocats. Le tribunal doit donner une réponse dans les dix jours. Dixneuf des prisonnière, qui avaient participé à ce mouvement de solidarité. à la prison de Barcelone, ont été, pour cette raison. l'objet d'une nouvelle inculpation en vertu du décret-loi sur la pré-

intenté à des prisonniers politiques pour une grève de la faim, le sanction habituelle étant juuqu'à présent l'application du règlement d'ordre intérieur du règlement d'ordre intérieur du règlement penitencier. Ont également observe cette grève de la faim des prétres emprisonnés, ainst que le pouvriers de plusieurs usines de la province hasque da Guipozca qui ont cessé le travail. intenté à des prisonniers politi Le Père Rafael Pletro Gonzaler curé de la paroisse de Saint Sauveur, à Caceres, a ét condamné à une amende d 50 000 pesetas pour un serme considére comme une « atteinte :

l'ordre public », prononce la d'une messe de requiem à l mémoire du lieutenant de la gard civile assassiné. Dans de nombreuses églises quartiers ouvriers de Madrid, quartiers devices de l'action des chrétiens antifaccistes ont été distribués, protestant contre le silence de l'Eglise après le verdict de Burgos.

Des mouvements apostoliques et les communautés de base ont distribués un télégramme au ches et les communates de base de de l'Etat lui demandant de gracier les condamnés à l'occasion de l'année sainte.

Enfin, pour la première fois, la Hoja del Lunes, journal du lund de Madrid et organe de l'Association de la presse de la capitale, a publié un vigoureux éditorial contre le décret-loi et les saisies de revues politiques quelques heures après son entrée en vigueur. L'éditorial conclut : a L'insécurité dans laquelle nous-cuires, journalistes, devons remutes, journalistes, devons remutes. a L'insécurité dans laquelle nous-autres, journalistes, devons rem-plir notre jonction est aggravée par l'imprécision des mesures qui peuvent être prises contre les projessionnels de l'information en verlu du décret-loi. Sa dureté n'intimidera cependant pas les journalistes, qui ne veulent que servir, par l'exercica de leur profession, à la grande entreprise commune d'une Espagne juste, fraternelle et pacifique, »

35 centaine :

Amonifeste a

gue lent GulACI

contic

◆ La représentation, à Paris, du parti socialiste ouvrier espa-gnol (P.S.O.E.), fait état, lundi 1º septembre, de l'arrestation de huit personnes accusées d'appar-tenir au P.S.O.E. et à l'Union tenir au P.S.O.E. et à l'Union générale de travailleurs (U.G.T.), en application du décret-loi anti-terroristes. Il s'agit, selon le P.S.O.E. de Jaime San Sebastian, A Clermont-Ferrand, une autre manifestation contre le vandict de Burgos s'est déroulée lundi 1" septembre à 16 heures devant la préfecture du Puy-de-Dôme : deux cents personnes euviron y participaient.

Deux des prisonneirs, qui avaient PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. PS.O.R. de Jaime San Sebastian, arrêté à Viscaya : Inigo Etchelone, ont êté, pour cette raison. Pour le d'une nouvelle inculpation du le la présent de la p

### Allemagne fédérale

### PREMIER « GRAND TÉMOIN » AU PROCÈS DE DUSSELDORF Le ministre de la défense dit pourquoi l'espion Guillaume lui inspirait toute confiance

Bonn. — Le procès intenté à Génter Guillaume, « l'espion du chancelier », dont l'arrestation, le 24 avril 1974, provoqua la démission de M. Willy Brandt, a repris le lundi 1º septembre devant la quatrième chambre de la cour d'appel de Düssedorf, par l'audition de M. George Leber, ministre de la défense, le premier des « grands témoins ». La cour devrait en effet entendre, au cours des prochaines semaines, M. Ehmke, ancien ministre à la chancellerie, M. Genscher, ministre des affaires étrangères, et M. Willy Brandt lui-même.

Avant d'entrer au service économique de la chancellerie, puis

### **Tchécosloyaquie**

### M. SVESTKA REPREND LA DIRECTION. DU « RUDE PRAVO »

Prague (A.P.P.). — M. Miros-lav Moc a été déchargé à sa demande de ses fonctions de rédacteur en chef du Rude Pravo. le quodidien du parti communiste tchécoslovaque. Il est rempiscé par M. Oldrich Svestka qui avait déjà dirigé le journal de 1958 à 1968.

1968.

[M. Evestka, qui appartient à la tendance la pius dure du parti, avait du abandonner en soût 1968, inmâdiatement avant l'invasion, le direction du « Rude Fravo », à la demande des journalistes. Après l'entrés des troupes du pacte de Varsovie, il fut accusé de « collaboration » avec les Soviétiques, mais il fut rêbabilité par le comité central en aveil 1969. Il prit à cette époque la direction de l'hebdomadaire « Tribuna », qui se signala dès septembre 1978 par les attaques contre

De notre correspondont

de devenir conseiller de M. Brandt, Guillaume avait été le collaborateur de M. Leber, dans sa circonscription électorale de Francfort. C'était à la fin des années 60. La gauche du S.P.D. commençait à s'agiter. La loi d'exception décidée par la grande coalition était au centre des discussions. M. Leber ne tarit pas d'éloges sur son ancien collaborateur « C'était un social-démocrate de droite; moi aussi, déclare-t-il 11 était pour les lois d'exception; moi aussi. » Quand M. Leber s'est avancé à la barre, Günter Guillaume a caché son visage derrière ses papiers. Pendant toute la déposition, il évitera de croiser le regard de son ancien patron. Guillaume se tait. Après avoir Gaillaume se tait. Après avoir répondu par quelques « oui » secs à l'interrogatoire d'identité, il a annoncé qu'il ne ferait plus de déclarations.

déclarations.

M. Leber se souvient de Guillaume comme d'un cellaborateur
actif, dynamique, sûr, qui avait
eté un appui précieux pendant la
campagne électorale de 1969;
« Il me disait qui était contre
moi, explique le ministre de la
défense, Il observait les éléments
de guuche nombreux dans le
S.P.D. de Francjort; il me disait;
« Celui-là, je ne lui jais pas
conjuncs, c'est un commumiste ». Ou bien : « Il doit travoiller pour l'Est. » Dans une
lettre adressée à M. Ehmke,
M. Leber avait recommandé
Guillaume pour un poste à la
chancellerie
Bardé de ces cartificats de hone

Bardé de ces certificats de bons Bardé de ces certificats de bous et loyaux services, Guillaume n'est aucun mal à se faire embaucher à la chancellerie, bien que les services de protection de la Constitution aient fait quelques reserves à son sujet.

Quels documents l'espion est-allemand a-t-fl livrés à la R.D.A.? allemand a-t-il livrés à la R.D.A.?
Devant la cour d'appel de Dusseldonf, cette question est jusqu'à maintenant restée sans réponse.
Aucune preuve formelle n'a encore été apportée que Guillaume ait transmis tel ou tel seuret de la République fédérale ou de

l'Organisation atlantique, mais il a pratiquement été établi par le tribunal que Guillauma était bien un agent au service de l'Allema-gne de l'Est. On a retrouvé chez lui un émetteur à ondes courtes qui devait lui parmettre d'entrer en contact avec ses chefa de l'autre côté de la frontière, et un matériel photographique, vrai-semblablement destiné à mettre sur microfilms les documents qu'il se procurait. Au moment de son arrestation, Cuillaume a recomm qu'il était un agent de la R.D.A. mais depuis, il s'est réfugié dans le silence. Il laisse à son avocat le soin de se battre pour lui. Son espoir réside moins dans la clémence éventuelle des juges de Dusseldorf que dans un échange — à plus ou moins longue échéanes — contre des Allemands de l'Onest détenus en R.D.A. Se procurate.

detenus en R.D.A. DANIEL VERNET.

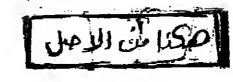
### A travers le monde

### Argentine

SEPT GUERULIEROS ONT ETE TUES lors d'affrontements entre membres de l'armée révolutionnaire du peuple (ERP) et forces de sécurité argentines dans la province du Tucuman. Les opérations mêmées dans cette zone depuis le 9 février dernier ont fait une quarantaine de morts du côté des guérilleros. — (A.F.P.)

### Indonésie

M FRANÇOIS-XAVIER OF M FRANÇOIS-KAVIER OB-TOLL PRESIDENT DE LA COMMISSION DE LA CEE, qui vient de séjomner pendant cinq jours à Singapour, est arivé le mardi 2 septembre à Djakarta. Il va rechercher les moyens d'accroître les échanges entre l'Indonésie et les pays de la CEE. — (Reuter.)



14.08

😘 (Sutte de la première page.)

Un régime transitoire doit combinar une autorité qui permette les reformes nécassaires, une stabilité , qui garantisse contre les sautes d'un corps électoral encors invertébré et un pluralisme qui aboutisse progressivement au jeu . démocratique.

the On pourrall montrer que le bonapartieme e rempil plue ou moins une fonction da cet ordre dans la Erance du dix-neuvlême siècle. On n'en tirerait aucun exemple pour le Portugal d'aujourd'hul, qui se trouve dans un contexte très différent. L'exemple de l'Italie, à le libération. est plus intéressant à cet égard. Elle eussi eortalt d'una longue dictature de droite, sans jamais avoir vralment pratiqué la démocratie. Bien que plus avancée dans l'ensemble, elle aussi comportali de vastes régions cous-développées et emiérées. Ella aussi était alors dominée par un clergé conservateur, à quelques exceptions près. La démocratia pluraliste a pu néanmoins s'installer à Rome grâce à trois éléments fondamentaux : : l'accord des grande partis pour gouverner ensemble, le sagesse des communistes qui ont joué le carte démocratique, le sagesse équivalente des démocrates-cratiene qui se soni nettement démarqués du fescisme et de ses partisans. Quand la guerre . froide e mis fin à ce système, l'ancadrement politique était devenu suffisamment fort pour qua te pluratisme nulsse se maintenir.

Au début de sa révolution, le Por lugel e plus ou moins transposé, consciamment ou non, l'exemple de l'Italie libérée. Les communistes se sont montrés moins raisonnebles. La démocratie chrétienne et le droite ont souffert dea complots epinolistes et d'une insuffisante épuration. Les elections ont été trop précipitées. qui oni grisé les socialistes, leur falsant croire qu'île pourraient dominerle jeu politique. Surtout, le Mouvement des forces armées s'est trop méfié des partis et les a trop-rédults à la portion congrue, oubliant qu'ila sont la fondement nécessaire de loute démocratia pluraliste, Malgré cela, la régime transitoire a bien . rempli son rôle tant qu'il restait basé sur un élément essentiel du modèle l'Italien : l'association au pouvoir de tous les partis politiques. Certes lis n'exercant pas à Lisbonne una influence eussi grande qu'à Rome après la libération, car lis restalent sous le tutelle du M.F.A. Mais cette tutalle trop étroite correspondait, en grand du Portugal, lequel entraîne

une plus grande difficulté d'acclim ter le pluralisme. L'ensemble consti-tuait un régime mi-autoritaire, midémocretique, finalement assez bien adapté aux exigences de la tran-

La révolution est en crise depuis que cette union sacrée a voié en éclais, dans le gouvernement et dans

Les possibilités d'établir le démo cratie eu Portugal dépendent largement de ea reconstitution et de son maintien pendant un temps assez long, indépendamment des résultats électoraux : ce dernier élément per mettant saut d'éviter les surenchères qui briseralent le pluralisme avant qu'il naisse et qu'il ait une force suffisante. Les partie associés devralent aussi prendre, psr un compromie unanime, toutes les décielons fondamentales, notamment sur le réorgenisation de l'économie, sur la Constitution, etc. Il faut qua l'ensemble des joueurs arrivent à e'en tendre sur les règles du jeu, evant de pouvoir réellement engager la partie.

viendra à rentrer dans la voie dont il a'est malheureusement écarté. S'il ta démocratie pluralista y sera très menacà. On na doit pas cobiler, d'eutre part, que son développement est rendu beaucoup plus difficile que dans les autres pays de même niveau, parce qu'un grand ombre des nouveaux dirigeants da Lisbonne veulent instaurer le socielisme en même temps que le démocratie. On peut se demander e'lls ne commattent pas ainsi une erreur da etratégia qui les condamne à l'échec. Les mirages gauchistes risquent d'égerer dans le désert ceux qui les suivent. Certains pays oni réussi à construire le démocratie pluraliste. D'autres ont réussi à construire je eocialisme. Mais eucun n'a réusel jusqu'ici à construire à la fols l'un et l'autre, ni même osé se lancer dans une telle entreprise. Pour franchir un ai vaste océan, lla ne possèdent, pour la moment, ni barqua ni voile. Là encore, te modèle Italien paraît plus efficient, dont la réussite a tenu jargement à la décision des communistes da ne passer à la construction du socialisme qu'eprès l'étape de le démocralia

Les révolutions tolèrent mai qu'on poursuiva deux lièvres à la fois, surtout quand ces lièvres onl suivi jusqu'ici des directions divergentes, même si l'on peut espérer qu'elles se reiolndront un lour.

MAURICE DUVERGER.

### Plusieurs centaines de militaires ont manifesté à Lisbonne contre leur envoi à Luanda

Plusieurs centaines de policiers militaires (P.M.) ont manifesté, lundi 1<sup>st</sup> septembre, à Lisbonne, contre leur envoi, prévu pour le soir même, en Angola, Entourés de près de deux mille militants du M.R.P.P. (maoîste), ils ont conspué le général Vasco Gon-caives, chef d'état-major de l'arentves, chef d'état-major de l'ar-mée portugaise, à son entrée au paleis présidentiel da Belem, et scandé: « Les soldats ne sont pas de la chair à canon!», « Les soldats sont fils du peuple!», « Guerre du neuple à la guerre coloniale!», « Nous tournerons nos urmes contre la bourgeotsial» L'avion qui devait les transporter est parti pour Luanda presque vide. Quetques jours auparavant, près de cinq cents membres de la police militaire avaient adopté une motion déclarant que, pour aider le peupla angolais, il fallait « d'abord faire la révolution au

angolais ont, d'autre part, mani-festé devant le siège de la Banque d'Angola à Lisboune, pour récla-mer une aide gouvernementale. Des billets de banque angolais, devenus inutilisables parce que ue pouvant plus être changés, avaient été collés sur les murs de la banque.

banque

A LUANDA, l'armée portugaise a confirmé, tundi, une information seion laquelle deux colonnes de « soldats blanes », venus du Sud-Ouest africain, ont récemment pénétré en territoire angolais. Seion l'armée de l'air, il ne a'agit cependant pas de militaires sud-africains.

● A BRAZZAVILLE, le président Marien N'Gouabl s'est inquiété. lundi, de l'« internationalisation du problème ungolais ». Il a déclaré que, « par la passé, l'internationalisation a surfout été.

ca'aborti faire la repolution au l'occasion pour certaines puis-sances de tirer les marrons du feu ». — (A.F.P., A.P., Reuter.)

L'amiral Pinheiro de Azevedo tente de former un gouvernement de large coalition

Lisbonne. — Signes d'ouverture et paroles d'apaisement : l'amirai Pinheiro de Azevedo, nouveau premier ministre, semble engager le Portugal sur la voie des compro-mis. Une nouvelle coalition gou-vernementale, regroupant centris-tes, socialistes et communistes, se profile déjà tandis que les mili-taires entrent ce mardi 2 sep-tembre da u a une période de conclave », qui se terminera vendredi a ve c l'assemblée du M.F.A.

M.F.A.

Chacun admet en effet que la solution de la crise d'autorité au sein du M.F.A. est le préalable à toute stabilisation politique. Or le mouvement de protestation contre la «promotion» du général Vasco Gonçalves s'est encore amplifié hundi avec la prise de position du général Morais e Silva, chef d'état-major de l'armée de l'air. Ce dernier s'était pourtant. jusd'état-major de l'armée de l'air.
Ce dernier s'était pourtant, jusqu'alors, tenu dans une prudente
réserve, interprétée comme un
soutien timide à l'ancien premier ministre. Mais dans un long
communiqué, le général Morais
annonce qu'il partage les analyses
du major Melo Antunes, son
désaccord portant seulement sur
le façon dont son document a été
mis en circulation et voté dans
les casernes.

Le chef des forces aériennes confirme qu'il a, dans un premier temps, accepté la nomination du général Vasco Gonçalves comme chef d'état-major des forces armées. Mais caprès un meilleur examen de la situation politicomilitaire et des conséquences d'un tel choix », il manifeste son oppo-sition. « Ce choix, assure-t-il, va accroître les tensions un niveau militaire et ne contribua d'aucune militare et ne contribua d'aucune facon à l'union des forces armées. Une révolution fuite par 80 % des Portugais ne peut êtra transformée en dictatura de 20 % des Portu-gais sur les 80 % restants », ajoute le général.

Tous ceux qui font de l'éloi-gnement du général Vasco Gon-calves une condition sine que non de leur participation seront peut-être « rassurés » par les dernières déclarations de l'amiral de Azevedo. Interrogé lundi soir à la télévision, le nouveau premier ministre a tenté de re-mettre les choses en place. Pour lui, polémiques et controverses viennent simplement du fait que nul ne comprend très bien ce que représente en réalité la charge confiée au général Vasco Gon-calves. « Le nom est pompeur, calves & Le nom est ponteut, je le reconnais », dit-il, avant de demander qu'on cesse de spé-culer sur « l'importance réelle de l'action du chej d'état-major qui va se passer sur le plan de l'unité et de la cohésion mil-taire ». La formule, encore très laconique, laisse-t-elle présager laconique, laisse-t-elle présager d'importants changements ? Una partie de la presse et certains milieux militaires se sont inquiétés des pouvoirs étendus conflés à l'ancien pre mier ministre. M. Mario Soares a nême pu affirmer que sa promotion « revenuit à donner le contrôle de l'arriée au mari communiste ».

Farmée au parti communiste ». Mais quelques « fuites » ont depuis ramené les choses à de ptus justes proportions.

S'il est vrai que te passage du Copcon sous l'autorité directe du président de la République u'a pas été confirmé, on croit savoir, en revanche, que le général Costa Gomes s'est engagé auprès des officiers « modérés » à ce qu'aucune mutation, nomination ou destitution, n'ait lieu pour le moment. pour le moment.

pour le moment.

Mais d'autres indices, plus sûrs, montrent que nombre d'éléments importants de la situation pourraient être, à hrève échéance, remis en cause. La cérémonie officielle de prise de fonction du général Vasco. Gonçalves, qui devait avoir lieu ce mardi, en même temps que celle du premeir ministre, a été ajournée. Certains estiment que l'on attend, pour franchir ce cap décisif, l'assemblée du MFA, qui se réunira vendredi.

C'est précisément cette assem-

C'est précisément cette assem-assemblée qui fait désormais l'ob-jet de maintes spéculations.

LE P.C.F.: M. Mario Soares nous calomnie.

Le bureau politique du P.C.P. s'est ému, lundi 1" septembre, d'une interview accordée par M. Mario Soares au quotidien italien Il Tempo (le Monde du 2 septembre), dans laquelle le secrétaire général du pard socia-liste portugals déclarait notam-

c Catte calomnie de Mario Soa-res appelle deux réponses. En premier lieu, Mario Soares est mal placé pour accuser les com-munistes que nous sommes de «renoncer à la démocratie pour construire une société socialiste», construct une sociale socialités, alors que non seulement la social-démocratie européenne n'a jamais mis fin dans aucun pays à la domination du capitalisme. [...]

En second lieu, le P.C.F. s'étonne que M. Soares ne réponde pas positivement à la proposition de réunion des forces démocratiques portugaises faite par le P.C.P.

De nos envoyés spéciaux

L'état-major de l'armée de t'air aurait ainsi totalement révisé la représentation de ses « beses ».

Dans l'armée de terre, certaines « figures » de premier plan seraient écartées, Ce serait le cas, notamment, du colonel Vareia Gomes, ancien « cervean » de la cinquième division et considéré comme très proche du parti communiste, et du capitaine Clemente, porte-parole de l'assemblée. Des mesures identiques tou-cheraient des délégués de la région du nord. Ce dernier fait region du nord. Ce dernier lautest d'autant plus important que l'ensemble de l'armée de terre, réune ce mardi, à Tancos (à soixante kilomètres de Lisbonne), étudiera le conflit qui oppose, depuis plusieurs semaines, le général Eurico Corvacho à certaine de secommendants d'armées de commendants d'armées de secommendants d'armées de la commendant de tains de ses commandants d'uni-té. Le chef de la région nord a d'ailleurs de nouveau été rap-pelé à Lisbonne par le général Fabiao, son supérieur hiérarchique.

D'une assemblée du M.F.A. ainsi modifiée, on peut évidemment attendre des mesures politiques attendre des mesures politiques différentes. La réunion de vendredi doit étudier une « restructuration du conseil de la révolution ». Si les fidèles du général Vasco Gonçalves y sont en minorité, îl est évident que la voie sera ouverte à un retour des neuf « modérés. » sur le devant de la scène.

L'hypothèse concorderait en tout cas avec la volonté clai-rement exprimée par l'amiral Pinheiro de Asevedo de former un rindeiro de Asevedo de former un gouvernement d'unité nationale, dont « la. première priorité sera de donner paix, ordra et tran-quillité au pays, particulièrement au nord ».

Ces intentions devraient répon-

dre aux vœux des socialistes et des centristes, d'autant que le premier ministre a annoncé que son équipe serait surtout formée de civils. Il a, en outre, assuré que la commandant Correia Je-suino, ministre de la communication sociale (information) — fortement contesté pour avoir voulu rétablir un contrôle sur la presse — serait écerté. On s'orien-terait donc bien vers la mise en place d'une nouvelle coalition. C'est dans ce but que l'amiral Pinheiro de Azevedo consulte, depuis dimanche, les leaders des trois principaux partis : parti

socialiste, P.P.D., parti commu-niste, auxquels il propose la discussion et l'accord sur un pro-

gramme de gouvernement. Bien que M. Mario Soares ait il y a quelques jours contesté la « légitimité » du pouvoir du premier ministre, les socialistes semblent prèis, mais ils posent des conditions, transmises au président de la République. Pour président de la République. Pour sux, le succès de l'entreprise exige la « normalisation » des confitis de Republica et de Radio-Renaissance, des garanties quant au fonctionnement normal de l'Assemblée constituante, la réalisation d'éléctions législatives au début de 1976, l'adoption d'un programme économique « réaliste ». Maie les aocialistes entendent aussi que soit résolu le cas du général Vasco Gonçalves et que soient redéfinis précisément les rapports des pouvoirs politiques et militaires.

Les centristes du P.P.D. emet-

Les centristes du PPD. émet-tent à peu près les mêmes exi-gences et paraissent décidés par-dessus tout à limiter l'influence du P.C. Certains responsables sou-hoitzent marce que l'ar haiteraient même que l'on prohaiteraient même que l'on pro-fitat de l'occasion pour évincer les communistes. Il est peu probable qu'ils y parviennent, mais tout indique que le P.P.D. voudra pous-ser le P.C. sur la voie du repli. Les centristes estiment que M. Alvaro Cumhal a déjà reculé en proposant une réunion commune aux différentes e ten-dances » du M.F.A. et aux socia-listes. Ils venieut maintenant le listes. Ils veuleut maintenant le

La situation des communistes est en effet difficile. Devront-ils est en effet difficile. Devront-ils payer leur politique hésitante? Leur « ouverture » à droite leur a valu d'être « exclus » du Front unitaire révolutionnaire dont ils étaient la principale composante. En effet, les organisations d'extrème gaucha auxquelles ils s'étaient alliés reprochent au particommuniste « d'ouvrir la porte à la concliation avec les forces civiles et militaires qui auissent civiles et militaires qui agissent comme fer de lance du capita-lisme et de l'impérialisme ». Le secrétariat provisoire constitué le 25 août a, en conséquence, décidé d'écarter le représentant du parti communiste. Curieusement, le Mouvement démocratique portu-gais, allié fidèle du P.C., a décidé de se maintenir dans le Front, sans toutefois approuver « l'ostra-cisme » à l'égard des commu-

DOMINIQUE POUCHIN et JOSÉ REBELO.

L'EX-GÉNÉRAL SPINOLA N'EXCLUT PAS LA GUERRE CIVILE

Londres (Reuter). — L'ex-général Spinola envisage de reve-nir en Europe et de faire un reteur sur la scène politique. L'ancien président du Portugal a déclaré dans une interview Is septembre par la B. B. C. que la situation au Portugal était o vraiment chaotique n. Il a ajouté : a Fai les mêmes inten-tions que tout autre citoyeu portugais qui souhaite vraimen voir l'établissement d'un ré-gime démocratique au Portugal. Je us peux done éviter d'appar-tenir au Mouvement démocra-tique pour la libératieu du Portugal, faire partie de ce la fin pour la libération de meu DATS. D

Il a précisé qu'il maintenait des confacts avec des organiza-tions politiques portugaises sans préciser lesquelles. « 81 les diri-geants illégitimes actuels refu-sent obstinément de remettre le pouvoir aux forces qui représen tent la volouté du peuple, la guerre civile pourrait éclater. Selou lui, la majorité du people portugais a combat hérolque-ment pour la survie de la liberté, mais un groupe d'officiers marxistes veulent établis par la force une dictature communiste dans le pays ».



HOMOSEXUALS IN AMERICA

THIRD WORLD COUNTRIES : WHAT DO THEY WANT?

PORTUGAL: GONCALVES GOES BUT CRISIS REMAINS

ON SALE NOW



Toutes les photos

Pontanoj

te confin

A :rave MOND And Chill

tire oftensie

Autres stages :

le refuge formation

30, rue de Chabrol, 75010 Paris. Tél. : 624.75.60, 66.12

contrôle

de gestion

# UN VOYAGE EN CHINE

Après avoir, dans un premier article (- le Monde du 2 septembre), rapporté quelques-unes des impressions d'ensemble et des images recueillies au cours d'un voyage en Chine. Pierre Vianssonchamp pétrolifère de Taking. dans le nord-est du pays.

Taking (que l'on pronouce Tat-chin), il y a quelques années encore personne ne savait exactement où le situer sur la carte. Son ment où le situer sur la carte. Son nom ne figure pas dans la bro-chure « Géographie de la Chine », editée en 1973, et aucun diction-naire, aucun atlas, aucun ouvrage traitant des ressources naturelles n'en faisait alors mention. La mission que dirigait M. Alain Peyrefitte en juillet 1972 et d'où il a tiré son best-seller n'en avait même pas entendu parier. C'était.

MONGOLIE

Tsin Ling Chan

croyait-on alors, dans une région de minorités notamment mongoles, une stepe désolée, à quelque 160 kilomètres au nord-ouest de Harbin et à la même distance 
ou un peu plus du ficuve Amour, 
qui constitue la frontière avec la 
sibérie soviétique. On nous indiquera, avec le goût de la précision 
qui caractérise les Chinois dès 
lors que l'information est officiellement diffusée, que nous 
sommes ici à 125° de longitude et 
47° de latitude nord.

Or il y a deux ans, à Taking.

Or il y a deux ans, à Taking.

on extrayait déjà annuellement au moins 20 millions de tonnes de

**AFRIQUE** 

Zaîre

SEPT OFFICIERS

SONT CONDAMNES A MORT

Kinshara (A.F.P., A.P., U.P.I.). Sept officiers de l'armé

- Sept officiers de l'armée calroise ont été reconnus, lundi 1° septembre, responsables d'avoir fomenté un complot contre le pré-sident Mototu Sese Seko au mois de juin dernier. Ils ont été condamnés à mort par un tribu-nal militaire arcital.

nal militaire spécial.

Il s'agit des généraux Fallu,
Utshudi, Katsuva, des colonels
Omba et Mndiayi, du major
Mpika et du lieutenant Kabamba.

Les trente-quatre autres accusés de ce procès, qui s'était unvert le 20 août (le Monde du 23 août) out été condamnés à des pemes allant de six mois à vingt aus de

travaux forcés. Les avocats des condamnés ont introduit un re-[Le général Mobutu avait annoucé,

le 15 juin, la découverte d'un complot e înspiré par l'étampie », dont le hut aurait été de l'assassimer. Le « putich » aurait été préva pour

Les deux principaux condamnés sont le général Katsuva, qui était le

et le colonel Omba, qui diriguait les services de sécurité de la présidence.

Le major Mpika était notamment accusé d'avoir, aux Etata-Unis,

rédiré un mémoire sur le thème : e Comment préparer et réussir : coup d'Etat au Jahr ».

Le procès s'étant déroulé à huis clos, on ignore tout des moyens de

le mois de septembre.

chef d'état-major de l'arr

MONGOLIE INTERIEURE

pétrole, ce qui n'était tout de même pas mai pour une région ou sur la foi des experts, on avait cru jusqu'à la fin des années 50 cru jusqu'à la fin des années 50 que le sous-sol ne recélait pas une seule goutte du précieux liquide. Mais, surtout dans le champ pétrolifère de Taking, se déroulait, depuis la révolution culturelle, une expérience unique, qui avait été citée solemellement comme modèle à toute la Chine par Mao luimême. Elle consistait non à juxtaposer ou mêler aussi étroitement que possible les trois classes — des maîtres du pays », mais bien à les fusionner entièrement en chaque individu, homme ou femme, simultanément employé dans l'industrie, travaillant aux champs et entraîné militairement.

Taking évoque d'abord ce que

MANDCHOURIE

TAIWAN-

CO-C E A-N

PACIFIQUE

LE SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT AMÉRICAIN

AUX AFFAIRES AFRICAINES

HOIZZEMED AZ EMNOD

Washington (AFP, AP).

M. Nathaniel Davis, sous-senttaire d'Etat aux affaires africaines, a donné sa démission,
a-t-on appris hindi le septembre
de source informée. Il pourrait
être nommé ambassadeur dans
un pays d'Europe.

Taking évoque d'abord ce que

1960, première décision du comité central du parti : concentrer de grandes forces pour mener là une grande bataille. Elle commence-le le mai 1960, donc peu avant le retralt soudain des experts soviétiques, rupture qui aliait priver la Chine de tout approvisionnement en pétrole. « Nous mourrons vingt ans plus tôt s'il le faut », déciarent les pionniers, que dirige « l'homme de fer », le camarade Wang Kin-hsi, plus tard membre du comité central, héros national, emporté par un cancer en 1970, et dont un musée, à lui tout entier consacré, retrace les hauts faits et conserve les reliques. faits et conserve les reliques. 'Mais la Chine subit trois man-

values récoltes, la situation écono-mique est dramatique, la situavaises récoltés, la situation économique est dramatique, la situation politique tendue et confuse.
Taking ne démartera vraiment
qu'en 1963. A la fin de cette année-là, M. Chou En-lai peut décharer que « la période pendant
laquelle la Chine utilisait le pétrole étranger est rénolue une jois
pour toutes ». C'est grâce à Taking, où les promesses du début
seront tenues et même dépassées.
La production, après avoir progresse lentement jusqu'en 1968,
décollera alors et augmentera
chaque année depuis 1969 de 30 %
par an, atteignant en 1974 cinq
fois le niveau de 1964. Si on évalue ce niveau à un peu plus de
5 millions de tonnes de brut, ce
serait donc au moins 26 millions
de tonnes et peut-être davantage
qui seraient extraites en 1975. Ce
chiffre, qui équivaut à peu près
à la production totale du Mexique
en 1974 ou au quart environ de en 1974 ou au quart environ de la consommation française, avancé

On précise même que la raffi-nerie dont la construction a com-mence en avril 1962 et qui traitait en octobre 1963 I million de tonen octobre 1963 I million de ton-nes de hrut a vu sa capacité éle-vée en 1965 à 2.5 millions de ton-nes, puis, en 1969 à 5 millions de tonnes et qu'elle s'est doublée de-puis d'un complexe pétrochimique employant dix mille personnes, et disposant d'une gamme de qui-rante-cipq produits. Et on ajoule — information jusqu'à présent te-nue secrète, nous dira-t-on — qu'au pipe-line rellant Taking au port de Tein-Huan-Tau, d'où le pétrole est acheminé jusqu'à la grande raffilhèrie de Pèkin l'Orient devalent être le Texas et le Far-West américains au temps des pionniers. Pas de ville, aucun batiment de plus d'un étage, la steppe s'étend à l'infini, semés de steppe s'étend à l'infini, semée de baraquements et de campements, zébrée de voies ferréss et de routes défoncées. Et pourtant, une impression de force brutale, de puissance contenue, d'ardeur pres-que violente monte du sol, emporte les hommes. Tout bouillonne d'activité, les convois de camions bondés de travailleurs, les auto-bus, des voitures de toutes sortes petroie est achemine jusqu'à la grande raffinerie de Pètin l'Orient rouge, va s'ajouter incessamment un second pipe-line desservant Tallen, principal port du Nord-lest, ce qui facilitera Perportation vers le Japon.

A Taking, on bat des records: 127 000 mètres forès dans le seule année 1972, par l'équipe n° 1 205 et une « carotte » de 165 mètres attratte en une seule fois bus, des voltures de toutes sortes sillounent les voles, et la circula-tion appearat exceptionnellement

extraite en une seule fois, prodesse qu'un groupe de pétro-liers canadiens, premiers visiteurs liers canadiens, premiers visiteurs étrangera admis sur le champ, est venu admirer il y a quelques mois. Pourtant rien n'est facile. Le pétrole sort du sol à 20° et, son point de congliation étant élevé, sa teneur en parafine étant importante, il faut le réchauffer jusqu'à 35° pour l'acheminer. Et puis il faut injecter de l'éan dans la nappe, qui se situe à 1 200 mètres de profondeur en moyenne, pour maintenir les puits, en éruptique.

pour maintentr les puits en étruption;

Te pétacle transité par le réseau de confighée et stations soutenraines et sont effectuées les premières opérations de déshydrogénation, de déshydrospation, de 
séparation d'avec le gag, toutes 
munies, toujours et partoit, de 
réchaulieurs solgneusement calfeutrés, car la température, si 
elle munie à 35° l'até, descend 
chaque hiver jusqu'à 40°. On 
reconnaît dire le goulet d'étranglement, se situe actuellement au 
stade de l'évacuation du brutMais on se montre assuré de l'avenir : a Nos enjants et les enjants de 
pérole de ce sol, même à la production continue d'augmentes de 
30 % pur on », nous a dit un 
vice-passident du comité révolutionsaire.

um pays d'Europe.

(La nomination, en janvier dernier, de M. Nathandel Davis an poste de sous-secrétairs d'Etai avait suscité de vives critiques du la poir de numerir pays arioains. Il lui étaie notamment reproché d'avoir jous un rôle dans le renvaraement du ragime. Allende au Chill, pays où il emergait, su moment du putsch, les fonctions d'ambassadeur.

A la fin de janvier, le président Mobatu Suse Seko avait un'ilèpé publiquement le chôtz de M. Davis, le I février, l'Organisation de l'unité atricaine avait demandé que sa nomination ne soit pas confirmée par le Sénat. Calul-ci n'ayant pas lanu comple des objections, le sous-secrétaire d'Esta fétait henté. à plusieurs reprises, à la mauvaise humeur des pays africains. ODOUL Garde-meubles

par PIERRE VIANSSON-PONTÉ

A TAKING : OUVRIERS, PAYSANS, SOLDATS

dense à qui vient d'autres pro-vinces, même par rapport à Pétin ou à Changhai. C'était un désert inculte, aride et dépeuplé, quand les premiers et dépeuplé, quand les premiers travailleurs de l'industrie, envoyés des grandes cités industrielles des travailleurs de l'industrie, envoyés des grandes cités industrielles du Nord. sont arrivés ici en 1959. Aujourd'hoi, le champ pétrolière héberge, nous dit-on, plus de quatre cent mille personnes, réparties en trois villes qui sont en fait de grus bourgs, quarante et une bourgades, ceut quarante-hult agglomérations plus petites. Une population très jeune, composée pour moitié envirou d'enfants dout la scolarisation est, assure-t-ou, totale.

Le première goutte de pétrole a coulé le 26 septembre 1969 au puits n' 3, que l'on visite comme on était à la veille du dixième anaiversaire de la révolution de 1949, le champ ainsi ouvert a reçu le nom de Taking, qui veut dire « Grande Célébration ». Le 10 avril 1960, première décision du comité central du parti : concentrar de grandes forces pour mener là une grande bataille. Elle commence le 1- mai 1960, donc peu avant le

elevant un millier d'animanz, des porcs, des chèvres et des moutons. Icl, à « Satellits rouge », « unité de base du pouvoir » éclatée en hameaux et bourgades, ce sont les femmes qui produisent et gouvernent. Quatre-vingt-dix d'entre elles — contre trente hommes — sont membres du parti. Quand elles sont arrivées avec leurs maris ouvriers en 1963, au nombre de vingt-quatre couples exactement, il n'y avait rien, pas même un outil. Elles ont, de leurs mains, construit cinq cent quarante maisons en terre battue, ont défriché à partir du premier mêtre carre la steppe pierreuse, ont eu aussi en doure ans quelque deux mille enfants.

Une précision au voi : « Sur

Une précision, au vol : « Sur les cent trents-cunq joyers de mon équipe, dit estie femme :ener-gique et décidée qui, nous con-flera-t-on, est vice-présidente du

par nous, ne sera pas discuté ni

faire sécession seize jours avant la rupture des liens de subordi-nation entre Canberra et Port-Moresby; et l'archipel, à la déjà

Les dirigeants de l'île de — une récente mission à l'ONU financières du début août, entre Bougainville our confirmé, n'a semble-t-il rencontré aucun MM. Whitlam et Somare, se sont lundi l'apprembre, laur in écho favorable, — le coup sera mal passées : l'Australie versera, ressenti durement par le pays tout entier. D'autres mouvements sécessionnistes pourront en tirer argument pour relancer leur campagne, en Papouasie principalement. Sans doute est-ce pour prévenir ce danger que le gou-vernement a expulsé, fin juillet, le Dr Eric Wright, un Australien militant du monvement Besena, très lié à Mile Josephine Abaijah, député et dirigeante de l'organi-sation papousne.

Mais Bougainville, e'est sussi - surtout — grace à ses énormes ressources en mineral de e n'ivre, l'une des principales richesses de l'archipel. Potentielle-ment, du moins, car le cours mondial de ce métal n'est évi-demment pas fixé par M. Somare. Le gisement est exploité par une

PAPOUASIE-NOUVELLE GUINÉE 1 S Mathias OCEAN PACIFIQUE de Corail 200 400 km

très pauvre population, traverse une période délicate sur le plan financier. Les deux problèmes ne sont d'ailleurs pas sans liens.

Le gouvernement central de M. Michael Somare continue de minimiser (en public) les dangers d'éclatement de l'archipel. Le bulletin, officiel Papua New Caunea Newsetter à rendu compte, en août, de façon aussi peu dramatique que possible, de la tenue et de l'éclace des entretiens entre les représentants de la capitale, dirigés par Sir Maori Kiki, et les sécessionnistes, à la tête desquels figure, outre un ancien prêtre, M. Sarei, Pardent Père John Momis. Les Bougain-villois, qui se sentent sans donte plus proches à tous points de vue de leurs frères (encore colonisés par les Britanniques) des lles Salomon du Sud, ont refusé d'échauger leur plan contre une offre de crédits supplémentaires de 4,2 millions de kinas (1 kina = 1 dollar australien = 5.50 F).

Si les ses Salomon du Nord (nom donné à Bousainville par ses SI les îles Selomon du Mord (nom donné à Bougainville par ses dirigeants) parviennent à prou-ver qu'elles sont indépendantes

société australienne, la Consine Rio-Tinto — filiale de la Rio-Tinto-Zine britannique, — dont Tinto-Zinc britannique, — dont le gouvernement papouan-néo-guiréen détient 20 % des actions. Si-Bongainville est réellement indépendante, à qui la société ét rangere fera-t-elle allé-geance? (1) Et quel est son rôle exact dans les événement si actuels? Bien que le contrat pré-cédemment signé ait été réécrit pour en finir avec la situation ancienne, scandaleusement injuste, la mine a encore rapporté rès gros aux capitalistes étrangers, en 1973 et en 1974. Elle a aussi permis au pays de se constituer un bou matelas de devises et a contribué de façon déterminante à donner au budget national un niveau décent. niveau décent.

Cependant, la situation actuelle n'est guère brillante. La baisse du cours mondial, la faiblesse des achats japonais, ont réduit de motile, pendant le premier semestre, les revenus du cuivre bougainvillois. Et vollà les devises qui disparaissent, et le prochain budget sera difficile à établir. D'autant que les négociations

heur présent», tant il est vrai que le bonheur est relatif et s'ap-prend par comparaison. On chante beaucoup, on loue des scènes des sept « pièces à thème révolution-naire » qui composent tout le hagage théâtral, chorégraphique et vocal de la Chine de 1975.

Et puis pour tous il y a entin l'incessante, l'obsédante, la sédui-sante préparation à la guerre « pour repousser l'agresseur » don où est sûr qu'il attaquera un jou et qu'on ne nomme pas : il est si proche, derrière le fleuve, que ce n'est même pas la peine de pri-ciser. Tout homme ou femme de quinze à trente - cinq ans fait obligatoirement partie de la « milice active » qui se portera au-devant de l'ennemi. Au-delà de cei age, tous les autres, enfants, admi-tes, vieillards des deux sexes, adui-enrôlés dans la milice territoriale qui s'accrochera au sol.

Tirs au fusil, à la mitraillette, à la mitrailleuse, patrouilles et com-mandos, exercices réels de D.C.A. personne n'échappe aux manœu-vres hebdomadaires, à la rud-formation de soldat, à l'Ivresse du combat, pour l'instant simulà « Huit cents millions de Chinois quatre cents millions de soldats Même en les révisionnistes fetaient Même si les revisionnistes jetaient sur nous les trois millions d'hommes de l'Armée rouge, que pour raient-fis jaire, ils seraient vits noyés / », nous à dit, conflante et déterminée, la femme au bean visage qui préside le comité révolutionnaire de Sabellite rouge,

Ouvriers, paysans et soldats à la fois, ardents à travailler pour la patrie, et s'il le faut à mourir demain pour elle, assurés qu'ils pensent et construisent le socialisme, tels nous sont apparus les hommes, les enfants, les femmes du champ pétrolifère de Taking l'une des perles de la couronne de

Prochain article:

DE LA CAMARADE LI

Le 16 septembre sera donc

pendance n'avait-elle pas déjà été repoussée à plusieurs reprises en raison des tensions internes?

### Papouasie - Nouvelle-Guinée

comité du champ pétrolière, je campte cinquante-quatre jemmes déjinitionment stéri lisées, soivante-quatre qui usent d'ins-truments divers (stérilets, pes-saires, etc.) et les dix-sept autres prennent la pilule. Ainsi notre moyenne s'établit-elle à 1,4 enjant par jamille.»

Aileurs, ce triple alignement de haraques n'abrite que des jeunes d'une vingtaine d'années, garçons d'un edté filles de l'autre, en dortoirs de cinq ou six, la troisième tranche ét a n'e occupée par l'encadrement — quatre responsables et quatorze couvriers chevronnés» — l'outillage, la technique, la cantine et les salles de jeux et de réunion. La vie est quasimilitaire : levés à 6 heures au son des hautparleurs, les soixante-dix membres de l'équipe assurent la surveillance constante de trentecinq puits avec leurs réchauffeurs, et leurs cinq stations d'injection d'eau, qui ont fourni 550 000 tonnes de brut eu 1974. — «pius que la Chine entière n'avuit produit de pétrole catre 1907 et 1949 », disent-lis fièrement. A demi ouvriers, ils sont aussi à demi paysans pulsqu'ils cultivent 84 m de céréales (5,6 hectares), élèvent dix-neuf porcs et soixante-dix moutons.

et soixante-dix moutons. .

Ce sont des « Jeunes Instruits » venus des villes, et du Sud comme du Nord, à l'appel du président Mao depuis la fin de la révolution culturelle, tous volontaires affirment-ils, pour « vivre ici définitivement ».

Bien sûr, comme dans toute la Chine, comme pour tout le monde, une heure au moins de « travaux

théoriques » chaque jour et deux soirées, le mardi et le vendredi, pour « étudier ». La « campagne de rectification » en cours porte sur la dictature du prolétariat.

Parfois un vieillard vient ra-conter les southances de la vie dans l'« ancienne société » afin

### S'AJOUTANT A UNE SÉRIEUSE CRISE FINANCIÈRE

# La sécession de Bougainville compromet l'avenir de l'archipel mélanésien

tention de faire secession de la Paponasie-Nouvelle-Guines. M. Alexis Sarei préside le nouvel Etat - qui n'e encore été l'abjet d'aucune reconnaissance. M. Somare, chef du gouvernement central de Port-Moresby. a. de son côte, qualifie d'aillegale - la déclaration d'indépendance de l'He qui s'est faite sans incidenis en presence de cinq mille personnes.

La Papouzzie-Nouvelle-Guinée entre dans des conditions difficlies dans l'ère de l'indépendance. L'île de Bougainville vient de mal passées: l'Australle versera, certes, pendant trois ans, une assistance de 500 millions de dollars, mais elle refuse tout engagement à plus long terme, et l'inflation érode la valeur de cette aide. En fait, dès cette année, la Papouasie-Nouvelle-Guinée recevra beaucoup moins que l'an passé de Canberra; pour les dirigeants tout, sauf un jour de joie. La date de l'indé-

en raison des tensions internes? Certes, de nouveaux gisements de cuivre vienneut d'être découvers dans les montagnes de l'île principale, mais qui les exploitera, et pour quels marchés? Un accent a également été signé en juillet entre les gouvernements papouannéo-guinéen australien et nippon, pour accélérer la mise en valeut du bassin de la Purari, dont le potentiel hydroélectrique est énorme. Plusieurs pays étrangen s'intéressent, d'autre part, de foit près à cette contrée : les Chinois viennent d'envoyer une délégation commerciale à Port-Moresby; l'ambassadeur de l'U.R.S.S. en Australie vient de passer dix jours dans l'archipel, affirmant que Moscou était désireux de fournir une aide importante à la Papouasie - Nouvelle-Guinée, il sera décidément difficile, en dépit de leurs affirmations, aux diplomates de Port-Moresby, d'ignorer les conflits des grandes puissances. En attendant d'avoir à affronter des problèmes dont l'ampleur les dépasse manifestement, les dirigeants ne peuvent qu'être inquiets des tendances de l'archipel à l'éclatement et à l'appauvrissement. Ce n'est pas en changeant le nom du pays qu'ils modifieront en quoi que ce soit la situation. Pour M. Somare, cependant, le nom actuel isisse une Papouasie et une Nouvella-Guinée. Il songe à rebaptiser l'archipel; il a proposé deux noms: Kumul (en français, Oiseau de Paradis, l'animal symbole du pays), ou Paradise. Le Paradis: ce peut être un espoir pour une nation en projet...

JACQUES DECORNOY. (I) Selon le Financial Times du 1= apptembre, la firme continuera de verser ses impôts à Port-Morasby.



wonne n delaren Mrsept.a gédit grasur 9 m

Mousles<sub>1</sub> Manir de 1839 L pathery in the acception

OS TO LABORA DE

### **JEUNESSE**

### RELIGION

### **ÉDUCATION**

### Des adolescents en canoë sur la Dordogne

DE LA PAGAILLE A L'AUTONOMIE

Sarlat (Dordogne). - Un camp d'adolescents ffectue la descents de la Dordogne en canos. irganisé par le Centre aquitain de coopération calernationale (CACI), le camp regroupe dix edo-scents — sept Français et trois étrangers, — noadrés par trois moniteurs. Un camp itinérant uscite davantage de difficultes qu'un camp fixe . faut transporter le matériel par camionnette

lls sont dix - neuf garçons et

pri ans. venus de neux divers paris. Rome, Athènes), issus de illieux différents (alsés pour la lupert, car le stage coûte 1 350 F). In sont dissemblables tant par leur

spect physique que par leurs goûts :

is uns usent leur - trop plein -

'énergie en pratiquant des sports olents (boxe, karaté), d'autres orientent vers des activités plus

sisibles (musique, lecture). De plus,

ents: Michel pour fuir ses parents,

de braves gens evec lesquele la

rannula », Serge pour « faire du

anoë -, Olivier pour - découvrir

1 nature ., Yannis pour . connaître

.; lie ont cependant une chose en

ommun : l'adolescence, cette phase e mutation à le frontière de deux

nondes; celui des enfants qu'ils ont

essé d'être, et celui des adultes

u'ila ne sont pas encore. Cet état, a le refusent au point que le terme

nême d' - edolescents - (- edos -,

omme lis disent) est très mal essenti par certains : « Pourquoi

.lire - camp d'ados? -, e'exclame

lerge; on a l'impression qu'on

st des mômes i On devrait employer

a mot « jeune », « C'est un faux, roblème, dit Huguette, le direc-rice du camp. Eviter le terme

adolescent - reviendraft à colme-

er temporairement une brèche à

des edolescents, evec tout ce

que cela comporte d'égocentrisme.

d'hypersansibilité at de susceptibi-

Illé. Ils ne sont pas encore auto-

< La pagaille > ·

L'autonomie, c'est justement l'objec-

nomie - vis-à-vis du matériei, de rol-même et des autres ». Adepte

onvaincue des méthodes actives

ille compte y réussir grâce à la

dynamique de proupe e et à la

pedagogle de altuation . On

icquiert l'autonomie en prenent des

r'est pour cette raison qu'elle feur

elsse carte blanche pour organiser

eide d'un emplatre qui ne man-querait pes de céder. Ce serait

: : . . CANGE masquer une difficulté, car ce sont

til pédegogique d'Huguette. Par le biale du stage, dont le but est la découverte du milleu », elle eut que checun parvienne à l'auto-

's sont là pour des motifs diffé-

ne fille — âgés de seize et dix-ept ans. Venus de lieux divers

'une étape à l'autre, prévoir exactement les · l'antonomia.

> De notre envoyée spéciale ilbres de répartir les différentes étapes de laur Itinéraire comme ils l'entendent. Liberté apparemment inhabituelle pour la plupart, puiequ'elle a été mai comprise. « lis penseient que les moniteurs s'occuperaient des repas, du matériel et des loisirs. Personne na prenaît d'mitiative, car chacun se reposait sur son volsin. - La vie s'est orga-nisée cabin-caba : repas irrégullars, car personne ne se décidait à les préparer, vaisable sale entassée en vue d'un hypothétique lavage. Peu à peu le pagaille s'installait, en même temps que le mauvalse humeur.

Comprenent enfin que personne ne prendra soln d'eux, un petit groupe commence à s'attaquer aux pro-bièmes matériels. Ils se mettent à faire le cuisine, mals tout est prétexte à controverse. L'hygiène n'est pas le souci majeur : les légumes et les fruits ne sont jamais lavés ; « pas le peine i », affirme Maria, qui telt pas-ser poivrons et tomates directement du cageot dans le saladier. Le ravient n'est pas toujours prévu en quantité auffisante - Huguette se contente d'acheter ce qu'on lui demande sans dépasser son budget alimentaire de 13 france par jour et par personne. — et lorsqu'une bande d'affamés salsis par une fringale subite se jettent sur le pain, il arrive qu'il n'en reste guère pour le len-

Pour supporter le désordre engenfaut être solide et armé d'une bonne dose de patience. Sollde et patiente, Huguette l'est, Cette Bordelaise de. vingt-cinq ans, bien musciée (elle est professeur de gymnastique), e'occupe de camps de Jeunes depuis sept ans et contraste nettement avec les deux autres monitours, Karln, vinot-deux ans, et Marc, vingt ans, qui débutent. Huguette observe tout d'un cell serein an se gardant blen d'émettre le moindre commentaire, indifférente en epparence, elle est cependant attentive : rien ne lui échappe. « Pariois l'envie me prend de les elder, de leur dire ce qu'il leut taire. Mais je me retiene car cele na m'intérasse pas : ce n'est pes mon objectif. Je prélère leisser s'installar la pagaille car elle ne peut être que bénéfique, d'en sortir. - Peu à peu, en effet, un début d'organisation de fait sentir. Un point positif : le metériel est au complet; rien n'a été perdu.

Les difficultés matérielles, en per-

Sarlat en dix-huit jours, lla sont

Les Renness de Julie.

La bonne nouvelle

de la rentrée:

du ler sept.au 4 oct.

crédit gratuit

sur 9 mois.

Atous les rayons.

A partir de 1000 F d'achats

(sauf prestations de service).

Et après acceptation du dossier.

Haussmann/Nation

Party2/Velizy2/Créteil Soleil

quantités de vivres à echeter cheque jour et être pret à parer eux imprevus du voyage. Les moniteurs ont cependant decidé d'ajouter une difficulté supplémentaire à celles déjà existentes : en configut l'organisation de leur sejour aux adolescents, ils leur donnent ainsi l'occasion d'un difficile mais passionnant apprentissage de

> tle aurmontées, cèdent alors la piece aux conflits nés de la vis en commun. Les étapes en canob, de 12 kilomètres en moyenne, ne posant pas de prohième. Ceux-ci surgissent lors des haltes. En revenche, l'organisation des soirces n'est pas alsée : la region regorge pourtant de festivale et de manifestations culturelles diverses. Mais la majorité des jeunes cherchent des distraction plus « re-muantes » et préfèrent se mettre en quête de calés où lle trouveront - flippers - et - baby foot -, ou de bals de campagne. S'ils restent au camp, les discussions qui portent eur des sujets eussi vastes que l'amour, le mariage, l'ambé, le non-violence devienment très vite passionnées e tournent court en raison des opinions tranchées et contradictoires des in-teriocuteurs.

### < Acteurs et consommateurs >

Le conflit, latent, survient par un dimanche matin ensolellié succédant à une journée pluvieuse. Il n'y a plus de pain - ni au camp, ni au villege le plus proche aliué à 2 kilomàtres - et les réserves en esu potable sont épulsées. Accompagnée de deux garcons Huguette prend la camionnette et va chercher du ravitalilement à Souillac, à 12 kilomètres de là.

Ceux qui sont évellés déambulent. Inactife, le ventre creux, puls viennent s'installer suprès de Karin, monitrice, qui est assise eur i'herbe et recoud un bouten. - C'est Inadmissible que l'on n'ait rien à manger i s'exclame. Serge, qui n'e pourtant pas eu l'idée d'alier au villege echeter une bouteills d'eau minérale pour faire du caté; on paye cher et on ne mange pes à notre faim. » « C'est vrai, renchérit eussitôt Michel, qui prend un air de consommateur mécontant : on s'est tait - amaguer . Vous ne telle pas votre travell de moniteurs; nous devons tout faire, la cuisine, la vaisselle, le rangement, et, en plus, on s'annule. Vous ne nous proposez rien, sucune occupation. Le but du stage est sol-disent la décou-verte du milleu et vous ne connelssez pas mieux le Dordogne que

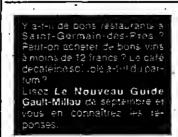
« Si vous voulez vous documenter eur la région, rien na vous empêche d'aller au syndicat d'initiative », répond Karin, calmement. La discussion se poursuit sur les ectivités qu'ils aimeraient pratiquer; checun expose ses envise sans se

L'arrivée du camion avec le ravitaillement clôt le débat. Comme etimulé par cet échange de propos trop vita, chacun s'affaire. Une demiheure plus tard, deux marmites débordant d'une succulente salade nicolse en daux versions - fade La valaselle est vite expédiée et tous décident du programme de l'après-midi : visite des grottes de Lacave et descente en cancé jusqu'à Souillac où l'on fera halte durent deux à trois jours dans un camping équipà de douches. - Làbas, firel eu syndicat d'initiative », muraure Michel.

- Le groupe e éciaté en deux tendences, commente Huguette, Il y e ceux qui sont venus pour découvrir la région et ceux qui préfèrent canoter et sortir le soir. Je dois être à l'écoute des deux parties mals ne pas privilégies suns par rapport à l'autre. C'est à eux de trouver une solution susceptible de contenter tout le monde, Leur donner des recettes, c'est faire en sorte qu'ils

ne puissant pas évoluer... Le soir, à Soulliac, le camping est trouvé. le place retenue. Les cances ne vont pas tarder à arriver. Huguatte grimpe dans sa camionnette : « Je vals attendre mes gars »,

MICHAELA BOBASCH.



### CENTRE NATIONAL DE DOCUMENTATION SUR L'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

Directeur : J. BERENY o Psychol

Decumentation sur les Etablicaments d'amaignement privés ;
Etades des ces particuleur et orienacion vers les écules spécloilades des ces particuleur et orienacion vers les écules spécloilades à Rathropage acoloire à Coors de vacances à Séjours
à l'étronger à Consultations, Tests psychopédagogiques à .

(Parklay des lavalides)

### LE PERE MAURICE ZUNDEL est mort

Théologien mystique

Le Père Maurice Zundel est mort le 10 sout à Onchy (Sulese), sur les bords du lac Lèman, dans sa soixante-dix-

Ce théologien mystique, modeste et effacé, dont le corps grache transcendait le costume, exerça sur bien des personnalités de son sur bien des personnalités de son époque un rayonnement insoupgonné. Il n'était pas seulement passé maître de la relation interpersonnelle, mais c'était un être de jeu et de silence, qui, par la projondeur de son écoute, jaisait bientôt jaillir en son interlocuteur une source secréle.

Décrocher de soi, être transparent à la divine Réalité, inséparable de celul qui la transmet, let était le message qu'il excellait à incarner.

Jamais Maurice Zundel ne

à incarner.

Jamois Maurice Zundel ne s'égurait dans une théologie éthé-rée. Pour lui, l'avenir de l'huma-nité sera mystique ou ne sera pas. En 1974, il précha au Vati-can la retraité pascale privée de Pout Vi

Parmi ses ouvrages citons: le Poème de la sainte liturgie, l'Evanglie intérieur, Dialogue avec la vérité, Je est un autre (Edit. Desciée de Brouwer), L'homme passe l'homme (Edit. de la Coiombe), la Pierre vivante, l'Hymne à la joie (Edit. ouvrières), Croyes-vous en l'homme (Edit. Arthème Fayard).

# « L'ENFANT ET L'IMAGE » :

VOIR BEAUCOUP ET PARLER PEU

un congrès de l'audio-visuel

De notre envoyée spéciale

Grasse. — Ni forum, encore moins session de formation per-manente, ni même « foire aux irucs », le premier congrès de Media Forum, association réunis-sant des professionnels et ama-teurs de l'audiovisuel, ressem-blatt avant tout à une réunion blatt svant tout à une reunion amicsie, voire familiale. C'est avec « beaucoup de passivité et une pointe de narcissisme » — selon les termes d'un des congressistes lors de la réunion-bilan — que les quelque quatre-vingts personnes (dont une vingtaine d'enfants), réunis à Grasse du 28 au 28 août, ont assisté à la projection d'une série de films 8 mm, 16 mm, de dessins animés ou montages diapositifs.

Le thème du congrès était in-

més ou montages diapositifs.

Le thème du congrès était intéressant: « L'enfant et l'image. »
La richesse des travaux présentés — réalisés par des membres
de Media Forum ou par des enfants — aurait dû favoriser les
les discussions, « mais tout s'est
passé comme et la plus grande
crainte du congrès était qu'apparaissent des contradictions »,
devait critiquer un enseignant.
Celui-ci avait valinement tenté
d'amorcer un débat sur l'utilisation des moyens audiovisuels avec tion des moyens audiovisuals avec les enfants. « Suffit-Il de laisser

dans leurs mains des caméras et des appareils photos pour li-bérer leurs jantasmes ? Quel est le rôle du maître ? »... Documents à l'appui, M. Jean Estève, ancien directeur du centre d'éducation culturelle d'Yerres dedication custorelle d'Xerres (Essonne), a parlé de l'emploi des équipements intégrés; Mme Laure Boyer, responsable des relations publiques à Bayard-Presse, de la presse enfantine, tandis que M. Gérard Quittard, assistant de sistes un impressionnant montage audio-visuel sur e les repards d'enjants sur la jamille », réalisé à partir d'un sondage parmi les lecteurs de Fripounet. Mais c'est à peine si la salle réagit en entendant les enfants, de huit à onze ans, créciter » leur idéal futur : « Je vivrai en ville et firai le week-end à la campatrie pour que mes enjaries sistes un impressionnant montage pagne pour que mes enjants puissent respirer l'air pur... » « l'apprendrai à mes enfants à être polis, sages et soigneur... » « Une jamille, ça sert à manger, à s'habiller et à se déshabiller... » Modille Tourne est une la serie de la à s'habiller et à se déshabiller... »

Media Forum est une jeune
association. Elle est née en juin
1974, et rassemble actuellement
des éditeurs, réalisateurs, photographes et dessinateurs, auxquels
se sont joints des enseignants,
pour la plupart du secteur privé.
e. Un groupe d'amis », souligne
M. Bernard Planque, président
de l'association. M. Planque,
aujourd'hui ingénieur-conseil en
communication audio-visuelle, a communication audio-visuelle, a été réalisateur à la radio-télévi-sion scolaire, puis directeur jus-qu'en 1974 du Centre d'information sur les techniques d'enseignement (CITE), qui dépend de l'Institut exhalisme de Paris

(CITE), qui dépend de l'Institut catholique de Paris.

Il tient à conserver cet esprit feutré sux réunions de l'association : «Notre originalité est de parler peu et de votr le plus réalisations possible », explique-t-il. Aux critiques de quelques congressistes — la phypart enseiments, — il devait répliquer par une crainte de voir l'association devenir une « pseudo-université de l'image »...

Ceux qui cherchaient un

de l'image »...

Cenx qui cherchaient un techange théorique ou pratique, qui auraient aimé réfléchir ou connaître plus de «floelles» sur l'utilisation des moyens audiovisuels se sont quittés avec la certitude de s'être trompés de l'avrite de l'auraient de l'entre de l'avrite de l'entre de l'avrite de l'entre de l'entr

### CHRISTIANE CHOMBEAU.

● L'Union nationale des étu-diants de France (UNEF, ex-Renouveral) propose notamment, dans une lettre adressée ven-dredi 29 août à M. Jacques Chidredi 29 août à M. Jacques Chirac, premier ministre, « la garantie de l'obtention d'un premier
emploi pour les étudiants soriant
de l'université », ainsi qu'une
« allocation d'attente égale au
« MIC et le bénéfice des prestations sociales pour les jeunes
n'ayant jamais travaillé ». L'UNEF
demande aussi « un collectif budgétaire de l'ordre de 300 millions
de france » pour les universités de fruncs » pour les universités et le remboursement de la T.V.A. pour celles-ci et pour les Centres regionaux des œuvres universi-



Les Rentrées de Julie.

Un bon point: la besace d'écolier à 29F.

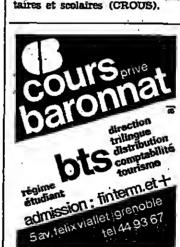


### Les Renness de Julia.

# Un bon point: le cartable d'écolier à 19F.



Party2/Velizy2/Créteil Soleil







La Corse a vécu le lundi le septembre une journée de léthargie complète. Dans toute l'île, la eule snimation fut le meeting qui a reuni, à Ghisonaccia, environ trois mille participants.

Dans la soirée, vers 23 heures, des charges de plastic out fait explosion, à Corte, devant la posta et les services de l'équipement, et un peu plus fard quelques coups de feu furent tirés par les occupants d'une automobile contre les murs de la caserne de la légion étrangère.

A Ajaccio, des rafales de mitraillette ont été tires vers 21 h. 30, per des inconnus. sur les

bétiments de la direction régionale de l'E.D.F. dans le centre d'Ajaccio. Cet attentat a été revendique, peu après, par une communication télépho-nique enonyme adressée à la rédaction d'un quotidien regional an nom de l'ex-F.P.G.L. (Front paysan come de liberation). Le correspondant a indique : « Ceci pour remerciar le pérsonnel de l'EDF, de la solidarité dont II a fait preuve envers

les patriotes corses. . Signalons, en outre, qu'en regagnant Bastia. un groupe de personnes, ayant participé au ras-semblement de Ghisoneccia, s'est arrêté près de la cave vinicole de la Sivicor, è Alèria; en bordure de la RN 198 et a mis le feu aux ruines de la villa de M. Depeille.

La vis avait repris son coars normal mardi dans l'île où le nouveau préfet. M. Jean Riolacci. soulignalt que la journée de handi avait rencontré un large écho du côté des commerçants, mais un large echo du cute des commercants de qu'elle avait été suivie de manière très inégale dans les administrations du fait des positions divergentes des différents syndicats et en particulier l'abstention de la C.G.T. An micro d'Europe nº L. M. Riolacci declarait d'autre part qu'il existait actuellement une fle-raison de comités de soutien en faveur des incul-pés d'Aléria: « Je vous assure qu'en tant qu'in-sulaire, je comprends en partie ce genze d'initiative, a-t-il ajouté. On ne refuse pes dans un village corse, une signature pour quelqu'un on

Rappelons qu'un rassemblement contre la répression et pour la libération d'Edmond Simeon et de ses camarades - doit avoir lieu mardi. 18 h. 30. sur la place de la Gare, à Ajaccio, l'appel du «comité anti-repression».

### A Ghisonaccia

### Une foule à la fois joviale et sérieuse

Chisonaccia. — Tout eu long du jour, Ajaccio, Bastia et les autres villes ou villages parment déserts. Un silence boudeur, sous un ciel souvent chargé de nuages, telle était l'ambiance générale de

Certes, ni l'ean ni le gas ne Certes, ni l'eau ni le gas ne furent coupés et la poste fonc-tionna normalement. Mais toutes les banques, à l'exception de la Banque de France, tinrent leurs guichets clos, comme la plupart des organismes semi-publics. Au grand dam des touristes, les res-taurants et les cafés observèrent les consignes de fermesure, et une introduction. At a it nécessaire introduction é tait nécessaire, lundi à Ajaccio, pour obtenir un repas dans les hôteis où seuls les résidents pouvaient officiellement être servis. Les bureaux de tabac et les stations-service avaient suivi le mouvement, et se procurer un paquet de cigarettes ou faire le plein d'essence était aussi diffiplein d'essence était aussi diffi-cile que de rencontrer un C.R.S. ou un gendarme. Fort sagement, en effet, le nouveau préfet de négion, M. Jean Riolacci, evait maintenu les forces de police dans leurs cantonnements, désireux de ne les faire intervenir qu'en cas de troubles sérieux.

Les organisateurs du meeting de Ghisonaccia, un gros bourg de la plaine orientale d'où partirent les premières revendications contre certains vitieulteure check-noiss, avalent eu aussi le souci d'éviter tout incident. jeunes agriculteurs muscles, cana-lisait les arrivants, dirigeait les automobilistes vers les pares de stationnement et veillait à ce que des éléments étrangers aux préocupations corses ne viennent pas semer la perturbation. Un noble vieillard descendu de sa monta-gne, qui, à tout hasard, avait apporté son fusil, comme un soir d'élections, fut invité à s'en débarrasser, et quelques jeunes gens, qui n'avaient sans doute jamais sarclé une vigne, se virent invités à ne pas sortir du rôle de specta-teurs attentifs.

On comptait environ trois mille pale, les orsteurs commencerent a haranguer la foule. De l'autre côté de la place et des jardins, la gendarmerle avait fermé ses volcts, comme la guirguette de la chanson. Les gendarmes locaux -Corses pour la plupart — s'étaient brusquement découvert des occu-pations extra-muros.

Des banderoles, hrandles au-dessus des têtes, réclamaient «la libération des patriotes», l'auto-nomie de l'île, exignaient que «la terre couse revienne sur Corses», traitaient les élus de «collabos» et M. Poniatowski de SS. Des

De natre envoyé spécial

drapeaux corses, tête de Maure noire sur fond blanc, le pins sou-vent de fabrication artisanale, s'élevaient dans les moments d'explication, et quelques manifes-tents, embouchant des colombos, ces conques marines au son grave et profond qu'utilisent les bergers, lançaient parfeis de longs appels que répercutaient les façades. Le, foule paraissait à la fois joviale et sérieuse, capable d'émotion comme de violence, décidée en tout cas à se faire entendre.

### Pour une commission d'enquête

Le premier, M. Armani, secré-taire général de l'Union des syndicais agricoles, prit-la parole pour définir le sens de la ma-nifestation, puis M. André Fari, nifestation, puis M. André Fazi, président de la calase du Grédit agricole, fit l'historique des difficultés du peuple corse, tant du point de vue économique que cuitarel. « Il faut, dil-II, que ce peuple, qui est en danger, puisse vivre comme il l'entend, en restant lui-même. Et ce n'est pas aller contre l'unité nationale que de le demander. »

M. Musso, de la F.N.S.R.A. rappela le scandale des vins truqués, les combines financières de certaines particuliers et de certaines

les combines financières de cer-tains particuliers et de certaines banques pour en limiter les conséquences et le préjudice ainsi porté aux vitieniteurs homnêtes. « Nous ne voulons plus parmi nous d'escrecs qui jetient le dis-crédit sur nos vins et notre pays. Nous réclamons justice, ou les agriculteurs excédés devront juire justice eux-mêmes. » L'arateur fustice eur-mêmes. I corateur rappela ensuite les événements d'Aléria, expliquant que l'ARC ne cherchalt alors ni affronte-ment avec les forces de l'ordre ni à mettre en cause l'unité de la nation française, mais vou-lait, en occupant en armes la cave d'un « pled-noir » compromis, dénoncer un scandale financier. Il réclams enfin la constitution d'une commission d'enquête sur le dévoulement de cet épisode sangiant. Il ne dit rien, en revanche, de celul, tout aussi sangiant, de Bastia, au cours duquel des C.R.B. furent abattus par des tireurs qui n'étaient, semble-t-il, menacés

par personne.

M. Musso invita finalement la M. Musso invita finalement la foule à prendre l'engagement de ne pas relâcher sa vigitance jusqu'à la libération d'Edmond Simeoni et de ses camarades, « qui ont droit à une justies sereine ». Puis il annonça que les dirigeants des syndicats refuseralent désormais de sièger dans les commissions et les instances des commissions et les instances. seralent désormais de sièger dans les commissions et les instances officielles, tant que les forces de polics, amenées en Curse, ne seraient pas renvoyées, et, qu'en attendant, il invitait tous les agriculteurs à cesser leurs palements et remboursements de prêta, sauf ceux intéressant les coopératives. « Si le gouvernement, dit-il, daigne enfis nous entendre, la Corse retrouvera so n source. Sinon, nos enfants se souvientment que nous venons de vivre, s

moments que nous venons de viure. 2
Après que M. Filippi, représentant de la C.F.D.T., ait adressé un message de soutien aux agriculteurs. M. Ange Poll, du Centre national des jeunes agriculteurs, qui fut blessé au mollet par une balle dont l'origine est mal connue, alors qu'il s'approchait, avec l'autorisation du souspréfet de Bastia, de la cave d'Aléria pour tenter de raisonner les membres du commando de l'ARC, vint annoncer qu'il avait déposé plainte contre «X».

pour tentative d'homicide et que le Centre des jeunes agriculteurs se portait partie civile. L'ordre d'assant fut en effet donné à Aléria au moment où M. Paoli se trouvait à découvert entre les gendarmes mobiles et le bâtiment assiégé.

Tous ces discours ponctuses assiégé.
Tous ces discours, ponctues d'applandissements ou de huées chaque fois que le ministre de l'intérieur était cité, curent toutefois la même conclusion. : ne pas céder aux provocations d'où qu'elles viennent, maintenir les revendications sur le terrain de la justice sociale et des ambitions socio-professionnelles, avec, pour

a cocio-professionnelles, avec, pour seul objectif, les intérêts corses, hors de toute préoccupation partissue. Il semble bien que, dans la foule, certains furent un pen la foule, certains furent un peu décus par ce genre de restriction, comme ils l'avaient été par une phrase de M. Armant, proclamant que « seule la nérité est résolutionnaire ».

Les agriculisurs corses ont, en tout cas, prouvé, hindi à Ghisonaccia, qu'ils n'entendaient pas servir d'alle marchante à ceux doot l'ambition déborde, semble-t-il, le cadre des problèmes insulaires. Ils apparaissent anjour-d'hini comme des représentants

laires. Ils apparaissent anjour-n'imi commae des représentants responsables avec lesquels le dia-logne est possible. Leur attitude et la tenue de la manifestation qu'ils ont organisse, mérité, dût l'amour-propre de M. Poniatow-akt en soufrir, qu'on leur réponde par-delà ce que M. Armani a appelé « les morts inutiles, vio-times du devoir ».

MAURICE DENUZIÈRE.

■ La fédération corse du P.C.F. ■ La fédération corse du P.C.F.
a envoyé lundi 1 = septembre une
délégation à Chisonaccia, où se
tenait le rassemblement prévu par
les organisateurs de l'opération
« lie morte ». L'es responsables du
P.C.F. ont précisé qu'ils étaient
venus « dans le caire de la semaine, d'action décidés sour le
comité fédéral du P.C.F. ». Ils ent
réclamé l'octroit en Corse d'un
« SMIC supériour au SMIC na-« SMIC superiour ou SMIC na-

Francesi fora TÉMOIGNAGE - Français dehors -, tel est te alogan, inscrit à des milliers d'exem-

plaires, qu'on lisait en Corse sur tous les murs, y compris ceux des gendar-meries, depuie près de quatre ans. Trois de ces Français ont déjà quitté l'île, les pieds devant, dans un

Deux gendarmes ont trouvé le mert à Alaria, ce qui e permis l'ignomi-Restla :

- Corse : 2 - France : 0. - Un troisième, un C.R.S., a été tué dans ue qui sera le alège de la nouvelle préfacture

El cele dit, dans une le inquiete su climat lourd, sous un déluge de communiqués el de prises de posi-tion que les journaux leceux raprolongs scient-ils de crainte d'être plastiqués, le gouvernement es delt de trouver une colution, qu'elle soft d'autorité eu de compromis. L'un des morts eût-il été insulaire

que le tâche serait infiniment plus erdue, et par là-même le sacrifice des trois victimes des forces de l'arrire e-t-il una portée plus nationele, si faire se paut.

L'événement dramaboue d'Alérie trouve sa source dans une très vieille eltration. C'est un fait constant que depuis

des décennies l'îte se dépeuplait. Pauvre, non mise en valeur, manquant de moyens de transport, soumiss au monopole de pavillon de la compagnie Fraissinet, puis de le Transat, aujourd'hut de je Tramar, elle stait, elle est encore, victime des trais d'approche ....

Tout, ou presque tout, delt être importé du continent mus prix qui y sont pratiqués, frais de transport en sus ; et l'on a cité à l'envie le mention du catalogue 'd'une célèbremanufacture de Saini-Etienne : « tous nos prix 'sont franco de port, sent ny a pas encore una cimenterie Mens File.

La tourisme e'eut de la panacée qu'un aspect éphémère : poès d'un par PIERRE PASQUINI (\*) que année dans cette île qui n'a pas encore d'école hôtellère, et l'en cite encore l'exemple d'un grand hôtel qui, eu soir de son gale d'inauguration, dut faire venir ses gens de ser-

vice par avion de Nice poor les renvoyer le lendemain par le même moyer Bref, l'Etet, depuis plusieure républiques, avait laissé se développer les conditions d'un sous-développement total dans tous les domeines, sans que cette situation pulase as

révéler périlleuse. Les Corses evalent deux exutoires : l'empire et l'armée.

Dana celle-ci, lle fournissaient entiellement les cadres de sousofficier, et les adjudants corses étalent les véritables maîtres des compagnies de régiments de tiralileurs de l'époque. Peut-on rappeler. à ce titre, que le département corse, avec quarante milite morts, soit un toutes les deux heures pendant cinq ans; e le privilège du plus grand sacrifice français pendant le guerre

Quant 6 l'empire, il fut des moments de son existence où l'administration de certains territoires d'outre-mer était entièrement corse, du douanier jusqu'au gouverneur. Pour autant, les : liena avec l'ile natale étalent tels que, non contents de créer les amicales corses, toutes de colidarité, qui donnaient vie eux tervitoires coloniaux, ils revenelent en Corse, colt pour voter, solt à l'accaalon de leure congés, ou alors à l'heure de leur retraite.

. Uo jour, il n'y aut plus d'armée, il n'y aut plus d'empire, et ils revin-

Ce sont leurs enfants qui, aujourd'hui, ne peuvent es contenier des conditions de vie qu'offre une île qui n's pas évolué, qui est restée pauvre, sous-développée, et dont les pro-blèmes importations de matières promières, frais ti approche, difficultés de transports, etc., sont à peu près tes mêmes. Les conditions d'un

Des idéclistes et des doctrinaires d'une parfalte bonne foi, des étu-diants convaincus de la justesse de leur cause, des romantiques voulant vivre leur rêve, auxquele li y e lieu d'ajouter des gens d'une fel beaucoup meins limpide, sinon suspecte. pouvaient, eu coure de l'été qui ramène chacun vers le terre ancestrale, créer l'événement dramatique d'autant plus facilement qu'ils étaient tous brassés par le climat d'une lle eù le sentiment e souvent plus d'importance que le logique, eù la raison cède souvent le pas à le passion, et où, surteut, la solidarité de l'ethnie l'emporte sur toute eutre considé-

ll y e quelques semaines, on ne trouvait pas en Corse, tent e'en faut, une majerité de Corses pour épouser et eulvre les idées de l'ARC. Il y aura désormals une majerité

de Corses pour faire libérar les gens de l'ARC, même si leurs actes cont désapprouvés. C'est ce que e'a pas presse

geuvernament, dont on ne peut pas dire qu'il n'ait pas été informé, et auquel en peut reprocher avec force de ne pas avoir pris en considération la gravité du problème.

Certes, II est vral que jamais autant n'a été fait par un gouverne ment que ce qui est fait depuie quelques mois par la mission inter-ministérielle ; mais l'histoire, de touministerierie ; mais i nistoire, de tou-tes parts, emalgne que les armes les plus puissantes n'ont jameis armété les idées, et que l'injection de cept-tants aolem-is, règle plus difficile-ment les problèmes lorsqu'ils sont concédés en fonction d'une situation psychologique devenue incertaine. N'étant plus député, et par là-

même privé des échos de la tribune, l'ai, à ma modeste échelle d'élu corse, mie en œuvre tout ce que l'avais de conviction pour alerter les uvoire publics sur une situation dont le crois bien connaître le pro-

Cessus.

Né à Setif, en Algérie, d'une mère 
pled-noir », j'ai commu un premier 
drame qu'il m'est arrivé d'évoquer qualquefois à l'Assemblée nationale quaquerois à l'estrame l'assentiment de foi pour trou-ver l'assentiment de teut l'hémicycle, da l'extrême droits à l'extrême-gauche, ce qui, à l'époque, tut excep-tionnel, mais ne m'en laisse pas moins le centiment d'avoir été entendu sans avoir été compris. Fils d'un père corse, magistrat colonial, je connais un second drame; et si je me permets d'ajoster en courient que me propre sœur se

eur les registres de l'état civil, on

ilcusment Mayotte

prénomme authe

cele représente pas mel de chose C'est fort de cette - construction

que, depuie 1971, j'ai elerté tou ceux que le pouvale connaître sur cabinet de M. Marcellin, le minide l'Intérieur lui-même. M. Ale Peyretitte, le premier ministre M. Messmer, M. Michel Debré, président de la République George Pompidou, M. Ponietowski, M. Chira de 1971 à 1975, ont reçu, soit me visites, soit mas notes, soit me lettres, et m'en ont accusé réception Me première visite ou ministère de l'intérieur, peur y appeler l'ettention eur le grevité de le situation, remo

à 1971. En 1973, M. Debré m'écrivait : - Yous avez relean, il fout traiter u problème dès ses prodromes, san attendre ses aggravations. Je le dire à la plus heute Instance de l'Etat, mais sorei-le entendu ? > .

Le premier ministre, M. P. Mess mer, m'indiquait qu'il falsalt étudier mes notes et prendre les dispositions que requérait la situation

Je lui écrivale, en 1973 ; ■ Je me fala un devoir de revenir le charge pour vous dire que la situation est en train d'évoluer ever une repidité que vous ne eoupconnez

- Depuis les cris d'alarme que l'al lancés au ministère de l'Intérieur, Il y a deux ens déjà, rien n'a été fail. J'aiertal Georges Pompidou : - Je me demande al vous êtes pa

faltement Informé de la situation e COTES: Je pula dire que, face à cette situetion qui va évoluer beaucoup plus vite qu'en ne croit, dans le mauvais

sens, pour le moment, strictement rion n'est fait. » Je devale apprendre par la suile, que cette lettre réceptionnée par Mme Marie-France Garaud avail étà transmise à M. Xavier Marchetti, et que le président ne l'avait pas lue.

Le 27 novembre 1973, l'écrivais eu ministre de l'Intérieur, M. Marceilin: - Si les choses continuent du Train être accusé d'avoir, bien que depuis longtemps averti, laissé sa dévelop per en Corse un climat insurrection nel dont personne ne peut dire jusqu'où Il ira.

- En tout étet de cause, le vous répète que ce mouvement fra en e amplifiant et amènera des événee ampfiliant et amenera des evenus ments graves al des mesures ne sont pas prises. -En juillet 1974, l'écrivale à M. Po-

nletowsid : - La situation a empiré, elle continuera de le faire ei en ne s'en prieccupe pas de façon extrêmement En ectobre 1974, je précisals enfin

M. Chirac: . Si le couvarnement ne grand per des mesures qui s'imposent avant le printemps prochain, la Corse pourm être en état insurrectionnel dans

l'année qui vient. - il suffirait qu'un manifestant corse soit tué par les forces de l'erdre. ... A la base de le solution de problème, il y a peut-être une quas-fon de concertatione et de dialognes

qu'un prélet parlant corse, ou un grand commis de l'État, peut alder Le 29 mai 1975, enfin, l'allais, une foia de plus, à Paris prévenir de la grevité de la situation, et l'écrivais

Same and

au ministre chargé des relations avec le Parlement : " Persuade-toi que la Corse va à l'adirontement. Jai a le r t é toutes sories de gens puissants depuis quaire ans inutilement. L'inconscience que l'on e pertout du problème me

Si, a gouverner c'est prévoir », une faute a donc été commise. Elle ne peut se reneuveler sans emporter de très graves conséences, tant il est vizi que le nation française e est constituée autour de la force d'un Etat, et que d'autres provieces, d'eutres régions pour-

au nom du régionalisme de ce qui se passe en Corse. (") Maire de l'Ile-Rousse, ancien

raient, — qui en deute, — e'inspirat

M. Joseph Franceschi, député socialiste du Val-de-Marne, maire d'Alfartville: « Certes, toute violence doit être condamnée et de quelque côté que ce soit. Il n'en reste pas moins vrai qu'un processus répolutionnaire, puisant se jorce dans l'histoire et la géogréphie et son dynamisme dans des idées nouvelles, arrivera blentité maturité. Rejuter le droit à l'identité à un territoire se troit du maturité à un territoire se troit du maturité. Rejuter le droit à l'identité à un territoire se troit pant à 130 kilomètres au-delà de la mer relève de l'absurdité. Il est grand temps que des mesures politiques et économiques soient prises, afin que la Corse retrouvé sa plénitude, »

### Une lettre de menaces

L'ex-ARC a fait pervenir à la rédaction de R.T.L. une lettre datée du 26 août, qui a été diffu-sée ce mardi 2 septembre, à 10 h. 15, affirmant que les mili-10 h. 15, affirmant que les mili-tants du mouvement n'hésite-raient pas à exercer des repré-sailles, si le Dr Edmond Simeoni était condamné à mort par la Cour de sûreté de l'Etat. « Si, au cours du procès de M. Edmond Simeoni, celui-ci de-vait être jugé à la peine capitale, l'organisation de l'ARC se verra dans l'obligation d'exécuter soit un ministre, soit un député, soit un fonctionnaire assez haut placé. fonctionnaire assez haut placé. Nous n'aurions aucuns gêne d'at-tenter à la vie du président de la

Répolique.

2 Nous avons de moins en moins l'impression d'être Français. C'est pourquoi nous n'admettrons pas ce jugement 2, écrivent les rédacteurs du texte.

### M. Jean Lecanuet: certains comportements apparaissent difficiles à comprendre

M. Jean Lecannet, garde des sceaux ministre de la lustice et président du Centre démocrate, était lundi soir le septembre l'invité de l'émission « Dix questions, dix réponses » diffusés par France-Inter. A propos des érépements surveuss en Corse, il a déclaré « y a-t-il eu des creurs des forces de l'ordre? C'est uns question grave, importante. Certains comportaments apparaissent en effet — même à un homme informé comme je peut l'être— difficilles à comprendre. Mais il est plus jutile de juger de loin que d'agir sur place. Les jorces de police ont eu à faire faire à une violence intolérable (\_).

L'Etat à l'exègation de répréser lissue : « Certains esprits, y comments apparaissent en cité du la comprendre du la faire faire à une violence et aintolérable (\_). une violence intolérable (\_).
L'Etat a l'obligation de réprimer
l'insurrection. Il ne peut laisser
s'installer une sorte de droit à
l'insurrection, à l'émeute ou à la
violence. Par conséquent, quel que
soit mon propre étonnement sur
certaines démarches concrètes qui
cent put se produire en Corse, je ne
jerai pas le procès de la police
et de la gendarmerie, au contraire
je salue leurs victimes. Je dis cela

M. Lecanuet a note que a l'autonomisme est la percersion parsionnelle d'une aspirution repionale légitime » et a ajouté, après
avoir estimé qu'un des dangers
était annes! l'exoès de centralisme : «Certains esprits, y compris dans la majorité, pensent
qu'il faut toujours davantage renjorcer le centralisme. Je pense qu
contraire que l'apenir de l'unité
de la nation rences sur la compaté
de la nation rences sur la compaté de la nation repose sur la capacité de nos régions à s'administres elles-mêmes, en ca qui concerne leur plantification et leurs équi-pements, et à se doier d'une véri-table personnalité.»

### A Paris: l'île au bout du zinc gangsters. On veut nous tirer

D'Ajaccie, de Sartène, de Corte, de Calvi, lie sont nombreux à se retrouver ea fin de journée dans ce bistrot de le rue de Reully, dans le douzième arrondissement, à Paris. «La Méditerranée», c'est le nom du caté; sur les murs des pein-tures de port de Bastis, des fles Sanguinaires, et une grande carte de l'Ile. L'accent roule de pastis en pastis. Paris est de l'autre côté de la vitre. ici, c'est le territoire des Matteo Falcone qui, un jour, ont pris le balsau pour vivre sur le condnent et se sont retrouvés dans le capitale

- Ce qui e'est passé à Bastia, ca se passers dans le Var, et il existe beaucoup de » plads-neirs », on Bretagne ou su Pays basque, dit Antoine, un fono-tionnaire de quarante-huit ans, originaire de Sartène. Les rapatries pot eu toutes les facilités et les agricultauts corses, depuis des décemnles, rien. » il ajoute : «Sur i'lle, il o'y e aucun débouché. Le « petit », celul qui ne possède pas d'argent, est obligé de e'expatrier. Or, les jeunes aujourd'hui veulent rester. Ile ne veulent pas vivre ce qu'ent véce teurs parents. Pouvoir vivre en Corse : c'ast ceja le pro-blème.

Né à Porto-Vecchio, Jean a trante ans. A Paris, il set com-mercant. • On est Corse avent tout commente-t-ll. Pour nous comprendre, il faut être Corse. Glacard et Mitterrand, comme d'habitude, tont des promes Les gouvernements enccessits n'ent lamais rien fait. Les parlementaires non plus. Neus avons touleurs été considérée comme des étrangers. Une colonie, à laqualle on disait, après avoir donné quelques millions, débrouillez-vous ». On veut garder notre caractère insulaire. L'autonomis pour quoi faire, pour retomber sous le coupe

d'autres notables? -Lancé à le cantonade, butant contre les peintures des petites maisons du port de Bastia, sur le mor, le nom du ministre de l'intérieur. - Ponia n'alme pas les Corses », soutient Antolne. Il continue : . Là-bas, Il y a trop de police, trop de C.R.S. On nous envoie is brigade antigang. On n'est pes des

comme des lapins, déjà qu'ils se tuent ontre suc -Maie le raprésentant du gou-

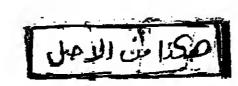
varnement, en Corse, sujour-d'hui, c'est M. Jean Riolacei. Son nom culbute comme un dé sur la table. - C'est une bonne chase d'avoir nommé un préfet corse », déclare la majerité des nateurs. - Rielecci ne résoudre rien », rétorque Ange. « Aliens, reprend Antoine, il te louche le cœur quand même. Il parle la même langue que nous - Aléria, c'est la détonateur. Une munière dramatique de posar = le problème corse = Votrs eavez, il existe peu d'autonomistes. L'ARC finalement on e'en moque. Male Simsoni, lui, c'est un pur. Il faut le libérer. -Au « Lastitle », rua des Entre-

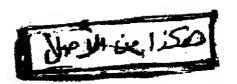
preneurs, dans le quinzième

arrondissement, ce n'est plus le petit blatrot, mais délà un grand café avec neon et comptoir. C'est le rendez-vous des supporters du club de l'ootball de Bastie, présent dans le champlonnet de France de première division. Les évènes « C'est pas bon quand II y e mort d'hommes, déclare Pierre, trente-cinq ans, natit d'Ajeccio. Male II faut connaître toutes les relectes. On se sent abandonné là-bas. » O explique : « Les étus en nous représentent qu'à moité. Ila se font mener par le gouvernement ils n'osent pes dire ciairement ce qu'ils pen-sent - ici aussi, la nomination de Jean Riolecci est vien eccuelille. - Apparemment, c'est une boons chose, continue preside de que les autres préfets ne faissient pas. Il tant entancer, à Tradicieur de la communauté nationale, un processus de régio-nalisation très poussés, «... Le radio commente la journée

de grève, le ressemblement de raccia. . Çe va se calmer, li dest que ca se calme. Mele ca reprendre si on ne libère pas Simeoni. Il n'en existe plus beaucoup comme lut. II prendre ees responsabilitée et se battre pour en idéal. . Et commettee, ce sara encore plus

JEAN PERRIN.





### DANS LA PRESSE HEBDOMADAIRE

La Corse? L'Irlande du Nord : le la France » C'est avec cetts : comparaison que de nombreux estime qu' « il serati dérisoire d'expliquer entièrement cette explosion par le retard économique et les injustices sociales dont la Corse a souffert depuis son-demie de toute urgence par un assimilation à la France ». Si la jeunesse bastialse à pris les argumesse bastialse à pris les argumes, affirme-t-il, c'est parce que, « privée du débauché de l'empire, après les bésues d'Aléria, après de bourdes de Bastia, l'autrésisté aux séductions du mot résisté aux séductions du mot et nulépendance » — transparent sous le slogan hypocrite de l'au-tonomie — et nuit promesses comparaison que de nombreux commentateurs ont planté le décommentateurs ont planté le décor des violences qui ont eu lieu à Aléria et à Bastia, quitte à lénaturer quelque peu la situation politique de l'ile. En tous as — et les hebdomadaires, qui ont presque tous « fut leur une » sur la Corse, en apportent la preuve — au delà de l'explosion de colère, c'est l'unité nationale qui a été remise en question au cours de ces heures dramatiques. tous le slogan hypocrité de l'au-tonomie — et aux promesses d'aventure, même risques, qui s'y rattachent ». a Pourquot la Corse tue des gendarmes? », s'interroge PARIS-MATCH. Tandis que Roger Cha-teauneu tente, dans cet hebdo-madaire, de savoir si, out on non, les pieds-noirs ont « spoisé les Corses », François Caviglioli

TROIS SYNDICATS DE LA

TELEVISION PROTESTENT

CONTRE LA SAISIE DE

PELLICULES DE REPOR-

Le saisiu - per le ministère

de l'Intérieur des pellicules de reportages des chaînes FR 3 et

Ces syndicats précisent que sous le couvert des responsables d'IT1, des agents du ministère ont visionné, dans les loceux de leur société, des éléments d'actualité des événements d'Alérie ». Ils e'élèvent - contre de tels agissements et dénoncent l'utilisation des installations, de le pellicule et des reportages è des fins répressives ». « Le renouvellement de tels procédés, concluent-ils, ne manqu rait pas d'entraîner une réaction

Après ce communiqué, la direction générale de TF 1 a tenu à préciser que « le saisie d'images e été rpérée sur réquisition du parquet de la Cour de sureté de l'Etat et qu'elle sociétés nationales de télévi-

TF 1 - sur les événeme riz et l'identification, grace à ces films, de certains manifessuscité une protestation commune de plusieurs syndicats de la télévision (syndicat national C.G.T., syndicat unifié C.F.D.T.

TAGES.

et S.N.J.).

Claude Jaconemart relève dans VALEURS: ACTUELLES que « l'effort consenti par l'Etat en javeur de la Corse n'est pas contestable », même s'il est « tardif ». En revanche, pour Vincent Duriani, dans L'HUMANITE. Duriani, dans L'HUMANITE-DIMANCHE, c'est le gouverne-ment qui, « pour n'avoir pas voulu prendre les mesures jugées (...) indispensables (...), porte l'en-tière responsabilité du vent de révolté et de violence qui souffie actuellement sur l'Us». Vincent Duriani souligne absal que « les méthodes employées [par les autonomistes], lois de faire l'una-nemité de toules les victimes du pouvoir giscardien, ne servent en jatt qu'à diviser les luttes de la population corse et constituent.

larité du terrorisme. Son succès dépend exclusivement des mala-dresses du pouvoir auquel il s'at-

o (...) Si l'épouvantail du sépa-ratisme arrétait le développement déjà beaucoup trop lent de la démocratie locale et régionale, il est certain que le docteur Simeoni et ses semblables auraient la partie belle. La centralisation ré-pand dans toutes les provinces un sentiment d'impuissance et d'ameriume. Elle n'est plus un ciment d'unité, mais un ferment de désintégration.

Jean-François Rével, se réfé-rant à Toqueville, note dans L'EXPRESS qu' « accuser de « menées antinationales » les partisans de la décentralisation administrative provient de ce que l'on pense par erreur qu'ils veulent la décentralisation gou-

### Pleins feux sur la Corse

vernementale, c'est-à-dire une mise en pièces de l'unité du pays. Or, c'est justement, ajoute-t-il, l'abus de la centralisation administrative qui met en danger l'unité nationale, car c'est le poids de la bureaucratie centralisée qui suscite à la longue le régionalisme, chez des hommes las de rester étrangers à la détermination de leur destin.

Les évéroments de Corse four-

las de rester étrangers à la determination de leur destin ».

Les événements de Corse fournissent à Jean Daniel l'occasion d'une constantion : « Les Français doutent de la France. » Le directeur du NOUVEL OBSERVATEUR note que M. Poniatowski, dans cette affaire, « a admenté la solidarité avec les autonomistes d'une population indignée par la répression ». « Quant au président de la République, poursuit-il, il a révêlé par la bonne volonté nême l'ignorance totale où il est encore des aspirations projondes des Corses de la jeune génération. Il ne s'est donc troupé personne auprès de lui pour lui éviter la pire des erreurs psychologiques! Rappeler « les immenses services rendus par » les Corses à l'administration » française », alors que c'est précisément cela qui indigne le plus les jeunes révoltés de l'île! Ils ne veulent plus donner à qui que ce soit des « administrateurs » exilés et renégats (...). Ils prétendent et renégals (...). Ils prétendent

réenraciner sur le sol natal la « diaspora » d'une ethnie à leurs yeux colonisée. Ils ont du recevoir comme une gifle les compliments de Valèry Giscard d'Estaing.
Pour un peu, ce dernier les eut baptisés, comme on le faisait jadis pour les Nord-Africains assimilés, de « grands amis de la » France ». On peut leur donner tort ou raison, mais ignorer ce qu'ils pensent n'est pas le fait d'un chef d'Etat. »

Marie-Claire Venturini, dans REFORME, résume ce que véncomme une gifle les compliments

Marie - Claire Venturini, dans REFORME, résume ce que veulent les Corses par cette formule: 
« Pouvoir rester corse. » Mais elle 
indique qu'« il. faut agir vite, 
avant que tout un type de civilisation ne soit détruit et ne relève 
plus que de l'archéologie.

» Agir vite avant que les modérés — l'ARC en faisait partie — 
ne se Lassent d'errer dans les 
labyrinthes de la concertation.

» Agir vite avant que l'impatience devant les promesses données mais jamais tenues ne se 
transforme en rage.

» Agir vite avant que les attentats, les afrontements sanglants 
comme ceux d'Aléria, réprouvés 
pour l'instant par la majorité, ne 
deviennent la seule issue envisa-

deviennent la seule issue envisa-

De son côté, l'envoyé spécial à Bastia de POLITIQUE HEBDO, Martin Touan, met en garde con-

tre « le conservatisme » qui guette le mouvement autonomiste. Aussi souhaite-t-il que « les cuto-nomistes (exposent rapidement et] clairement leurs positions et [désignent] par la même sans coup férir les responsables de la colonisation de l'île ». Et il conclut : « Aujourd'hui, une majorité de Corses ne raisonnent plus en termes économiques mais en termes politiques. Une convic-tion inébranlable anime une frange de plus en plus impor-tante du peuple corse : « L'auto-» nomie est inéluctable. »

### POURQUOI L'AUTONOMISME ? ETHNISME

par François FONTAN Secrétaire général du Parti Nutionaliste Occita ovec une carte des Ethnies d'Europ et un tableon des Ethnies du monde Ed. Librairie Occitane, lace Mallet, 39200 Bagno C.C.P. Librairie Occitane 1397 92 U Montpellier

Franco 17.29 F.

Le bel ordonnancement du costume masculin vu par Bidermann dans un tissu en polyester @Trevira mélangé Laine.

# Vous voulez

ECOLE DE

réussir votre entrés dans la vie active. Vous avez besoin d'une formation en administration d'entreprise.

Vous êtes déjà un cadre expérimenté. Mais vous visez plus loin. Vous avez besoin d'une préparation à la direction des entreprises

ens au moins d'ac un poste de respos

3, Vous préférez des études courtes, mais intensives et

un enseignement dispensé des praticiens. Vous demandez une documentation ECL.

Ecrivez ou téléphonez au Secrétariat de l'Ecole de Cadres de Lau chemin de Morner 38, CH-1003 Lausanne (Soisse), tél. (021) 23 29 92, en précisant la référance : M0 18 Formation en Administration d'Entraprice et Préparation à la Direction des Entraprises sont dans cours de l'Ecole de Cadres de Lat institut international indépendant spécialisé depuis 1963 dans la formation et le perfect

Dens ces deux court : 1 session (occubre è juin), durée 8 m.bis -

# Le droit au vêtement pour tous...

Qu'elle soit d'origine animale ou végétale, la production de fibres naturelles est limitée, 13 millions de tonnes par an, alors que les experts évaluent les besoins à 30 millions de tonnes en 1980. Sans l'immense capacité de production de fibres synthétiques. le monde souffrirait d'une grave pénurie en matière d'habillement.

### Trevira: un nouvel univers

textile Pour parer aux besoins futurs et répondre en même temps aux nouvelles exigencés de l'habillement modeme, Hoechst a créé ®Trevira, une fibre polyester qui favorise la naissance de nouveaux styles. Mélangé aux fibres naturelles; Trevira apporte ses qualités spécifiques et permet ainsi la fabrication de tissus à la fois robustes et légers, souples et d'une tenue impeccable.

Plus loin ensemble,



La découverte et la mise au point de la fibre Trevira sont le fruit des connaissances théoriques et pratiques des experts de Hoechst, qui travaillent en collaboration avec les leaders de l'industrie textile et da la confection. Ils « programment » la fibre en fonction des besoins du marché, et, avec Bidermann par exemple, tiennent compte des impératifs du costume masculin, dans toutes ses variantes.

Hoechst France gère l'ensemble des intérêts du Groupa en France et dans les pays africains d'expression française. Les fibres, les colorants et les produits auxiliaires textiles constituent un important domaine d'activité. Hoechst France met à la disposition de sa clientèle toutes les ressources offertes par le Groupe, en particulier dans l'industrie de la confection où Trevira, grâce aux qualités de ses fibres et de ses fils et à l'expérience de ses techniciens, s'est assuré une place privilégiée. Pour Bidermann, la qualité du tissu étant primordiale, il a fallu créer avec les principaux tisseurs des collections de tissus qui répondent aux exigences d'une confection parfaite. Hoechst contribue ainsi au plaisir de l'homme, d'être bien habillé.



# RUDIET SZMSET DE

# Deux nouvelles

# « usines

à vendre »

### **PROMOTEUR** A SUCCÈS..

L'E contre commercial de la Part - Dien a été financé par ce que l'on appelle communément le appelle com mun em en tile
« groupe Balkanys. L'habituel
« tour de lable » qui lance
habituellement les centres
commerciaux de ce type comprend la banque La Hénin
(du groupe Suez) et MM. de
Balkany et Solal. 'Un quatrième partenaire, local celuilà — même s'il a une dimension nationale, — les rejoint :
dans le cos de la Part-Dieu,
il s'agit du Crédit Lyonnais.
Ces quatre promoteurs, qui
édifient également, à côté du
centre commercial, la « tour
du Crédit lyonnais » (quarante
étages, dont un hôtel Frantei
de deux cent cinquante chambres et 45000 mètres currés
de bureaux), ont confié à la ores et 45 000 metres curres de bureaux), ont confié à la Société des centres commer-ciaux, qui agit comme presta-taire de services, la conception la réalisation et la gestion du

vième centre commercial réa-lisé depuis 1965 par le groupe

cial regional de la Part-Irel, a Lyon, on ne pouvoit prévoir la crise, nais on pouvoit imaginer que de toute manière, on con-naitrait un plan de stabilisation de M. Giscard d'Estang, ou un hiver chaud ou un été froid...». C'est ainsi que M. Jean-Louis So-lai président d'insclave conéral lai, président directeur général de la Société des centres commerciaux, qui ouvre au public le 9 septembre, en plaine ville de 110 000 mètres carrés, fait contre mauvaise fortune ben cour, dans manyaise fortune pen cour, dans une emjoncture, particulièrement incertaine pour une telle opera-tion, puisque le commerce, tradi-tionnellement le dernier secteur touché en période difficile, voit

Ce n'est pas le seul paradoxe de la Part-Dieu. Opération décidée avant l'adoption de la loi d'orienavent l'adoption de la loi d'orien-tation du commerce qui soumet à autorisation les pius modestes supermarchés, le centre commer-cial le pius vaste d'Europe s'ouvre dans le fief du CID-UNATI, cette région Rhône-Alpes d'où Gérard Nicoud, naguère, a fomenté la révolte du petit commerce. Il est vrai que certaines boutiques du centre ont été louées par des centre ont été louées par des membres on, à tout le moins, des sympathisants de l'organisation des commerçants contestataires...

### Une nouveauté américaine en Europe

Pour en revenir au centre 220 000 m2 de surface totale (pour commercial, qui occupe 4 des 110 000 m2 de surface de vente) 37 hectares du nouveau quartier de la Part-Dieu; il représente en Europe une nouveauté par rapport à ses devanciers (Parly-2, Vélty-2, station de métro, deux gares d'autous et distance de métropoles importantes. L'exemple une fois encore ductasiante de inetropoles impor-tantes. L'exemple, une fois encore en matière commerciale, vient des Etats-Unis, où, acion M. Solai (qui continue à se nourir avan délectation du lait américain de tions de rénovation des centres villes, sept sont en cours de cons-

### PARI SUR LA CROISSANCE

Il est vrai aussi que M. Pradel, maire de Lyon, a fort savamment orchestré la transformation en e Dans un investissement com-mercial lourd, on est obligé de prendre en compte des aléas im-prévisibles, clivadiques aussi bien que conjoncturels. Il y a cinq ens, quand nous apons signé pour la construction du centre commer-cial régional de la Part-Dieu, à maire de Lyon, a lort savantament orchestré la transformation en some piétonne de la grande artère commerçante du cœur de sa viellle ville, dans le but évident de montrer sa solliditude au petit commerce traditionnel : si inaugurera la voie piétonne le 5 septembre, quaire jours avant l'ouverture du centre commercial. Il est val entin qu'il est peut-être plus opportun d'ouvrir le centre au moment où le gouvernement amonce des mesures de soutien à l'économie que six mois plus tôt, au départ de la crise, comme il avait été prévu initialement, mais comme on n's pu le faire à cause des difficultés de la Compagnie française d'entreprises et de la société Stribick, chargées du gros ceuvre...

La situation n'est pas moins paradoxale pour le maire de Lyon. Mettre en œuvre, tout au long de quinse années de patiente obstination, une très ambitieuse et hardie rénovation urbaine et la voir arriver à son terme en période de vaches malgres semble le comble de la malchance. Que deviendront les 90 000 mètres carrés de bureaux qui restent à commercialiser (1), dont à peine la sontité sont, d'ores et déjà, joués ? Devra-t-ou, s'ils ne trouvent pas preneur, les transformer à prix d'or en HLML locatives, poinque la hute comtre l'habitat et que les mille appartements de la Part-Diet; éin La situation n'est pas moins

L'activité commerciale s'eser-cera sur trois niveaux, au lieu des-deux étages habituels des centres truction et quatorre au stade des Jelmon (qui exploita cette ensemble du préliminaires.

Le centre est remarquable par ses d'increstions ; avec ses gique et en Antiches govre us ses d'increstions et le centre est remarquable par ses d'incresions ; avec ses gique et en Antiches govre us le centre de la companyation d

Service.

grand magasin en France. Il a réalisé en 1974 un chiffre d'af-faires de 678 millions de francs suisses (soit environ 1,5 milliard de francs français), en aug-mentation de 7,7 % par rapport à 1973 (2 % en valeur réelle).

Lyon-la Part-Dieu

Jelmoli n'est pas le seul à don-ner à la Part-Dieu un caractère international : à côté d'un super-marché Uniprix de 4 000 m2 (ap-partenant au groupe des Nouvelles Galeries), des 3 Suisses (1 600 m2), de Thierry et Sigrand (1 300 m2),

L'ensemble à coûté à ses pro-moteurs (poir ci-contre) la baga-taile de 350 millions de franca. Avec une clientèle potentielle de près d'un million et demi de perpres d'un minion et denn de per-sonnes, le chiffre d'affaires escompté est de 440 milions de francs en 1975 et de 590 milions de francs dix ans plus tard, dans la mesure où, dit la plaquette pu-blicitaire destinée aux candidats locataires, e le revenu moyen dans la zone d'activaction du centre était en 1972 supérieur de 12,5 % au revenu d'activant nièven ».

L'amortissement et la rentablisation danstin ditai raisonnable d'un tel invastine ditai raisonnable d'un tel invastissement ne seroni cependant possibles que si les comacretates de possibles que si les comacretates de possibles que si les comacretates de principal de l'ossentant. Il restera, soixantequistre lociare si locier sur les deux cent dix hunt official profesentant 17,000 metres carres de surface commerciale, les deux effectives commerciale, les deux effectives commerciale, les deux effectives commerciales de l'accommerciales de l'accommendant de l'acc rentabilisatifie de rent dit. M. Bolai eni deplore or Hebtat (amé grandestifface de menbles, secteur particulisationerif touché

de Darty (1 200 m2), on trouve en affet les Britanniques Marks and Spencer (6 000 m2, second maga-sin en France) et le Hollandais sin en France) et le Hollandals C & A (4000 m2). Six cinémas, douse points de restauration (dont cinq du groupe Jacques Borel), un parking de quatre mille trois cents places sur huit niveaux et cent quatre-vingt-seize boutiques complètent l'ensemble, dallé de marbre et de terre cuite, soumis à l'air conditionné, à une « lumière naturelle assistée» et omé d'une naturalle assistée » et omé d'une

### 350 millions à rentabiliser

gionales. Quant aux petits com-merçants indépendants qui ten-tent l'aventure, ils ouvrent là su moins leur second point de vente, voir leur troisième ou quatrième magasin. Il se confirme ainsi que les centres commercianx ne cons-tituent pas un remède aux diffi-cultés des a petits-commerçants-victimes-de-l'expansion-économi-que > : « canards boiteux s'abste-nir » parati ètre la rièle d'or de nir » peraît être la règle d'or de ces villes dans la ville.

L'installation est d'ailleurs coû-teuse. On l'estime de 1800 à 2200 F par mêtre carré, tandis que le loyèr, indené sur les prix de détail, varie de 240 F à 850 F le mêtre carré par an, tant qu'il n'atteint pas 6 % du chiffre d'af-

faires. A partir du moment où n atteint cette somme, le loyer de-vient variable, puisqu'il est alors de 6% du chiffre d'affaires. Il faut ajouter à ces frais l'adhé-sion à l'association des commerverie cans trois magastus et ex-ploitera. 240 mètres carrés dans le centre): le droit d'entrée est de 500 F et il faut participer au bud-get voté chaque année par l'en-semble des adhérents pour finan-cer la promotion du centre, le publicité, l'animation. Cette année

Avant l'ouverture, la grande affaire un GHE concerne le prix des places du parking — pour partie propriété de la ville et pour partie propriété du centre commercial — que gère globalement une société d'économie mixte: Lyon Park Auto. Celle-ci souhaite un prix assez élevé, dissuadant les riverains de transformer leurs véhicules en voltures ventouses out encombreraient le ventouses qui encombreraient le parking sans le rentabiliser. Les commerçants, eux, souhaitent des pour les deux premières heures de façon à inciter la clientèle éventuelle à hanter le centre

### A temps on trop tard?

Tel qu'il est, symbole d'une so-ciété de consommation qui n'a par dit son dernier mot, le centre le la régional de la Part-le character de la Part-le consomment de la Part-le de la région de la consomment de la parte métation le périphérie de l'agglo-métation le périphérie de l'agglo-métation le périphérie de l'agglo-métation le périphérie de l'agglo-métation le pomaises l'attirance vens l'entérieur était alors plus forte que l'attraction de la ville. L'infification à sesse du centre commercial avec locarif adminis-

nées pour savoir si le pari valait d'être tenu ; fante de quoi le quar-tier de la Part-Dieu resterait le témoin trop orgueilleux et venu trop tard d'une époque révolue de croissance sans frein.

denthous

(1) En tout, le quartier de la Part-Dien comprendra 400 000 mêtres carrés de bureaux, dont la moitiés acrout réservés aux services publics. Sur le reste, doux immeubles sont

### Grenoble

# N'ACHETEZ PAS IDIOT

neuve-Echiralies, un cen-

Clientes, le terme convient d'allieure, assez mai, à l'équipe-ment granobosa. Cartes, Grand-Places (c'est le gom domé à ce contre de commerce et de vie ») set erant tout un temple de la consommation : 40 000 mètres carrés de la surface totale des bâtiments sont réservés su commerce, grandes ou moyennes surfaces, poditiques paditionnelles. De plus, le nouveau patiment e eté construit dans le prolongement de deux supermarchés/Carrafour et Conforame, en activité depuis qualque temps défà.

Mais Grand - Place - dont l'architecture surprend agréablement, comparée aux hangars et autres « allos à vendre » auxquels.

que ... Non pes seulement celle qui residit en perell lleu de le présence de cinémis (un complexe de cinq selles ouvrira în octobre), d'un faires de postes (ouvert à la fin de l'ambé) es da restaurante, grill-rooms et autres pizzarias. Dans le domaine de la vie publique du centre; les concep-teurs du projet — l'équipe pluri-disciplinaire de le SADI (Société d'aménagement du département de l'isère), — animé netamment par Furbaniste Jean-François Parent, ont. voulu alier plus loin, lie ent dégagé des espaces publice - rues et places, couvertes eur non — d'une superficie (10 000 mètres carrés) supérfeure à celle que l'on e l'habitude de conneitre dans de semblables établis-

l'urbenisme commercial nous a. loor et de le nuit.

sements. Une grande partie de ces surfeces communes resteront done d'un eccès libre à toute heure du

### Permettre l'expression de tous

du hall principal que sont regrou-pée les équipements relevant di-rectement de la fonction publique : une bibliothèque — 2 500 mètres carrès — avec auditorium et galerie de prêts d'estampes (l'ouver-ture « été retardés faute du ver-sement dans les délais de le subvendon nationale). C'est là également qu's été aménagée, au débouché de la passerelle assurant un cheminement piétonnier continu entre Grand-Place et le quatier de l'Ariequin, une specieuse halte-gerderie. La encore, que la ville de Grenoble dispose d'un centre d'information (250 mètres carrée) (1) et que le Sécurité sociale et le Calsse d'allocations familiales euront très prochainemeat leurs - antennes -, La entin que se trouvent réunis le podium - utilisé pour les activités théstralés, — un écran de cinéma géant, ainsi que quelques-uns des neul poetes du oircuir de télévi-aion intérieurs;

Responsable de l'animation pubilque de Grand-Piece, M. Gouyer, ancien secrétaire départemental de le C.F.D.T .. cétinit sinsi les carectéristiques de sa mission : « Assurer d'une part le rôle de « relais de l'information : (auriones de spec-moles programmés dans l'aggiomé-

ration ou dans les communes des environs, organisation de forum sous la responsabilité des associations qui en feront la demande, etc.) et, d'autre part, un rôle d'« ex-pression» possibilité par exemple pour un syndicat de donner son point de vue eur un conflit social en cours, pour un parti politique d'appeier à une manifestation,

etc.). . sés à partir de séries de quatre ou cinq dispositives pourront être projetés sur les écrans de télévi-sion, à intervalies réguliers. De plus, Grand-Place, disposant d'une régle eudio-visuelle, toutes ies activités — un débat organisé à l'auditorium, un apectacia se déroulant sur la place centrale, par exemple — pourrout être retransmisse non seulement sur le circuit vidéo, mais également sur le réseau de télé-distribution de la

- Il faut que les gens qui ont quelque chose à dire puissent le faire ici à tout moment », explique Jean-François Parent. La villa de Granobie participara, elle aussi, à cette fonction d'information et d'animation publiques en mettant son stade et ses moyens techniques à la dispositi ion des usagers,

par celle-cl. Des thèmes ont délà été retenue autour desquels s'organisera l'animetion : la rentrée scolaire, l'emploi, le développement économique et urbain, etc. Il est évident que vont s'atironter dans ce nouvel espece des points de vue qui seront souvent totalement epposés : caux des commerçants, des consommateurs et des-

. Si .. Grand - Place pout poursulvre de tels ebjectifs, c'est parce que les deux communes, Grenoble et Echirolles, ont accepté de jouer, en quelque sorte, le rôle du promoteur Balkany à Parly 2. Ce sont elles qui conservent depuis le début la maîtrise totale de l'epération. Et c'est sans deute là la plus grande originalité de Grand-Place Propriétaines des Fensemble des bâtiments (2), elles les ont concédés à une sopiété d'économie mixte, le SADI. Les eurlaces commerciales ont été louées — du moins en ce qui concerne Grenebie. - auc commercents arec des baix de quarante ans. C'est donc à la collectivité que devraient revenir collectivité que devraient revenir les plus-values que ne manque-ront pas de créer, à terme, le fréquentation (ettendue) de dix millions de visiteurs-clients par ant. Les commercants, difficiles à conveincre au début,-ent fini par se rellier à cette formule qui ne leur coûté en investissements que le prix de l'aménagement de leurs magasins. A l'ouverture, 84 % déjà des surfaces commerciales étalent vendus et 5 % étalent en option. Consciente de promouvoir en cette occasion une certaine forme de société de consommation, la municipalité socialista de Grandie a aussi eccepté qu'elle solt contes-tée d'entrée. Les fresqués de Mélassis, qui cainturent le ironton du centre commercial sur plus de 2000 mètres carrés, suffironi-elles à lever l'ambigelté ? BERNARD ELIE

(1) La commune d'Echirolles dispose; elle aussi, d'un hall d'information plus moderte, situé dans
une autre partie du magasin.
(2) Le voût total de l'opération
s'élève à 700 millions de france. Le
financement à été assuré par des
prêts de le Caisse des dépôts et
consignations et de la Caisse
d'épagne de Granoble.

### CHATEAUROUX, CONCOURS D'ARCHITECTES PROMOTEURS POUR LA RENOVATION D'ILOTS DU CENTRE VILLE.

"O Chateauroux, Ville la plus laide de France" (Jean Giraudoux)

Depuis cette boutade Châteauroux a bien changé, mais le centre-ville se dépeuple au profit des quartiers périphériques.

Pour stopper cette hémorragie et donner aux costiliroussins un cadre de vie agréable. Châteauroux a décidé de remodeler le centre de sa ville.

Une telle réalisation doit également assurer le renom de Châteauroux à l'extérieur.

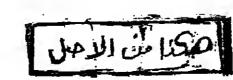
Châteauroux organise donc un concours. portant sur 1 hectare 1/2 de logements, commerces et bureaux à réaliser en centre ville.

Si vous êtes une équipe de promoteurs immobiliers architectes - urbanistes ayant le goût du beau, du fonctionnel et le sens des réalités économiques, Châteauroux attend votre participation à ce concours.

Les demandes d'agrément sont à adresser avent le 12 Septembre 1975, à la

> Société d'Equipement de L'indre 14, place Saint-Cyron 36000 CHATEAUROUX Tél. 16.54/34 26 31





• • LE MONDE — 3 septembre 1975 — Page 11

# La grande

Son 20 et dernier tome est paru!

### **Toute la presse française** est enthousiasmée!

"(L'Universalis) stimule l'intérêt, force l'admiration, prête à la J. Piatier Se Monde

"La plus grande Encyclopédie française depuis Diderot."

J.J. Brochier magazine littéraire

"L'entreprise encyclopédique la plus ambitieuse que la France ait connue." "Incontestablement, l'Universalis est une des plus nobles réalisa-

tions... de l'édition française." P. Kyria COMBAT

La devise de l'Encyclopaedia Universalis, ce n'est pas tout savoir

mais tout comprendre. C'est d'abord un instrument de culture." J. Brice LE FIGARO

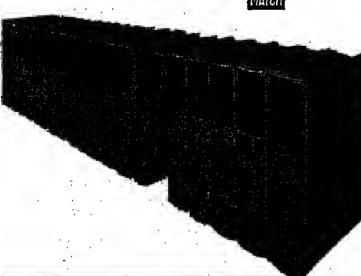
"C'est un superbe monument : le seul digne de l'Encyclopédie de Diderot au XVIII siècle."

G. Lapouge France-Soir

"L'Encyclopaedia Universalis a comblé un vide vieux de plus d'un siècle, en mettant à la disposition du spécialiste comme de l'homète homme moderne un outil de connaissance à la fois efficace et de haut niveau, qui répond aux besoins de notre nouvelle culture."

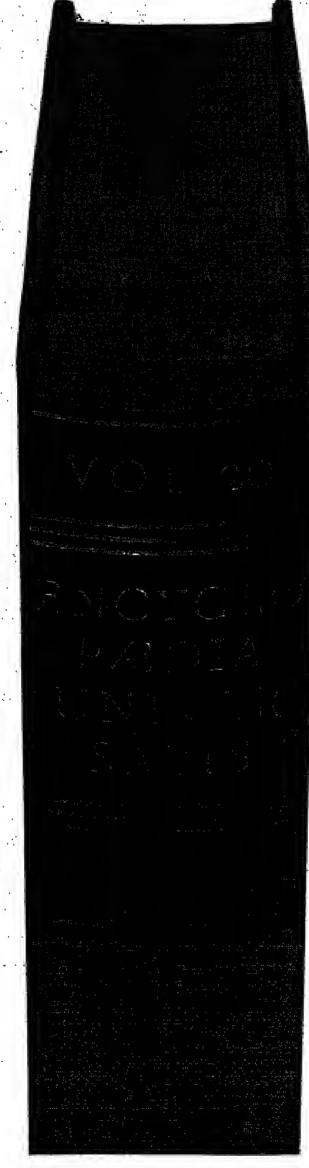
"Une encyclopédie qui n'assène pas le savoir, mais qui donne emile le réfléchir." Les Echos

'Le premier volume invite déjà au voyage."



L'UNIVERSALIS... 20 volumes (20 x 30 cm). 60 kg. 25 000 pages... 15 000 dessins, cartes, tableaux, echémas et photographies en noir et en couleur. 30 000 000 de mots. 6000 articles principaux et 13500 articles de complément rédigés par 3000 des plus grands spécialistes de France et du monde entier.

L'UNIVERSALIS... Une élégante et très solide rellure ivoire gravée à l'or. Une mise en page heureuse et d'une extrême clarté. Des textes limpides et précis. Une orientation de pensée ultra-moderne.



# Nous yous offrons, chez yous, un examen **GRATUIT** du premier volume

L'Encyclopaedia Universalis a reçu dans toute la presse un accueil unanimement favorable : vous avez pu en juger d'après les extraits de presse, représentatifs de toutes les tendances de l'opinion, que nous avons réunis ci-contre.

Mais, c'est vous, au fond, qui serez le meilleur juge. Nous tenons à ce que vous décidiez, en toute connaissance de cause, de souscrire à l' Encyclopaedia Universalis : c'est pourquoi nous vous offrons d'examiner gratuitement, chez vous, pendant 10 jours, le premier volume: 1.099 pages - 285 articles - 263 signatures illustres - 1.200 illustrations, photos, schemas, tableaux.

L'art abstrait, l'évolution de l'affiche, l'analyse mathématique ou l'ancien régime, l'alchimie ou les théories d'Adler, l'aérotrain, les transports aériens ou l'industrie aéro-spatiale : tous ces sujets et bien d'autres sont traités dans ce premier volume.

Ainsi. vous vous arrêterez sur le sujet qui vous attire plus particulièrement et vous partirez à sa découverte. Vous constaterez que chacune de vos questions trouve une réponse et que cette réponse provoque une nouvelle question, tenant constamment votre curiosité en éveil.

C'est alors que vous déciderez en toute connaissance de cause de souscrire ou non à l'ensemble de la collection. Vous aurez la possibilité de recevoir en une seule fois l'ensemble des 20 volumes, tout en béuéficiant des conditions réservées aux amis du Club Français du Livre.

# Bon d'examen gratuit du tome 1

de l'Encyclopaedia Universalis à retourner au Club Français du Livre 7, rue Armand Moisant-75754 Paris - Cedex 15

Veuillez m'envoyer pour un examen de dix jours, gratuitement et sans engagement de ma part, le tome 1 de l'Encyclopaedia Universalis. Si je n'en suis pae satisfait, je vous le retourne avant 10 jours dans son emballage d'origine et je ne vous devrai absolument rien. Si je désire le conserver, je bénéficierai des conditions de souscrip-tion exceptionnelles pour la totalité des 20 volumes de l'Encyclopaedia Universalis. Ces conditions me seront indiquées dans le bulletin accompagnant le tome 1.

Ē	
ĺ	Prenom
	Nº et rue
Ē	Code postal LLL Ville
ĺ	Date Signature
Ł	Office valuable uniquement pour la firance métropolitaire 548

Naissances

M Roland de Confhout e, née Béatrice Degouve oques, laissent à Caroline la j noncer la naissance de Paris, le 29 août 1975.

Met Mme Alain Froissardes ont la joie d'annoncer la naissanc d'Ariane,
 le 17 août 1975,
 350 East 72 Street, New-York 10021
Unquote.

— Hélène et Charles Tordiman, sinsi qu'Emmanuel-Dan, ont la grande joie d'annoncer la naissance

— M. et Mine Eric Varnier ont la jole d'annoncer la naissance de leurs filles. Èglantine et Céline, à Paris, le 31 août 1975. 23, avenue Victor-Hugo, 75010 Paris.

Fiançailles

— Le docteur et Mme Louis
Baguenier-Désormeaux,
M. et Mme Jean Deshayes,
ont la joie de faire part des fiancailles de leurs entents,
Odile et Brano.
21, rus Pasteur,
72000 Le Mans.
32, quai de Bâthune,
75004 Paris.

Mariages

M. et Mme Bernard Issac,
M. et Mme Jean Waterlet,
sont heureux de faire part
mariage de leurs enfants,
Laure et Gérard,
qui sera célébré à Millery (Rhôn
le 8 septembre 1975.

-- M. et Mme Hanri Jouanne sont heureux de faire part du mariage de leur fille. Daniète,

Décès

— Mme Pierre Bery, Mile Françoise Béry, M. et Mme Jacques Béry et leurs

M. et mins Jacques Bery et leuns enfants, out la très grande pelns de faire part du rappel à Dieu de M. Pierre BERY, ancien élève de l'Ecole polytechnique, conservateur des saux et forèts (E.R.), officier de la Légion d'honneur, croix de guerre 1914-1918, surrenn le 30 soût dans sa quatre-vingt-troisième année.

Les obsèques ont lieu le mardi 2 septembre, à 15 heures, en l'égies abbatile Saint-Pierre de Remi-

remont.
31, boulevard Thiers.
88208 Remiremont.
141, boulevard de la Liberté,

2. rue Demangeon, 88120 Vaguey. - M. et Mme Gerard Bloch et leurs enfants.
Le docteur et Mme Jacques Bruns-chwig et leurs enfants,
M. Marc Rueff.
Ses besur-frères, belles-sœurs, leurs enfants et toute la famille, ont la deuleur de faire part du décès de
Mme Raymond BLOCH,
née Mariette Bueff,
surveum le 27 août.
L'inhumation a en Heu le 29 août au cimetière de Bagneur.
31, Champe-Elysées, Paris;
3, rue Neire-Dame, Har-le-Duc.

— M. et Mme Sylvain Caen. M. et Mme Fernand Ejnes et leurs

M. et Mine Fernand Ejnes et leurs enfants.
M. et Mine Stephen Wetkins et leur famille,
M. et Mine Philippe Ginsburger, leur onfants, leur petite-fille, et leur famille, ont l'immanse chagrin de faire part du décès accidentel d'Anne CAEN et Michel GINSBUEGER, surveuu le 18 acoît.
Les obséques ont eu lieu dans l'intimité, à Metz.
86, rue Jean-Burger,
57000 Metz.
97, boulevard Exelmans,
73018 Paris.

- Le comte et la comtesse Guy de

Le comte et la comtesse Guy de Chambure, Le comts et la comtesse Roland de Chambure et leurs enfants, M. et More Daniel Gilbourns, Isa-belle, Gilles et Chaire de Chambure, M. et More Jean Guéroult, Fran-cois-Louis A'Weng et Emmanuel Cueroult, Le comte et la comtesse Arnaud

Cuéroult.

Le comte et la comtesse Arnaud de Chambure et leurs IIIs.

Mile Aude de Chambure.

Mile Marie-Louise Bourgoin.

out la douisur de faire part du sécès de leur mère, belle-mère, grand-mère, et amie, la comtesse Hubert de CHAMBURE.

née Genevière Trabault, chevaller de la Légion d'honneur.

suvenn à Strasbourg le 31 août 1973.

Belon ses vœux, l'inhumation sura lieu dans la stricte intimité fami
liale.

liale.
Une messe sera céléhrée ultérieu-rement en l'église Saint-Jean-Bap-tiste de Reuflly, sa paroisse: ILa comtassa de Chambure, conservateur bonoraira du musée instrumental du Conservatoire national de muséeus, avait fondé, en 1925, la société Musique d'autralois et a présidé la Société française de musicologie de 1968 à 1971. Elle était l'auteur de nombreuses publications sur les musiques des goinzième et sejuème siècles, parues sous le signature de Geneviève Thibautt.]

La comiesse Alogs de Christen, Geneviève Moyret, princesse Marie-France Lubo-— La comtesse Aloja de Christen, nec Geneviève Moyret,
La princesse Marie-France Lubominits,
Le comte et la comtesse Jean-Louis de Christen et leurs enfants, ont la douleur de faire part du décès du comte Aloja de CHENISTEN, leur éroux pire et erand pire. leur époux, père et grand-père, pieusement décédé le 21 août 1973 à Paris, dans sa quatre-vingtième La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 3 septembre, 16 heures, eu l'église Noire-Dam de-Grâce de Passy, où l'ou 23, rue Raynouard, 75016 Paris.

leurs enfants.
M. et Mme Pietre Mounier,
M. et Mme Pietre Mounier,
M. et Mme Jackie Puard,
ont la douleur de faire part du décide leur époux, père et grand-père,
Antoine DAUMASLes nbééques ont en lieu dan
l'intimité à Lourmarin (Vanciuse).
Cet avis tient lieu de faire-part.

- Le capitaine de vaissean (E) Yves Durand-Grand M. et Mma Thierry Du Mine uses an angle of the Maurice Co.
Mailet et leurs enfants,
Le docteur et Mine Jacques

Le docteur et Mine Jacques Decoster-Mallet et leurs enfants.
M. et Mine André Durand-Gasselin et leurs enfants.
M. et Mine Eric Hamelle et leurs enfents.
M. et Mine Georges Durand-Gasselin,
M. et Mine Jean-Pierre Durand-Gasselin et leur fille,
ont la douleur de faire part du décès de
Mine Yves DURAND-GASSELIN,
née Twonne Mallet,
survenu le 25 août 1975 dans sa solkante-treisème année.
L'inhumation a eu lleu, le 28 août,
è Meyriez (Suisse) dans l'intimité familiale.
33, rue Washington, 75002 Paris;

32, rue Washington, 75003 Paris; 62, rue Brancion, 75015 Paris.

Mine Louis Humbert,
Le général et Mine Henri Bertron
Mine Nicole Micheletti,
Mine Nicole Johard,
out la douleur de faire part de le

mort de
Mme Marcel JOBARD,
née Anne-Marie Dubeauclard,
leur sœur, belle-sœur, tante leur sceur, belle-sceur, tants et parente, survenue le 22 sont 1975, au Centre de traitement hématologique de Praz-Coutant (Haute-Savoie).
La cérémonie religieuse et l'inhumation ont eu lieu dans l'intimité à La Valette (Var), 36 bis, rue Saint-Marc, 45000 Orléans; 121, evenue de Gravelle, 94410 Saint-Maurice.
Cet evis tient lieu de faire-part.

Leslie et Gérard LIEBER ont la douleur de faire part du décès, à l'âge de six ans, de leur fils Jérôme, survenu accidentellement le samedi 30 août 1975 à Combloux (Haute-Savoie). Les obsèques ont en lieu le mard

septembre, à Montpellier. 19, rue du Palais. 34000 Montpellier.

— Mine Mendel Mann.

M. et Mine Zvi Mann et leurs enfants,
Mine Emile Bloch et
M. Jesur-Charles Bloch,
ont la douleur d'annoncer le décès de
M. Mendel Mann,
écrivain,
eurvenu le 28 soût 1975.
La cérémonie religiouse et l'inhumation provisoire auront lieu le joudi 4 septembre, à 10 h. 30, an automotive de Response de 10 h. 30, au comotive de 10 h. 30,

cimetides de Bagueux, avant le transfert et l'Inhuraction définitive en Israël. 2 rue Maria-Dersiames, Paris-17\*; 2. rue Maria-Dermanica, Fallo-1.-Krar-Giladi, Cet avia tient lieu de faire-part.

(Lire ci-contre la biographie de M. Mendel Mann.) - Mine Gubert Mellerin et ser - Mine Gilbert Mellerin et ses enfants,
Mine veuve Julien Mellerin,
Mine veuve Noël Torre,
out la douleur de vous faire part de la parte cruelle qu'ils viannent d'éprouver en le personne de
M. Gilbert MELLERIN,
décédé le 14 soût, à l'âge de quarante sept ans.
Les obsèques ont en lieu dans la plus stricte intimité le mardi 19 soût.
Une messe sera célébrée à sa mémoire le vendradi 12 septembre, à 10 h. 30, en l'ancienne égise Notre-Dams de Passy, 10, rue de l'Annonciation, Paris-1ée.
Cet evis tieut lieu de faire-part.
11 bis, boulevard Deleggert,
75015 Paris.

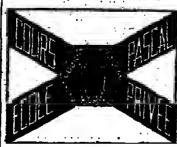
Ou nous prie d'annoncer le

-Ou nous prie d'annoncer le décès du général Antaine MONNE, général de division (C.R.), commandeur de la Légion d'honneur, membre de l'Organisation de résistance de l'armée, médaille des évadés (1914-1918 et 1839-1945), survenu à vichy le 22 août, dans sa quetre -vingt - cinquième année, après une courte maiadie.

L'inhumation à eu lieu su cimetère Baint-André (Alpes-Maritimes) en grésence sculament de la famille. Une messe pour le repos de son âme sera concélébrée en sh paroisse de Enhre-Dame de Cimies à Nice, le meruredi 17 septembre, à 16 h. De la part de :

Met Muse Maritime Monne, son épouse, Patricia,

M. et Mms Maxime Moune, ses petits-enfants.
Ville Magde, 2 bis allee Cantrale, pare Liserts, 60000 Nico-Cimies:
19 bis, boulsvard Deleasert.
75016 Paris. 75016 Paris. Cet avis tient lieu de faire-part.



Année scolaire 1975-1976 SPE - SUP. HEC - VETO Terminale A - B - C - D Ire = 2° = 3° = 4°. Eentrée le lundi 22 septembre à 8 heures. ZI, rue Longue, 69001 LYON. Tél.: (78) 28-12-07.

— Nous apprenons le décès de M. André NEZAN, le 29 août 1975, à l'âge de soixant ans, en son domicile, 24, rus Camille-Saint-Saëns, à Rueil-Mal-DE « L'EXPRESS » maison, L'inhumation a ett lieu le mard

Les docteurs Jean congé).

Une messe sera célébrée à son ntention le mercredi 17 septembre 1 9 h. 30 em l'église Saint-Georges 4-Villeneuve-Saint-Georges -Mme Robert Pallier miants,
Mine André Pallier et sa fille.
M. jet Mine Alem Basset, l'enfants et petits-enfants,
enfants et petits-enfants, at la do sur de faire part du décé

accidentel de

M. Robert PALLIER.

La cérémonie funèbre a su lieu à Limoges dans la plus stricte intimité en l'église des Salnte-Angee, le 27 soft. — La direction générale et le per-tonnel de la Société francaise d'en-treprises de dragages et de travaux

M. Robert PALLIER, chef du service des schats M. et Mme Jean-Dominique

M. et Mme Jean-Dominique Robaglia,
Mile Danièle Robaglia,
ont la douleur de faire part du
décès de
M. Camille ROBAGLIA,
administrateur en chef
C.E. de la FOM,
chevalier de la Légion d'honneur,
survenu à Sarvouze le 1º septembre 1875.
Les obsèques zuront lieu le 3 septembre, à 15 h. 30, en l'église de
Chauvigny (Vienne).
Jardrez, par Saint-Julien-l'Am
86800.

— Mime Hálène Gross, Les docteurs Eligne et Bernard Gross et leurs enfants, M. et Mime Hárel et leurs enfants remercient tons ceux qui, par leur présence et leurs messages, leur ont apporté le réconfort de leur affection et de leur amitié au moment du décès du docteux Abraham GEOSS.

Anniversaires

— Le 0 septembre 1975, premier anniversaire du décès de Georges JUSKIRWENSKI, une pensée est demandée à ceux qui gards son souvenir. Une messe sera dits à son intention en l'église Saint-Sauveur à Figeac, à 11 houres, Les anciens de la 1<sup>rs</sup> Division française libre (1<sup>rs</sup> D.F.L.) convient tous ceur qui tiennent à honorer la mémoire du général ECENES à se mémoire du général KCENEF à se réunir sur sa tombe le mercred 3 septembre, à 18 h. 30, au cimetière Montmartre.

Visites et conférences MERCHEDI 3 SEPTEMBRE 

Bitter Lemon de SCHWEPPES. Bitter Lemon des connaisseurs

Le Monde Service des Abonnements 5, rue des Halleus 75427 PARIS - CEDEX 69

C.C.P 4207 - 27 ABONNEMENTS 8 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE - D.O.M. - T.O.M. ex-COMMUNAUTE (sant Algérie) 90 F 160 F 232 F 300 F TOUS PAYS ETRANGERS. PAR VOIC HORMAGE 144 F ,273 F 492 F 532 F

FIRANGER : - BREGIOUS LEXAMBOURG PAIN-BAS - SUINGS 115 F 210 F 307 F 1400 F FL - TUMBER 125 P. 231 F 337 F : 480

Par vois atrienne Girif our Genrade Les shomes qui paient par chèque possi (trois volta) von-dront binn losadre ca disease à-leur demande Changements d'adresse défi-nitifs ou pir o'viso i rea (deca-semaines ou plus), nos shomes sont invités à formular leur demande une semaine au moins avant laur départ

Joindre in dernière tende d'envoi à toute correspondance Venillez avoir Pobligame de rédiger tous les noms propres en caractères d'imprimerie.

Edité par la SARI. le Monde. Gérants :



### Mme GIROUD N'EST PLUS AU GÉNÉRIQUE

Depuis cette semaine, Mme Françoise Giroud ne figure plus au générique de l'Express sous la forme précédente : direc-tion : Jésn' - Jacques Servan-Schreiber, Françoise Giroud (eu congé)

Mme Giroud, qui rentre d'Iran, Mine Giroid, qui rentre d'Iran, considère que cette formule n'avait plus aucune signification et qu'elle pouvait prêter à équi-voque. ¿ Depuis mon entrés! au gouvernement, dit-elle, je n'euirce aucune sorte de contrôle, contrairement à ce que certains peuvent tmaginer, sur le contenu de l'Express-et il peut y paralire des choses sur lesquelles je n'ai pu me prononcer... »

photo extraite on rim, celle d'une lemme nue fiagellée, et annonce la publication, à partir de la semaine prochame, du « wal texte d'Histoire d'O ».

I.A FETE OCCITANE DE MONTSEGUR. — Le rassem-blement autonomiste qui, au cours du week-end du 23 août, cours du week-end du 23 août s'est tenu au pied des ruines de la citadelle de Montségur, dans l'Ariège, (le Monde du 26 août), ne regroupait pas comme nons l'avons indiqué par erreur, dix mille personnes, mais moins de cinq mille. Ni Georges Brassens ni Claude Nougaro ne participent à ca journées de fête occitane, animées notamment par le animées notamment par le chanteur régionaliste Marti. Enfin, tue an siège de Tou-ouse en 1218, Simon de Mout-

fort ne pouvait pas, comme l'indiquait l'article, être pré-sent à la reddition des der-

niers Cathàres qui se rendi-rent en 1244 aux troupes de Raimond VII de Toulouse avant de monter sur le bûcher.

### MORT DE MENDEL MANN

Nous apprenons la mort de Mendel Manu, survenue à Paris le septembre des suites d'une longue maladia. L'eurivain était âge

### Aux confins judéo-slaves

Il n'avait même pas soixante ans, mais son regard exprimait détà la sérénité d'une experience detà la serente d'une experience millémaire. Ses romans (1), dans la tradition des grands conteurs russes, puisent leur inspiration dans la dernière guerre mondiale, dans les souvenirs de jeunesse, dans la réalité israélienne, dans la vie artistique parisienne. Etrange destinée de cet homme, un des dernière à s'exprimer merveilleusement en yiddish, polonais de naissance, ayant vécu en U.R.S.S., en Israél et en France. Par ses sources littéraires, il appartient à la culture russe, par sa langue à la culture juive. Par sa nationalité, il appartient à la sculture juive. Par sa nationalité, il appartient à la resél par ses goûts à la France. Mais en fait Mendel Mann u'est ni juit, ni israélien, ni slave, ni français. Peut-être tout à la fois, et encore plus.: un Européen ayant si raire. Ses romans (1), dans la plus : un Européen ayant su exprimer, sur l'arrière-fond foik

lorique judéo - slave, la tragédie qui a failli anéautir notre Il est né en 1916 en Pologne, dans un de ces petits villages juifs comme il y en avait tant avant le grand massacre et comme on n'en trouve hélas plus. En 1939, son pays est envahi. Prisonnier des nazis, Mendel Mann s'évade et gagne la Russie. Près de Mini-Novgorod, il apprend, en travaillant dans un kolkhoze, l'amour de la terre. Quand la iravaillant dans un kölkhoze, l'amour de la terre. Quand la Russie est envahie à son tour, il s'engage dans l'Armée rouge et vit l'épopée sangiante qui le mènera de Moscou à Berlin, jusqu'à la capitulation allemande. Malgré son amour pour ceux qui l'avaient e u touré pendant ces années terribles. Mendel Mann perd la foi en l'aesprit européen », si cher à lla Ehrenbourg. Devant les fosses commutes. peen a, si cher a llia kirrendourg.
Devant les fosses commuues.
devant les ruines des églises et
des synagogues, devant le génocide culturel il ne peut que conssale l'échec de l'Europe dont il
tévalt. C'est pomquoi l'écrivain
emigre en Israel.

a Ne croyez surtout pas que je sois sioniste, nous disait-il il y s une disaine d'années. Je suis pari en Israël parce que je suis jui et parce que f'ai senti que là était et patte que fui reste longiemm mon pays. Je suis resté longiemm dans un village arabe, fy ai tra-vaillé la terre, comme en Russie, fai vo ya g é dans ma nouvelle patrie et fai écrit, fai beaucoup écrit. »

Mendel Mann avouait volontiers que, tout en n'étant pas tout à fait un croyant, il se sentait pro-fondément enraciné dans la cuiture juive. Sa vraie terre était l livre, la Thora était sa patrie Invité en Europe pour des confé rences, il retrouve son Vien Continent plus vivant que jamais et s'installe avec joie à Paris, di et s'installe avec joie à Paris, di son œuvre vigoureuse, reffétant l'union difficile mais féconde entre la sensibilité juive et slave, trouve un accuell chaleureux. Cer si des barrières subsistent encore entre hommes, livres, idées, ce barrières sont parfaitement ino-pérantes face à une certaine qua-lité d'amour. Pour Mendel Mann l'Annés prochaine à Jérusalem n'était pas une simple expression littérale, mais sur tou t l'espoir d'me Jérusalem nythique, où s les d'une Jérusalem mythique, où « les hommes (...) pourront assumer hommes (...) pourront assumer dans la paix retrouvée leur destita, qui est de rivre, sans que es soit aux dépens d'autrui, dans la haine destructrice et d'aberrantes a versions ». Mais sans doute, comme l'écrivait ici Piotr Rawiez, le grand mérite de Mendel Mann est de nous faire pénétrer dans cet espace mystérieux où, « sus le plan spirituel, la steppe des Scythes se confond, au loin, avec le désert biblique ».

EDGAR REICHMAN.

(1) Chez Calmann-Lévy : Aut portes de Moscou, Sur la Vistule, la Chute de Berlin, les Plaines de Mazonie, les Gens de Tien Gou Chei, la Tour de Gengis Ekan, le Village abandonne, les Ecmords de Sauson, (Collection « Traduit de », dirigée par Maude Sperber).

### MÉTÉOROLOGIE





Evolution probable du temps eu . France entre le manti 2 septembre à houre et le mercredi 3 septembre

Des masses d'air humide continue-

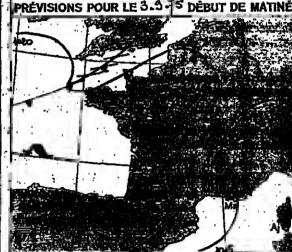
peratures (le prémier chiffre

DES DECRETS

conseils municipaux des commu-nes de Durenque (Aveyron) et de Tintry (Saone-et-Loire) ; nal;

Instituant des mesures d'aide en faveur de l'installation d'en-treprises artisenales.

DES ARRETES Relatifs au régime de sécu-rité sociale des étudiants.



indique le maximum anregistré su cours de la jeurnée du le septembre; le accond, le minimum de le unit du le au 2): Ajsacio, 25 et 19 degrés; Biarrits, 30 et 13; Bordeaux, 22 et 9;

PROBLEME Nº 1241

Hes masses d'air humida continueront à évoluer lentement en Prance
dans une sons de sents flathes, mais
lis parturbation orageuse, qui affectait encore mand matin-de-Jura, les
Alpes et les régions histiterranéennes, s'éloigners un pau pins l'est.
Méanned! 3 septembre, il y auratoujours sur les Alpes, les Provence
et, la Coisse, des musges abondants,
des pulues intermittentes et des
grèstes Sur la reste dis la France, la
masinée sera nuagonie, et surtout
très brumeuse. Les inconfitants se
dissiperont dans la masinée de la
Loigne aux Pyrénées pour faire place
à de belles éclaireles, miss, an nord
de la Loigne lis semont pins durables,
et, le ciel sara généralement très
unsgaux toute la journée, Des éclaircies passagères se développeront toutéfous l'après-misi es Champagne, en
Locatine et en Alsses.
Les vents, modérie et irréguliers,
des secteur nord dius in vallet de
Rhéme et près de la Méditerranée,
sectout faibles et des direction très
variable sillanz. Les fémpératures
variable sillanz. Les fémpératures
variable sillanz. Les fémpératures
variables aillanz. Les fémpératures
variables aillanz. Les fémpératures
variables au la mar était de 1017,5
millieux, soit 767,7 millimètres de
merçure.
Températures (le posmier chiffre

# Journal officiel

Sont publiés an Journal official on 2 septembre 1975 : • Portant dissolution des

Modifiant certaines disposi-tions du code du service natio-

1st au 2) : A)secio. 25 et 19 degres ; Biarritz. 20 et 15 ; Bordesux. 22 et 9 ; Brest. 21 et 10 ; Caen. 20 et 13 ; Cherbourg. 18 et 13 ; Clermont-Ferrand. 17 et 12 ; Dijon. 24 et 10 ; Grenoble. 20 et 15 ; Lille. 19 et 17 ; Lyon. 20 et 16 ; Marnetle. 25 et 18 ; Mancy. 23 et 13 ; Nantes. 24 et 14 ; Nics. 23 et 19 ; Paris - Le Bourget, 22 et 17 ; Paul. 20 et 8 ; Perpignan. 21

et 15; Rennes, 23 et 13; Strashourg, 24 et 15; Toulouss, 20 et 10; Pointe-A-Pitre, 29 et 26.

Températures relevées à l'étras-ger : Amsterdam, 22 et 16 degrés; Athènes, 31 et 2; Bonn, 21 et 13; Brumillas, 11 et 17; Res Canaries, 22 et 20; Copenhague, 25 et 14; Canaries, 22 et 15; Lisbonne, 27 et 14; Londys, 23 et 13; Méadrid, 25 et 10; Méagou, 19 et 7; New-York, 21 (max.); Palma-de-Majorque, 28 et 16; Kosne, 27 et 18; Etockhoim, 24 et 12.

### **MOTS CROISÉS**

VIII VIII **73 XX** HORIZONTALEMENT

HORIZONTALEMENT

I. Sont au nombre de quaire pour ceux qui savent compter;
Préposition.— II. S'il sépare deux pays, il rapproche blen des gens;
Article étranger.— III. En voiture; Pont autorité.— IV. Faite ou répétée plusieurs fois.— V. N'arrête pas de couler; Le type de la bonne réponse.— VI. Faite de la bonne réponse.— VI. Faite saient plaisir à entendre; Se montre cruel.— VIII. Marâtre; Se nourrit à bon compte.— VIII. Ne Son; Espa donc pas à plaindre.— X. D'un auxiliaire; Sa définition is plus Odeur.

Claire ne peut être que vague.— Odeur.

XI. Se remplissent généralement en été; Désaltère le gibler assoiffé.

VERTICALMENT 1. Une bonne farce suffit à le combler; Démonstratif. — 2. Fait pâlir; Point de Chaldée. — 3. Ailer à Londres; Tentatives de vol. — 4. Se manifester avec un certain éclat; Ne gagna certes pas au change. — 5. Divagus; S'agite autour d'une danseuse. — 6. Ne se signe jamais (épelé); Devait avoir une patience d'ange. — 7. N'a pas forcément à rough de ses impressions; Abréviation. — 8. Guida ou haussa; Accest plaintif; Grecque. — 9. Tirés d'un mauvais pas.

Solution du problème nº 1240

... Horizontalement I Danseuses. — II. Orange;
Mu. — III. Ume; Ossue. — IV.
Cave; Olé! — V. Esus; Suas. —
VII. Spot. — VIII. RS; Gle; P.
— VIII. Série; Aod. — IX. Par
sonne. — X. Ose!; Bé. — XI.
Réviser.

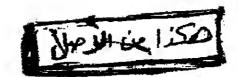
Verticalement 1. Douceurs; On. — 2. Armas; Seps. — 3. Nævus; Réar. — 4. SN; Espoir. — 5. Ego; Oles. — 6. Ues; Ste; Ohl. — 7. Sou; Anes. — 8. Emulation. — 9. Suies;

GUY BROUTY.

**Ploratio** Aultra-ser

**CS**1 2.7

Pag dave is



LE CONGRÈS INTERNATIONAL DE CHIRURGIE PLASTIQUE ET RECONSTRUCTIVE

# Une révolution technique : l'avènement du microscope chirurgical

ie peau, qui ouvrait la voie à toute la chiurgie reconstructive, une révolution d'une - soriée besucoup plus vaste encora domine , e VI Congrés international de chirargie plastique et reconstructive, qui u réuni toute a semaine, et pour la première fois eu France, des spécialistes venus de quarante-

ux pays.
L'avènement de la « chirurgie au micros-cope » uuvre le possibilité de transférer en l'importe quel point du corps non seulement les lambeaux entiers de tissus, mais encore ies muscles, avec lour vascularisation et

DES valsseaux dont le diamè-tre va de 0,7 à 4 millimètres raccordés au microscope par les aiguilles de cent microns, à aison de dix sutures au milli-

Des abouchements de vaisseaux ymphatiques — pratiquement inrisibles à l'œil nu — an système
risibles à l'œil nu — an système
ri

in sein.

Des fragments nerveux de plus
is 10 cm de long qui, prélèves
au pled, permettent, par des sutures sans tension, faisceau par faisceau, de joindre en traversant toute la face, nn uerf facial à un autre, rendant ainsi mobilité et sensibilité à des visages paralysés.

Des soudures osseuses réalisées cularisés, et donc vivants, Des muscles entiers déplacés d'un point à un autre du corps, avec veines et artères. Des naevus (on taches de vin)

gigantesques, enlevés et rempla-cés, en une seula intervention, par des lambeaux tissulaires de 35 cm sur 15 cm, rendant à une insertion sociale et affective immédiate ceux que de telles monstruosités condamnaient hier encore soit à la réclusion, soit à des interven-tions multiples, pénibles et peu satisfaisantes. Quatre, cinq doigts sectionnes

par une tronconneuse, maintenus quelques heures dans la glace, et remis en place en un seul temps opératoire durant plus de vingt houres...

Le pied d'un petit enfant, des mains, un avant-bras repiantés : "Unde la mème façon, tendons, muscles, vaisseaux, nerfs et pesu suturés au microscope après stabilisation et raccordement des structures ossenses.

Autant d'exploits hier encore inconcevables et dont les premers résultats apportés au con-grès montrent qu'ils devraient bouleverser, pour les dix ans à rvenir, toute la chirurgie, dont les dimensions se voient dès lors aussi profondément modifiées que le fut la morphologie au temps du premier microscope.

> Lambeaux libres et greffes de cheveux

Modification d'ailleurs ai radi-cale que nombre des chirurgiens présents à Paris semblaient se re-

neris qui viennent rendre senzibilità et motricité à des zones lesées et ineries, et même des oriells entiers, venus remplacer des doigts amputés.

Les mêmes techniques permettent la replantation de doigts, de mains ou de pieds accidentellement amputés, et si les résultats remarquables présentés au congrès tant per les Australiens que per les Japonais ou les Français font encore figure d'exploits, ou de prototypes, il n'est pas douteux que la irgie doive prendre un essor considérable et qu'elle unvre aux efforts entre-

par le docteur ESCOFFIER-LAMBIOTTE

voir un rejet systématique pour non-conformité à des normes col-lectives.

Peut-on placer dans la même catégorie ce récidiviste étudié par le docteur Godefroy (psychiatre à Paris) et qui se fit refaire trente fois l'appendice nasal, ou cetta jeune femme qui se fit operer suc-

York, decu que sa plastie nasale

reconnue commo uno spécialité à

part entière, sanctionnée par un enseignement official et une agré-

gation autonome, et que des structures franches solont établies

à cette fin sur le plan hespitale-universitaire, comme elles le sons dans la plupart des pays. Faute de telles mesures, qui

s'imposent d'argence, et en dépli

des efforts déployés par les chirergiens membres de la société

française, la troisième du monde en importance, le chariatanisme

risque de preliférer en ce domaine

public se trouvers démuni des

moyens de protection et des ga-ranties de sécurité plus que par-toet ailleurs nécessaires.

fuser à en concevoir la portée, laissant sur trois quarts vides les salles où se projetait l'avenir, pour encombrer celles et l'on analysait gravement des techni-ques de traitement de la calvitie, hautement incratives, mais totalement périmées:

Ceux qui pratiquent en quelques mois plusteurs centaines de greffes de cheveux — qu'il faut cacher ensuite sous une mêche rabattue — ou ceux q n i procèdent à de laborieux transferts de lanbeaux cutanés prélevés à l'occiput et destinés au front, rendent certes aux chauves une chezeltre et destines au front, feiment cer-tes aux chauves une chevelure souvent acceptable, mais au prix d'interventions multiples, de souf-frances et de risques souvent nou négligeables, et d'exigences finan-cières généralement exorbitantes.

Alors que l'emploi microchirur-gical de lambeaux chevelus vascugrando inmocana, lorsqu'il sera ré-pandu, des résultats infiniment plus rapides, plus satisfaisants et moins éprouvants.

### Apparence et conformisma social

En toute hypothèse, de telles interventions ne sont indiquées que si le patient souffre récliement de son apperence, soit qu'elle ini déplaise, soit que la société ou l'ethnie ini fasse perce-

La spécialisation et les poten-tiels considérables des techniques

montelles den soutteent nox contan-

impérativo eucora qu'auparavant

Or, si la « compétence » en ce domaine a été flusiement recon-

une, non sans mal, aucun ensel-

gnement, programme de certificat de spécialistes, ou service spécia-lisé en tant que tel, n'existe encore en France.

Le professeur Morel-Fatio, pré-sident d'houneur du Congrès, a

dénoucé avec vigueur cette « ca-rence choquante » et cette situa-

tion absurde, et a souhaité que la chirurgie plastique soit enfin

tion rigoureuse.

Un enseignement inexistant

pris depuis un siècle pour la restauration des formes et des fonctions des perspectives sans précédent

La formation très specifique que requiert l'assge de ces techniques difficiles, et les désestres auxquels pourrait conduire leur application incompétente, incitent comme l'e sonligné le professeur Claude Dufourmentel président du congrès, à souhaiter que les pouvoirs publics apportent à cette formation et aux développements prévisibles l'intérât, les moyens matériels et le soutien

ue lui donne pas le type suédois qu'il espérait.

qu'il espérait.

Une étroite collaboration entre psychiatre et chirurgien s'avère éminament utile dans de tels cas, beaucoup plus fréquents qu'on ue le pense, à condition que le premier mesure exactement l'importance des interventions qu'il peut lui arriver de conseiller « et qu'il vienns lui-même en selle d'opération où on ne le poit jameis ». lectives.

Il est des cas où la monstruosité est telle que l'indicatiou chirurgicale se pose à l'évidence.

Les tours de force accomplis,
notamment à l'hépital Foch par
le docteur Tessier (Paris) chez
des enfants rendus grotesques par
une grande malformation congénitale du crâne ou de la face,
permettent de rendre à une vie
normale ceuz que leur monstruosité condamnait jadis à la
réciusion.

### Hermaphrodisme et transsexualité

Cette revendication du docteur Horton (Etate-Unis) concernait uotamment les transsexuels ou les pseudo-hermaphrodites dont l'état justifie — ou uon — des inter-ventions toujours importantes et toujours difficiles.

Certaines de ces réparations sont amplement justifiées; par exemples, chez les filles génétique-ment, morphologiquement et hor-monalement normales, si ce u'est la présence d'un appareil génital externe masculm résultant d'un accident hormonal (cortico-surrénal) aux premiers temps du déve-

jenne femme qui se fit opèrer successivement le nez, les paupières,
les seins et les organes génitaux
externes? Si centaines demandes
de chirurgie esthétique sont amplement motivées, d'autres correspondent à des troubles psychologiques, voire psychiatriques,
qu'il serait préférable de déceler
et si possible de traiter avant de
s'engager dans la quête infernale
d'une impossible identité chirurgicale, d'un mythe ethnique ou
social absurde. Comme ces quelque trois cents jolies Asiatiques
auxquelles on fabrique au Japon
des yeux « à l'occidentale ». Ou
comme ce malade noir de NewYork, dèçu que se plastie nasale L'une des patientes opérées par le professeur Pellerin (Paris) a pu mener une grossesse à blen, de longues années après une recons-truction complète de ses organes génitaux externes.

Tel ne samult être l'avenir des transsexuels qui, pour des motifs psychiatriques, reulent désespéré-ment avoir l'apparence (mais pas-la fonction) du sexe auquel ils n'appartiennent pes, et qui sont prêts pour qu'il en soit ainsi à subir tous les traitements hormonaux ou chirurgicaux les plus dangereux ou les plus mutilants Si la demande de réfection du

nez émane de femmes à 90 % (docteur Sbulman, Israel), celle des transsexuels est formulée, dans les deux tiers des cas, par des hommes qui veulent avoir l'apparence d'une femme, blen qu'à l'inverse des pseudo-herma-phrodites ils ue présentent aucune a u o m a l'ie ebjectivable. L'eriine du trouble psychiatrique qui a motive est inconnue, et une chirurgie lourde, sangiante, muti-lante et douloureuse vient deue dans leur cas se substituer sans motif rationnel au traitement causal encore inconnu qui pour-

(Lire la suite page 14.)

### Point de vue

### LES DESSOUS DE L'HUMANISATION, DES HOPITAUX

par DIDIER MELLIÈRE (\*)

offrent à la nation une techpénuria de personnel et le mode d'organisation engendrent trop souvent l'insécurité des maledes et le d'effectifs sont enciene : le quantité déshumanisation des soins. L'été, de malades traités e considérable ces problèmes a'eggravent du fait congés. De nombreux médecins et infilmières travaillent jusqu'eux limites du possible ; teurs efforts recteront insuffisants tant que les administrations hospitalières et les ministères de la santé et des finances ne consentiront aussi à des efforts très Importants. Sans nier ce qui est fait pour supprimer les salles com-munes, rendre les hôpitaux plus eccuellients, multiplier les écoles d'infirmières, nombreux sont les mé decins et les infimières qui pensent qu'il n'y aura pas d'hus tion sans modification des structures.

Des hôtesses et des fleurs à l'entrée ne suffisent pas à humaniser les hopitaux. Les malades désirent devantage être traités avec emablité et ettention, autant par les médecine et les infimières que par les bran-cardiers et les edministratifs. Plus qu'une charte sur leurs droits ils demandent une disponibilité pour qu'on les écoute, qu'on leur explique, qu'en les rassure. Cette disponibilité est eussi nécessaira pour renseigner les parents et surtout les médecins de famille, Enfin, certains malades graves et surtout les vielllards, trop ecuvent néoligés par leur famille, ont besoin d'une présence amicale qui leur redonne le goût de vivre et parfele les aide à

Il ne suffit pas de dira aux infirmières « souriez » ou encors « faites ettention à l'asepsia ». Dans men hôpital, très moderne, il n'y a souvent qu'une infirmière et une alde-soi-gnanie pour trente-cinq malades : la surveillance d'une douzaine de perfusiens, le préparation des futurs coérés, le nettovage des malades alités, le lever des vielllards ou des amputés, le passage des bassins, la prise des rendez-vous, l'installation des entrants, le rangement et la les infirmlères dépendent d'un trop etassement des dossiers, les recher- grand nombre de médecins qui réponses eux eppels téléphoniques de les informer suffisamment, et fréquents, les renselons denner eux familles inquiètes, le luée. La division des services sant en coup de vent... telle est le vie de mes infirmières. Ecartelées entre des tâches trop diverses, inquiètes d'eublier un ecte vital ou de commettre une erreur fatale, parfois épuisées, comment n'eubileralentelles pas le sourire eu même titre

★ Chirurgien des höpitaux, maître de conférence agrégé.

ES grands hopitaux publics que l'asepsie ? Comment auraient alles te temps de réconforter laurs malades ? Les médecins eux eussi ne sont pas assez nombreux dans les services ectifs. Les barèmes ment augmenté et la durée do séjour s'est raccourcie au prix d'une plus grande densité journalière de soins. A grade égat, un médecin de C.H.U. ee volt confier habituellement deux foie plus de maledes qu'aux U.S.A. ou au Canada et quatre fois ptus d'étudiants ; or, écouter un malede le renseigner, le rassurer, c'est plus qu'un sourira : c'est du temps

### Lassitude dans l'anonymat

Humaniser c'est d'abord progra mer du temps de médecin et d'infirmière à cet effet, donc augmentes les effectifs. Il est facile de recrute des médecins hospitaliers parmi les chefs de elinique, dont bon nombre n'entrent en secteur privé que par défaut de poste en secteur public. Pour les Infirmiéres, el le production des écoles reste insuffisante, une grande partie de leur temps et de leur fatigue pourrait être économisée par l'embauche d'un personnel moins qualifié (brancardiers, eldes-solgnantes, secrétaires) qui leur permettrali de se consecrer eux melades plus efficacement et plus humelne Indirectement, cele eugmenierait le nembre d'infirmières en diminuant leur fulte : en Ignore trop que si les jeunes infirmières sont très motivées au début, la durée de séleur des trois quarts d'entre elles dans la fonction hospitalière est Inférieura à quatre ens. La grande cause en est le lassitude intervenant, plus que les matemités ou les migratiene fe-

Cette lassitude est due à un deuxième fecteur de déshumanisetien l'enonymet lié à la trop grende taille des services hospitaliers. Dans un service d'une centaine de lits, unités plus petites permettrait eux connaître leurs malades (le regroupement des unités en départements plue vastes conserverait les avantages théoriques des grande services). L'esprit d'enonymet sereit rempiecé par un esprit de coopération

(Lire la suite page 14.)

# L'exploration aux ultra-sons

DES PROCÉDÉS PROMIS A UNE FORTE DIFFUSION

TITILISATION des ultiaprincipalement suivant deux

la première de ces techniques reprend le principe du sonar utilisé par les navires pour sonder es fonds sous-marins. Un cristal envole un faisceau linéaire d'ultra-sons d'une fréquence comprise, suivant le degré de pénétration et de précision que l'on recherche, entre 1 et 4 Mhz. Ce même cristal, ou un autre, recueille les échos répercutés par les tissus explorés, d'où le nom ie la technique : l'échographie.

Dans le cas de l'échographic A apparaît alors sur l'écran catholique une courbe où chacun des chos est représenté sous la forme d'un « pic ». La distance entre chaque pie donne alors la listance entre les organes ou les parels d'erganes correspondants. On obtiendra, par exemple, en reconnaîtra rapidement un fole, neurologie, la position relative de rerveau par rapport aux deux ple, étudier le comportement de parois latérales de la boite cra- la vésicule biliaire. L'obstétrique vienne : si l'écho central n'est est aussi une discipline où l'échonas à égale distance des deux graphle B est extrêmement riche nutres, cela pourra révéler un hiplacement de cet espace, dû, or exemple, à un hématome ou une lésion intra-cranienne

employés, y compris dans les cabinets privés. L'échographie B découle très directement de l'échographie A.

L'appareillage électronique pos-sède cette fois une mémoire : la sonde porteuse du cristal est phie B concernent essentiellement les organes mous, notamment ceux de l'abdomen : le radiologue quelque peu entrainé une rate ou un rein abormaleespace interhémisphérique du ment gros, et pourrs, par exem-

détecte ainsi facilement les gros-

sesses gémellaires ou extra-uté-

· D'un coût relativement faible sons en médecine se fait (environ 30 000 francs), les échographes A ont été les premiers appareils à ultra-sons largement

> reliée à un bras articulé. Pour chaque position de celle-ci, les échos apparaissent maintenant comme un ensemble de points alignés. En reproduisant sur l'écran le mouvement de la sonde on obtient ainsi une véritable « carte » des échos situés dans une même « coupe » du patient. Les indications de l'échograd'application, permettant pratiquement de « voir » le fœtus : on

En 1973, un million de patients ont été soumis, aux Etats-Unis, à des investigations médicales utilisant les ultra-sons. D'après un article paru en août 1974, dans une revue américaine, Spectrum, les ventes d'apparells ultrasoniques médicaux ont augmenté de 300 % en 1971, et on prévoit qu'aux environs de 1980 elles dépasseront les ventes d'apparells utilisant les rayons X. Ce développement considérable, dont on commence sculement à percevoir l'écho en France, est du aux immenses possibilités qu'offrent ces techniques qui permettent

dant l'acconchement, on peut vérifier si la présentation de l'enfant se fait normalement : nul doute que la survelllance de la grossesse est un domaine où les ultra-sons se révèlent particulièrement utiles, surtout qu'à l'op-pose des rayons X ils de présentent aucune nocivité pour le fœtus, même pendant les premiers mois.

L'échographie T.M. (temps-mouvement) fonctionne suivant un principe équivalent : comme pour l'echographie B, les échos reçus par la sonde sont repro-duits par autant de points alignés, mais la droite qui les joint balaye l'écran à une vitesse régulière. L'image qui apparaît est relativement plus difficile à comprendre et à interpréter : son originalité est de permettre la surveillance des mouvements d'organes, le domaine-roi de l'échographie T.M. étant, bien sûr, le cœur et les principaux vaisseaux qui l'entourent. Combinant temps et mouvecardiologue on an chirurgien

luer les dimensions des diverses cavités ou artères et en déduire d'éventuelles hypo ou hypertrophies; détecter une sténose ou une insuffisance mitrales, une communication interventri-

prothèses cardiaques. mouvement cardisque : mouve- utilisable.

en mouvement la fréquence des ondes réfléchies est modifiée par rapport à la fréquence initiale, et ce d'autant plus que la vitesse de l'objet est grande.

La première application de l'effet Doppler concerne l'étude de la circulation sanguine dans ment, l'échographe T.M. donne les valsseaux superficiels, par ainsi des indications précises au exemple les artères irriguant le cervesu et les membres. En plavasculaire: on peut ainsi mesucant la sonde le plus près posrer l'épaisseur, dans le temps de sible du vaisseau et de façeu sonore est envoyé de façon inter-

oinsi une multiplication des examens. Pour les explorations vasculaires, par exemple, le professeur Jacques Descotes, qui dirige le service de chirurgie vasculaire à l'hôpital Edouard-Herriot de Lyon, souligne que « l'exploitation et le fonctionnement de ces epparells ont un prix de revient à peu près dix fois inférieur à celui des techniques radiologiques pour une investigation artérines ; on détermine aussi la la paroi cardiaque, et, de là, ments relatifs, déplacements glo-localisation du placenta et, peu- mesurer sa contractibilité; éva- baux et, par simple mesure

l'investigation du coros humain dans la plu-

part des domaines de la médecine, au coût

relativement faible des apparells, ainsi qu'à

l'inocuité de ces méthodes, ce qui autorise

d'angie, vitesses, une technique plus réceute permet de voir véritablement le cœur bouger. An lisu d'une unique sonde, on en empleie une soixantaine en une centaine qui travaillent ensemculaire congénitale, ou encore ble : l'image du cœur apparaît surveiller le comportement des ainsi en « temps réel », que les techniques cinématographiques Si l'échographie T.M. permet n'ont pas de mai à transposer de décomposer littéralement le en un « ralenti » encore mieux

### L'effet Doppler

La deuxième technique ultra- que le faiscesu frappe presque sonore employée est celle de tangentiellement le flot sanguin, l'effet Doppler, qui recourt au on a la vitesse du sang par lecprincipe sulvant : si l'on envole ture directe sur un cadran. Une un faisceau d'ondes sur un ebjet insuffisance de courant veineux dans les jambes peut ainsi faire craindre une stagnation sanguine dans les membres inférieurs, comme une insuffisance de courant sanguin dans une artere cerébrale peut mettre en évidence une ischémie

L'effet Doppler intervient encore dans un type d'appareil nouveau, l'échographe Doppler, qui combine en fait les deux techniques. Le faisceau ultra-

Une telle coordination apparaîtra certainement de plus en plus nécessaire à mesure que les apparells se multiplieront, ce qu'ils ne peuvent manquer de faire. Il est à ce sujet intéressant de noter que ce sont précisement les techniques ultra-sonores qui feront le thème central des Journées de radiologie de langue française, qui se tiendront à Paris en novembre prochain.

rielle analogue a. Avec lui, d'autres recrei-

tent qu'il n'y ait pas en Francs de plan

concerté de développement et de recherche.

mittente, et l'image finale utilise baux et, par simple mesure les deux informatione : distance de l'éche à la source et mise pour offrir ainsi une image dynamique des courants - sanguins.

D'autres techniques sont à l'étude, et chaque trimestre voit pratiquement apparaître de nouveaux perfectionnements a u x apparells déjà existants, utilisant, par exemple, les techniques de balayage automatique (scan-ning) et l'assistance de l'ordinateur. L'échographie B va ainsi prochainement s'enrichir de demi-teintes qui vont encore en faciliter la lecture.

Bien qu'il soit impossible de citer toutes les recherches en cours, ou les autres applications ophtalmologiques, par exemple,
 force est ainsi de constater l'importance des avantages que présentent d'ores et délà ces techniques. D'un maniement déuué de risques et relativement simple, elles réclament cependant un apprentissage dont tous les radiologistes devraient pouvoir disposer, surtout pour ce qui concerne l'interprétation des résuitats.

XAYIER WEEGER.

URGENCE » à Paris et dans la région parissenne est assurée pur une multitude de services publics (police, SAMU, pompiers, centre anti-poisons) ou pricés (S.O.S. médecins, Europe Assistance, etc.). Dans son article : « L'urgence dans la région parissenne », paru dans le Monde du 20 juillet, le projesseur Huquenard évoquait les problèmes que pose aux personnes en détresse la multiplicité des services suscepultiplicité des services suscep-bles de répondre à leurs appels, et conseillait en ce cas — aux habitants du Val-de-Marne — un seul numéro : le 17, qui permet d'attendre Police-Secours.

Le 18. lui quasi, est soupent appelé par les personnes en dé-tresse. Ce sont alors les supeurs-pompiers qui, nuit et jour, sont prêts à interventr.

Une mise au point de « S.O.S. Médecins »

Par ailleurs, à la suite du même article, S.O.S.-Médecins nous a fait parvenir la mise au point

S'estimant directement et indi-rectement incriminés par l'arti-ele du professeur Huguenard, point par point.

point par point.

1) Les trente-six médecins de S.O.S.-Médecins ne sont pas des étudiants, comme l'affirme le professeur Huguenard, mais des docteurs en médecine, régulièrement inscrits à l'ordre des médecins. Ces praticlens, dont la moyenne d'âge est de trente ans, ont une expérience certaine de la pathologie d'urgence courante.

2) Il est temps de rappeler que nous ne sommes pas « une firme privée plus ou moins lucrative », mais un cabinet de groupe ou les médecius ne gagnent leur vie que par leur travail.

La propriété, la gestion et la direction médicale de S.O.S.-Médecins sont assumées à parts égales par les trente-six médecins

3) Enfin voici notre point de vue sur les problèmes de l'ur-gence dans la région parisienne :

peut-on affirmer que le chemi-nement d'un 2ppel à travers trois intermédiaires (commissariat, of-ficier de police, brigadier-chef de car), avant d'aboutir au médecin, soit le solution?

L'arrivée directe du médecin tratant ou du médecin de S.O.S. auprès du malade permet d'appré-cier la gravité réelle de l'ursaft-on que seulement 5 % des appels correspondent à une ur-gence justifiant une hospitalisa-tion et seulement 4 % une hos-

pitalisation en milieu-de réani-mation? C'est dans ces ces que l'appel an SAMU, auquel nous sommes reliés par une ligne di-recte, s'avère particulièrement

En conclusion, nous sommes u tal conclusion, nous sommes un cahinet de groupe dont les quatres cant mille appeis en neuf ans prouvent l'efficacité et la crédibilité. Ce service a sa place dans l'organisation des urgences de Paris et cette place est complémentaire de celle du SAMU et non concurrentielle.

### SI VOUS FAITES LE 18...-

UATRE heures de l'après-midi. Le centre da coordina-tion des opérations et des transmissions de la brigade des pompiers, à Paris, est en pleine activité. Sur un Immensa tableau représentant Paris et la - petits courenne », des points lumineux jaunes, rouges, verts, clignotent, témoignant des différentes Interventions en cours. Dans une première salle, trois personnes répondent en permanence ou stan-dard et notent tous les appeis. Si vous faites le 18; c'est-eux que vous obtiendrez. Le médecin régulateur - - civil conventions ou militaire - est à côté, prêt à

Le téléphone conne. Pour une jeune femme qui a evalé des barbituriques. La médecin régulateur prend l'apparelli fait son diagnostic d'après les informations qui lui sont données. Il décide aussitüt d'envoyer une des six am-bulances de réanimation qui fonctionnent vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Un médecin part avec l'ambulance. Il est souvent du contingent, mais possède un brevet de secouriste. Sur les onze médecins actuellement en exercice deux sont titulaires du cartificat d'études spéciales (C.E.S.) d'anesthésieréanimation, les autres préparent

De plus, ces médecins du contingent sont très souvent des

département de Crétell, dirigé par

le professeur Huguenard. En qualques secondes l'opération est décienchée. Le médecin régulateur en suit le déroulement per contact redio. Il va décider s'il y e lieu d'hospitaliser, et. dans ce cas, appelera les services d'aide médicale d'urgence (SAMU). qui lui indiquerent un lit dispe nible dans le service adéquat.

En 1974, 5 220 personnes civiles ont été secourues par les pom-piers. « Nous travalitons en étroite nismas existents, mais nous sommes les seuls qui assurons au public, après un appel au 18, un médecin et une organisation qui prendre soin de son maiede grave, immédiatement et de bout an boot », précise le médecinchef das pompiers.

Que l'organisation des accours en région parisienne soit complexe, nul na le contesta, il faudrait absolument parvenir à une coordination meilleure. Un effort est falt dans ce sens, pulaque les services d'aide médicale d'urgance de police secours (P.S. SAMU) dolvent être reilés dans les mois qui sulvent à le brigade des pompiers. Mals le problème n'est pas résolu pour sutent On a cree un M. Prostitution, pourquol pas un

### ACTUALITÉ SCIENTIFIQUE

# La guerre du champignon

La principale conserverie française et même européenne de champignons, la société Blanchaud, connaît de graves difficultés. Elle a déposé son bilan et son avenir dépend en grande partie du soutien de l'Etat par l'intermédiaire de l'Institut de développement industriel (IDI). La concurrence des champignons d'Extrême-Orient, surtout sur les marchés d'exportation, s'est fortement accentuée ces derniers temps. Bénéficiant d'une main-d'œuavantagés par rapport aux producteurs européens

M. Jacques Delmas, directeur de la station de recherche sur les champignons de TINRA (Institut national de la recherche agronomique) fait ici le point sur la culture des champignons dans le monde et montre qu'en Ezirème-Orient ou ne se limite pas à la production du champignon de cou-

# Des caves françaises au shii-take japonais

Mystérieux hôte de nos bois, periscipant de tous temps, sous diverses latitudes, aux cérémonies extatiques, symboles phalliques ou de fécondité, parfois doués de propriétée érotogènes ou hallucinatoires, mais aussi appréciés des gournets, les champignons représentent aujourd'hui une part non négligeable de notre panoplie allimentaire. alimentaire. Les tentatives de culture de ces

alimentaire.

Les tentatives de culture de ces organismes non chlorophylliens (et donc dépendant, d'une façon on d'une autre des plantes supérisures) out été sans doute nonheuses à travers les siècles. On ne saurait fixer la date des premières réussites d'une véritable domestication, mais sans doute l'invention en revient aux Orientaux, avec la culture du shif-take. En Europe, c'est le champignon de couche qui est surtout suitivé. Mais il n'est pas le seul, et bien d'autres possibilités sont ouvertes. C'est pourquel se développe en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas et aux Etabe-Unis une recherche qui a pour objectifs principaux l'obtention de variétés nouvelles hautement compétitives et la mise au point de techniques de culture à rentabilité élevée, avec un effort particulier vers le maintien ou l'amélioration de la qualité du produit.

### Un épurateur. de l'environnement

La cuiture du champignon de La cuitire du champignon de couche, la principale espèce cultivée en France, se fait à partir de diverses sources de matières organiques enrichies, si nécessaire (asote organique), et transformées au cours d'un processus biologique compleme, dit de « compostage », contrôlé de telle sorte que le produit fini constitue un substrat potimal et soéctique. substrat optimal et spécifique pour la croissance des hyphes d'Agaricus bisporus. L'ensemencement (le « lar-dage ») est effectus à partir du « hianc » obienu de cultures pures

« hisne » obtenu de cultures pures sur substrat stérilisé dans des laboratoires spécialisés. laboratorres specialises.

L'envahissement du milieu par le mycéium s'effectue en conditions climatiques eontrôlées (25 degrés centigrade 85 % d'humidité relative, aération ménagés) et se traduit par une modification importante du substrat.

Four obtenir les carpophores (partie consommée), en doit pratiquer le «gobetage», une opération qui consiste à couvrir les caisses ou sacs remplis de compost envahir par une minoc couche de terre dont les propriétés biologiques et physiques, fort différentes de celles du compost, entrainent le déclenchement de l'initiation fructifère. L'envahissement du milieu par

entrainent le déclenchement de l'initiation fructifère.
Un réglage précis des conditions de température (15-18° C), d'hunddité (85-90 %), de ventilation (taux de gas carbonique dans l'air, vitesse de circulation) ainsi qu'une prophylaxie sévère, assurent un développement abondant des carpophores. Ceux-d'naissent par « voiées » et sont récultés un par un à la main (il existe des prototypes de dispositifs de cuaille mécanique difficiement adaptables aux conditions françaises), jour sprès jour ficiement adaptables aux condi-tions françaises), jour après jour pendant toute la durée de la pro-duction (10 à 12 semaines) du lot considéré.

La culture du champignon de conche est pratiquée dans les c a v e so françaises trois tent auxante-eine jours par ap

soixante-cinq jours par an — ce qui n'est pas toujours le cas en qui n'est pas toujours le cas en 
« maisons » (1).

Le substrat « épuisé » pour le 
champignou (corps de meule »), 
constituant un excellent engrais 
organique, est utilisé en grande 
culture et en viticniture notamment. Le cycle est sinsi boncié 
puisque cas plantes vont fournir 
ie matérian de base du substrat 
destiné à la culture du champignou. Aussi peut-on dire oue le 
grace. Aussi peut-on dire oue le gnon. Aussi peut-on dire que le champignon est un produit «épu-rateur» de l'environnement.

### Les espèces d'Extrême-Orient

Le champiguon est largement cultivé en Extrême-Orient. Mais, d'autre part, dans toute l'Asie d'autre part, dans toute l'Asse tropicals et subtropicale comme en indonésie, est cultivé depuis des siècles un excellent cryptogame, le champignon de la paille de ris. Celni-ci, Voisriella voivaca, représente une part non négligable de la nourrisme des populations assistiques et pourrait constituer un atout important pour résoudre certains problèmes endémiques de manutrition endémiques de mainutrition aussi bien en Afrique qu'en Asie tropicale.
La volvaire comestible, con-

As volvaire comestible, con-sommée au stade « cur » (cham-pignon non dégagé du voile gé-néral) est, comme le champignou de couche, très riche en substan-ces asotées, et notamment en pro-teines.

En Extrême-Orient toujours,

mais plus spécialement au Japon, est cultivé aussi depuis fort long-temps un excellent basidiomycète

consommateur de lignine, tout à fait incomm des Français : le shii-take (Trichiomopsis edodes). Il fait l'objet de nombreux travaux de recherches, et la mise au point de sa culture a permis son développement explosif, blen qu'elle reste encore soumise à des impératifs climatiques et ne permette pas d'atteindre les hauts rendements obtenus avec Agaricus bisporus en Occident sur des substrats spécifiques.

L'intérêt du shii-take est à la fois alimentaire et médical. Une intense et habile publicité — où l'érotisme a sa part — assure l'augmentation constants

assure l'augmentation constante de sa consommation intérieure de sa consommation interieure et de son exportation dans diverses régions du monde.

Bien d'autres champignous sont cultivés en Exirême-Orient. Sans les citer tous, disons que les plus appréciables et appréciés sont : le pied velouté (Enokitale) (Flammulina velutipes) ; la pholicie (Namelio) ; l'oreille de ludes et melouse autres Auri-

Judas et quelques autres Auri-cularia ; les tremelles. Souvent, le sens esthétique des Japonais contribue à l'utilisation de ces champignons dont couleur, forme et siructure plaisent aux yeux comme leurs saveur, fizveur et texture peuvent plaire an palais. Les Japonais cultivent certains champignons (Ganoder-ma) pour agrémenter ces bou-quets dans la confection des-quels ils sont passés maîtres.

### De la trufte au pleurote

Si nous revenons en Europe, nous constatois que — en ce qui concerne la variété des espèces et des usages en la matière — nous faisons piètre figure. Cependant, certains cryptogames cuellis et appréciés par les counaisseurs ont pu récemment être domestiqués en Occident.

Nous passerons rapidement sur la truffe du Périgord, Tuber melanosporum, cet ascunycète hypogé de très hante valeur, dont la symbiose avec les arbres-hôtes a été obtenue par les chercheurs de l'INRA, à Clernont-Ferrand (le Monde du le janvier 1975). Si nous revenons en Europe, (le Mon is du la janvier 1975). Parmi les autres espèces, ce sont les basidiomycètes lignivores sont les basidiomycètes lignivores et cellulolivores qui font l'objet, depuis quelques années, d'une culture importante, notamment dans les pays de l'est de l'Europe, en Allemagne fédérale et en litalie. Il s'agit surtout d'une espèce du genre Pleurotus : le pleurote en forme d'huitre, Pleu-rotus ostreatus, champignon saprophyte obtenu sur souches ou sur paille stérilisée. Cette culture praticable en serre légère pendant la période hivernale, semble in-

téresser les champignonnistes et certains maraichers soucieux d'assurer une occupation continue de leurs installations sans apport supplémentaire d'énergie (rotation pleurotes-légumes comme nous le proposons uprès expérimentation).

D'autres espèces du même genre, Pleurotus cormacopias par exem-

D'autres espèces du même genre, Pleurotus cornucopiae par exem-ple, ou d'un genre voisin, Agro-cybe aergerita, la pholiote du peuplier, sont cultivables ou déjà cultivées. Elles ont des exigences thermiques ou lumineuses diffé-rentes, permettant d'établir un choix ou de réaliser une succe-sion optimale des cultures dans le terms sur un même espace. e temps sur un même espace Nous ne citerons que pour mé moire un champignon saprophyte apprécié des Allemands de l'Est et des Hongrois, le strophaire à an ne au rugueux (Strophora rugoso annulata), dont le marché est inexistant en France, mais qui pourrait facilement y être cultivé.

Précisons enfin que la « cul-ture » des morilles est réalisable, mais avec des résultats encore mais avec des résultats encore extrêmement aléatoires. Par contre, est déjà possible celle du péed-bleu (Rhodopaullus nudus), qui, maigré sa couleur qu'on dit peu engageante (l'aime le bleu quant à moi!), est un excellent champignon de fin d'automne. La cuiture des champignons est appelée à une diversification et à un grand développement dans le monde. La culture du champignon de eouche reste conditionnée per les lois du marché. Souvent en crise mais cependant en progrès, elle reste et restera, en progrès, elle reste et restera, dans de nouvelles structures sans doute, de très loin la plus impor-tante culture de champignons en

Il ne faut pas sous-estimer cependant les efforts de diversi-fication et de publicité étrangère dont les résultats peuvent modifier l'équilibre du marché.
Si certaines espèces gardent encore leur secret et ne peuvent être domestiquées da ns l'état actuel de nos counaissances, au moins peut on espérer régula-riser la production dans un environnement mieux conon et donc mieux défendable vis - à - vis des agressions de toutes sortes qui accompagnent l'homme dans si marche en avant... sur les sentiers forestiers tout particuliè-

JACQUES DELMAS.

(1) La « maison » est un bâtiment spécialement conqu, aménagé et cli-matisé pour permettre la culture du champignon de couche (Hollande). Cependant, certaines « maisons » sont des serres modifiées ou des édifices légers et temporaires (Tai-

### Un million de tonnes par an

La production mondiale des champiquons comestibles cultivés dépasse aciuellement 1 million de tonnes par an dont 70 % pour le champignon de couche, depasse actuellement I million de tonnes par an aont 70 % pour le champignon de couche.

La France se place, avec les Etats-Unis, au premier rang des pays producteurs de co champignon, dont elle est le berceau. La valeur à la production oscille autour de 450 millions de france actuels par an, malgré un prix pratiquement inchangé depuis dix ans.

Trente à trente-cing pour cent de cette production sont exportés, plaçant, sous co rapport, le champignon au premier rang, très loin devant les autres légumes. Le champignon de couche représente à lui seul, en valeur, plus da tiers des conserves de légumes exportéss (235 millions de france sur 700 en 1974). Les Français consomment l'autre part de la production nationale à raison de 1,4 kg par an ét par personne.

La potentialité de production des champignons dans le monde est pratiquement infinie: une vingtaine d'espèces seulement sont actuellement cultivées, notamment en Extrême-Orient. Le shit-lake, à lui seul, correspond au Japon à la production française du championon de couche.

La diversification des espèces et celle de l'usage qui en est fait (gastronomie, diététique, médecine, connaissance scientifique) constituent des atouts pour les producteurs comme pour les chercheurs (ondamentalistes ou appliqués.

**ÉVALUATION DE LA PRODUCTION** DES CHAMPIGNONS CULTIVÉS DANS LE MONDE (1974) (La production de champignons sauvages comestibles récoltés n'est pas concernée)

	Tonnes par an
Champignon de couche (Agarleus Bisporus) Shii-take (Tricholomopsis Edodes) Champignon de la pallie de kiz (Volvariella Volvacea)	700 898 1 <b>30 808</b>
Pholiota Nameko	56 900 .(1) 49 966 15 966
Truffe (Taber Melanography selection	15 000 (1) . 200
Strophaire (Stropharia Rugoso Annulata)  Autres espèces  Solt environ	200 (1) 100

(1) Production évaluée grossièrement. N.B. — Nou comptée la production de la Chine populaire.

EVOLUTION DE LA PRODUCTION DU CHAMPIGNON DE GOUCHE (1963-1973) - Tonnes/28

Frame   1963   1973			
Taiwan   75 600   127 60		· 1963	1973
Taiwan   75 600   127 60	France		
Grande-Brotagne 25 600 86 608 C	AZATS-Unis		116 000
Grande-Bratanne.	Talwan		127 000
79 664	Grande-Bretarne		80 000T
1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	- ays-pas	22 908	53 pec **
AL TOPE .	A. F. A		41 000
Corée du Nord 3 580 28 000	Coree du Nord	3 590	28 000
27 006		•	27 998

# Les dessous de l'humanisation des hôpitaux

L'humanisation des soins rejoint l'humanisation des conditions de via les infirmières. Si la division des services en petites unités nécessiterait une légère augmentation de personnel, le dépense serait largement

Quelles que soient les fonctions exercées, les motivations peuvent être stimulées par une sugmentael eb te, cétillésenoges aeb not concortation au sein de petites équipes. Le rendement et la gentillesse de brancardiers inclus dans de petites équipes hospitalières sont nettement supérieurs à ceux de brancardiers issus d'un service central de brancardage. Les premiers, par es-mose avec les médecins et les infirmières, ont conscience de participer eux soins des malades, tandis que les seconde brancardent les malades comme des calsses. A l'autre bout de l'échelle, les motivations des mémtent avec leurs reaponsabilités : or, dans un grand service, scul le patron e l'eutorité légale, qu'il peut déléguer ou non, de sorte qu'un prand nombre de médecins dépourvus de possibilités da décisions éprouvent progressi-

pital, tes rapports avec le personnel et les contacts avec les malades, dont ils ne s'estiment pas directement responsables.

Un troisième facteur de déshume alsation est dû eu sentiment d'exploitation de certains personnels devant l'insuffisance de leur salaire-Les malades qui se plaignent du comportement d'un brancardier ignorent qu'il est difficile d'être motivé pour un salaire de misère. Lorsqu'on connaît celui des infirmières et que ni les primes de fin d'anciée ni l'avancament ne dépendent du travali effectue, on s'étorne qu'elles solent eussi efficaces et aussi compatissantes. A l'autre bout de l'échelle, les médecins plein temps ont des salaires de cadres, mais eans pretiquement de couverture en cas de maledie ; les médecins chés recoivent des rémunérations minimes (un chirurgien encien chef de clinique pouvant opérer quatre ou cinq heures pour la somme de 115 F ); les Internes, Indispensables à l'accuell et aux soins, s'échappent des que possible des hópitaux du feit de laura insufficantes rémunérations pour - faire des ménages > les étudiants hospitaliers à qui sont

# Une révolution technique

Une telle situation explique les réserves, voire les interdictions, que suscitent de tels procédés, en dépit de la détresse réelle de ceux qui les récisment, et parce qu'ils vont à l'encontre des buts de la chirurgie plastique et reconstructive, qui sont de restaurer les formes et les fonctions lésées ou détruites par une anomalie de paissance une maladie malie de naissance, une maladie (les rhumatismes déformants de la main) ou un accident,

Les pouvoirs nouveaux de ceux



345.21.62+/346.00.28

qui la pratiquent, dus à l'amélio-ration remarquable des prothèses utilisables et aux possibilités de la microchirurgie, le coût parfois caurbitant de ces procédés, qui nécessitant une infrastructure im-portants en processes et en monécessitent une infrastructure importante en personnel et en matériel, incitent à souhaiter que des
efforts considérables solent déployès tant pour la prévention
des accidents que pour celle des
anomalies de naissance. Les travaux présentés par les professeurs
Converse et Rapaport (NewYork) s'inscrivent dans cette
ligne : ils semblant montrer que
l'apparition des becs de lièvre et
d'autres anomalies du développel'apparition des pecs de nevre et d'autres anomalies du développe-ment cranio-facial est liée à un défant génétique, blologiquement repérable (par détermination EL-A), et donc utilisable pour le

conseil conjugal. Il apparaît de plus en plus souhaltable que les programmes de grands congrès internationaux comportent, comme l'avait orga-nisé à Paris le professeur Tu-blans des afences de l'avait orgablans, des séances de réflexions, non seulement sur les recherches préventives, mais sur les incldences éthiques, psychologiques, économiques, voire juridiques, des possibilités thérapeutiques mo-

Dr ESCOFFIER-LAMBIOTTE.

sides opératoires, des charges portantes durant les gardes, sont uti-

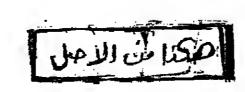
lisés dens des conditions ecandaleuses : en cinquième sunée de mé decine, ils recoivent 300 F par mois: en quatrième armée, ils ne sont pas rémunérés : on s'explique que durant l'été ils partent gegner leur vie all promette la sécudté des malades Durant les gardes, ils travaillent vingtquatre heures d'affilée pour 15 F; on a'étonne qu'ils ne soient pes moins sourients evec les melades qui, indirectement. les exploitent.

### Un pion chez Kafka La quatrième facteur est le com

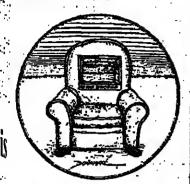
ment de l'administration hospitallère : chacun e l'impression d'être un pion en face d'un monde régle taire à le Kafka. La structura en petites équipes permettrait à l'administration de mieux, évaluer les besoins mais eussi le servico rendu, at donc de mieux distribuer les donisation. Il constaitre probablement que le principe forfaitaire du prix de journée prévisionnal est nuisible majoré son apparente simplicité : l'augmentation du nombre de malades traités (5 % par en à l'Assistance publique de Paris) est béné fique tant pour coux tiont elle raccourcit les soins que pour la nation car ella équivaut à la construction d'hôpitaux; or, l'accroisse-ment des dépendes qu'éle engendre n'est pas équilibré par une augmen-tation des recettes, co qui ne permet apparettre aussi que la centralisa tion est excessive : un directeur d'hôpitel, n'ayant pas le droit d'em baucher du personnel dans un secteur faute d'autorisation de la direction générale, se voit contraint de dépenser, pour les examens faits à l'extérieur, beaucoup plus qu'il n'eût été nécessaire en embauchant le personnel utile.

Alnei, parvenir à une plus grande sécurité et à l'humaniss soins nécessite de la part des auto turas et. de la part de la nation, un effort financier; cet effort permettra d'augmenter l'effectif du personne dans les secteurs où it n'y a pas de difficulté de recrutement, de retenir les infirmières per l'amélicration des conditions de travalle, de donner une plus grande motivation à certains personnels en les payant mieux. Tel est le prix sans lequel il n'y aura ni sécurité ni humanisation dans les grands hopitaux

DIDIER MELLIÈRE.



### Variétés



### La S.F.P. filmera les vedettes de l'Olympia

• « Jean-Charles Edeline, les Américains penvent s'incliner devant vous : en matière do cinéma, vous êtes un visionnaire», a dit Bruno Coquatric. «Brune Coquatrix, quelle fierté pour un jeune sigle comme la S.F.P. de s'associer à un nom comme le vôtre». a répondu Jean-Charles Edeline. Puit le paraphe, puis l'accolade: : le contrat était signé entre le président de la Société française de production (S.F.P.) et le directeur de l'Olympia. Les spectacles du music-hall seront enregistrés et commercialisés par la S.F.P., qui filmera d'autre part des shows spéeialement montés pour Focca-eion. Ainsi, un show Raquel Welch en février 1976 et un tour de chant de Melba Moure. Il s'agit d'un accord de « premier disant », o'est-à-dire que les partenaires s'engagent à se consuiter prioritairement.

Les deux hommes l'ont répété à plusieurs reprises : «Entre nous deax, il ne pent y avoir do manvaise surprise.» Cela fait, en effet, vingt-cinq ans qu'ils se connaissent, vingt-cinq ans, ou presque, qu'ils cherchent un terrain commun. Jean-Charles Edeline, administrateur du casino de Cobourg, puis exploitant (inspiré) de salles de cinéma, n'avait jamais approche le domaine de Bruvo Coquatrix. Aujourd'hui, il disdu matériel de la S.F.P. et c'est leur point de rescontre.

· Pour Bruno Coquatrix, c'est en fait la seule chance de survie de l'Olympia. « En étant plusieurs, nous multiplions les défis, mais les risques sont partagés », explique Jean-Char-les Edeline, qui pense que les chaînes de télévision s'ass ..... cierout à leur entreprise.

« Si jo ne vais pas à l'étranger, je ferme ma maison », poursuit Brane Coquatrix. Recommençant avec les films de l'Olympia ce qu'il a fait uvec son circuit de salles de cinéma, Jean-Charles Edeline lui donno les moyens de créer une « plateforme internationales. « Passer à Paris pour un artiste de variétés, c'est une plus-value. c'est une valeur ajoutée à la cote internationale», dit Pnn. «Un petit gars qui chante en francais a là un passeport », contiueo l'autre. Et pour tous deux, « ou c'est la pean de chagrin ou c'est la dimension internatio-

uale ». La commercialisation? Les bénéfices de l'opération ? « Nous ue sommes pas des vendeurs, ce n'est pas notre métier. Nous avons des gens pour cels, dans nos sociétés.» Et avec un signe d'approbation un peu désahusé de Bruno Coquatrix, Jean-Charles Edeline précise : « Avant tout, nous sommes des enthousiastes. > - Cl. D.

1912 T. T. T. T. A.

TARK TERMINA

### Expositions

### Le nouveau monde abstrait

(Suite de la première page.) On lui accorde une data de noissance : 1910, l'année où Kandinsky peignait so « première aqua-relle abstraite », qui changeait les règles du jeu ortistiques.

Elan libertaire et romantique de

la peinture, qui porle à tout bout

de champ de révolution et Invente soudain, en 1913, le corré : un corré noir sur fond blanc, l'icône des temps nouveaux, trouvée par Malevitch, peintre « non objectif » monté du pavé d'un Mascou prérévolutionnaire, où noissait chaque matin un nouvel « isme », aussitôt fané au crépuscule. Mais, l'« isme » de Malevinch est l' « isme suprême », celui d'un « nouveau réalisme pictural », réglé par la « sensibilité pure ». Pour tout dire de la « création absoluo », qui se passe du paravent anecdatique. Tout ce emue-ménage artistique ne pouvait se posser de commentaires, fussent-ils obscurs at fumeux, comme les écrits de Kondinsky, « Du spirituel dans l'art ». En fait, c'est le début d'une ère nouvelle, où l'art recourt à la théorie comme complément obligé de l'activité créatrice. La table rose de Malevitch ne pouvait être dressée que sur un torrent de mots, d'autant plus abondant que le contenu des œuvres est loconique. ls ont été recensés dans un volume précieux de augtre cent cinquante pages, qui donne la mesure de

### La peinture morte

machines noissantes.

'intuition novatrice et exoltée de

ce révolutionnaire pour qui la

peinture était désormais périmée,

morte, définitivement morte dès

1913, dans le tourbillon d'une épo-

que à vral dire encore mal connue,

où les artistes étaient polarisés

sur le modernisme d'une ère des

Autrofois, la peinture naturaliste et académique peignoit des hommes; la voici qui peint des machines, « Honneur oux futuristes qui ont Intordit de paindre des cuisses de femmes, des portraits et des guitares ou clair de lune », s'écriait Malevitch. [...] « ils l'ont fait parce que le côté technique de la vie s'est modifié. »

Fascination quasi sorcière deyant : « la nouvelle vie métallique, mécanique, le grandement des automobiles, l'éclat des lampes électriques, le ronflement des hélices ant révelllé l'arne qui s'asphyxialt dans la vieille raison »... Quel tan de prêcheur dans ces écrits, qui

monifeste de cette nouvelle fonction de l'ortiste comme instrument de perception d'une réalité sociale non encore visible. Chez tous les « constructivistes » russes s'élève ce chant premier des machines, des belles mécaniques pour des lendemains heureux. Dans leurs œuvres, le modèle mécaniste a toujours quelque chose de sarcier et de prométheen. Les structures orchitecturales de Tatlin et de Lissitsky, monument à la Révolution et tribunes pour un révolutionnaire (Lénine) révées par le dessin et non réalisées, défient les laie de la pesanteur, Architectures révolutionnaires et mochines desirantes. De cette période, oucune évocation, sinon ce petit dessin de Malevitch et un autre de l'un de ses suiveurs : Soutine, dont les corres noirs sur fond blanc reprennent la « suprématie » de la « sensibilité pure » dégagée de la représentation de l'objet et des symboles socioux.

### Primitifs du monde mederne

Avec l'art abstrait, géométrique, l'activité artistique se réglait sur l'heure industrielle et l'œuvre d'art empruntait les processus mécaniques avant de finir, à l'accossion, por prendre les apparences d'une méconique. A la suite des « suprématistes » et « constructivistes » révolutionnoires russes, qui avaient branché leurs imaginations sur la mochine, les néo-plasticiens, en Hallande et à Paris, avec Mondrian et Théo van Doesburg, ont poursuivi, précédée d'un déballage thèorique, cette « hygiene de l'art », désossant les formes jusqu'à les réduire à la plus essentielle expression géométrique.

L'écolo du Bauhaus devait, à partir de 1919, entreprendre l'exploitation de ces Intuitions venues de loin, pour mettre sur pied un ort et une architecture qui soient l'émanation d'une société indus-trielle en gestation. C'est un nouveau mande esthétique qui venait ovec l'art abstrolt, un nouveau monde « non objectif », dont l'objectif était l'illustration de la société industriello. Les premières œu v r.e s'abstraltes présentaient d'ailleurs les caractéristiques d'un art « primitif », où lo verbe précédait l'image pour la parer de significations profondes. Le monde, qui venalt de découvrir les valeurs premières de l'art avec la sculpture nègre, chez Derain et Picasso, était

préparé à accepter une version intellectualisante d'une retour aux formes fondamentales : simplicité pureté, vérito, universalité.

Avant d'être un système de for mes, l'art abstroit a d'abord été une philosophie pour une remontés oux sources du monde nouveau de la machine, la « mécanisation : étant, selon le mot de Mumfard se de prendre les common des; dans le domaina de l'environ nement architectural, comme dans celui de la peinture. L'art obstrait plaide confusément pour un monde cienne, le pré-état industriel dont préfigure l'esthétique première.

Dans l'ouvrage sur a l'Art obstrait », en quotre volumes, dont la publication vient de s'achever chez Maeght éditeurs, Michel Seuphor cite cette remarque de tribun de Malevitch : « Taute idée sociale est fille de la sensation de la faim. Et l'œuvre d'art, de la sensibilité plastique. Il seroit grand temps de reconnoître que les problèmes de l'art et ceux de l'esternac sont éloiones les uns des outres » Des formes primaires néo-plasticienne de Mondrion oux « mécono-factures > d'Henryk Berlewy, la pelnture est à l'ère des « mochine plastiques >.

Mois, en réalité, il n'y avoit que les revolutionnaires russes, avec les futuristes expltés, dans une Italie pré-fasciste, pour prendre au « sé-rieux » l'esthétique de la machine, avec, au lain, les mirages d'un modemisme salvateur. Différente était l'attitude dans les autres pays occidentaux. Picabia avait bâti une œuvre pleine d'alacrité sur la parodie de la machine, et le Max Emst des premières années reprenait les « architectures-machines » de Tatlin pour les faire discourir à l'envers. Quant à Marcel Duchamp, il avait commencé par sacrifier à la sse méconique, qui descendait l'escaliar comme un robot sublime, avant d'élaborer son action sur les machines esthétiques « readymade », que les chaînes industrielles avaient fabriquées.

### JACQUES MICHEL

& Los Berits de Malentich, pré-sentés par Andréi Nakov, Editions du Champ libre, 450 pages. \* L'Art abstrait - 1919-1979, par Mi-chel Semphor st Michel Ragon, 4 vol. de 300 p. grand formet, abondam-ment illustre, 780 F les quatre vo-

\* Dessins d'art obstrait - 1910-1940, exposition du Musée national d'art moderne.

### Cinéma

### LA REPRISE DES «FORBANS DE LA NUIT»

ment le film noir omàricain, tous seux ouxquele le nom do Jules Dassin dit encore quelque chose. dolvent voir les Forbans de la nuit (Night and the City) qui revient à Peris — dans une copie neuve après vingt-cinq ans.

En 1950, Jules Dassin (trente-neut ans) était l'un des réalisateurs do les Démons de le liberté (Brute Force), le Cité sans volles (Naked City) et les Bas-fonds de Frisco (Thleves'highway). Mais, en 1950, le maccarthisme sévissait aux Etats-Unis. Et Dassin, inscrit sur la «liste nolro - était, comme beaucoup d'autres à Hollywood, menacé. C'es alors - gu'un chef des otudios Fox l'envoya, par précaution, tourner à Londres les Forbans de le nuit. Ce n'était pes un exil. Dassin restait dans le système. Il o toumé, en fait, à Londres, son demier film holly woodlen. Ensuite, ce fut le chômage et l'oxil pour de bon. C'est saule meni en 1955, à Paris, que Dassin refit surface svec Du riffil chez les

Dans les Forbens de la nuit, tiré d'un roman noir de Gérald Kersh, l'on retrouve les caractéristiques de le Cité sans voiles et des Bas-fonde de Frisco: le décor réel d'une grande ville, un milleu social plus ou moins en marge de la légalité et un personnage central - un héros qui traverse cette ville et ce milieu en les faisant découvrir au specta-

lci, le - hàros -, Horry Fabian (Richard Widmark) est un mythomene et un veilälteire. Rabatteur au service de Phil Nosseross (Frank L. Sullivan), patron de boîte de nuit de Soho. Febian nourrit sans cesse des projets chimériques destinés à l'enrichir. Il s'ettaque au mocopole de Kristo (Herbert Lom), entrep neur de spectacles de catch et s'appuis sur le père do ce dernier, Gragorius (Stanistas Zbyszko), un ancien champion de futte gréco-romaine qui défend la noblesse de son ert. Trompant l'un, trempant l'eutre pour se procurer de l'argent, Fabian se prend les piedo dans ses comb cons et ses mensonges. Il va à sa perto.

On pourrait presque dire que l'histoire importe peu. Dassin, sans user du pittoresque des bas-fonds, a construit son récit à partir do ses personnages, de ses acteurs. Le plus prodigieux — et l'on peut

olors été apprécio comme II eurait dû l'être par la critique française - c'est Widmark. Ni bon ni méchant. un jeune homme qui court tout lo temps après l'argent, eprès ces chimères, un jeune homme pressé qui porte des souliers cleirs. Dans ce film, où l'argent dévore tout, Widmark-Fablan est plus une victime qu'un maifaiteur. Se flancée, Mary (Gene Tierney, star d'Hollywood, iouent ici un rôle court mais essen tiel), essaie, trop tard, de le prendre en charge. Du moins donne le scèno finale une charge émotion-

Dans le clair-obscur d'un Londres où le nuit revient plus souvent quo le jour, Dassin montrait des perconnages tous en prolo à des pasea cago de verre qui domine la boîte de nuit, veut se faire simer d'Helen (Google Whiters), ancienne entralneuse oul l'e épousé par intéret. Il chercho è obtenir un belser d'elle en lui offrant un renard ergenté tiré d'une armoire. Au recul de dégoût d'Helon, le renard ergenté est replocé dans l'armoire. La pas-sion d'Helen, c'est la liberté, qu'elle veut obtenir en ouvrant en cachette sa propre boîte de nuit. Pour cele elle se sert de Fabian, gul le roule. Elle perd tout ; revient à Nosseross, prête à s'humilier. Il s'est vengà (par amour) en se tuant et en léguant tous ses blens à une lyrognesse. Dassin e donné une grandeur tragique à ces àtres louches et Imprévisibles. Et Gregorius, le seul être pur, meurt de sa passion pour le noble art de la lutte gréco-romeine. L'interprète du rôle, eussi prodigieux que Widmark, n'étalt pas un octeur mais un vral lutteur agé de soixante-

On peut mesurer en revoyent ce film - complément utile à l'affaire Rosenberg — le lort irréparable qu'ont causés au cinéma amàricain peur entirougo et l'Intolérance en faisant de Dassin un parla. Son réalisme lyrique enrichissait « film noir » — genre eussi historiquement et socialement spécifique que le westem - d'une sève que blen peu ont su lui donner. De New-York à Londres, en passant par San-Francisco, Dassin portait sur les grandes villes — les Babylones modernes - le regerd des romenclers.de le grande tredition eméricaine. Malgré son dàracine culturel. Il devait en rester quelque chose dans la vision de Paris tradulte per Du ritifi chez lee ho

JACQUES SICLIER. \* Action-Christine (v. o.).

# RADIO-TÉLÉVISION

« Le Monde » public tous les samedis, numero daté du dimenche lundi, un supplément radio - telévision avec les programmes complets

### de la semaine.

CHAINE 1: TF 1 20 h. 35. Documentaire : Les animaux du monde (La faune américaine) ; Zi h., Jeu : Le blanc et le noir ; Zi h. 45. [R.]. Portrait d'uns étoile : Michael Denard : Zi h. 35. [T.] journal. CHAINE II (couleur) : A 2

20 h. 35, Semaine du documentaire : Lira, c'est : vivre, de P. Dumayot (- l'Assommoir -),
21 h. 35, Série : Mannix (Sauvez la mori) : ...
22 h. 20, journal de l'A 2.

CHAINE III (couleur) : FR 3

20 h. 30. Westerns, films policiers, sventures:

Le Gentleman de Londres ... de J. Smight (1966),

avec W Beatty. S. York, Cl. Reville. E. Porter

Un escroo a truque les oltetés d'ampression d'uns fabrique de cartes à four et

peur raire rortune dans les aannos. Piègé
per la fille d'un policier anglais, d'est
obhoé de sarair Soutland Yard.

22 h. 10, FR 3 octualités.

### LES PROGRAMMES

### MARDI 2 SEPTEMBRE

### FRANCE-CULTURE

20 n. (R.), Diatogues, par R. Pillaudin : La recherche nistorique aujourd'hui ; 21 n. 20 (R.), « Visite à Godenholm », opèra électrodique d'A. Almora, d'après l'ouvre de Ernst Jünger, dir Boris de Vinogradov ; 22 n. 30 (R.). Memoires improvisés de P. Claudel, par J. Amrouche ; 23 b. 4 De la null », par E. Lansec ; 23 b. 50. Poésia.

### FRANCE-MUSIQUE

FRANCE-CULTURE

FRANCE-MUSIQUE

TRANCE-MUSIQUE

20 h. 30 (S.), Les bons mouveronts, par A. Prancis;
20 h. 30 (S.), Festival de Vienne, par D. Jameux, Orchestre
philitermonique de Vienne, dir. Claudio Abbado, avec E. Soederstreen et F. Galda: « Première Symphonie en re majour «
ISchubert), » Klaviertoparer es st majour » Mazzari). « Cinq
Altenberg-Lieder » (Alfort Borg) « Seid otraschlungen Allhionen » (Johann Strause); 22 h. 10 (S.), Les symphonistes
(rancals, par D. Megevand « Symphonie concertante en
60 majour pour delar violons et orchestre » (Gossec), par
Forchestre de chambre J.-F. Patitard. « Symphonie fundore
et triompaale » (Barlioz), par FOrchestre symphoniculous de
Londres, dir. Colin Davis. « Jerôtre Bosch Symphonie « (Serpe
Nigg), par FOrchestre quational de France, dir. Dimitri
Choratas; 24 h., Fatschelox, par A. Almero.

29 h. (R.], Astoportrait : Iannis Xanakis; 21 h. 20, Musique de chambre « Trois Bagoteles opus 126 « (Beethoven), « Six mélodies » (Rachmanisoff), a Antitesti « (Ivan Parachio); « Quation « 2 en rè majeur gour piano, alto, violon, violoncelle » (Beethoven), par H. Puig-Reget, M. Carles, J. Durnont, J.-C. Ribera; 22 h. 30 (R.), Mémoires Improvisés de P. Claudel, par J. Amrouche; 23 h. De la nuit par E. Lansec et G.-M. Duprez; 23 h. 50, Poèsie.

### < La saga des Français>

Des enfants dans une cité de

transit, à Orly, cubeo de béton.

paysage qui parle tout seul ; en

classe, les instit's tentent de donner des couleurs eux choses, des significations eux mots, des musiques aux paroles, des danses aux chansons ; mais les enfents, sux, dens tout ca. partagée... Un logement moderne peut n'âtre pas un bon loge-ment ; une famille, même unle, n'être pas un milieu - sécurisant -. Qui sont-ils, ces lumpen - Français, haritages de nos temps colonieux, métis d'Arabes, d'Africains ? Oue deviendront-ils, sortie d'une école qui devrait assurer «l'égalité dos chances »? Catherine, l'éducatrice - en milieu ouvort », est le véritable héroine de Si près d'ici (lundi soir, Antenne 2); ello les prend en charge comme elle peut, mère de secoure offerte par l'Etat-providence à ses déshérités, pour que les grincements de la = socielisation = no solent pas des grincements de acciété Pas do commentaire, eucune Interview formelle : comme le disait Pierre Miquel, responsable de production eur Antenne 2, en ouvrant le Semaine du documenlatro, c'est uno petite dramatiquo. Tout est joué, par les perresilo; lo producteur-écrivain Michel del Castillo et le réalisateur Michel Freanel sont les auteurs (non littéraires) de cette e tranche de vie ». Le tentativo de le - Saga des

Français - — première initiative d'Antenne 2 dans le style documentaire — n'est pas d'une grande nouveauté : « les Femmee ouss! -, « l'Age do... » et - Arguments - avaient daļā mie è l'èpreuve la dremetisation du quotidion, le vio jouée, non lo vie filmée. Ces émissions, toutetois, conservalent un propos didoctique-qui disparait ici : la manière de Michel del Castillo est le suggestion. - M. E.

### « LA FLEUR ET LE FUSIL»

Gérard Velet, cinéaste françaio étabil an Belgique, où il collabore réguliàrement avec le radio-télévieion, e toumé, é le fin de 1974 et en tout début de 1975, ce modeste document en couleurs sur le Vietnam du Nord au seuli de le paix. Animà, affirmo-t-il, « par la curlosité et par la sympathie -. Il se veut un observateur neutre, non engagé : « Je ne tiens pes à prouver quoi que ce soit - il se fait une gioire d'avoir écarté toute considération politique. Le charme du film vient de le eimplicité des Images, de leur beauté couvent, comme on en volt rarement dans les filme consacrés à ce pays ravagé. Les œuvres de paix pourront immédiatement succéder eux désastres de le guerre. Gérard Velet et son camoraman ont su regarder des enfants en train de jouer, observer la politesse exquise des héritiers d'une civilisation millénaire, sont descendus vers la Sud par-delà le 17° parallèle. Les événements ont, depuis leur voyage marché plus rapidement que leur dessein initiel. lle arrivent mal à en tenir compte. Terminer ce reportage par l'évoca-tion d'un futur site touristique relève de la gageure et de l'inconscience, aboutit à isoler le déteil pittoresque (les responsables pensent déjà à l'evenir I) eu détriment de l'essentiel, la lutte idéologique, lo reconstruction. On ne gagne pas uno guerre eussi stroce, on ne construit pes une paix à si lointaine échéance — quand s'écroule tout le dispositif amaricein — evec des bonnes intentions. Le Fleur et le Fusil est un gentil petit film d'un gentil cinéaste qui a le chance de fairs de beaux voyages avec un cœur gros comme ça. - L. M. \* Le Seina

# Le Festival des Flandres, qui se déroule jusqu'au 22 septem-bre à Gand, présente cette année une extrême richesse. On notera tes concerts de Concertgabouw d'Amstardam, direction B. Haitink (les 8 et 12 septembre) ; de la Phijharmonique do Vienne, direction. C. Abbado (les 9 et 18 septembre), de l'Orchestre de Cleveland (les 11 et 13 septembre); du Loudou Symphony, direction Rostropovitch (le 16 septembre), et de la Philharmonique de Moscou, direction K. Kon-drachine (le 22 septembre).

**~**3

### MERCREDI 3 SEPTEMBRE

### CHAINE 1: TF 1

20 h. 35, Sport : Football. Coupe d'Europe des nations à Nantes (France-Islande) : 22 h. 15, Va-riétés : Les copains d'abord (evec Jacques Du-trone) : 23 h. 15, IT l journal.

CHAINE II (couleur): A 2 20 h. 25. Sport : Football. Coupe d'Europe des nations à Mantes (France-Islande) : 22 h. 15. Sports sur l'A 2 : 22 h. 35, Journal de l'A 2.

CHAINE III (couleur) : FR 3 20 h. 30, Histoire du cinema. « Carratour », de K. Bernhardt (1938), avec Ch. Vanel, S. Prim, J.

Berry, T. Fédor.

Un industrial, qui o perdu la mémoire en 1910 sur un champ de batalita, est acousé étire un excroe disparu depuis este époque, et recherché per la police. 21 h. 45, FR 3 actualités.

TRIBUNES LIBRES RÉGIONALES SUR FR3 Les résponsables de FR 3 ont décidé de « décent-l'ER 3 décidé de « décentraliser », la première semaine de chaque mois, leurs tribunes libres. En cette première semaine de septembre, elles ont été enregistrées à Lille. Mardi 2 : « L'Esqu vive, mouvement d'évangélisation »

(tribune animee par fe pasteur Rochat) ; mercredi 3 : « Le mouvement Nord-Nature \* (débat présidé par M. Vivier, biologiste) ; jeudi 4 : « Le Mouvement européen et le Centre d'échanges internationaux » (par M. Laleine) ; vendredi 5 : « L'Association régionale des moulins du Pas-de-Calais >

20 h. 5 (S.J. Les bors mouvements, par A. Francis: 20 h. 30 (S.J., Festivel de Vienne, par D. Jemeux: Orchestre symphonique de Vienne, dir. Moche Atzman, avec Arturo Benedetti Michelanget, « Waiter » (Johann Strauss), « Klavier-konzert en la mineur », opus 54 (Schomann), « le Valse » (Ravel); 22 h. 30 (S.J. Les symphonistes trançais, par D. Mégevend: « Symphonie sur un chant montagnard francète quas 125 » (d'Indyl), par M.-F. Boquet et l'Orchestre netional de l'Opéra de Monta-Carlo, « Symphonie m 3 » (Paul La Fiem), par l'Orchestre philharmonique de Radio-France, dir. G. Tzipine, « Symphonie » 1 » (Jelivet), par l'Orchestre national, sir. G. Tzipine; 24 h. (S.I., Concert pour men chat, par J. Couturier. FRANÇOIS

> DE CLOSETS A TF1 Prançois do Closets, qui était responsable des émissions scientifiques et techniques sur Antenne 2, a été engagé par TF 1. Il assurera notamment une chronique consacrée aux grands débats actuels do notre société au cours du journal du dimanche soir.



liberateur"... NOUVELLE DIFFUSION DEMAIN DE LA RADIOSCOPIF DE MAURICE CLAVET PAR JACQUES CHANCEL

### **SPECTACLES**

Les salles municipales Châtelet, 20 h. 20 : Values de Vienne. Neuveau Carré, 20 h. : Cirque à l'au-

Les autres sailes

Antoine, 20 h. 30 : le Tube.
Comede Caumartin, 21 h 10 :
Socing-Boelng.
Ce mé d'ie des Champs-Plysées,
20 h. 45 : Viens chez mol, l'haints
chaz une copina.
Dausou, 21 h. : Munsteur Masure.
Hébertot, 21 h. : l'Amour fou.
Huchette, 20 h. 45 : la Cantarios
chauve: la Leçon.
Le Lucernaire, 19 h. 30 : Fando et
Lle; 20 h. 30 : les Chaises;
22 h. 15 : Sada.
Michel, 27 h 10 : Duos sur canapé.
Nonveaurés, 23 h. : la Libelluie.
Théâtre Campagne-Prenèire, 19 h. :
1 m 30, 95 kilon. et ça cause;
20 h. 30 : le Presse-Purié des Destaing; 22 h. : India (danse);
23 h. : Jazz.
Théâtre Présent, 20 h. 30 : Ice Dream.

Les cafés-théâtres

Au Bec fin, 21 h. 15 : Ca va pas mieux ; 22 h. 30 : Nadine Mons. Café de la Gare, 20 h. 30 : Coluche, Le Fanal, 21 h. et 22 h. 30 : Monsieur Baruett.
Pixza du Marzis, 20 h. 30 : ku Regard à genoux; 22 h. 30 : Qué fada i Séiénite, 20 h. 30 : la Jaccasièra; 22 h. 20 : Pai aucune idée; 23 h. 30 : Peau d'homme

Le music-hall Casino de Paris, 20 h. 45 : Revue de folie. Olympia, 21 h. 30 : Ipi Tombi.

Les cabarets Aleazar, 23 h.: Paris-Broadway, Craxy Horse Saloon, 22 h. et 0 h. 30. Mayol, 16 n. 15 et 21 h. 15 : Nu.,

La danse Voir Théâtre Campagne-Première, Espace Cardin, 21 h. : Pilobolus.

Les opérettes Henri-Varna - Mogador, 20 h. 30 ; Fiesta ; Hommage à Luis Mariano.

Festival estival

Jardin d'accilimatation, 15 h. 30 : GERM (P. Mariétan). Jardins de Palzis-Roya' (audio-visuel), 20 h.: Mollère soté jar-din: 21 h. Artisanat soté jar-din: 21 h. Artisanat vivant. Sainte-Chapelle, 18 h. 30 : G. Fumet et J.-L. Gli (Bach, Haendel).

(") aux motus de dix-hult ens-

La cinémathèque

Challot, 15 h.: Qu'elle était verte ma valiée, de J. Ford: 18 h. 30: Jeunes filles en uniforme. de L. Sagan: 20 h. 30: Bresk up, Rrotlame et Ballons rouges, de M. Ferreri: 22 h. 30: Psychose, d'A. Hitcheock: 0 h. 30: l'Etu-diant de Prague, d'A. Robinson. Les exclusivités .

AGUISKE, LA COLERE DE OIEU (All., v ang ) : Studio des Ursuli-nes, 5º (033-39-10)

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES >

704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34 (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours féries)

Mardi 2 septembre

OPERATION LADY MARLENE (Fr.):
Minrat, 16° (228-99-75); Bretagne,
6° (222-57-67); Mistral, 14° (73820-70); Bezt, 2° (238-63-63); U.G.C.Cdéon, 6° (325-71-68); Faurette,
12° (331-56-86); Ermitage, 6° (35015-71); Paramount - Misiliet, 12°
(738-24-24); Magic-Couvention, 15°
(623-25-64)
LE MOET-VIVANT (A. 201.6°\*) ALLONSANFAN (It. vo.): Le Maraia, 4º 1278-47-85). L'ANGE NOIR (All, vo.): Clympia-Entrepôt, 14 (785-87-42) V. L.

L'AIGLE AVAIT DEUX TETES (Ang., v.o.) : Olympic - Entrepôt, 14 (783-87-42).

LES AVENTURES DE PINDCCHIO (1t., v.o.) : Quintette, 5 (033-87-83).

Studio Easpail, 14 (325-38-85). Studio Easpail, 14 (325-38-85). Studio Easpail, 14 (325-38-85). Studio Marigny, 8 (223-20-74). en matinéa.

LA BETE [Fr.) 1") : Omnua, 2 (23). 33-36). Dragaon, 6 1348-54-74).

Quintette, 5 (033-38-40). TroisNations, 12 (343-04-67) F.L.M. 
Saint - Jacques, 14 1589 - 68 - 42),

Montparnasse - 83. 6 (544-14-27),

Saint - Lazare - Pasquier, 7 (38735-43). Oaumont-Oppara, 9 (07348-48). Gaumont-Coparation, 15 (52257-41). Panthéon, 5 (533-15-94).

Baltace, 8 (329-52-75)

LE BAGARREUR [A. c. 0.) : Marigna, 8 (359-52-82) : v.f.:

Gaumont-Eichelleu, 2 (233-58-70),

Montparnasse - 83. B (544-14-27),

Gaumont-Sun, 14 (33) - 51 - 16),

Caravelle, 18 (337-50-70), Cambronne, 19 (734-42-96), en soirée.

FEST DUR POUR TOUT LE MONDS

(77.) : U O C. - Marbeul, 8 (22547-19)

A CLEPSYDRE : La Seine, 5 (325-(228-20-64)
LE MOET-VIVANT (A., v.o.1 (\*\*):
St-André-des-Aris, §\* (328-48-18)
PAS OF PROBLEME (F): Les Nations, 12\* 1343-04-67): Cluny-Paince, 5\* (333-07-76): Le Paris, §\* (359-53-99); Moutparnasse - Pathe, 14\* (328-63-13): Caumont - Convention, 15\* (328-42-27): Lumière, 9\* (770-84-64)
PROFESSION REPORTER (R. v.o.): Concorde, §\* (339-92-84): Tem-QUE LA PETE COMMENCE (Fr.) :

CLEPSYDRE : Le Seine, 5º (325-

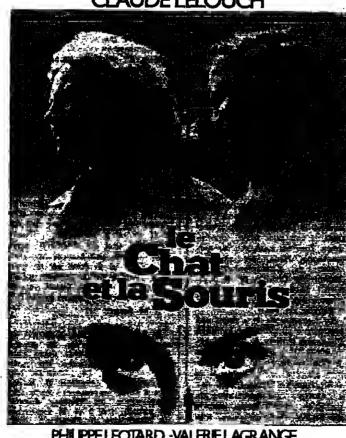
47-19;
LA CLEPSYDRE: Le Seine, 5° (32595-99)
DOC SAVAGR ARRIVE (A. v.o.):
Elysées - Cinéma, 6° (225-37-90);
v (: Camén, 6° (225-37-90);
Rotonde, 6° (633-08-22)
EFFI BRIEST (All., v.o.): Olympic,
14° (733-67-42)
EXBIRITION (Fr.) (°): U.G.U Odéon, 6° (325-71-08), Marotte, 2°
(231-41-39), Helider, 9° (770-11-24),
Ermitage, 8° (359-15-71), SienventieMoutpernasse, 15° 1544 - 25 - 021,
Citchy-Pathé, 18° (522-37-41), Murat,
16° (228-99-75)
FOLLE A TUER (Pr.) (°) SaintGermain - Village, 5° (633-87-59),
Coltsée, 5° (359-23-46), Français, 9°
(770-33-83), Montparnasse - Pathé,
14° (326-63-13), Oanmont-Convention, 15° (328-42-27), Victor-Hogo,
16° (721-49-75), Gaumont-Gambetts,
20° (970-02-74), Pauvette, 13° (33156-86), Clichy-Pathé, 18° (522-37-41)
FRENCH CONNECTION 0° 2 (A.
v.o.): Publicia - Champs-Elysées,
6° (720-76-23), Paramount-Odéon, 8°
(359-15-71), May-Linder, 8° (77040-04), Paramount-Opère, 9° (77334-37), Paramount-Opère, 18° (77040-04), Paramount-Opère, 9° (77040-04), Paramount-Opère, 9° (77040-04), Paramount-Opère, 9° (77334-37), Paramount-Opère, 18° (77040-04), Paramount-Opère, 18°

LE FUTUR AUX TROUSSES (Fr.):
Studio Médicia, 5° (633-25-97).
LES GALETTES OE PONT-AVEN
(Fr.) (\*): Morat, 10° (282-99-75).
Liberté, 12° (433-01-59), La Cief, 5°
(337-90-90). Cinémoode-Opéra, 9°
(770-01-90). Miramar, 14° (326-4)-02), Mistral, 14° (734-20-70) Rex.
2° (236-83-93). Blartiz, 5° (339-42-33) U G C.-Odéon, 6° (325-471-08).
U G C.-Marbeuf, 8° 1225-47-19).
L'INDE FANTOMS IPF) 1° partie:
Olympie, 14° (783-67-42). 2° partie:
Olympie, 14° (783-67-42). 2° partie:
Olympie-Entrepöx, 14°
INDIA SONG IFF): Hautefeuille, 6°
(533-79-35). Le Seine, 5° (235-92-46)
à 20 h et 22 h 20
LE JOUR DU FLEAU (A., v.), (\*):
Oaumont-Champs-Elymés, 8° (339-94-67) Hautefeuille, 6° (533-79-30)
LENNY (A., v.): Haujefeuille, 6°
(533-79-38).

**MERCREDI** 

ELYSÉES CIRÉMA - REX 2 - CAMED - MIRAMAR - ILS.C. ODEON - LES IMAGES (noorelle selle)
Philiphirie : CYRANO Vinceilles - ARTEL Part-Magest - MARLY Enghien - ARTEL Villeneuve St-Georges
MELIES Montreil - CZL St-Germin - PARAMOINT ELYSÉE II La Celle St-Cloud
DAME BLANCHE Surges-Un-Gonesse - BOURVEL Corpy Pontoise

MICHELE MORGAN · SERGE REGGIANI CLAUDELELOUCH



PHILPPELEOTARD -VALERELAGRANGE EANIPERREAUMONT "FRANCISLAI UNE ANGLAISE ROMANTIQUE
(Ang., e.o.): Si-Germain-Ruchetta
5° 1633-87-39): Concorde. 0° (35992-84)
VILLA OES OUNES (Fr.): GlympicEntrepol. 14' (783-7-27), mer., dim.,
YERITES ET MENSONGES (A. v.o.):
Studio Cit-le-Cuur. 5° (225-80-25).

### Les films nouveaux

LE JARDIN DES DELICES, film sepregnoi de Calica Saura — V.O.: Elyeées-Lincoin, 6º 1339-35-161; Quintette, P (033-35-48). LA FLEUR ET LE FUSIL : HANOL (ilm belge de Gérard Valet. — Le Seine, 5° (325-92-46) Valet. — Le Seine, 5 (325-92-46)

LA PARTILIUSE SISTORE OS

DONALD ET DES CASTORS

JUNFORS, film américain des
atellers Walt Dianney. — Marigoan, 6 (359-92-32); La Roysla, 8 (265-82-66); Clichy-Pathé, 18 (322-72-61); Gaumont5ud, 14 (331-51-16); Caumont - Cambetta, 29 (797-0274); Cambronne, 15 (734-4296); Impérial, 2 (742-72-52);

Montparnasse-Pathé, 14 (32565-)3); Terminal Foch, 16 (704-49-53).

LE PARRAIN N° 2 (ilm améri-

(704-49-53)
LE FARRAIN N° & film américam de P P. Coppoia, avec Al Pacton. — V.o.: Normandie, 8° (339-41-18); U.O.C.—Odéon, 6° (325-71-68); B: Bi-Mitchel. 5° (325-79-17); V.f.: Images. 18° (522-47-64); Bers. 2° (235-83-97); Helder. 9° (770-1)-24); Bretagna, 8° (222-57-97); Napoléon. 17° (380-41-46); Magic-Couvention. 19° 1823-30-32); Liberté. 12° (343-30-59); Caumout - Sud. 14° (337-51-16); Canmout - Maduleine, 8° (073-56-03).
LA GUERRE DU PETROLE

50-03).

LA GUERRE DU PETROLE
N'AURA PAS LIKU, film marocain de Souhel Bez. Barka. —
V. e: 14-Juliat, 119 (70051-13); Studio de la Harpe, 5
(033-94-83); U. G. C. Marheuf,
8\* (225-47-19).

EISTOIRE D'O, film français de
J. Jacolin. — Ambassade, 6\* BISTUIRE PO, film français de J. Jacokin. — Ambassade. 6\* (359-19-08); Berlits. 2\* (742-60-33); Ciuny-Plisce, 5\* (033-07-70; Montparnasse-Pathé, 14\* (326-65-13); Gaumont-Sud. 14\* (331-51-16); Wepler. 18\* (357-50-70); Caumont-Bosquet. 17\* (551-44-11).

67-29).

LA TENDRESSE DES LOUPS (AIL, e.o.) Olympie, 14" (783-67-42), ef mardi.

THE GROOVE TUBE |A. vo.) |\*]; Blarritz, 2\* (323-42-33); Slenvenite-Montparname, 15" (544-25-02); Sundie Jean-Cocteau, 5" (033-47-62), TOMMY (A. vo.) (\*); Paramount-Opéra, 9\* (073-34-37); Studio Alpha, 5\* (633-39-47).

Concords, 8° (359-92-84); Tem-pliers, 8° (277-94-56) en sem., st

Cinoche de St-Germain, 6º (633-10-82) : U.G.C.-Marbeuf, 8º (225-

47-19).
LE BETOUR DD DRAGON (A. e.f.):
Hollywood-Boulevard, 9\* (770-10-41): Marignan. 8\* (359-92-82): Wepler, 18\* (367-50-70): ) usqu'an 28.
Caumont-Convention. 15\* (838-43-27): Clichy-Pathé, 18\* (373-37-41).
LE SHERIF EST EN PERSON (A. v.): Studin Galande. 5\* (235-73-71): Elysées Point Show. 8\* (225-67-29):

MERCREDI

MAGIC-CIRCUST

premier

film '

burlesque-

érotique

Romantique

et plein d'humour, décors à la MELIES,

comique à la CHAPLIN,

une énorme parodie, en forme de farce,

de la pornographie cinématographique.

<u>aux cinémas :</u> PUBLICIS MATIGNON

FARAMOUNT OPÉRA STUDIO ALPHA - ARLEQUIN CAPRI GRANDS BOULEVARDS

PARAMOUNT MAILLOT - PASSY PARAMOUNT GAITE

ériphérie : PARAMOUNT Orly PARAMOUNT La Varenne BUXY Val d'Yerres

Le Figaro

LE VIEUX FUSIL (Pr.) (\*): George-V. B\* (225-4)-46) : Martwux, 2\* (742-83-90) : Paramount-Elysées, 8\* (383-49-34) : Paramount-Montmar-tie, 18\* (606-34-25) : Paramount-Montparmass, 14\* (325-22-17) : Pa-ramount- Maillot, 17\* (738-24-24) : Paramount-Orieans, 14\* (580-03-75) : Publicis St-Germain, 6\* (222-772-80) : (033-46-29). VIOLENCE ET PASSION (It. Vo.) : Cinoche da St-Germain, 6\* (633-)0-82) VARUZA (A., Vo.) (\*) : Quartier

)0-82)
YAKUZA (A, v.o) (") : Quartier
(Atin. 3" (328-84-65), Mercury, 3"
(225-75-90) : v.f. : A.B.C., 2" (236-84); Culchy-Patha, 18" (322-37-41); Montparpass 33, 6" (544-14-37); Pauvette, 13" (331-60-74).

FUNNY LADY (A.), d'H. Boss, avec Barora Streiand et James Chan; v.o.: Mayrkir, 16\* (525-27-06), Marignan, 5\* (355-92-82), Saint-German Studio, 5\* (033-42-73); v.f.; Cambronne, 15\* (734-42-96), les Troix Nations, 12\* (343-04-57), Paramount - Opéra, 9\* (073-34-37), Gaumout-Rive gauche, 8\* (548-26-36).

25-35).
LES FORBANS DE LA NUIT (A., v.o.), de, jules Dessin, avec Gene Tierney et Elchard Widmerk Action Christine, 6°. (323-85-78).



MUSIQUE AU CARRE du 8 au 13 à 21 h

Stravinsky - Ramuz

Les Solistes de Marseille direction Devy Erith en première partis

Duo & Bavel 5, rue Papin - 277.88.40

U.G.C. BIARRITZ . U.G.C. MARBEUF . R EX . MIRAMAR U.G.C. ODÉON • MISTRAL • CINÉMONDE-OPÉRÀ LA GLEF • LIBERTÉ • MURAT



interdit aux moins de 13 ans

CYRANO YERSAHLES . ARTEL MOGENT . CARREFOUR PARTIN ARTEL VILLENEUVE ST-SEORGES . FLANADES SARCELLES ALPHA ARGERTERIL . MELLES MONTREUIL . ULIS 2 ORSAY PUBLICIS DEFENSE • G21 ST-GERMAIN • ÉLYSÉES II CELLE ST-CEOND



### SAISON LYRIQUE

Béatrice et Bénédicte avec M. Denize J. Angor. A. Esposito, B. Scharley. C. MELONI, P. MAEDNOY, M. PHILIPPE Orchestre bytiges Dir. André JOUVE

ORCH. NATIONAL DE FRANCE

Direct. LEONARD THEATRE DES CHÂM ELYSEES BERNSTEIN Sel. M. HORNE, L. SERNSTE)R, B. BELKIN HOMMAGE INTERNATIONAL A MAURICE RAVEL Albertes del Gracieso, Shebir Loc. suverte Concerto en sol, Trigue La Vaise

MUSIQUE DE CHAMBRE

RABIO-FRANCE Studie 103 Lundi S. NUGE, M. RAVEL, C. EMESCO, BEETHOVEN C. Bownston, L.-C. Bane H. Puig-Roget, C. Lardé, L. Banadetti, J. Cohon

ORCHESTRE DE CHAMBRE

VIVALD), HAENDEL HAYDN, POULENC, Ch. CHAYNES Mercredi 24 septembre 20 s. 30 avec J. Boyer, R. Delinisto

ORCH. NATIONAL DE FRANCE ORCHESTRE PHILHARMONIQUE

EGLISE SAINT-LOUIS DES, OI, LEON. BERNSTEIN Sol. Stuart BURROWS Chorurs de Radio-France Dir. J.-F. MONOT

BERLIOZ

### CALENDRIER DES CONCERTS CHARTRES

Samedis\_musicaux JENK-CLAUDE ET FRANCE PENNETIER

4 21 heures (Klesgen-) CONCERT-EXPOSITION CONCIER-GERIE

selle Cens d'Armi Censedi 8,

LE ROI, LA SCULPTURE LA MUSIQUE ET LA MORT Perceurs-remountre entre la lesique et l'Œntre scripté

— Plane à 4 Italies — Schubert, Bakessy, Ravel, Blort Le 13 : Austria Perreni

ENS. POLYPHONIQUE DE FRANCE

Festival AUTOMRE Festival ESTIVAL **NEW-YORK** PHILHARMONIC Direction : PIERRE BOULEZ

PLEYEL Joseff 16 septembre 2 27 betres Lec.: Playel Agences (Closgum.) Bartek - Carter Straylocki

Yesdradis 4 20 k. 45 Orangerie de Sceaux (Métro : Beury-la-Reise ; Mini-bus : départ gare urg-la-Reise - retour lazer) purbs d'Oriéans.) at Fâtes CONCERTS Runs. et (sc. Ages Madel 14, benievard de in Madel Chiteau de Sceaux

(Publicité) CHERCHONS BILLETS 481. J. 3

**INGENIE** 

UNIVE

Afron Sinorg

excellentes places reservées pour concert N.Y. Philharmonic Orchestra le 19 septembre 1973 dans la cathédrale de Chartres.

Echange possible avec concert du N.T. Philharmonic Orchestra - du 18 septembre 1975. Salle Pleyel.

Téléphoner d'urgence à : Mms Jamer 525-38-80.

MERCRED! -

ELYSEES LINCOLN - SAINT-GERMAIN HUCHETTE



DEMAIN

ERMITAGE (cursion analytesion) . R E X . VENDOME (version analyte CLUMY ECOLES (vasion americana) • M E A • VERDUME porsion americana CLUMY ECOLES (vasion americana) • ROTONDE • MURAT • CAMBRONNE Périphéris : CYRANO Versallies • ARTEL Hogent • Argentaull MELIES Montroull • CARREFOUR Pantin • FLANARIES Sercelles



Le Spue La ligne T.C. OFFRES D'EMPLO 34,00 39,70 Offres d'empini "Placards encadrés" minimum 15 lignes de hauteur 38,00 DEMANDES D'EMPLO 7,00 8,03 CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC. 85,00. 75,89

# ANNONCES CLASSEES

Achat-Vente-Location **EXCLUSIVITĖS** L'AGENDA DU MONDE (chaque vendredi)

La ligne La ligne T.C. 25.00 29.19 30,00 85,03 23,00 26,85



S CONCE

Salliedis 📦

not that

THE POLYPE

DE FRAME

NEW-YO

PHILHAR

3000

CONCEN

े। बतवशांक है।

80.

HATE CHONS ELE

METAL

A STATE OF THE STA

### emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

# ti mi ti sp

### LYON 450 millions de chiffre d'affaires. 5 Unités de production.

2.700 personnes dans le secteur Me Nous recherchons : CHEF

### DE SERVICE GESTION

NOUS CREONS UN POSTE A RESPONSABILITÉS az sein du département Gestion du Siège de potre Société.

- Sous Pautorité du Chef de Département, il sera charge de :
- chargé de :

   analyse et contrôle des comptes de gestion ;

   centralisation des prix de revient ;

   gestion des stocks ;

   comptabilité analytique ;

   exploitation des statistiques ;

   élaboration et mise en place des procédures ;

   liaisons avec informatique et comptabilité générale.
- Le candidet devra possider :

   Niveau D.E.C.S.
   et apportence industrielle d'une dissine-d'années dans une cotraprise importante,
- Adresser C.V. et pretentions à 20 19 204. CONTESSE Publ. 20, av. de l'Opéra, Parte 1=, q. t.

Société française de TRANSFORMATION MÉCANIQUE importante dans sa spécialité, rigion SUD-EST recherche

### adjoint à directeur technique

- de formation A.M. ou similaire, il dest usoir :
   "supérience de l'usinege de reprise, at al pussible de l'extrusion à troid,
   det conneissances étendees en Fabrication, le pratique de la commanda nomérique étendees en Fabrication, le pratique de la commanda nomérique étendees en Fabrication, le pratique de
- Pasta très intéressent, à responsabilité, et évalutif. Ecrico avec C.V. détaillé et prétentions sons rét, 800/ML à :

guillon selection 23, AV. DE LIVRY 93349 LE RAINC

# directeur d'usine

-sportswear 100 000 F

avec un CA de 100 Millions de francs et un effectif de 1000 personnes, se place au premier rang des industries de l'habiliement.

Le poste de Directeur d'Usine d'Amiens est à pourvoir; ce colleborateur est responsable devant le Directeur industriel du groupe de le bonne marche de catte unifeit organisation et contrôle des fabrications avec l'édé de trois chafs d'étalier, gestion du personnel (450 personnes).

Une formation aux techniques de l'habillement, une expérience de direction d'une unité de production sont nécessaires. Résidence AMIENS.

Envoyez C.V., photo récente et rémunération actuelle eous la référence 2323. Le secret absolu des candidatures est garanti part

BERNARD KRIEF CONSULTANTS -1, rue Danton 75263 PARIS cedex 06

# GOOD YEAR

USINE D'AMIENS - 2200 personnes

### **CHEF d'ATELIER** de FABRICATION

Responsabilité 300 personnes. Nous apprécierons la candidatere d'un titulaire ayent une formation de chimiste de niveau : INGENIEUR ou TECHNICIEN SUPERIEUR JUSTIFIANT d'une expérience de responsabilité de production de plusieurs années.

Anglais très apprécié. Adresser lettre manuscrite, C.V. — photo et prétent. à Service du Personnel — COMPAGNIE FRANÇAISE GOODYEAR B.P. 158 C - 80009 AMIENS CEDEX.

### SUP de Co BTS DISTRIBUTION DUT-TC OI

Nous offrens à 2 Sup de Co et 4 DUT ou BTS una formation rénunérée de 9 mois avent l'accession à des postes d'encadrement d'antre

Résiles possibilités de promotion en fonction du niveau de formation de base et des résultats obtenus au eain d'un groupe de 9000 personnes en pteine aupansion.

- Libéré des obligations militaires.
- Disponibilité et mobilité géographique

Adresser c.v. photo el prétentions sous rél. 207 à G. LABBE, Promo-Distribution BP 17, 14120 Mondeville. Réponse assurée.

promodes

un des leaders de la distribution elimi
en France, 1 e grossiste en Europe.

POTRICULAR INCOMPRENE DE L'ARCON DE L'ARCON DE L'ARCON L'ARCON DE L'ARCON DE L'ARCON DE L'ARCON DE L'ARCON DE FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL

### DIRECTEUR TECHNIQUE PHARMACIEN

Pour diriger et coordonner l'ensemble des activités relatives à la gastion d'une usine de produits pharmaceutiques située dans le VAL DE LOIRE.

Ce poste conviendrait à une forte personnalité àgée de 35 ans minimum, ayant l'expérience de la production et des problèmes sociaux. Le commetes de la langue anglaise est nécessaire.

Env. C.V., photo récente, rémunération actuelle et souhsitée, nº 19,226 CONTESSE PUBLICITE, m, avenue de l'Opéne. Paris (1°°), qui transmettra.

### UN INGENIEUR CHIMISTE CONTRACTUEL a pleto temps, Salaine net men-soel : 3.300 F. Concours sur-titres. Adresser candidature et

C.V., copies des diplômes et tortes plàces uffies à M. le Mains de la Vitie du Havre, bureau du parsonnel.

IMPORTANT GROUPE SECTEUR TERTIAIRE CHARTRES recharche

CHEFS DE PROJETS

ET CHARGES D'ETUDES **D'ORGANISATION** 

ET D'INFORMATIQUE Avec or same experience

Diplômis d'éludes supérieures de préférance lagénieurs. Adr. C.V. dét., photo et prêt. a nº 19.255, CONTESSE PUBL... 20, av. de POpéra, Paris-i=, q.f.

TRES IMPORT, ENTREPRISE
DE BONNETERE
EN FORTE EXPANSION
Impédatisée en Sportswar,
marque de renommée mondiale)
RECHERCHE
collaboraleurs dynamiq, enthouse
au sein d'une équipe leune.

au sein d'une équipe leune. POSTES A POURYOIR

CAURES DIRECTEUR USINE, région Sud-Quest. Parfaire connaiss. de la confection, euterité et sons des relations homaines. CHEF SERV. ACHATS, reg. Champagne. Exper, Indisp.

CHEF ORDONNANCEMENT/ AGENT DE MAITRISE (région Champagne) CHEF PATRONNIER con-firmé, formation fallieur et pratique de la confection in-dustrielle indispensable.

TECHNICIENS (rigion Champesne)
AGENTS METHODES experiments, commissant confec-lion at pratique du M.T.M. MONTRICE pour eteller échantitions.
MECANICIEN machines à courre lexécution de puides apprécée).

Ecr. nº 7.157, « le Monde » Pub., 5, r. des italiene, 75427 Paris-P. Grupe cussirucieus maisons individuales (500 salaries) ch. CADRE ADMINISTRATIF de format, luridia, pour prendre en charge Versemble des problèmes administratifs liés au lancement et à la réalisation de ses programmes. Expérience dis l'immobilier exide. Poste à pourvoir début soptembre 1975. Adresser C.V. et prétentions à M., René Jasmin, Sud-Construction, 6, r. Bisséous, 81104 Castres.

entreprise industrielle

### ENTREPRISE DE PETITURE en pleine région Sud-Est recherche

ACHETEUR

Il devra : • conneitre la gestion administrativa, • savoir négocier avec les relations accerosa, • participer aux objectifs d'acteux, • tenir à jour l'évolution des produits ainei que leur re-charche.

# SECRÉTAIRE

— 3 à 5 are d'expérience, — âge 25 ens mi-simum souhaités pour les 3 postes, Envoyer CV manuscrit, pret. et photo sous ref.

C.A. International Classified Adve

### INDUSTRIE MATERIAUX DE CONSTRUCTION

120 MF . 1600 PERS. Ce Groupe industrial CREE à son Siège dans le Nord (59) le poste de

### D,G.A. COMMERCIAL

Sous l'autorité du D.G. et après adaptation aux particularités d'exploitation et de vente de Groupe, SUPERVISERA LES DIRECTIONS VENTES (3), GESTION COMMERCIALE et TECHNICO-COM-MERCIALE, Contacts haut niveau avec Négoce, Entreprises, Prescripteurs

POSTE VOULU EVOLUTIE

- RELATIVEMENT JEUNE - INDISPENSABLE -• INGENIEUR diplomé : X, E.C.P., Mines,
- Ponts, E.T.P.....

  EXPERIENCE (10 ans env.) de l'INDUSTRIE DES MATERIAUX ou du BATIMENT (GROS Dominante COMMERCIALE mais polyvalence
- -d'un futur Chef d'Entreprise, -DISCRETION ABSOLUE, Lettre manuscrite, C.V. détaille, rémunération, photo (ret.) ss réf. 3255 à

# Selection conseil



DU LIVRE SPECIALISE

recherche pour son UNITE INFORMATIQUE A BLOIS

UN ANALYSTE 3 ans d'expérience .

· (réf. MR 98)

SOCIÉTÉ DE GESTION

### UN PROGRAMMEUR COBOL LU.T. ou 2 ans d'expérience (réf. MR 99)

Adresser lettre et curriculum vitse détaillé sous réf. au Directeur du Pers.: S.G.L.S., 120, boulevard Saint-Germain, 75006 PARIS.

IMPT GROUPE INDUSTRIEL AVEC ACTIVITÉS EUROPE & OUTRE MER recherche pour sa direction générale

### **ATTACHE DE DIRECTION**

odynamique, ayent expérience polyvalente

Écrire avec CV, réf., photo et prét. à Pierre LICHAU S.A., 10, rue de Louvois,

située dans le midi de la FRANCE

administrative commerciale parfaitement bilingue Anglais/Français
 susceptible également effectuer missions hors France

75063 Paris cédex 02 qui transmettra. (sous référence 6171)

# emplois internationaux emplois internationaux **ENSEIGNANTS**

UNIVERSITAIRES de nationalité française

INGENIEURS ou

recherchés pour exercor des responsabilités pédagogiques au sein d'une nouvelle Ecole d'Ingénieurs en ALGERIE.

Bis devront disposer de commissances étendues dans l'un des domaines suissats : FABRICATIONS MECANIQUES -CONSTRUCTIONS MECANIQUE OU METALLIQUE -METALLURGIE - RESISTANCE DES MATERIAUX -PHYSIQUE - MECANIQUE - MATHEMATIQUES.

De stront charges : - de participer à la conception et à la planification des pro-

grammes, - de diffuser et d'animer eux-mêmes les enseignements. Ils devront être expérimentés, assez jeunes et être disposés à séjourner su moins deux ans en Algèrie.

Ils seront gérés par un organisme qui leur garantirs des contrats de longue durée et qui leur assurera des rémunérations équiva-lentes à celles offertes par la coopération internationale. Ils bénéficieront d'un régime de protection sociale (retraits, conges, etc...).

Ecrire en adressant CV détaillé, avec photo, sous référence M 29 à

G-CAM-SINOTS CONSEIL 7, rue Royale 75008 PARIS

SODETEG AFRIQUE OVEST ABIBJAN

UN INGENIEUR THERMICIEN (air conditiones, chapting ventilation, plomberie).

UN INGENIEUR ELECTRICIEN (H.T., M.T., B.T., courants (albies) pour BUREAU ETUDES BATIMENTS

Ecrire: SODETEG/DAC. B.P. 15, 72350 LE PLESSIS-ROBINSON.

MOTA charge to Passistance technique d'entreprises à Prinzapar recherche pour usine de fabrication tubes acter galvanisé, Production : 22,000 tonnes par an.

1º) DIRECT. TECHNIQUE D'USINE ... 2º) INGENIEUR RESPONSAB, PRODUCTION (malifé et quantié)

3º) INGENIEUR chargé de l'unité de tranchement, formage soudage (qualité et quant Langue anginise obligatoire Confrair ? ans renouvel. / Logerment accord of voltar

ATOM, 142, Fbp Poissonnière, Paris (P), Tél, pour rand.-vocs M. DELACQUIS, 874-71-30.

SECRETAIRE SIEMUMBILLU
pertant bien anglais, demandie
pour comeiller cuiturel, ambassade de France, Londres. Traitement nei d'impôls £ 180 par
mols. Ecr., avec C.V. à M. J.-P.
A N G R E M Y. 30, rue PietreNicotte. 7305 PARIS, en précisant numéro de tétéphons de
cu peut appeler pendant weetand des 4 et 7 septembre.

SOCIETE DE FORAGE PETROLIER

STENODACTYLO

recherche pour succursales de l'étranger JEUNE COMPTABLE

Anglais courant apprécié. Adres. C.V. man, et prétent. à n° 17,730, CONTESSE PUBL., 20. ev. de POpéra, Paris-le-, C.f.

Profession de publicación pour Ecole privée sons contrat l'association, Ecola Si-Charles, à Saint-Pierre, De de la Répalca (Bloonce d'ensaignement existent.

Profession de methodole pour Ecole privée sons contrat l'Associatione chi. pour ecolor d'ensaignement existent.

Ecole privée sons contrat la Martinième ch. pour ecolor d'association, Ecola Si-Charles, ALATHS chilibratire de préférence.

Ecole privée sons contrat la Martinième ch. pour ecolor d'association, Ecola Si-Charles, ALATHS chilibratire de préférence.

Ecole privée sons contrat la Martinième ch. pour ecolor d'association, Ecola Si-Charles, à Saint-Pierre, De de la Républication de la Martinième ch. pour ecolor d'association, Ecola Si-Charles, à Saint-Pierre, De de la Républication de la Républ

d'association. Ecole Si-Charles.

a Saint-Pierre, le de la Réguler.

(B.T.S. of D.U.T. 2006). 2. RUE RODIER, S.P. 312, P.T. 185, < ie Monde > Pub., 97410 SAINT-PIERRE. S. r. des Hellens, 75427 Paris-P.

Afrique Noire

recherche pour une de ses filiales

d'AFRIQUE EQUATORIALE

Expérience professionnelle de plusieurs ennées en

comptabilité générale acquise dans moyenne ou

Gout et aptitude pour la formation du personnel.

Tous avantages expatriés longuement traités.

Adresser C.V. détaillé et prétentions à No 18586 CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

JEHNES COMPTABLES

Dégagés des obligations mélitaires, titulaires d'un D.U.T., B.T.S. ou B.T. comptable.

Connaissances scolaires d'anglais indispensables.

Même si vous n'avez pas d'expérience, mais si vous avez l'ambition de réussir, une Société Française de dimension

internationale vous offre la possibilité

d'accéder rapidement è des postes da responsabilités en France et à l'Etranger.

Adressez d'urgence votre candidature avec C.V. détaillé et niveau actuel de rémunération à No 19476, CONTESSE Publicité, 20, av. Opéra 75040 — Paris Cadex CI, qui transmettre.

Réponse rapide assurée.

SOCIETE MULTINATIONALE

UN CADRE COMPTABLE

Formation DECS ou equivalent.

importante antreprise.

Congés annuels en Europe.

OFFRES D'EMPLOI 39,70 Offres d'emploi "Placards encadrés" minimum 15 lignes de hauteur 38,00 44,37 DEMANDES D'EMPLOI 8:03 7,00 PROPOSITIONS COMMERC 65,00

# MONCES CLASSEE

directeur

des achats

LIMMOBILIER EXCLUSIVITÉS L'AGENDA DU MONDE (chaque vandradi)

IMPORTANT GROUPE FRANCAIS

la ligne La figure Y.C. CO.08 35,03.

GW . (3:1\*\*)

28 W 18 11 18

41118:25

個個人へきま

Marie Control

EMESS ALGORATE TO A VIEW

MEGUES !

23,00 28,85

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

Banlieue Ouest, recherche

### TOTAL

La Direction Financière de notre Groupe recherche pour sa Direction OPERATIONS FILIALES

# **UN CADRE FINANCIER**

- Il sera chargé du contrôle de la gestion financière d'un certain nombre de nos filiales à l'étranger : réalisations et prévisions de trésorerie analyse et suivi des budgets annuels

Ce poste conviendrait à un diplômé d'enseignement supérieur (HEC, ESSEC, Sciences Po...) ayant une bonne conneissance de la comptabilité, une expérience financière de 3 à 4 ans; parlant angleis et si possible une 2ème langue étrangère.

Ecrivez à notre Service Recrutement - Département Gestion du Personnel 5; Rue Michel Ange - 75781 Paris Cedex 16 sous référence 75.011.

### **COMPAGNIE FRANCAISE DES PETROLES**

Société d'Ingénierie appartenant è un groupe chimique réalisant d'une part des usines clès en main à l'étranger, d'autre part les invest do graupe, recherche :

### RESPONSABLE TRAVAUX NEUFS DU GROUPE

Ce poste conviendrait à un îngénieur diplômé d'une Grande Eccle, d'âge minimum 40 ans, possédant une expérience importante dans le domaine des travaux neufs. Adresser curriculum vitas détaillé, photo et prétentions à : nº 1880. CONTESSE Publicité, 20, avenus de l'Opéra, PARIS (1ºº), qui transmettra,

UN INGÉNIEUR CHEF DE PRODUCTION

wover C.V., photo albents is retrienteration in sore in ret.2340 th resembner sur l'enveloppe ou taléphoner à let. Gérard RENOTTE. Le sierre absolu des candidatures est granti pi

BERNARD KRIEF CONSULTANTS

Très important groupe industriel français

filtuation intéressante et possibilité de carrière. Environnement agréable. Envoyer à CONTESSE Publicité une lettre manue-crite + C.V. + prétentions de selaire se réf. 19483, 26, av. de l'Opéra, 75040 Paris - Cedex 01, qui tr. Réponse garantie sous quinssine,

# Pour premier contact, adresser un C.V. détaillant expérience et précisant prétantions salaire à n°2769 COFAP, 40, rue de Chabrol, 75010 Paris, qui tr.

LA BANQUE DE L'

### UNION EUROPEENNE

oles et sera expené à conseiller et à suivre des agences et filiales dans leur

• Formation D.E.C.S. minimum ou équivalent. • Une bonne conneissance de la langue allamande est indispensable.

RECHERCHE POUR SA CELLULE MARKETING, à PARIS DEUX JEUNES COLLABORATEURS

### RESPONSABLES MARKETING CLASSE VI ou VII

CLIENTELES

• ENTREPRISES

• PARTICULIERS

Permation supérieure : • ENTREPRISES : HEC, I.E.P., Droit — PARTICULIERS : Droit on C.E.S.B.
• EXCELLENT TECHNICIEN de le BANQUE (sinon s'abstanir). Bonnes commissances des PRODUITS et CLIENTELES avec dominante COMMERCIALE et attirance pour le Marketing.
• HOMMES DE CONTACT : Jeur afficacité sispendra de Jeur Image

dens 19, Meison

S.C. garantit une
DISERETION ABSOIDE

SE SÉLECTION CONSEI Sélection conseil



### emplois régionaux



LES CHANTIERS NAVALS de la Seyne Sur Mer, recharchent pour leur Cantre Informatique équipé d'un IBM 370/145 sous OS

### ingénieur système

- homme joure, expérience minimum de 2 dans la fonction sur même matérial. Assembleur et PL1 impératifs fortran
- formation IMS at VM/CMS apprécise
- s'adresser : Pierre Boyer réf. 5249E

Groupe BOSSARD 23, rue des Methurins
PARIS 75008
10, Le Carrebière
MARSEILLE 13001

SOCIÉTÉ Région OUEST Ville Universitaire

### CADRE COMMERCIAL

devra s'intégrer à une équipe de travail ynamique : dynamique; Il sura acquis une solide expérience des Marchés des matières premières agricoles ou autres dans affaire d'import-expert ou de courtage ; La connaissance de l'Anglisis écrit et parlé sera un atout important.

Ecrire nº 7.171 «Le Monde » Publicité, 5. rue des Italiens, 75427 Paris-0».

Organisme d'Aménogement Régional

### DOCUMENTALISTE

Hautement qualifiée, expérimentée dans cette spécialité pour occuper un emploi contractuel comportant la direction d'un service de documentation.

Ecr. sv. C.V., prêt. et ph. nº 7,163, « Le Monde » P., 5, rue dos Italiens, 75427 Paris-9°.

### CHEF COMPTABLE Orléans

tine société de Traveux Publics (C.A. 24 millions, 250 personnes) recherché un jeune Chef Comptabie, agé d'an moins 28 ans, de nivera B.T.S. es èquivalent, pour lui confier la responsabilité d'un service de comptabilité générale et austylique.

Envoyer C.V., photo récente et résonnération sous le référence 2.328 (mentionnée sur l'enveloppe) : BERNARD KRIEF CONSULTANTS
1, rue Demon 75263 PARIS codex 08 IMPORTANT GROUPE FRANCAIS secteur tertiaire : remorce - ses opérationnels et recherche

### RESPONSABLE D'EXPLOITATIONS

Dans le cadre d'une large délégation de pouvoirs, il aura la responsabilité de la gestion et de la direction sur le terrain de centres de profits (8 à 15 millions de CA: 80 à 200 personnes). direction sur le terrain 18 à 200 personnes 18 à 15 millions de CA:- 80 à 200 personnes 18 à 15 millions de CA:- 80 à 200 personnes contration supérieurs économique, commerciale ou technique.

Le candidat aura le gout de l'engagement personnel et una expérience reussie de conduité des hommes.

Débutant exclu.

Poste de le SUD-OUEST : CENTRE-EST-SUD-EST NORMANDIE - BRETAGNE et ORLEANS. Envoyer C.V. + lettre manuscrite (indiquer No de téléphone si possible) + présent. à No 18745 CONTESSE Publicité 20, Avenue de l'Opéra - 75040 PARIS CEDEX 01 — qui transmettra.

IMPORTANTE ENTREPRISE DU LOIRET

### JEUNES INGENIEURS

(PORMATION A.M. ou EQUIVALENTE)

dégagés obligations multalites

pour des fonctions d'encadrement et des tâches
de rationalisation et d'automatisation de la pro-

Envoyer C.V. détaillé, prétentions et photo, sous référence 6162, P. LICHAU S.A., 10, rue Louvois, 15063 Paris Cédex 02 qui transmettra: (LOCEMENT ASSURE DANS VILLE BU BORD BELODES)

VAL-DELGIRE
Entrecte bader
dens son crésses
(febrication et assemblese
srunde sèrie
de PIECES MECANIQUES)
recheche

INGENTEUR CONFIRME ... CNAM of similatre

by SERVICE METHODES

II est chares d'amétione en permanence les procédés de fa-brication et cutilianes au seint de l'autic (250 personnes, 25 M CA, en 1974). Emérience en altalet de fabrication mécanique indispensable (emboutispane).

Région agrésble : al lacilités de lonement Adresser C. V. délaillé, lettre roan, mentionnant salaire encue souhaité, sous référ, 121 A 66 C entre de P sychologie

Société immobilière recharche pour ROUEN NOTE TO THE TOTAL TO

Diplome

Adr. candidat, avec C.V. men.

stic m US.25, Rigio-Press.

Stis, r. Résumur, Paris-7, q.f.

Laportarie Société construction

mété lique Naris-Normandie

mété lique Naris-Normandie

mété lique Naris-Normandie THEENEUR A. ET M.

on similate pour paste directeur schnico-commercial, expérience training. 4 ans diese poste identique, chaption poste 4 pourvoir river constitute. 4 ans diese poste identique residentent. Ecrire avec C.V. perio et présentique no 7,64.

« le Monde » Publicité.
5,7, des Initiations, 73,67. Parts-P.
SOCIETE DE COMMERCE.
INTERNATIONAL.
OU SUD-EST

CHEF. COMPTABLE

EXPERIMENTE
DUF exirée en tencilor
fin de l'amaie.
Place stable
et blen rémunique.

MPORTANT. . LABORATOIRE. PHARMACEUTIQUE

# en droit débutante

JURIDIQUE INTERNATIONAL

Celul-ci assistera le Responsable du Service pour la rédaction de contrats, et sera amené à participer à des négociations de licences.

Une très bonne connaissance de l'anglais parié et écrit est indispen-

Envoyer lettre manuscrite et C.V. détaillé sous référence 1398 à

S.A.P.M PRINCE SESSE REUILLY SESSEE

### CHEF COMPTABLE 50.000 F - PARIS

50,000 F.— PARIS.

La fillale francaises de mandro I, mondial de le rappos et los l'édissible de collections de médialles, réclierche in jeune CHEF COMPTABLE, niveau D.E.C.S. patient anglais et famillarisé avec les projectures compribles angle-excovers. In claison avec le excutofiles . Il établit les documents destinés in C.E. francis de Londres, et contrôle les comptabilité arançaise (blien fincai, marghites, piet de revisat, comptabilité clients). Espointion possible.

mrentilires, par as Evolution possible. Europetion possible. Europet C.V. photo micento et rémanération actualité sous la référence 2.347 (3 mentionner l'anveloppe).

SERNARD KRIEF CONSULTANTS
1, the Design 75263 PARIS codex 06

MARKETING

un poste d'animation, de développement et de coordination de l'activité de recherche commerciale des groupes marketing des

commerciale designoupes marketing des filiales Européanges

A partir d'unexformation supérieure

HEC - ESSEC - INSEAD:

OU ÉCRIVALENT

Cetta fonction/implique une première expérience confirmale IA à 5-anst de la commercialisation des produits de grande consommation et une maturise des techniques actuelles de recherche commerciale et opérationnelle. opérationnelle. // En outre, elle réquiert un seus développe de

la concertation avec des hommes d'action, le goût et l'intelligence de la vente, une bonne connaissance de la langue anglaise.

ser lettre manuscrice et CV à Intermédia rr 2265 - 69, rue Lafayette, 75009 PARIS

### INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX

RECTIFICATION ET TOURNAGE None sommes.

LES LEADERS INTERNATIONAUX
DE L'OUTILLAGE A BASE DE DIAMANT
disposant en France d'une société de fabrication
et de vente groupant deux ceuts personnes.

Nous voulons :

Promouveir la vente en mécanique de précision, sévifification, meulage, tournage, dressage de mendéa, uninages spéciaux de :

— Nos outils déjà comma (à base de diamant) ;

— Nos outils nouveaux (à base de nitrure de bors cubiques ou de COMPAX).

### Nous recherchons DES INGÉNIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX DE HAUTS NIVEAU ET EXPÉRIENCE

Dascront bases:

Paris Nord — Rhône-Aipes — Ouest Sud-Ouest
Dascront comme chefs de produits responsables
blietifis et marketing; animerout petites équipes
caristantes de représentants exclusifs.

Leur. succès peut déboucher sur poste de
chef de région.

Ectire letire manuscrite av. C.V. s/raf. 1070 à P. LICHAU S.A., 10, rue Louvois 75063 Paris céder 01, qui transmettra

### CHARLANG KARAKAKAKA

GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED pour faire face so développement de la filiate française. ELECTRONIQUE TRES ANANCEE, proche berilous Sud-Quest PARIS, charche pour son Sarvice Endag DES INGÉNIEURS

ELECTRONICIENS DIPLOMÉS Leur secont confides soit des tindes de feisabilité, de cirimition de matériels d'électronique industriaits au militaire, soit des études de cancertien, de bancs de lastes ou de systèmes de almetation.

Les logistieurs intéressés qui son use bonce concelsance de la leurge accelaire, avoient leur dostier de candidature sons réf. 71/16 à molent leur dostier de candidature sons réf. 71/16 à

Élizabeth FRENCH 137, sv. Mozart, 75018 Paris qui les sesure de la plus grande discrétion. 

Société multinationale IMPORT-EXPORT recherche pour

### responsable secteur change

Paris, gare Montparnasse

Le titulaire du poste, sous la dépendance, directe du Directeur Fisancier, aura la responsabilité de la gertion des engagiment en devises de le Société : suivi des risques, coliverture, suivi des contrate, analyse, etc.

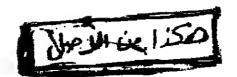
Le titulaire doit avoir : Le musaire doit avoir ;

une formation DECS ou équivalent,

une expérience professionnelle de 2-3 ans
de préférence dans les problèmes de change,

une bonne connaissance produce de la

Envoyer C.V. détallié à M. HORAIST. 8 boulevard de Vaugirard 75015 PARIS.



Le figne Le figne T.C. OFFRES D'EMPLO 39,70 Offres d'emplo! "Placards encadrés" minimum 15 lignes de hauteur 38,00 44,37 DEMANDES D'EMPLOI 7,00 CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC 65.00 75.89

STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

FRANCAIS

i cultura che

ETINE

ARTICULIER

1.0y=

161-

.....

----

to the feet

4.1

72

411 THE PARTY

17 199

11.040

. . . . . . . .

r=100000

. . . . . .

 $= 0.05 \frac{5 \, \mathrm{pc}_{11}}{3 \, \mathrm{r_{11}}}$ 

# ANNONCES CLASSEES

ADMINITE CHEF SERVICE ADMINISTRATIF

La ligna Le ligne T.C. 25.00 EXCLUSIVITÉS 30,00 35,03. L'AGENDA DU MONDE (chaqua vendredi) 23.00 26,85

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

# Ingénieur Consultant

CEGOS TYMSHARE Filiale commune de Cégos, du Crédit Lyonnais et de Tymshare,

leader dans son domaine, forte expansion enropéenne, time sharing vous propose un poste d'Ingénieur Consultant à Paris. Vous participerez au développement des applications du time-sharing ohez

les utilisateurs dans tous les secteurs économiques, en fournissant l'assis-tance technique et les conseils nécessaires au niveau de la conception et de le réglisation. Vous aborderez ainsi les techniques les plus avancées de l'informatique et du management : simulations financières, contrôle de gasilon, investisse-ments, études de marketing... Nous disposons d'un réseau mondial compre-nant à ce jour plus de 30 gros systèmes interconnectés de types IBM 370/158,

PDP 10 et XDS 940.

Voue aurez la possibilité d'évoluer vers le commercial ou l'enimation d'équipes technico-commerciales en France ou à l'étranger.

Ce poste convient à un diplômé Grande Ecole, débutant ou non, syant si possible une bonne experience de langages de programmation, ou une formation complémentaire de gestion.

Le goût de l'action et des contacts humains est nécessaire ; ● La formation eu time-charing sera assurée dans nos bureaux da la Colline de Saint-Cloud

Nous vous remercions d'adresser votre C.V. sois réf. M 907 CEGOS TYMSHARE (Tél. 602-24-00), 106, Bureaux de la Colline de Saint-Cloud, 92213 SAINT<sub>I</sub>CLOUD.

tes BOUCHTRIES BERNARD créent le posts d'adjointe an chet de Service Administratif du Groupe. Elle devra l'assister à animer et coordonner l'ensemble de l'activité des chets de burgaux, sfin de leur permettre de gêrer ay mieux jeur magasin, sur le plan administratif. Il fant avoir des bases en gastion et comptabilité, des connaissancas en droit de travail et justifier, et possible, d'une expérience administrative et personnel, acquise eu sein d'une P.M.E. Anglais indispensable. Envoyer C.V., photo récents et rémanération actuelle sous le référence 2.316 (men0onnée sur l'enveloppa). Le gecret absolu des candidatures est garanti par : est grauti par :
BERNARD KRIEF CONSULTANTS
1, rus Denton 75263 PARIS codex 06

50-60.000 F par nn

ingénieur

technico-commercial

Responsable ligne de produits : redresseurs, convertisseurs, onduleurs. Pour avair des informations sur ce posts, europer uniquement enveloppe à votre non portant la réfé-rence S 456/54 M. Nous rous retournarms une information détaillée sur la société, le poste et les

Cabinet Alain H. PRENANT

### Chef Comptable

L'un des <sup>e</sup>GRANDS<sup>e</sup> de la heute couture, C.A. 40 millions, en forte expansion grace à une politique de diversification - boutique - parturs - accords de licence et franchieling, offre, directement rattaché au Directeor Général, le poste de chef comptable. Le service comprend 5 personnee et dispose d'on mini-ordinateur. Cetta situation, dans un environnement très ouvert et vivant, convient à un jeune chef comptable ayant plusieurs années d'expérience dens un poste équivaient ou dans un cabinet d'expertiee, possédant la niveau DECS. Responsable de l'établissement du bian, il devra développer la comptablité analytique et participer à l'évolution des méthodes de gestion. Lieu de travail: PARIS, quertier Alma.

garantit toute discrétion à l'étude de votre dossier. Adresser lettre man., C.V. détaillé et rémunération actuelle aous référence 23426, 33, qual Galileni 92153 SURESNES CEGOS

Etablissement financier de premier ordre recherche pour son activité de relations avec la clientèle:

**UN ADJOINT** AU RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT

Cinq années d'expérience dans le domaine commer-cial et financier. Le poste s'adresse à un candidat ayant le goût des contacts humains, des déplacements et souhai-tant travailler dans une équipe légère d'interven-tion rapids.

Adr. C.V., lettre man., nº 7.056, e in Monde > Publ., 5, rue des Italiens, 75427, PARIS, qui transmettra.

Nous prions les lecteurs répondant aux "ANNONCES DOMI-CILIEES" de vouloir blen indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit du "Monde Publicité"

ou d'une agence.

### MORSAN GUARANTY

TRUST COMPANY OF NEW-YORK

RENFORCE SA DIRECTION ORGANISATION ET INFORMATIQUE POUR FAIRE FACE A SON IMPORTANT DEVELOPPEMENT ELLE RECRUTE :

### INGÉNIEURS ANALYSTES

Les candidats devront nécessairement : - avoir conduit au moins un projet ban-

- avoir conduits su anomalication caire; caire; l'IBM 370-DOS;
- comaître l'IBM 370-DOS;
- mattriser parfaitement l'assembleur correspondant et/ou le FLI ou le COBOL;
- etrebilingues (angials-français);
- avoir une formation aupérieure (Université ou Grande Ecole).

ANALYSTES

EXPERIMENTES Les candidats devront nécessairement : - très blen connaître l'Assembleur et/ou le PLI ou le Cebol (sur IBM, DOS ou OS); — lire et parler l'anglais ;

Une formation supérieure (Université ou Ecola) et l'expérience concrète d'une automatisation bancaire serunt des éléments de choix prétérentiels.

### UN ORGANISATEUR

Ayant au moins 2 ans d'expérience, acquise si possible dans une banque. Cette expérience doit lui permettre de maîtriser :

le poste de travall administratif;
 le conception des circuits administratifs et des impuines;
 le rédaction des consignes aux utilisa-

teurs:
— la formation des utilisateurs;
— il doit en outre lire et parler l'anglais.

Env. lettre manuscrite, C.V. détaillé et photo à INFORMATIQUE ET ENTREPRISE

2, rue Aifred-de-Vigny, 75008 PARIS. En rappelant la ref. B.M. 975 et le poste choisi.

LES LABORATOIRES SEARLE

### **DÉLÉGUÉS/ES**

vernitaire scientifique adapté;

aptitudes aux relations humair

nécessité d'habiter le secteur.

NOUS ASSURONS:

- une formation complète per stages rémunérés et perfectionnement continu des connaissances; - salaire : fixe + primes en rapport avec les réa-lizations.

Volture personnelle indispensable. Libre le 6 octo-bre 1975.

bre 1975.

SECTEURS ET POURVOIR:

1) région parisienne;

2) Vienne - Indre-et-Loire;

3) Indre - Loir-et-Cher - Cher;

4) Vendée - Deux-Sèvres;

5) Var - Corse - Arrondissement de Cannes.

Advesser d'urgenes curriculum vitas manuscrit avec photo récents à M. FAROUZE, LABORATOIRES SEARLE, 7. boul Romain-Rolland. — 92128 MONTROUGE.

JEINE E.S.C. (ou équivalent) Nous commercialisons en France des produits de second chevre réportes pour leur qualité. Afin de préparer l'avenir de notre société, nous proposons à un jeune diplômé Ecole de Commerce (ESCP., ESSEC., ESCAE.), possédant si possible une première expérience, un plan de carrière attracté ouvrant sur de larges perspectives d'ampli-

carrière attractif ouvrant sur de larges perapeutres d'avenir.

Il devia faire ses preuves comme vandeur sur la Région Parisienne et le Nord durant 2 ans, en développent un réseau de négociants revendeurs, avant de voir ses responsabilités slargies.

Fixe + Pourceninge + Frais.

Envoyer C.V., photo résente et rémunération actuelle sous le référence 2.345 (à mentionner de l'avendeurs).

BERNARD KRIEF CONSULTANTS

1. rue Denton 75263 PARIS cadex 06

CHAMBRE SYNDICALE regroupent 200 employeurs et 6.000 salariés, PARIS,

### charge des questions de personnel

avec 4 fonctions principales :

Information permanente des adhérents sur la adroit du travalla,

relations sociales et sacrátariet des organismes socialix, a placement at assistance at recrutement,

participation à l'élaboration d'une poli-ique de personnel (conditions da te-vail, horaires, salaines, formation prefes-sionnelle, carrières e. p. 4).

Ca posta conviendrait à un licencié an Droit, 32 ans minimum, syant une expé-rience globale de le fanctian personnel comma adjoint eu Directeur du Personnel ou chargé des relations industrielles.

Ecrire avec CV détaillé, sous référence plein emploi 10 rue du mai para?

SOCIETE BIENS D'EQUIPEMENTS SPECIFIQUES (Etudes et Constructions) Automobile Aérououtique,

Spatial, Nucléaire, etc. PARIS (OUEST) en exponsion continue 4SQ personnes, recherche

UN CHEF

### DE BUREAU D'ÉTUDES

PROFIL : INGENIEUR diplomé grande école (ECP, AM, ICAM, etc.) 32 ans minimum, dont 5 années de responsabilité dans bureau d'études.

dans bureau d'études.

Connaissances approfondics dans in domaine de la Construction Mécanique - Grande Dimension - Machines-outils - Biens d'Equipements - Automatisés - Asservissement - Electricité, Hydraulique, Pneumatique - Animateur énergique d'une équipe technique.

Animateur énergique d'une équipe technique.

MISSION : Responsabilité totale de la définition du produit auprès du client, de la conception et de la mise en route dé en main.

Avenir nessible couvant la production.

Aventr possible couvrant la production. Situation importante et autonome, en fonction des résultats d'une entreprise à haute productivité. Adresser C.V. à nº 18.972 CONTESSE PUBLICITE, 20, avenus de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 01.

> Société spécialisée dans la construction de bâtiments et d'ouvrages d'art par éléments préfabriqués en béton

pour son siège sociel Implanté près de PARIS

### ingenieur DIPLOME DE L'ENSEIGNEMENT

TECHNIQUE SUPERIEUR - spécialité

il sere chargé de l'élaboration des projets et devra sesurer les contacts techniques avec les architectes, bureaux d'études, maîtres d'oeuvres....

Co poste permet une évolution vers une fonction de plus hautes responsabilités. Adresser CV manuscrit en précisant le

référence 6987 plein emploi Publicità 10, rue du Mail, PARIS 2à Discrétion assurée.

GROUPE EUROPEEN (C.A. en France 140 millions de F.) tourné vers la réalisation et la vente directe d'aide pédagogique et de biens ménagers, crée la fonction de

### responsable administratif du personnel

avec perspective d'évolution.

Rattaché au Directeur Général, il devra mettre en place un nouveau service qui assurera la gestion complète du personnel du siège (150 personnes environ) et la gestion adminisdes réseaux de vente (450 personnes

La difficulté de ce poste tient à la nécessité d'introduire la rigueur dans les procédures, tout en comprenant les exigences d'un contexte qui met en priorité le dynamisme commercial. C'est pourquoi l'expérience d'une société com-merciale (à fort turnover) on de services intétimaires, plus une formation de type juridique, nous paraît souhaitable. Une candidaure féminine n'est pas exclue.

Rémunération de l'ordre de 70.000 F. suivant

Ecrire avec C.V. détaillé sous référence 1519, à plein emploi 10 rus du mai parte 2º

> IMPORTANTE SOCIETE INTERNATIONALE Leader dans sa branche

### assistant contrôleur de gestion

de formation Supérieure type ICG, HEC ou équivalent ayant une certaine expérience de la fonction, désireux de convaincre tout en possèdant aussi le ent, capable de parier, lire et écrire l'anglais, ayant des notions d'informatique.

Le titulaire do poste sera chargé :

- de la préparation, de la mise en forme
do suivi des budgets,

- des études prévisionnelles de
reutabilité et des études du résultats,

- de la fourniture régulière de
statistiques et de leur évolution.

Adresser curriculum vitre photo et rétentione eous/Référ. 36788 à : HAVAS CONTACT 156 Boulevard Haussma 75008 Paris

# contrôle comptable

fuportante société pérmilico recherche pour replacar L'émbre charpée du contrôle de l'auximilie de la compabilité de la société et des (libies : - JEUNE CAURE COMPTABLE do formation Ecolo Sankriume de Con SATES ON PECS.

Ca poste implique de fréquents déplacements en



7- DAVIS (ESSER FRANÇAS : 19 MILLIANDS MF IN 1970 THIS HE PRINTSAUGE ANUMEL . 20 % LA DÉLÉGATION AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS DE LA RÉGION PARISIENNE

rectule our titres pour PARIS et la RÉGION PARISIENNE

### **JEUNES DIPLOMÉS** d'Écoles d'Ingénieurs

Mise en centre de noiveaux systèmes d'exploitation ou Lancements de traveux neufs ou Contrôle de chantiers ou Exploitation technique et maintenance des Installations

CANDIDATERES RECUES JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 2015 ts et harriotions :

DIRECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS DE PARIS 70, Bd de Vangirard, 75731 PARIS CÉDEX 15 - Tel. 540.39.29 pour Postulants domiciliés à PARIS et départements 92 - 93 - 94

DERECTION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS DE PARIS EXTRA-MORIOS Bd Rossin Rollind, 92128 MONTROUGE - TAL 857,13.30 (Posts 57-89) pour Postulents résident dans les départements 77 - 78 - 91 - 95

### INDUSTRIE MATIERES PLASTIQUE

C.A. annuel: 160 MF. FILIALE d'UN GRAND GROUPE FRANÇAIS CREE, à PARIS, le poste de

# CHEF DE MARCHE MANUTENTION

PROSPECTION & SUIVI CLIENTELE

ETUDE technique des BESOINS CLIENTS RECHERCHE de produits et créneaux nouveaux

NEGOCIATIONS à haut niveau RESPONSABLE de son Budget, C.A. et marge. - SPECIALISTE MANUTENTION -Formation Commerciale niveau E.S.C.
 EXPERIENCE SIMILAIRE de C.M. (dominante COMMERCIALE et/ou TECHNIQUE) contaissant de préf. les problèmes de MANUTERION.

DISCRETION ABSOLUE, Lettre manuscrite, C.V.

### détaillé, rémunération, photo (ret.) ss réf, 3262 à sélection conseil



### ORGANISATEUR -INFORMATICIEN

Le Directeur Administratif et Financier de cette société (secand quyre du bâtiment, C.A. 125 Mrs) recherche un collabarateur pour concevoir et téaliser les tàches d'arganisation interne et servir d'interlocuteur à l'organisme extérieur chargé du traitement informatique. Sa responsabilité comprendra donc tant l'ensiyes ites applications (actuelles et nouvelles) que la mise au point des cahiers des charges et le contrôle de le programmation.

programmation.

Ce poste est celui d'un homme à compétence et expérience doubles : l'organisation (applications de gestion l'organisation (applications da gestion administrative et comptable ) et la matrise des techniques informatiques. Sa formation est mécusairement supérieur (grande école commarciale ou d'ingénieurs). Il a des contacts à tous niveaux avec les services de l'entreprise et la groupe d'étude de la société chargée des travaux d'informatique (IBM 370 128 K).



Les personnes Intéressées par ces pers-pectives sont invitées à adresser leur dossier sous référence M 939 à SEFOP qui les en remercia.

SEFOP 7, RUE LINCOLN - PARIS 8

La ligne La ligne T.C. OFFRES D'EMPLOI 39,70 Offree d'emploi "Placarde : minimum 15 lignes de hauteu DEMANDES D'EMPLOI 7,00 8,03 CAPITALIX OU PROPOSITIONS COMMERC 65,00 75,89

# MONCES CLASSEES

Achat-Vente-Loc EXCLUSIVITÉS L'AGENDA DU MONDE (chaque vendredi)

La ligne La ligne T.C. 25.00 29,19 30,00 35,03

4 S 🕈 3

23,00 26,85

offres d'emploi

### ADJOINT CHEF DE PRODUITS

Le société, spécialisée dans le second ceuvre du bâtiment, a sur ses marchés une image de premier plan. C.A. 125 Millions en progression constants.

Le Chef de Produits qui e la responsabilité d'une familis de produits (enduits de façades et mortiers industriels) a besoin d'un adjoint pour l'assister dans l'ensemble de ses têches et plus particulièrement dans les repports avec la cliantèle et la réseau de vente (incidents de chamiler, information sur les produits contrôle d'application, etc...). Ce posta a un espect "chamiler" important et une formation indusieur TP ou éduitviern. aun aspect "chartier" important et une formation ingénieur TP ou éculvalem serait appréciée, de même qu'une anti-riorité en cimenterie, platrière, centrale à béton... Il est une préparation directe à des responsabilités plus complètes. La rémunération prévue ne sera pas inférieure à 70 000 F.

Poste à nourvoir: banlieue-est de Peris Les personnes que ce poste intéresse sont javitées à adresser leur dossier sous référence AC 936 à SEFOP qui les en remercie.

SEFOP 7, RUE LINCOLN - PARIS 8" .

CHEF DE PRODUIT ES.C. OR EQUIVALENT. MATIONAL PANASONIC FRANCE racherche pour son département électromérager R° TV - HIFI, un Jeune Chef da Pruduit poor développer l'activité marketing.

Ratherés au Directeur Commercial, ses fonc-tions seront les sulvantes : d'unde du marché et des produits, participation à l'élaboration des objectifs, gastion de bodget publicheire at conception d'actions premotionnelles, inter-vention dans les schats des produits à la mai-son mère.

Ecole de Commerce. Env. C.V., photo récente et rémubération act, sous la réf. 2344 (à mantienner sur l'enveloppe) BERNARD KRIEF CONSULTANTS

### BANQUE HERVET

Pour poursuivre son expansion et participer à l'ouverture de ses nouvelles agences en Région parisienne, la Banque Hervet recrute

# exploitants confirmés

Niveau Fondes de Pouvoirs, Sous-Directeurs. .lls ont une expérience bancaire prouvée de plusieurs années et seront responsables de la gestion et du développement d'une clientèle d'entreprises et de particuliers. Le salaire est motivant. Il est fonction de la

formation et de l'expérience des candidats. Adresser c.v. manuscrit, prétentions et photo à BANQUE HERVET - Direction du Personnel

Recrutement - 8.P. 154 - 92201 Neuilly.

Filiale Française Groupe multinational britannique banfleue est, secteur mécanique (150 personnes) recherche

# chef comptable

FUTUR CONTROLEUR FINANCIER

 35 ens minimum,
 formation minimum D.E.C.S ou préliminaires expertise.

Pour prendre en charge : la comptabilité gé-nérale, comptabilité analytique, trésorerie, bilan comptes d'exploitation, paye, études Il est indispensable de connaître les méthodes

anglo-saxonnes de gestion et de pouvoir converser en anglais. Pour informations complé

egor 5, raza Meyerbeei 75009 Paris

SI VOTRE MÉTIER ACTUEL

GARDEZ-LE! MAIS SI VOTRE VOCATION C'EST DE GAGNER DE L'ARGENT

BEAUCOUP D'ARGENT

EST UNE VOCATION

en France. OUTRE-MER et à l'ETEANGER dans une société internationale de 792te envoyer curriculum vitae et phose à : Mile CUCHE-CICA, 45, rue de Courcelles, 75008 PARIE

offres d'emploi

# **EX**Banque Populaire

Chambre Syndicale des Banques Populaires

### DEUX CHARGÉS D'ÉTUDES JURIDIQUES

Connaissance approfondia du droit des personnes et des sociétés pour analyse de textes; études de dosders contentieux; consultations en droit civil, commercial, bauestre; suivi de la jurisprudence. L'un des postes comporte une part importante de rédaction d'actes et erige des compalmences praidques en gestion de sociétés.

Ces offres s'adressent à des candidats d'une trantaine d'années ayant délà une expérience dans des fonctions analogues.

Adresser C.V. et prétent, au Service du personnel, 131, av. de Wagram, 75867 PARIS-CEDEX 17.

IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL recherche pour postes à pourvoir à MONTE-CARLO et au SENEGAL

### **2 SECRETAIRES**

trilingues ANGLAIS/ALLEMAND

# 1 SECRETAIRE

bilingue ANGLAIS (25 ans minimum)

STÉNO DACTYLO INDISPENSABLE SERIEUSES REFERENCES EXIGEES Envoyer lattre manuscrite, C.V. et photo en Indiquant prétentions à P.LICHAU SA, 10, rue de Louvois 75083 Peris cédex 02 qui transmettra. (sous référence 6168)

SOCIÉTÉ DE CONSEILS (hôfelierie) recherche

pour son département d'ÉTUDES FINANCIÈRES

### UN CHEF DE GROUPE

— analyse de atructure financière — diagnostic d'entreprises; — études juridiques et fiscales. FORMATION:

### UN CHARGÉ D'ÉTUDES

FONCTIONS:

— sualyse de blians;

— élaboration de comptes d'exploitation prévisionnels;

— calculs de ratios.

FORMATION :
- LU.T. on equivalent. Lieu de travall : PARIS (150). Envoyer C.V., photo et prétentions à nº 18.731, CONTESSE Fubl., 20, av. Opéra, Paris-le\*, qui tr.

### **JEUNE INGENIEUR** grande école

Importante Société Pétrollère recherche pour SERVICE YEAITEMENT DE L'INFORMATION, JEUNE INSENIEUR SRANDE ECULE. Some l'austraité du chaf de aurytes, il sore chargé de la conception, de l'analyse et du autri de la réalisation de projets au jaformati-que de gantion. Le metériei utilisé est en IBM 155 sous OS/VS 1.

Une l'e expérience en infermetique de postion et la compaissance et la pretique du Cohoi soralent très appréciées. Envoyer C.V., proto at protections some ref. 31019/ M & I.C.A. qui transporter.

I.C.A. International Classified Actions.

IMPRIMERIE PARISIENNE Editions Administratives

### CHEF de PRODUITS DEBUTANT

ESSEC, ESCP...

sera chargé, au sein de l'équipe MARKETING

de proposer des politiques pour se gamme de Produits.
d'élaborar des plans d'action Marketing,
de contrôler les prix de revient et le rentabilité des opérations mises en ocuvre.
Cette fonction très vivante implique le gour

des contacts (Paris-Province) et de la gestion Les dossiers de candidatures seront traités confidentiellement par DEVELOPPEMENT membre de l'ANCERP service M. 1039 10 rue de la Palx, 75002 Peris offres d'emploi

SOCIÉTÉ ÉTUDES ET CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES MULTINATIONALE, Paris Quest (450 personnes) - recherche :

### CHEF DES SERVICES COMPTABLES ET ADMINISTRATIFS

DYNAMISME ET ESPRIT D'ENTREPRISE MISSION : comptabilité générale, analytique, législation fiscale, cestion du personnel, droit social.

STUATION D'AVENIR A HAUTE RESPONSABILITE Adresser quiriquium vites sous 10 18.981 Conte Publicité, 20, avenue de l'Opéra, Paris-107, qui

# anti-pollution

cadre technico-commercial

ments industriels (CA 200 millions), la distribu pements moustaner (CA 200 millions), la distribution de matériels et équipements rechniques concernant le minéracent des eaux, et la lutre contre la pollution en général (prospection, étude du problème client, suivi des propositions).

Profil: c'est un hotane d'un moins 29 ans, respon-sable et ambrieux, comaissant les problèmes des trainents d'esa; et capable, de par sa formation et son expérience, de bien maîtriser les problèmes de l'esa (industries et municipalités), Nombreux déplacoppers à prévoir sur trute la Finnee.

Aussir : le éééelopiement actuel de ces actions nouvelles nécessité in candidat capable d'évoluer.

vers la responsabiliné de chef de service. Advesser votre lettre de candidature avec la rému-neration souhainée sous la réf. 76 à SWEERTS 9, me da Delta 75009 PARIS, qui tra

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET DE CONSEILS EN INFORMATIQUE

### JEUNES COLLABORATEURS

— célibataires, dégagés O.M.; Niveau : 2 à 3 années d'études supérieuxes DESIREUX DENTREPRENDRE UNE CARRIERE.

### PINFORMATIQUE

contrat de travail avec stage rémunéré.

Adresser lettre de candidatum avec C.V. détaillé 4 photo an précisant la date de disponibilité à n° 18.438, CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, PARIS (1°), qui transmettra.

### PEUGEOT

OUTILLAGE PROFESSIONNELS & AMATEURS ELECTRIQUE et A MAIN

270 MF dont 20 % à l'EXPORT, recharche

### INSPECTEUR **GRDE EXPORTATION**

RESPONSABLE, dans as zone, DE LA REALISA-TION DES DEJECTIFS DE VENTE et APRES VENTE Constitue, forme, anime et informesseu de Distributeurs.

- SPECIALISTE EXPORTATION EXPERIENCE INDISPENSABLE FONCTIONS SIMILAIRES, préf. Prod. conseponation de ANGLAIS COURANT + ESPAGNOL. a Habitudes voyages longs et fréquents. (50/60 % de son temps).

DISCRETION ABSOLUE. Lettre manuser., CV détaillé, rémunération et phot. ss réf. 3277 à

# Sélection conseil

- GROUPE ALIMENTAIRE CONFISERIE GRANDES MARQUES.

### DIRECTEUR COMMERCIAL

DISTRICT DE PARIS

25 am minimum - 75.080 F/am minimum

Responsabilité marketing et commerciale diffusion ever magazins dans la E.P. oste rattaché à la Direction générale, liaison ever Direction marketing du groupe.

MEG de produits de consommation courante, postible alimentaires, et gestion de magazins. Forte possibilité de prom

Adresser C.V. + lettre manuscrite + photo, à : Cabinet Loisillier, 98, r. de Longchamp, 75116 Paris

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

offres d'emploi

### PIECES 2º MONTE AUTOMOBILE

FILIALE (30 MF/an) d'un PUISSANT GROUPE EUROPEEN
recherche pour bese bentieue NORD PARIS (93)

### CHEF

Sce COMMERCIAL POUT DEVELOPPER VENTES AUX GROSSISTES TOUTE FRANCE : animation Representants

PROFESSIONNEL DE LA PIECE DETA-

GROSSISTES. DEVELOPPEUR ET MENEUR d'HOMMES POSTE VOULU EVOLUTIF

DISCRETION ABSOLUE, Lettre manuscr., C.V., détaillé, rémunération, photo se réf. 3254 à

sélection conseil

### CALCULATRICES ELECTRONIQUES

NGÈNIEUR ANALYSTE Cette société, jeuns enours, de renom international, comporte un départe-ment « calcul ». Son développement demands de renforcer ses structures, d'où la recherche d'un « spécialiste

d'où la recherche d'un e spécialiste Softwares. Sa tâche est variée: constituer progressivement une bibliothèque de progressivement une bibliothèque de progremmes ipale, facturation, stocks...), répondre à la demande particulière, former et assister, les réseaux. Le poste a du deveuir. Il demande un homme ayant une bonne pratique des techniques d'analyse et de programmation des micro-computers et possèdant une connaissance approfondie des mathématiques et de la gestion d'entreprise. d'entreprise. Salaire élevé - Statut cadre - Volture

fournie.
Les personnés intéressées par ce poste sont invitées à adresser leur dossier sons référence CE 940 à SEFOP, qui les en remercle.

SEFOP 7, RUE LINCOLN - PARIS-8"

CORMIX s.a. adjuvants pour béton

Société du Groupe UNILEVER, basée à Paris,

### RESPONSABLE da Service Technique

Il aura la responsabilité de le production, du laboratoire, de l'assistance technique à la clientèle.

े न

C. 15.2

£3.3

Le poste conviendrait à un candidet eyant une formation T.P. ou DUT Bâtiment avec si possible aussi une formation en électricité, une expérience de quelques années de la préfabri-cation, des centrales à béton et du bâtiment. Le poste implique des déplacements fréquents

Voiture de fonction fournie + freis. Dévelop-pement de carrière à l'imérieur du Groupe.

Ectire lettre menuscrite avec photo, C.V. st prétentions à UNILEVER, Département Central du Personnel, 8, av. Delcassé 75384 Paris Cedex OS (Réf. XVII/75 MD).

GROUPE INTERNATIONAL MATERIEL MEDICO-CHIRURGICAL

pour Siège Filiale Française Paris

### SON DIRECTEUR. DE MARKETING

Membre de son Comité do Direction Préférence à ESSE.C. - HE.C. - ESC.P.
Minimum 30 ans, ayant expér, environ
5 ans dans Marché Hospitalier ou/et
Groupe International.
Anglais indispensable.
Possibilités d'avanir.
Rémonstration de décembre de la laction de laction de laction de la laction de la laction de laction de la laction de la laction de Rémunération de départ importante pour candidat de valeur.

Ecrire sous le numéro 18-242. CONTESSE Fubilidée. 20, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS, qui transmettra. DISCRETTION ABSOLUE ASSUÈTE.



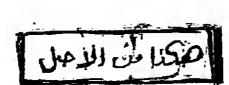
GROUPE A VOCATION EOROPEENNE

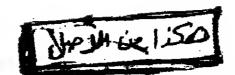
recharche en Europe d'un MONITEUR DE TELETRAITEMENT.

### UN CHEF DE PRODUIT

Le cendidat aura déjà eu une expérience de ce type de responsabilité et de ces rechniques. Il aura de plus une bonne maîtrise de la langue anglaise.

Le poste à pourvoir est situé au Siège à PARIS-Adresser CV et prétentions ou piléphoner (776-42-42) à G. MATHIAS - SLIGOS - 91, rue Jean-Jauris 92800 Putesux.





OFFRES D'EMPLOI 34,00 39,70 Offres d'emploi "Placarda encadras" minimum 15 lignes de hauteur 38.00 DEMANDES D'EMPLOI 7,00 8,03 CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC 65,00 75,89

Achat-Vente-Location EXCLUSIVITÉS L'AGENDA DU MONDE (chaque vendredi)

25.00 29.19 30,00 - 35,03. 23,00 26,85

La ligne La ligne T.C.

MON offres d'emploi Société française, spécialisée en CHAINES MANUTENTION ader européen dans ses fabri flons (petites séries et pro The PARIS

DRILE

1111 TURBERTO

ion conse

ATRICES

2309180

UN ANALYSTE

( s.a.

our telu<u>=</u>

黄鹤 不复数时间

1782 350

SERVICE ACHATS

Cicaleu de travell : PARIS, Per de Viscounes. rétentiers sous référ. 769/M à GUILLON SELECTION

Pour société importante recherche URGENT CHEF COMPTABLE

icr, avec C.V. détaillé el prét. sous référence 540/M à : GUILLON SELECTION 3, av. de Livry, 93340 Le Raincy. Cie GÉNÉRALE

CONSTRUCTIONS

TÉLÉPHONIQUES

COMPTABILITE CLIENTS
EXPORTATION

COMPTABLE

COMPTABLE 1er ÉCHELON

A MI-TEMPS

COMPTABLE 2° ÉCHELON Service do Personnel

251, rue de Vaugirard, 75740 - PARIS CEDEX 13.

UN PROGRAMMEUR FORTRAN-COBOL

deux ans d'expérience minimum. Ecrire C.V. avec photo et pré-lentions, eu 41, rue Thiers, à : 92100 BOULOGNE. 518 2 EXPERTS COMPTABLES CENTRE PARIS

COLLABORATEUR niven certificat imperiatr ou diplomé Expérience cobinet indispensable Sens responsebilités pour vérilable association à terme

Adr. C.V. + phote. è mº 8.109,
Emoleis et Entreprises
18, rue Volney - 75002 Paris
Impte Stê Française de Biens
d'équipements recharche
pour le Service TRADUCTIONS
de son siège social à
VELIZY (78)

TRADDCTEUR -TECHNIQUE

Homme ou Fernme de langu maternella angleisa, Parfeille comalissance de l'anglais et du français. Bonners connaissances de l'allermand ou de l'espanais expréciées. Expèr. de plusieurs années dens la l'anduction technique et commercials, Adressor C.V. et prétentions, à SWEERTS, BP 269 75-04 PARIS CEDEX 09, 300s référ, nº 1.579

Important Groupe PONT de PUTEAUX SECRETAIRE

DE DIRECTION BILINGUE TENE FRANCAIS-ANGLAIS
EXPERIMENTEE
ISTEN dans les 2 langue
Niveau Studes superfeures
Age minimum 35 ans Avant. sock, rast, entreprise

Ecrire avec C.V. détaillé, phote et prét. ao Sca 4.997 M
PLEIN EMPLOI Publicité
10, rue du Mail, PARIS 2.
Imperiante Centrale
d'Achais Paris
Laader es not sépentaire
recherche SOUS-DIRECTEUR

CHEF DE GROUPE ALIMENTATION Personnalité de premier plan Expérience násociations hau

CADRE

**ADMINISTRATIF** Ce poste fonctionnel Implie dynamisme, ordenisation, sens des contacts à tous niveaux et conviendrait à un candidat avi quelques années d'expérience.

Envoyer C.V., photo et préten-tions sous référence 31.004M. T.C.A. PETITES ANNONCES IMPTE STE INDUSTRIELLE de blens d'équipements située à VELIZY (78) orientée vers l'exportation recherche pour son tement « EXPORTATION :

de formation HESC, ESSEC or équivalent, ayt quelques année d'expérience. Charpé en partico lier du suivi des contrats, sou leurs aspects administratifs.

Adresser C.V. at prétentions à : SWEERTS, BP/200, 75424 Paris, Cédex 69, sous référ. nº 1,578. 75384 PARIS CEDEX 08

SVP JURISTE

Licencié droit privé Chargé de répondre aux questions concernant la

héoria et la prati du droit social, DOCUMENTALISTE Niveau licence droit Ecr. avec C.V., photo et protestions s/ref. 75.08.02.44

DANS LE CADRE DE SON EXPANSION la marché des services informatiques en France et à l'éfranger

INGENIEURS CCIAUX ET TECHNICO-CCIAUX AISSIDN : Prospecter et vendre des ser-vices et réalisations en orga-nisation et informatique, pro-

ovre.

ON DEMANDE:

Age 30 ans minimum;

Expérience en informatique de gestion, piveau analysteched de protet;

Aptitude aux négociations à piveau de protet;

Adr. candidature av. C.V., photo et prél. sous réf. M.B. à : S.G.2 - 12. ev. Vion-Whitcomb. 7501é PARIS. Rech, pour DEVELDPPEMENT
COMMERCIAL
DE CIRCUITS MODULAIRES
ET CIRCUITS INTEGRES
amplis borrationels, modules de
fonctions enalogiques, convertisseura A/N el N/A importés
des U.S.A. et construits par
notre Société

1º) INGENIEUR . technico-commercial, experim. 2°) AGENT TECHN.-CIAL

II est demandé pour les dans pastes (
— Sérisuses connaiss, des circuits anatosiques (technolosie et applications);
— Angleis souhallé;
— Disponible repident, apprécié;
— Zone d'activité Puris-banl. Adresser candidature et C.V. à N° 24.504, P.A. SVP.
37, rue Gel-Foy. 25008 PARIS.

IMPORTANTE CENTRALE D'ACHATS PARIS (16°) recherche pour

recharche pour
AFPROVISIONNEMENT
SUPER
ET HYPERMARCNES ACHETEUR pour rayons bomme et accessoires.

Adresser C.V. et prétentions à nº 19.114, CONTESSE PUBL. 20, av. Opéra, Paris-les, qui fr.

pour absurér son développement et pour missions importantes SOIT EN FRANCE SDIT A L'ETRANGER 1º) REVISEURS CONFIRMES mées d'expér. Cab 1º) REVISEURS

Situations d'avenir Adresser C.V. manuscrit, photo, prétentions à M. G. LOUVEL, 21 bis, rue Lord-Byron, 75008 PARIS. Magasins Photo-Ciné rech. VENDEURS EXFERIMENTES Situation aventr si efficaces Tél.: 206-22-32, p. 46. IMPORTANT CABINET D'EXPERTISE COMPTABLE REVISEURS

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi

BUREAU D'ETUDES recherche pour POSTES BASE PARIS avec MISSIONS A L'ETRANGER PEDOLOGUE INGENIEUR DU GENIE RURAL
CONFIRME
Anatais et/ou espagnol Indiao,
CONTESSE PUBLICITE,
20, av. de l'Opéra, Paris-le, q.t.

IMPORTANTE SOCIETE D'ELECTRONIQUE IMPLANTEE AU SUD DE PARIS SERVICE DU. PERSONNEL

UNE COLLABORATRICE - CHARGEE DU RECRUTEMENT

r. avec curriculum vitae at 19.486 CONTESSE PUBLIC. av. Opéra, Paris-147, qui tr Importanta Société
Construction Engins T.P.
km Nord PARIS recherche

PROGRAMMEUR N. 80 F. 25 ans minimum Niveau LU.T. Informatiqu 2-3 ans expérience ; Comelsances : assemble T 1600 ou autres matériel système temps réel (so hatés).

Envoyer C.V. complet et prét., Nº 7,136, • le Monde » Publ., S. r. des italiens, 75,27 Paris. Importante Société d'Importation de Biens d'étallonneses. d'équipement recherche

CHEF Aservice
Aservice
(HEC, ESSEC
ou éculvelent)
30 ans minimum
Sous les ordres directs
du Directeur Général
aura la responsabilité de
Toute le Complabilité, Trásorerie,
 Contrôle budgétaire,

Résidence : Paris Stage 3 mois en plusieurs fractions prévues, à Lyon.

Adresser C.V. manuscril à nº 1,742, PUBLIPRESS, 31, boul, Bonze-Nouvelle, 75082 Paris Cedex 02 DIPLOME

D'ETUDES SUPERIEURES PERSONNEL resser C.V. détaillé, photo et étentions sous référ. 1.079, à LICHAU S.A., 10, r. Louvois, 63 Paris Cedes Q2, qui trens. Société d'H.L.M.

Paris, recherche ATTACHE (E) COMMERCIAL (E) Formation joridique et expérience opérations accession à la propriété du secteur social, pour prendre en charge les relations avec les acquéreurs de josenents : études de marchés et définition des programmes, établissement des règlements de copropriété, contrais préliminaires et de vente, financement acquéreurs.

COLLABORATEUR

le unaciourement e assumer fonctions de direction, pos-nt formation d'ingéniour de école et ayaet au moins onnas comalisa, en ansials, nitant feire carrière dans etils comptable et l'ans-financière.

Vous avez une EXPERIENCE confirmée en pestion de P.M.E. at P.M.L. vous êtes COMPE-TENT on matière de trèsoreria et de financement, vous sevez établir un DIAGNOSTIC d'entre prise. Vous cherchat à valoriser vos talents dans un groupe SERIEUX qui tient ses ensagements. ments. Tél.: 828-25-57 pour rendez-vous.

LE DIRECTEUR D'UN CABINET CONSEIL EN REGRUTEMENT DE CADRES . A MI-TEMPS D'UN « JEUNE »

CADRE **SUPÉRIEUR** DU SECTEUR PRIVE

POUR LE SECONDER
DANS CERTAINES TACHES
rémions d'information, entretien,
avec candidats cadres, costact
avec dirigeauts clients.
EXPERIENCE APPRÉCIEE
de la direction d'une P.M.E. Contast rapida et discret après C. V. manuscrit, motivation et disponibilité sous rét. \$73,213 à .: REGIS-PRESSE. 85 bis, rue Réaumur, Paris-2.

Société expertise comptable interventions haut niveau recherche JEUNE STAGIAIRE Exper. cabinet désirée. Ecr. CONTROLE et EXPERTISE, bd Poissonnière. 75009 Paris MPORT, ENTREP. T. P. LES MUREAUX

UN COMPTABLE PRINC. ititul. B.P. ou D.E.C.S. ayant plusiaurs années exp. entreprise T. P., annelst souhailé. Rémunér, Infér. at st. d'avenir si capable, Adr. C.V. et prét. M. MAILLARD, DESDUENNE ET GIRAL, 26, rue Lalo, 75116 PARIS.

DIRECTEUR **ADMINISTRATIF** Environ 35 ens.
Formation H.E.C., E.S.S.E.C. ou experitse comptable.
Expér, similaire exisée, Quellies de commandament of d'organisation.
Facuties d'adaptation.
Rémunération importante.

PROGRAMMEUR ANALYSTE BM 32

3 ens expér. du langage GAP 1 Indisp. SAGATRANS, 141, be Macdonald, 73940 Paris Cédex 19

LE CENTRE EUROPEEN DE FORMATION PERMANENTE (Europorm) Recherche pour la France des COLLABORATEURS

DE HAUT NIVEAU Apies à :

Participer à la pramotion et au développement de ses activités.

Initier, après recensement des besoins, des contrats de formation.

Concevoir ou adapter des programmes.

Conditions requises :

- études supérieures.
- êse minimum 27 ans.
- praitique des contacts à tous niveaux.
- expérience de la Formation des Adultes.

est offert une rémunération léressante, liée à l'expérience évolutive en fonction des résultats.

CABINET TRADUCTIONS
JURIDIQUES et TECHNIQUES
demande traduct. Indépendents.
1) Fr.-Allemand parifs allemands; III All-Fr.; III) Fr.Américales natifs angl. ou am.
compless. notamm. mach-outilis;
IV) Fr.-Néeriand, et Néerland.
Fr.; V) Victuamien-Fr. et vice-

Fr.; V) Vietnamien-IT. to visce varsa.
Ecrire soniement : LACHIN, 22.
r. Verdun, 9215 Sursenes. d. fr.
Commissionnaire servé près la Bourse de Commerce recherche ses future cadres, leunes commerciaux niveau enseignement supérieur. Formation assurés.
Tél. pr. r.-vs.: AM. PIERCOURT.
260-36-93. Recherchons pour enseigne à mi-lemps : animateurs langue maternelle allement Italienne,

Indieme.
Env. C.V. Service Pédagoglque
Centre NDBELIA
12. rue Lincoln, Paris-P.
Importante Agence de Publicité
Neullly recherche pour son service achai d'espace :
SECRETAIRE D'ACHAT
D'ESPACE expérimentée
Libre rapid., réf. exisées, avant.
socianx, 5 X B. cantine.
Tél. : 758-12-60, p. 451. STÉ PRODUCTION CINEMA recherche
SECRETAIRE STENO-DACTYLO
bil, acquais, organise, respons,
bonne présent. Ilbre de ste. Se
prés. 11, r. Vernier, 17 des co ir
de 14 b. 30 à 1a h. Demander
Arme Borowsky.

INCENTEUR ELECTRO-NICIEN
— Responsable d'études
— Conn. VIDEO appréciées.
203-10-73

STE DE DISTRIRUTION CHEF D'EXPLOITATION Libre rapidement pour encadrement et animation troupe exploitation information es candidats dolvent justifier d'une expérience sur matéri IBM 370/DOS-VS ou matéri équivalent:
de qualités d'ordre, de méthode et de relations hum.
mv. C.V., photo et préfent
11.335 Publicité Roger BLEV,
11, rue Résumur, 75002 PARIS.

Importante société
DE MANUTENTION
recherche, POUR SON
SERVICE COMMÉRCIAL TECHNICO-COMMERCIAL Formation projeteur.
Boune expérience en
MANUTENTION CONTINUE

Tél, pr R/Vous au 758-12-29, pastes 436 - 370.

157, rue des Blains 92220 Bagneux.

représent. offre

L'EXPEDITION

« MER DES HOMMES »

rech. des équipiers pr participer

à son expédition

dens la Pacifique:

médecin - infirmier 
elimolosse - secrétaire 
camératran - photographe 
relation publique

soodesr - cutsinier

homme ou fomme

Les brits de l'expédition sont la

construction d'un voiller

et l'élude de civilisations collères

Derie 2 ans.

Ecrire:

José FLOCH

702 B., rue Plerra-Cornellie,

76650 Petil-Couronne.

demandes d'emploi demandes d'emploi

DE FORMATION SUPÉRIEURE MATHÉMATIQUES (Math. Sup., Math. Spé.) 27 ans, 2 ans d'expérience dans Société Pétrolière

ORGANISATION GESTION et participation lancements de Systèmes recherche Situation permattant de s'intégrer à forte équipe

. Paris ou Région Parisienne Ecrire nº 8.007. «le Monda » Publicité, 5, rua des Italiens. — 75427 PARIS-9-

CHEF D'ENTREPRISE vous dirigez une P.M.E. at vous cherches votre collabor

JE SUIS L'HOMME QU'IL VOUS FAUT
J'ai 47 ans et 1'ai assumé pendant de nombreuses
années la direction d'une moyenne entreprise da
jousts de réputation internationale.
1'ai complèté mon expérience par ume formation
en gestion et management (C.P.G.).
Je suis à même de vous seconder très efficacement. Libre da suite, tél. pour rendez-vous à 770-90-12, pendant les heures de bureau.

obtice and United States of the States of th

Très urgent i homme 28 ans ANALYSTE-PROGRAMMEUR Cherche contrat Afrique franco-phone. Libre de suite. Ecrire: Henarelos 17, rue de la Forse-Royala. 75011 Paris. Joe femme JAPDNAISE, bonne culture generale, munie carte travail, ch. situat, dessin mode ou suutre emptol lucratif. Ecr. N° 64,702, Havas Contact, 156, bd Naussmann, 7508 Paris.

J. N. 25 ans, lib, O.A., dipl. de PETACA, ch. poste Ingén. B.E., ou LAB. ds rég. perís. Libre de suite. Ecr. J. CHAUVEAU, 13, r. de la Chrétiénté, 92330 Sceaux.

Vous oul êtes insénieur informanticleu, qui experieux les cartacts nombre avec le milieu médical, qui êtes ioune, dynamique, qui exez ioune, dynamique, qui exez ioune, dynamique, qui exez ioune, dynamique, qui exez 2 à 3 ans d'expérience et souhaitez responsable. France ou étranger revailler essentiellement en fortran sur un moil-ordinarieur N.P. 2100, envoyez votre C.V. av., photo à Amre Vandersyhaste. J.S.M., 157, rue des Blains,

cadre 29 ° a., 6 a. exp., BTS constr. mécant, Ecole sup, com., but connaiss, marché européen, de l'industr. rech. empl. simil. Ecrire Nº 52.516, P.A. SVP, 37, r. Gal-Fov, 75008 PARIS.

Jina femmie, 23 a., ext-pesianne, Maîtrise Lettres, ch. poste ensor lettres, langues. Tél. 599-1437.

J. F., 30 a., lic. angl., ellem. + socio, epp. secr. ht nlv., ch. empl. care (serv. expl., rel. ensor ensor ellem. et al., ellem. + socio, epp. secr. ht nlv., ch. empl. care (serv. expl., rel. euro. care administ. et fin.

Asends corpum, demandés toutes résions pour vente pouveau prod. entretien sans concurr. à GROS et Défail : drogueries, bricolage, pelnt., pap. peints. Pairment commission. Ecrire : P.I.M., 78132 CHAPET.

Capitaux ou propositions de commerce en hypothèque. Ecrire sous référence 60,201 à R.C.C., 10. avenue Andignan. Paris-2e, qui transmetira. Je rette rapidem. 8 et 16 % Villa appart. FRANCOIS. IS; av. ST-SAENS. 13009 MARSEILLE.

Dropositions diverses. In this, etc., in 17/417 à Régle-Presse, etc., in 18/4, etc.,

20, av. Opéra, Paris-les, q. tr.

DOCTEUR ES SCIENCES

ECONOMIQUES + L.S.U.P.

H., 29 a., 4 a. exp. bur. ét. éco.
ch. situation service international
de banque ou ode entreprise.
Ecr. N° 3.988 » la Monde » Put.
5, r. des Italiens, 7527 Paris-b°.
J. F., 1à a., niv. Bac. B. Angl.,
ch. emploi pour septembre de
bureau, baby sirting ou vendeuse
Ecr. N° 4.022 » le Monde » Put.
5, r. des Italiens. 7527 Paris-b°.
Prof. sc. écon. et soc. ch. poste
de établis, privé pr 2°, 1° ou
TB. Plein ou mi-tps. Paris et
rés, Paris. 1 a. maître auxil. ds
C.E.S. d'Btal. Tél. maître

LICENCIEE EN LETTRES : DROIT PUBLIC, 3 a. exp. pro cherche poste rédaction jurid Ecr. Nº 3,981 e la Monde » Pi 5. r. des Italiens, 75427 Paris-S. r. des Italiens, 75427 Paris-9.

J. H., 28 a., mbre org. public chargé Aménas. Terril., direct. fiudes Ecole sup. da Com., ch. poste pl. ou mi-tos secrétarial gén, enireo, organ. profession. Ecr. No 3.988 o la Monde Pub. 5. r. des Italiens, 75427 Paris-9.

Jins fine, nat. franco-îtal., pos. mait. de lettres, parf. comais. Ital., eost. écrit, parié, exp. pub. ensele., ch. sii. ds sér. tié de préf. Imp.-exp., tourist, 242-25-19.

J. H., 27 a., dég. D. M. lauréat science Po. Eco-Fi, triling. Espaon. mailrise angl., ch. situat, région indifférente. Ecr. nº T B/4184, Régle-Presse, bils, rue Réaumur, Paris-2.

CADRE SUPERIEUR. 47 ans. CADRE SUPERIEUR, 47 ans,

CADRE SUPERIEUR. 47 ans, 20 ans, expér. France et outre-mer, domaine pelnture bâtiment et industrielle, spécialiste méries, devis, facturation, débourses, actualisation, révision, application des processus, rendement, connaissant pestion administrative et possédant sens du commandement, habitué contracts clientèles, cherche poste

celleng.

RESPONSABLE des ACHATS cadre 29 d. 6 d. exp., brit contais, Ecole sup, com., bre coneais, marché européen de l'industr, rech. empl. simil. Ecrire N° 52.516, P.A. SVP., J., r. Gal-Foy, 75008 PARIS. June femme, 23 a. ex-lpesione, Maîtrise Lettres, ch. poste en tires, langues, Tél.

F., 30 a. marché européen de l'industr, rech. empl. simil. Ecrire N° 52.516, P.A. SVP., J., r. Gal-Foy, 75008 PARIS. June femme, 23 a. ex-lpesione, Maîtrise Lettres, ch. poste en tires, langues, Tél.

F., 30 a. marché européen de l'industr, rech. empl. simil. Expérience C.E.E., mair excellente de l'industration de

63, av. de la Marne, 72 Asnières, J.H. 26 a., ficenc, droît privé † D.E.S. dés, obl. mtl. Exp. prof. Angl. crt. Ch. situat, cabinet ou sté. Paria ou R.P. Ecrire no 7.170 • le Monde » Publ., 5, rue des Italiens 75427 Paris-9• TRADUCTRICE - INTERPRETE DUADRILINGUE expérimentée, ch. emol. stable, Langues, pariée, ch. emol. stable, Langues, pariée et écriles : Nécriandals, Angl., Allemand, Franç. Tél. 637-00-34.

GRAPNISTE ILLUSTRATEUR 25 a., Lib. suits. Exper. Free lance Bil. Angl. ch. situal BUQUET, 21 r. Malte-Brun. 200

J. F. 19 ans, daciylo déb., libre de sufrè, charche emploi bureau, place stable si poss. Ecrire à Mile CLERVOY, 138, avenue Jean-Jaurès, 92140 CLAMART. Professeur licencié lettres herche Posie Paris - Banilleue Tél. 707-07-39. Tél. 707-07-39.

H. 27 a., technico-Commercial Marilime - Brésil. rendrant sélour 8 mois Brésil. Anet, Portug, ch. Poste Paris ou Province. Lib. repidement Ecr. no 14.588 REGNE PRESSE, 85 bis, r. Résumur, PARIS-2\*.

SECRETAIRE CONFIRMEE assimitée cadre, almant contacts humains. Initiatives, cherche ; poste stable, préférence service commercial ou social Ecrire à ; P T 074.111, REGIE-PRESSE, 25 bis, rue Réaumur, Paris-2\*.

Jna Fme, 34 a., Ilb, immédiet parf, Billou, Ansi. Référ import export, transil. Extrême-Orient Cherche Situation stable Groupes Internationaux, Tél. 822-48-22.

Handicapé ch. travall mi-temps Vendeur ou Publicité. 770-18-94 J. Frie, 38 a., rech. emploi mi-temps riss. ST-CLOUD ou SEVRES, diplômes : Bac, 2 ann, liconce droft et 1:\* préliminaire soperf. comptab. - 027-30-56.

J. F. 24 a., Lic. Droît. Diplômée Sc. Po. Ch. emploi en rapport. Ecr. nº T. 74.225 à Régle-Presse. S bis. r. Réaumur, Paris-2°. 3 000 F X 13 TG, 825-61-33.

J.H. 25 e., marié 1 enf., mairrise, da chimis (Phys. gén., orannic, minérale, anahrique). Aoulais, ch. empl.: laboral. entrepr. (rech. contr., prod.) ou ens. tech Ecr., no 4.025 « le Monde > Publ., 5, r. des Italiens - 7542/ Paris-9e.

H. 28 ans., D.E.C.S. Ilc., droif, 9 a. expér. comprab. ch., poste responsabilité cabinet comprable Raims ou environs.

Ecr., po 3.950 » La Monde > Pub., 5, r., des Italiens, 7547/ Paris-9e.

J. H., 29 a., Ilc., hist., eéo., D.E.S., 3 ans ens., tont Afr., du Nord, Anglais, areba. Libre de suite étud. Hes prop. France ou étr. Ecr. No 3.983 « Le Monde Pub. 5, r. des Italiens, 7547/ Paris-9e, 5, r. des Italiens, 7547/ Paris-9e, 6 des Ita

> formation profession. CRRDIT HOTELIER

AUX P.M.E. propose à DE JEUNES

BACHELIERS OU DIPLOMES ECCIP EMPLOI FORMATION

par lequel vous assurérons :

— Votre formation à l'analyse d'entreprises et aux techniques du crédit à moyen et long terme au cours d'un stage de longua durée (220 houres).

REDACTEURS. DATE DU STAGE 1= ectobr invoyer C.V., avec photo J.-P. CHALESLE, Service Recrutement CHCI, 78, rue Dilvier-de-Serres, PARIS-15\*.

cours et lecons

RATTRAPAGE MATH-PHYS repide par Prof. MATH-PHYS Terminale, PCEM, Fac. 526-82-07 enseignem. B.E.P.C. - BACCALAUREAT

travail à domicile Cherche tous manuscrit é dactylographier è domicile. (Rapports, fièses, etc.) Ecr. n° 6.027 « lo Monde » Pub., 5, r. des Italiens, 75.02 Paris-9»,

autos-vente

Chaque vendredi, à partir da 5 septembre, nos lecteurs retrouveront la rubrique

lagada do Handa Les annonces peupent être adressées soit par

Voir notre immobilier

en page 22

courrier au journal, soit par téléphone au 233-44-21,

du lundi au vendredi de 8 h. 30 à 18 h. 30

233.44.31

les annonces classées du

Monde

sont reçues par téléphone

renseignements: 233.44.21

Une annonce communiquée avant 15 heures peut paraître des le lendemain.

Avant au moins daux ans d'appérience en Cabinet. Ecrire avec curriculum vilae, à nº 19,93, CONTESSE Publicité, 20, av. de l'Opéra, Peris-I\*, q. t.

Région parisienne

NEUILLY

NANTES-STE-THERESE

Cadra muté vand, quart, calme et résidentiel appt moins de s ans, très bon standing, 90 m, living, 2 chbres, cubsine, séchoir, saile de bains et saile d'eau, cave, paricips couvert. Prix. 200.000. 40-76-79-50 et 40-76-71-03.

BENIDORM ALICANTE BENEUUKM 120 m2
Gd belcon, piscine, tr confort
Rapport ou vacanc. Px fr. Intér
Ecrire Régie-Presse, nº 73.842
85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris

appartem.

achat

Recherche Paris-15°, 7° arrondi, pr bons clients, appis fles seri, et immeubles, PAIEM. COMPT. Ecrire Jean Feolilade, 5, rue A.Bartholdi (15°). Tél. 579-57-27.

échanges

Echangeral en ite propié (agces s'abst.) Duplex 150 = 3 ft cft., balc., solell sur bd erbres. 120 arrt. contre duplex équiv. 110 = 3 environ 1 er ou 2 envir

constructions

neuves

XIP RUE DE PICPUS
studios, 2 et 4 pièces.
Livrables d' trimestre 7A.
PRIX NON REVISABLES
IMMOBILIERE FRIEDLAND
41, av. Friedland, SAL, 53-69.
Studios, 2 et 3 pièces
Habitables d' trimestre 7A.
PRIX NON REVISABLES.
IMMOBILIERE FRIEDLAND
41, av. Friedland, BAL 53-69.
CHATOU 1 à 7 pièces. 2700 F
CHATOU 1 à 7 pièces. 2700 F
CHATOU 1 à 7 pièces. 2700 F
Subvre pancarles « CRATOU
VILLE NOUVELLE » per 84,
ROUTE DE MAISONS
H. LE CLAIR – ALMA 13-72.

< MONTROUGE 75 >

METRO A 200 M. EN 1976

DU STUDIO AU 4 PCES

PX FERMES ET DEFINITIES. Livraison décembre 1975. CONSTRUCT, TRES SOIGNES. VIs. appart. hype mardi, mercr., lexel, 15-19 h.; sam., 10-19 h.

199, even. P.-Brossolette, Montrouse. Tél. 734-16-99 et 253-61-61

XVIII JULES-JOFFRIN
Chambres et studios,
2-3-4 et 5 pièces
hebitables début 77.
PRIX RON REVISABLES
HAMOBILLER FRIEDLAND
II, av. Friedland, BAL. 23-6

Etranger.

### appartements vente

Paris | Mº MOTTE-PICQUET Nod. impec. loue 7 200 an. F., « FAC » 337-69-59. 59 000 F., FAC = 209-69-59.

10 000 F., FAC > 309-69-69.

10 000 F., FAC > 309-69-69.

11 000 F., FAC > 309-69-69.

12 000 F., FAC > 309-69-69.

13 000 F., FAC > 309-69-69.

14 000 F., FAC > 309-69-69.

15 000 F., FAC > 309-69-69.

16 000 F., FAC > 309-69-69.

16 000 F., FAC > 309-69-69.

17 000 F., FAC > 309-69-69.

18 000 F., FAC > 309-69.

JUSSIEU.

GIRPA

LE SPECIALISTE DE LA

RET LE BENOVATION BELLE RENOVATION

9. Str boul. Saint-Germain, dans masmifisus immeuble d'époque classé. Restauration de très grand standing, SPLENDIPES STUDIOS ET APPARTEMENTS

MARAIS

r amateur de belle récovadans 2 immebbles XVIIII
tanding, RESTE à VENDRE
LIBRES DE SUITE
appt: 40, ros da Tareane
Ng, coin chb. bel, pourse,
ft, 70 xx2, féléph., pieln so-

Voir à l'adresse des Immeubl. Martil, merc., 14 h. 30-18 h. 30. Rue d'AUMALE - Piela Sud Romantique - 180-2 en deplex àvec lardin privé - 742-02-4. PRES AVENUE REPUBLIQUE Prop. vd ds bei imm. restaurat. or ordre, beau 2 p., tout conft. AC-69-19, 9-12 h. et après 19 h.

cff, 250.00 F - 266-38-d.

IP. Immeub. rénové sur rue
et cour. Jardin occupés, 1, 2,
3 P., wc. Tél. 622-86-63, p. 26.

SOULEVARD FLANDRIN

Imm. P. de T. 3 éL. solell, 7 P.
beile réception, chère service,
professions libérales.

MARTIN, Dr Droi! - 742-99-09.

PRESTIGE et JARDINS

CALME et SOLEIL.

au Cœur de Paris,
L'H.P. de Teins 18 °L. rénové:
buplex 8 P. + 481 \*\* ierdin,
DUPLEX 6 P. + 266 \*\* ierdin,
DUPLEX 5 P. + 1 et rasse 27 \*\*2,
APPARTEM. 4 P. \*\* sur l'ardin,
DUPLEX 5 P. + 1 et rasse 27 \*\*2,
APPARTEM. 4 P. \*\* sur l'ardin.

DUPLEX 5 P. + terrasse 27 sea,
APPARTEM, 4 P. ser lardin,
GRAND STUDID sur lardin,
CLASSE EXCEPTIONNELLE

PRIX ELEVES
Sur place do lundi su leudi,
de 14 h. 30 8 17 heures,
p, rue de le Tour-des-Dernes,
paris-9\* Renseignements:
874-19-72, à défeut : £24-80-15.

BUTTE-MONTMARTRE

2 P., Cuks, ba, chauft, central remis ent, neur 120,000 P 564-00-51.

BUTTE-MONTMARTRE

2 P., Cuks, ba, chauft, central remis ent, neuf. Prix total : 120,000 F - 272-07-77.

TEDNES, Dans union prixele

GIRPA UN NOM-UNE GARANTE

2" Bourse - Palais-Royal Bel immeuble caractère di stendins lamais habità, vendons directement LUXUEUX STUDIOS 2-3 PIECES avec mezzanine. Grand confort + ipoutres et pierres d'origine), interphone, vide-ordures. Livrajon immédiate. 325-25-23 + 54-78.

Ve ARRINT Imm. classé, stud., 2 Pièces, reteit af, poutres d'orisine. Propr., sur pl., mardi, precredi, ieudi, de 14 h. à 16 h. 30, 1, RUE LINNE. à 16 h. 30, 1, RUE LINNE.

Ve PORT-ROYAL, bel appart,
90 m2, imm. rice, très bos
stite, 161., perk. Tél. 523-63-14.

16° Rue L. Fontaine, 290 m2,
2 bs. 2 cab. 101., 2 chòr. serv.,
poss. professionnel. - 557-23-81.

LOOVRE Pied-herre
de standion
STUDIOS et 2 PIECES, cois.
60., bns. moquette, POUTRES,
85c., vide-ordures, 363-97-15.

A VFMIDF.

A VENDRE au pied de miliro Vellaire 2 pièces, cuisine, ec., eu 4º étage sur cour désagée, empieillé. Refeir à neut, monante, lisas-au mur, bols, pourres. Ec. à 6.023, e le Monde » Pub., 5, r. des listiens, 75627 Paris.P., ou téléphoner ROG, 85-78.

> POUR NE PAS **YOUS TROMPER**

13 - TOLBIAC Cuartier en plus-value constante. Immeuble de qualité rénové entièremen de spécialement pour lècement et forte rendant

30 STUDIOS ET 2 PIECES tout confort leuisine équipée) Prix intéressants, 325-25-25 + 56-78.

134, vaugtrard
IMM. OD STANDING ENTIER.
RENOVE. Pl. soleh, Jard. av.
cascade. Propr. vd bx studios et
2 p. en duplax av. terras. entier.
amén. Placam. idéal vis. cs ion:
14-16 h - 242-9-19 de 9 à 12 h.

### locations meublées Offre

PR. LUXEMBOURG SOL. 19-18 Poss, 150 at2, 11 cft, 3 s/ros bon 64st, 750,000 F. bon 4sts. 750.000 F.
4/5 p., 100 m2, 1er ét., à ref.
400.000 F. Ch. serv. Bel imm.
p. de 1., toot controt.

MONTAGNE-STE-GENEVIEVE
Ds bon imm. so

Stod., tél., sal. d'eau, wc; cais.,
soleil, tr., caime + chire indép.,
170.000 F. - SEG. 36-17.

locations non meublées Demande

Particuller à Particuller URGENT Jeune couple ch. 2 pess cuis. It Cft Paris ou Proche Banilleus. Loyer raison. Ecr. np & 024 x (e Monde e Publ. 5, r. des iteliers, 7427 PARIS-9.

ASO 000 F. Tél.: 771-71-85.
CHATILLON-SOUS-BAGNEUX
Quart. résid. 12. r. KLEBÉR.
httm. récent. séjour + 1 chbre,
lardin. box. SUR PLACE mardi
el mercredi, de 11 h. à 18 h.
SAINT-CLOUD, sur Selve (quei
carnot) 100 m², dible liv. +
3 chbres, S. d. S., cuis. équip.,
Parkins. Tálébh. 325-63-1.
Lim. MONTROUGE-BAGNEUX
1 km. 500 Poris d'ORLEANS,
SPLENDIDE é P. 150 m²,
2 bs. moderne, chauff. central.
Seul à Férase, petit immesuble
stois. PRIX RARE : 235.000 F.
crédit 80 %. 720-89-18 et al-57.

ÉN DIF RF LIMECTHEMP Région parisienne

locations 60, RUE DE LONGCHAMP non meublées Offre

Paris

PARIS 15\*

SANS COMMISSION
Studio tout confort 33 mg,
Lover mens, 798 F, charges et
parking en sus. S'adresser,
22, r. Balard. T&L 578-80-15. Sur place 3 et 4 septembre, de 16 heures à 19 heures. 766-51-71. LOCATIONS SS AGENCE
DEFICE DES LOCATAIRES
5, ruy Háricourt. 7243-34,
rus Pt. Dansgao. Versailles
4, rus d'Alésia - Mo Alésia.

PARIS - 12°
Me Michel-Bizot,
SANS INTERMEDIAIRE
Immedie tout confort.
3 Pees 92m² loy, 1344 F
charges 258 F, parks 80 F
4 Pees 86m² loy, 12.09 F,
charges 259 F, parks 80 F,
5 Pees 100 m² loy, 1256 F,
charges 297 F parks 80 F,
S'adresser au Résisseur:
46, rue de Fécamp (12°)
Tél. 344-12-15,

MARAIS SAINT-PAUL SOS 17e RESID. TRES BEL APPT 4 P. 126 m2. Imm. stand. 14e ét. Soleil. TEL. Poss. prof. Ilhérale. 2800 P TTC - 704-86-18.

MONTPARNASSE Refait neuf, 2 p., cuis., bs., ch cent., bail 6 a., 1.100 F p/mois visite : 3 sept., 51, rue di Montparnasse, 3, étage, 4 porte

Importante Société loue SANS COMMISSION externents neuts tout con PARIS XIXe FARS AIA.

36-40, rue du Pré-Saint-Gerval
face métro Place des Fâres.
Studio 36 ms, joyer 555 F, cha
Ses. 112 F, parking 110;
2 pièces 50 ms, joyer 779;
5 pièces 108 ms, joyer 779;
6 charges 136 F, parking 118;

VICTOR-HUGO LUX. LIV. OOUBLE 7º étage, BALC, Imm., 9d stdg. Possib, parking, cuisine équipée, TELEPIL 1.900, — 704-88-18. 9° 4 P. tf cft. tél. chauf. cen 2 000 F - 878-89-94.

bureaux GEORGE-V. Bureaux ed stds télex et hôresses - 225-94-60

Entrepr. publique ch. 1.000 == 7 arrond. ou 'proche, 551-4-79 MAILLOT, love as pas-de-porte TTES SURFACES, TS QUART. 293-45-655 + 522-19-10. NEUILLY Plaire love 1 ou plus, bureaux, immeuble neuf. Tél. 758-12-40.

GEORGE-Y - ALMA NI COMMISSION NI COMMISSION

Eusemble luc., luc. meublés, pr
siège prestige, 790 F le = ch. c.

± service. Téléphone 339-68-78.

PUTEAUX-Pom de NEUILLY

SOCIETE PROPRIETAIRE

VEND 620 M2 AMENAGES

\$ ligoes téléphoniques,
inc, sous-sol et erch
Reslaurant d'entreprise.

COSEMIIC - 744-51-71. · A LOUER

EUROBUILDING nenie des Corées, Paris-19, 100 m. métro, périphérique, Immeuble neut, grand stendins, paricinas et téléphone, isite sur place et tél. 239-9-9-9, 52-77, 23-94 et 723-30-22.

NOUS YOUS PROPOSONS UN PLACEMENT SUR

viagers

Estimation gratuite - Oiscrétion
F. CRUZ & rue La Boétie
265-48-90

maisons de locaux campagne commerciaux Vds maison compagne rénovés 5 p. 17 cord., garage, landin, de village Tarn. Att. 650 m. 70 km Toutouse. Ecrire N° E 7.464 Havas, 31002 Toulouse.

VENDS parts de SCI locaux Industr. Lyon, rapport anquel 11 %. Prix vente 2.200.00 F. Rensaismem. CAT-EANN, Tél.: Lyon 57-36-68. . A LOUER ria. Centra. Mais, de cemp. Bien située, bon état, 5 pièces. Brenier, cave, dépend. 193,00 P. ESPACE VERT, TERRAIN. Scrite Réale-Presse, nº 73,933, 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris. LOCAL COMMERCIAL (PRIX EXCEPTIONNELS)

BUREAUX ET MAGASINS rez-da-chaussie, 425 m², 3. santa des Dorées, Paris-19, 100 m. métro et périohérique, 10 listas féléphon. parkings. Visite sur ploce. Tél. : 357-234, 2-77, 29-04, 723-38-23. ANET. B. poté 5 p. ti cft, sar., dés. Mais. sard. Tr. b. é. Jardi 600 m2 ct. mors 66.500+R. 2 T. F. CRUZ 8, rue La Boétie 265-68-90

hôtels-partic.

Vendex repidement en vieser, rie indexée. Expert., consells, discrét. Etude LODEL. 35, bd voltains. PARIS. 700-00-9. Nice hauteur, 8 km Masséna ir. betle prap. réc. s/4.000 m2 terr. 140 m2 haut. 4 yed terras. Veru superbe. réservé, 85.000 cot + 1.500 rie s/2 tétes. LODEL. 37, av. Foch, NICE. 80-69-65. villegiatures

### commerce EXCEPTIONNEL

fonds de

Cause double amploi vends fund HOTEL-RESTAURANT-BAR SO km Parks rission ROISSY-EN-FRANCE, pleine expansion of ch., restaurant 2 diviles, log direction, villa, 530,000 F Fecilités à débatra. 457-70-37 vo (21) SJ-31-32. 16° Prop. nt. 71. 2 P. s/Rent. C. Brs. sol. 1,100+C. MJR 92-03,

Au Havre, prodmité de la mer, particulier vend restaurant, bar, adre normand, feu à l'être di ardin. 40 couverts, très belle fientèle. Dépendances, los-nent é pêtecs dans immeuble. Le matin : DID, 96-92.

SOCIETE VEND RESTAURANT

RESTAURANT

Intera, fonds et terrain
de 5.000 = stude en bordere
e in R.M. 113, à prodmité de
ias villes, à mi-chenin entre
BORDEAUX et TOULOUSE.
Architecture contemporaine
perficultèrement attractive.
120 places dans local
emblement climatilés, chiane
quip, de matér, ultra-maderne,
strand parling arménagé.
Licasce IV.
Chiffre d'affaires actuel
de 40.000 F pouvant
être alsément doublé.
Possibilité acquérir en plus
10.000 = de ferrain ettenant
convenant pour création
d'équipements ameses (hâtel,
aire de leux, de détente,
pluche, etc. 1.
Les offres seront à adresser
usqu'au 15 sentembre prochair
dernier détal à;
Direction Comptabilité,
B.P. ne 38, 92405 Courbevole,
ous double enveloppe cachelée
renveloppe intérieure
rentionnant le nom de l'offre
alusi que le nom et la date
du journal où l'annonce
a été publiée.
Pour fous renseignements
compliamentaires y adrasser

Pour tous reaseignements complémentaires s'adresser à M. PAGES, Méphone 91-03-74 BORDEAUX.

propriétés

ETANG à vendre sur terrain boisé, possibilité construire CERDON-DU-LOIRET par Gien.

VAL LOIR
12 km. Vendéme, cadra boisé,
tans bours, rez-de-ch.; 4 p.;
12 étage: 4 p. Arélier, sraese,
4.000 m² PARC. possibilité ples
gerage, tout confort, 420.000 F.
INUICATEUR VENDOMOIS
41-VENDOME, Tél. (39) 77-35-91.

BOIS-LE-ROL Berge sur ue magnit, Propriété + Terrail 306 roz. 250.000 F - 567-75-80 ENTRAINEMENT TROT

habitation, 6 p. princin., st ctt, 10 boxes, hangar, piste sable, parfelf état, herbages attenents 13 ha, libre. Mª Baudet, notaire Bayeux. Téléph. 16 (31) 92-01-40.

(60), Payllon neut, PHENEX, selour, 2 chb., chestent, cuts south, s. lo., sar., terrain 200 m. clos, plain-pied. IMPECC 200 m. Selout, 2 cab. Chargem, Cuts. Guuto, s. bs., sgr., terrain 200 ml clos, plath-pled. IMPECCASTE, Affairs rare à saisir, Crédit. C.D.E., 50.000 à reprend. Prix total 150.000 F. 004-81-09, VERSAILLES Prox. Raviss

SOCIÉTÉ rmais, ancienne 3/450 m2, lardin, lisière de forêt, 3 ch., sélour double, bains, parage. Prix 3/0.000 F. - 950-1446. 97-Chilly-Mezarin, maison 5 p. tr conf. 160 mi, sous-sol merge sort, gar. 2 volures + lardin. 520.000 F. Tel.: 909-25-51. SURESHES sur hauteur ceime 5 P. P. Cit., Impec., lard. 500 m². 375.000 F. 775-19-03.

villas

ENGHIEM exceptionnel
yills 200 == kabit, 1 000 == idiz.
I min. gare, calme, verdure.
Prix: 550 000 F. Tél. 989-31-74. CABOURG VILLA

chif. Cest., 161., garage, confort. EXCELLENT ETAT Grand levelin fleerir, Prox., mer. 288-57-79, toute is lournée ou (31) 91-11-79, de 17 h à 19 h. LIBRES IMMEDIATEMENT 750 m2 tr. con. villa. Sél., cufs. 400 F LE M2 idin agrém. Exclos. : 705-22-68.

78-ANDRESY Villa mestière, résidentiel. Int. et extér. Impeccables, Cave

Rode ch.: cols., c. toll., w.-c bur., selon, s. è m., CHEMINE Jer State: 3 gd ch., 5, de bris w.c., déberras, ENT, MOQUET Garage 3 woltures. JARDIN D'AGREMENT 700 ex Prox. écoles, bres commerces, très central, 500,860 F. Téléph, 974-33-01. 13° arr. MAISON simple, verd., 130 ms sur 2 niveaux, 2 beins, TEL., 540,000 F - 559-20-57.

domaines Vos Héraut ppriété 2.000 necto vis, bâtim, blen, visite, Ecrit Benne, ppriét., 24600 Bédarieus

mancirs

VALLER GE
JUINE et D'ECLIMONT
OU Klomètres Paris
MOULIN
actuellement auteure. Conviens
pour maison de retoes, sémil
2 bitiments, 1,100 m² habitab
dons 2 salles de 90 ms, grand
cheminés, 20 chores + réserve
dens PARC 1200s et,
Prix 1,280,00 F.
ETUDE DEBUSSCHERE

châteaux Particulier vend directement tres beau château XV PERIGORD, grant cotiert, beaux lardire, strant parc à hectares. Ecr. à 1,986, « le Monde » Puts, 5. r. des Hellens, 75427 Parts-P.

### JUSTICE

### Selon M. Jean Lecanuet

### 60 % DES AUTEURS D'AGRESSIONS NE SONT PAS APPRÉHENDÉS

M. Jean Lecanuet, ministre de la justice, invité lundi soir le septembre à l'émission de France-Inter « Dir questions, dix réponses », à estimé que l'appel à la fermeté qu'il avait lance récemment sux procureurs généraux après l'assassinat de M. François Renaud, juge d'instruction à Lyon, avait contribué à freiner l'escalade de la violence. M. Lecanuet a ajouté : « Malheureusement, il y a le cas des crimes dont les cuteurs ne sont pas appréhendés. Après avoir vérifié mes chiffres, je dois dire avec beaucoup de tristesse que 60 % des auteurs d'agressions ne sont pas arrêtés. Il faut donc renforcer les moyens dont dispose la police, les tribunaux ne prenant en charge ces criminels que lorsqu'ils ont été arrêtés (...). Chaque fois qu'il s'agit maintenant de crimes odieux, les sentences sont ricontreuses

[II est de bon ton pour les ministres de l'intérieur de hrocarder les magistrats et leur prétendre e clémence ». Sans plus de preuve e clémence ». que ses prédécesseurs, M. Poulatow-ski a repris cette antienne, notam-ment le 4 tévrier dernier à Radio-Moute-Carlo.

Après les échecs et les a bayares r Après les echecs et les a Davares » (Carlou plus que jamais introuvable, la hold-up meuriter de la place de la République toujours frésolu, de banais passants victimes des fusillades politières et, parfois, les politiers eux-mêmes, les politiers eux-mêmes, les portpasses » immunias apparemo provesses a — impunies apparem-ment — de la polica strasbourgeoise sur la personne d'un parlementaire sur la personne d'un pariementaire danois puis d'un professeur britan-nique, sans parier de la Corse...), le ministre de la justice est fondé à rappeler le ministre d'Eint à ses obligations : remettre les délinquants à la justice et non pas, par des propos sans fondament, créer l'in-quiétude et faire en soxte que l'opinion oublic ses propres déboires.

### A Genève

- Ph. B.J -

### INCIDENT AU CONGRÈS DE L'ONU SUR LA PRÉVENTION DU CRIME

L'ouverture du cinquième congrès L'ouverture du cinquieme congres des Nations unies sur la prévention du csime, lundi le septembre, à Genève, a été troublée par deux jeunes Iriandais, qui ont manifesté en faveur des prisonniers de droit

Le congrès, qui se terminera le 12 septembre, doit étudier un projet japonais d'accord international pour la prévention du terrorisme et un code d'éthique policière interdisant le recours à la torture, (« Le Monde » du 2 septembre.)

Pour la deuxième fois en moins d'un mois (le Monde du 8 août).
Ulla, porte-parole du mouvement de revendication des prostituées françaises, doit être reçue, ce mardi 2 septembre, au ministère de la santé, par M. Guy Pinot, premier président de la cour d'appel d'Orléans, chargé par le gouvernement « d'étudier les problèmes qui se posent dons le domaine de la prostitution ».
A l'occasion de l'entrevue du 2 septembre, Ulla, qui entend conduire une délégation plus importante que la dernière fois, doit présenter au magistrat une sorte de generale de la partitute que le de gentième de le partitute de la partitute que la dernière fois, doit présenter au magistrat une sorte

portante que la dernière fois, doit présenter au magistrat une sorte de « charte de la prostitution ». Ce projet exciut non seulement la récuverture des maisons de tolérance et la création d'aros centers, mais aussi, puisque la prostitution n'est ni interdite ni réglementée en France, fexistence de « quartiers réservés ». « Nous

RAPATRIÉS

Retour en France du fils d'un ancien harki retenu en Algèrie. — Le fils d'un ancien harki installé à Uchange (Moselle). Mohamed Feisht, âgé de neur ans, qui était retenu en Algèrie depuis le 20 juillet parce qu'il pétait pas en possession des papiers administratifs hécessaires pour voyager, est reintré en France le 30 août. Les autorités françaises avaient acheminé les documents demandés.

● Un groupe de rapatriés d'Afrique da Nord, dont certains étaient armés de fusils de chasse, ont occupé, le 1<sup>st</sup> septembre, un bar de Colmar (Heut-Rhin) pour soutenir l'un des leurs, M. Toulouse, gérant de l'établissement, dans le conflit qui l'oppose au propriétaire. Sur la requête de ce darnier, M. Toulouse est menacé d'expulsion. Le tribunal de Colmar, le 29 août, a décidé la fermeture du bar.

Ulla doit soumettre à M. Pinot

une «charte de la prostitution»

### FOOTBALL

### AVANT LE MATCH CONTRE L'ISLANDE Les chances de qualification de la France

sont minimes en championnat d'Europe des nations

competition de la saison l'équipe de France de football retrouvers le 3 septembre, à Nantes, l'équipe d'Islande qui, le 25 mai dernier. à Reykja-vik, l'avait fenne en échec : 0-0 et reléguée à la dernière place du groupe 7 de qualifi-cation aux quarts de finale du championnat d'Europe des na-

Avant de retourner, le 1e décembre, en Roumanie, où il prendra la responsabilité des équipes nationales, Stefan Kovacs annersit hien retrouver la notorièté: qu'il avait connue avec
l'Ajax d'Amsterdam, en laissant
à son successeur une équipe de
France qualifiée pour les quarts
de finale du championnat d'Europe. Mais pour avoir quelque
chance d'atteindre cet objectif,
les Français doivent gagner impérativement leurs trois derniers
matches, le 3 septembre à Nantes
contre l'Islande, le 12 octobre à
Leipzig contre la République
démocratique d'Allemagne et le
15 novembre à Paris contre la
Belgique, et espérer aussi une
défaite des Belges contre l'Islande
ou la R.D.A. merait bien retrouver la noto-

Après avoir, en deux ans, essayé

### CLASSEMENT ET PROGRAMME DU GROUPE 7

1. Belgique (3 m.), 5 pts; 2. Islande (4 m.), 6 pts; 3. Alle-magne de l'Est (3 m.), 3 pts; 4. France (3 m.), 2 pts,

Rests à jouer ; 3 séptembre, France-Islande ; 6 septembre, Belgique Islande ; 27 septembre, Belgique-Allemagne de l'Est -France ; 15 novembre, France-Belgique. Belgique.

plus de quarante joueurs en équipe nationale, Stafan Kowacs a opté, contra l'Islande, pour une équipe de France a priori offensive, avec deux véritables alliers de débordement : le Stéphanois Dominique Rocheteau à droite et le Marseillais Albert Emon à gauche. A une exception près, le capitaine stéphanois Jean-Michel Larqué, blessé et remplacé par le Niçois Jean-Noël Huck au millen Niçois Jean-Noël Huck au milieu du terrain, c'est la sélection qui avait séduit le public du parc des Princes le 19 août en battant le Real de Madrid par 3 buts à 1. Depuis leur dernière rencontre avec les Français, les modestes footballeurs islandais ont conti-

ne voulons, dit Ulla, être ni étatisées ni municipalisées. 3

L'animatrice du mouvement des prostituées doit également signaler à M. Guy Pinot que, malgré l'intervention promise du premier président de la cour d'appel d'Orciéans auprès des pouvoirs publics. « la répression policière et fiscale » s'est encore accentuée au cours du mois d'août, notamment à Marseille. Ulla, qui s'est rendue mardi 26 août dans cette ville, affirme en effet que les procèverbaux dressés pour « attitude de nature à pronoquer la débauche » sont de plus en plus nombreux et que les prostituées sont retenues « illégalement, souvent pendant une durée de douze heures » dans les locaux des commissarlais, en particulier dans le quartier du Prado.

Plusieurs péripatéliciennes seraient, d'autre part, incarcérées pour n'avoir pas acquitté des rappels d'impôts très importants : l'une d'elles, notamment, vient de recevoir un rappel de 70 000 F, à payer sous les huit jours.

Trois cent cinquante affaires

en huit ans

D'autre part, un rapport sur la prostitution a été présenté par Interpol, mardi 26 août, à Genève, devant la commission des droits de l'homme de l'ONU. Il indique notamment que, de janvier 1965 à mars 1973, les tribunaux français ont eu à comnaître de trois cent cinquante affaires de « traite des Blanches ». Il s'agissati de jeunes femmes envoyées essentiellement en Belgique et au Luxembourg, au Sénégal et en Côte-d'Ivoire.

Ce rapport cite également plusieurs affaires résolues depuis mars 1973, en particulier le démantèlement d'un réseau de huit proxènètes guadeloupéens et allemands qui avaient recruté une vingtaine de jeunes femmes à Pointe-à-Pitre pour les livrer à la prostitution à Paris et dans les Eros centers de Dusseldorf et d'Essen.

nué à jouer à merveille leur rôle de perturbateurs en hattant les Allemands de l'Est par 2 buts à 1 le 5 juin à Reykjavik et se retrouvent désormais à la deuxième place, derrière la Belgique mais devant la R.D.A. et la France.

C'est pourtant « Péquipe nationale la moins bien préparée du monde », selon les dires de l'entraîneur islandais Tony Knapp, que les Français doivent hattre pour conserver un petit expoir de

pour conserver un petit espoir qualification. Arrivés au terme de leur saison de football qui dure à peine plus de trois mois en raison du climat, les amateurs islandais n'ont pu, à cause d'un été excep-tionnellement pluvieux, se ras-sembler et s'entraîner comme ils l'auraient voulu pour leurs deux derniers matches de championnai

d'Europe des nations.

Après un voyage de près de quinze heures, via Luxembourg et Paris, l'entraineur islandais dis-posera donc de la seule journée

posera donc de la seule journée de mardi pour réunir et préparer ses quinze joueurs amateurs et ser quatre professionnels qui opèrent en Belgique, en Ecosse et en Allemagne fédérale.

Au-delà d'une revanche qu'ils ont à cœur de prendre, les footballeurs français devront aussi profiter de cette occasion pour marquer un maximum de buts pour le cas où ils parviendrafent marquer un maximum de buts pour le cas où ils parviendraient à rejoindre les Belges en tête do

Les Belges sont toutefois en position de force puisqu'ils doivent encore recevoir l'Islande dovent encore recevoir l'Islande le 6 septembre et la R.D.A. le 29 septembre. Le sort de l'équipe de France pourrait même s'y jouer en ces deux occasions puis-qu'en cas de victoires les Belges seralent assurés de terminer à la première place et ôberalent alors tout enjeu aux deux derniers matches des Français dans ce championnat d'Europe des na-tions.

### GÉRARD ALBOUY.

COMPOSITION DE L'EQUIPE DE FRANCE

Gardien de but : Baratelli (Nice). Arrières : Domenech (Lyon), Adams (Nice), Trèsor (Marsellie), Bracci (Marseille), Bracci (Marseille), Michel (Nantes), cap. Huck (Nice), Guillou (Nice), Avauts: Rocheteau (Baint-Ettenne), Molitor (Nice), Emod (Mar-seilla) selle), Réservistes : Dropsy (Strasbourg), Lopez (Saint-Etienne), Bereta (Mar-seille), Gallice (Bordekux), Berdoll

TENNIS - L'Américain Arthur Ashe, vainqueur du tournoi de Wimbledon, a été éliminé en huitièmes de finale aux championnats internationaux des Etats-Unis, disputés à Forest-Riats-Unis, disputés à Forest-Hills, par son compatriots Eddie Dilbs, demi-finaliste à Roland-Garros, 5-4, 6-2, 6-3, Le Suédois Bjorn Borg a battu l'Australien Rod Laver, 6-1, 6-4, 2-6, 6-2, et le Rhodésien Adrew Pattison a éliminé la Sud-Africain Bob Hewitt par 6-4, 6-2, 1-6, 6-2.

### Le mouvement de revendication des péripatéticiennes

A Lyon

FAITS DIVERS

### TROIS PERSONNES SONT TUEES LORS D'UN RÈGLEMENT

DE COMPTES . Deux hommes, le visage dissimulé par un has, ent vidé deux chargeurs de pistolet sur les unasommateurs du bar la Trinité, situé dans le vieux Lyon, lundi 1º septembre, vers 22 heures. Ils ont réussi à prendre la fuite. Trois personner sout mortes : André Cantere, âgé de quarante et un ans ; Gilbert Merle. Agé de vingt-sept ans, et Max Mounier, âgé de trente et un ans. Tous trois étaleur connus des services de police, et André Cantero avait déjà été blessé dans des règlemants de comptes identiques. Quatre personnes ont été blessées, dont la gérante du bar, Mme Thérère Martin.

La pouce lyounnise semble penser que ce règlement de comptes est lié aux meurires de Gianni Cocce, trouvé au mois de mai dernier dans un fourré à Teruay (Rhône), et d'Umberto Andrea, découvert à Vangueray (Rhône) an mois de juillet.

(M: ks ann-alignes,

### UN AVION S'ÉCRASE A LEIPZIG (R.D.A.)

### Vingt-six morts

Un Tupolev-134 de la compagnis est-allemande Interfung, qui transportait des hommes d'affaires de la République fédérale d'Allemagne s' rendant à la Foire de Leipzig, s'est écrase au sol, le lundi 1 s' septembre, peu avant d'atterrir sur l'aérogori de Leipzig - Schkeudits (R. D. A.). L'appareil a pris feu. L'appareil a pris feu.

Les Sauveteurs out dénombre vingt-six victimes et huit blessés Fraves, dont cinq passagers et trois membres d'équipage. Les canses de l'accident le sout pas encort



• • • LE MONDE - 3 septembre 1975 - Page 23

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

VIRE L'ISLAN es grandes organisations internationales à la recherche d'un nouveau mode de développement et de coopération

# F.M.I.: M. Fourcade réaffirme les positions françaises sur les changes et fait une ouverture en direction du tiers-monde

Washington. — C'est equiement ce nerdi, deuxième jour de la session de l'assemblée générale du Fonde monétaire international et de le Ban-<sup>2</sup>que mendiale, que le président Ford Adevalt à l'ouverture du la séance. adresser quelques mots de bienvenue sux quelque milie cinq cents déléguée. La courte allocution qu'il evait pronencée l'ennée dernière à la même tribune était si dépourvue de t-signification qu'on attendail avec une certaine curiosilé, comme poor mesurer le progrès eccompil, la nouvelle apparition du chaf de le Maison anche dens la grande salle pavolsée du Sheraton Park Hotel.

Le ministre francale de l'économie et des finances, M. Jean-Pierre Four-:- cade, qui devait prendre la parele au cours de la même matinée, avait préaberdés à l'anvi dens tous les discours — le détresse aggravée d'une récessien, le désordre monétaire étaient repris dens un exposé blen interventions, genéralement dépouillé de réminiecences universitaires) qui débeuchell eur la présentation des propositions traditionnellement avancées par le Franca, propositions qui delvent eulourd hul, selon les propos du ministre, concourir à «façonner un nouvel erdre économique interna-

Cette expression, fergée per l'ONU, loujours cleirement formolées) des pays du liers-mende, epperaît un peu, dens le bouche d'un membre du geuvernement françale, comme le complément leut trouvé, sur le plan internatienal, de le voionté de « changement - proclamé à l'intérieur. Ce' vocabulaira inspire la méfiance à d'eutres pays du Merché commun et, en premier lieu, au ministre allemend des finances, M. Hens Apel.

### Divergences

Le discours de ce demier, lundi, contraste sur ce point - et sur queiques autres - avec celul de M. Fourcade : . Neus devrions, avait dit en conclusion M. Apel, continuer à progresser pes à pas plutôt que nous engager dans uoe discussion tutile sur les principes d'un nouvel ordre que. . M. Apel ne veut pas non plus que e nous perdions notre lemps é dresser des schémes utopiques reletits à une réforme d'ensemble du système monétaire inter-

M. Fourcade e centré son discours sur, l'ampleur • sans précédent > de le crise ectuelle, estimant que flottement l'Ilmité - des monnales, qui est maintenant - générateur d'in-Vallon et facteur d'insécutité », est eussi devenu un - obstacle é le reprise économique el eu développement des échenges internationeux ». C'est pourquel le ministre français

propose, pour préparer le nouvel erdre économique, outre la garantie des recettes d'exportation des pays voie de développement et une contribution plus large des pays les plus riches en faveur des plus peuvres, - le reconstitution d'un ordre monétaire tondé sur le stabilité ... embitieux programme que parsonne d'autre n'a osé évoquer fût-ce pour un evenir indéterminé.

Le directeur général du F.M.I. M. Johannes Witteveen, anticipant sur De notre envoyé special

exprimé dane son discours d'ouverture, ee préférence pour une solution qui dennerali assez (argement estisfaction à la thèse américaina celon laquelle les futurs statuts du Fends devraient cesser d'être normatifs sur ce point (se qui reviant à dire que ces etatuts n'établiraient pas un système rénové mals se borneraient à enteriner l'abandon de l'ancien) : - Les luturs statuts devraient permettre eu eystèma des changes de ae développer de la taçon la plus adaptée eux circonstances changeantes. -Vellà, parmi d'autres, une phrase qui donner raison à ceux qui volent dans cette trentième eessien du l'assemblée générale du F.M.i., le consécration de la perte complète d'autorité, même merale, de cette institution dont le rôle, maigré les apparences, est déjà devenu très

Cependani, l'isolement de M. Feurcade sur cette question est plus apparent que réel, étant données les craintes que cusofte de plus en plus parmi les praticiens, y compris aux Etats-Unis, l'instabilité des chenges. On a beaucoup commenté, dans les couleirs de la conférence, le critique en règle, fendée eur des considérations pratiques, du régime des tsux de change flottants, à laquelle e'est livré, dimenche, devant le très et qui sert désormais à exprimer sérieuse fondation Per Jecobson (du l'ensemble des revendications (pas nom d'un ancien directeur général du F.M.L), l'ex-président de le Sanque fédérale de New-Yerk, M. Alfred Hayes, qui vient de prendre sa

> M. Hayes, qui ne croil pas par expérience qu'on pulssa sans graves inconvénients laisser fluctuer librement les cours de change « comme sì les devises étaient des marchandises comme les eutres -, estime urgent que les banques centrales se concertent pour stabiliser les cours. Il s'est montré très aceptiqua sur les chances de voir les droits de firage spéciaux jouer un rôle plus impor-tant dans l'avenir. C'est là une opinion qui est assez fréquemment exprimée désormals par les Américains. Même le directeur général du F.M.L. a felt montre dens son discours d'une certaine désillusion, ee qui pareit extraordineire si l'on se acuvient de ses propos tenus sur ce eujet naguere. M. Witteveen est alle jusqu'à reconnaître cette évidence, niée avec force pendant des années, qu'il n'a pas tant besoin de créer des liquidités nouvelles que d'éponger celles qui naissent enarchiquement de l'endettement international.

Alors que l'année demiére la grande préoccupation était d'assurar le recyclege des surplus de dollers eccumulés par les pays de l'OPEP, afin de permettre le financement des déficits, qu'on estimait devoir êire énermes, des paye industriellsés, ceux-ci ont, per suite de le réduction de leurs impertations due à la récession (partiellement provoquée par le heusse du prix du pétrole), rétabil globalement leur équilibre. On ne parle plus en conséquence du . fonds Klasinger » qu'il fallail. paraît-il, instituer de toute urgence... Mals, d'une cartaine façon, le situation est plue dengerause, car, si . l'on en croit les chiffres cités par M. Witteveen, l'excédent de quelque 45 milliards de dollers qu'eccumuleront encore cette année les pays de l'OPEP eura pour contrepartie un

eux... Ce sont donc, désormeis, des pays dont le crédit est particulièrement discutable qui empruntent le

plus massivement. Dans son discoure d'ouverture. Il président de la présente Assemblée générale avail donné le ton. rsindo Rodriguez, ministre du plan du Venezuela, pays de l'OPEP qui vient d'echever la nationalisation de ses pults de pétrole, e fait une critique vigoureuse (mais pas entiarement négative capendant) de l' « ordre économique » que le F.M.I. était justement chargé de meintenir. Il lui a opposé le • nouvel ordre ., dont l'institution est . la coudition sine que non du progrès Irréversible des pays en vole da développement ».

SI le F.M.I. donne l'Impression de aurylvre tant blen que mai à lui-même, la Banque mendiale eccroît probablement son influence à travers montant toujeurs croissant de ses opérations : 7 millierda de dellars en 1975, ce qui en feralt le principale institution d'elde au développement, même el, à en croire M. Rodriguez, le lotal des engagements ecoscrits dès '1974 par les pays de l'OPEP, à travers divers canaux (dent le Banque mondiale). 16 milliarde .. de dollars, contre 3 millards en 1973.

Comme les années préécdentes, le Comme les années précédentes, le applaudi e été celul de M. Robert McNamara, qui est le président et aussi l'animateur de la Banque mon-'diale, Son souci est meintenant de - donnar l'assaut à le pauvreté - des massee urbaines, dont il a fait une description et une analyse saisissantes. Sa veix paraissalt empreinte d'émotion à peine contenue, lorsque, conclusion, citant un vers du président Sengher, II e parlé de l'espoir perdu de ceux qui n'ent que PAUL FABRA.

### ONU : Washington joue la carte de la conciliation

La septième session extraordinaire des Nations untes sur le développement et la coopération écomardi 2 septembre après avoir entendu dès la seance d'ouverture les représentants de l'Algérie et des Etats-Unis. Au nom de la Communauté européenne, M. Rumor (Italie) a déclaré que l'Europe envisageait surtout les problèmes mondiaux c dans une perspective d'amélioration fendamentale de la situation des paya en vole de développement ». Le C.E.E. fera ultérieurement des propositions spécifiques. L'Afrique du Sud — dont la délégation evait été invalidée par la dernière session ordinaire de l'Assemblée - a renoncé à participer à la session extraordinaire. Elle envisage de ns pas participer non plus à la session ordinaire, qui s'ouvrira le 16 septembre.

New-York. — Dès le premier jour de la septième Assemblée extraordinaire des Nations unles consacrée au développement et à la coopération économique internationale, M. Rissinger a répondu par un discours-fleuve (vingt-sept pages) à l'appel de plus en plus pressant des pays en voie de développement pour un nouvel ordre économique mondial. Ce discours, qui, en l'absence dn secrétaire d'Etat américain retenu au Proche-Orient, a été in par le représentant des Etats-Unis à l'ONU M. Moynihan, suscite des avis très partagés.

sentant des Etats-Unis à l'ONU M. Moynihan, sucrite des avis très partagés.

Certains diplomates et journa: listes estiment qu'il s'agit d'un texte a historique u par lequel les Etats-Unis répondent point par point de la façon la plus positive aux demandes des pays en vole de développement dans les domaines de l'économie et des finances mondiales. Ils relèvent que pour assurer la stabilisation des reveuus des produits de base M. Kissinger propose un nouveau mécanisme de sécurité à l'intérieur du Fonds monétaire international. Suivant ce mécanisme, des prêts devraient être accordés pour soutenir les programmes de développement des pays qui font face à des fluctuations du prix de leurs produits à l'exportation. Ces prêts pourraient étre de l'ordre de 2,5 milliards de dellars (11 milliards de francs) on plus par an, et même attaindre 10 milliards de

liards de francs) on plus par an, et même atteindre 10 milliards de dollars (44 milliards de francs). Les Etats-Unis proposent aussi que la Banque mondiale et les banques régionales de développe-ment lancent un programme très large d'emprunt en faveur des pays en voie de développement. Ils prennent l'engagement d'ap-

Cet affinz de population entrai-

nera de graves consequences ; « De

tout temps, la violence et les désor-dres civils out embrasé plus sonvent

les villes que les campagnes. Les frustrations que ressassent les cita-

dins pauvres sont immédiatement

exploitées par les extrémistes poli-tiques. Si les villes ue s'artaquent

pas sans tarder, do façon plus esus-tructive, au problème du paupérisme,

c'est ce dernier qui finalement les

les villes, il s'agit, comme dans les campagnes, de « mettre en œuvre

des politiques et d'engager des ac-

tions propress à alder les pauvres à sceroitre leur productivité ». Le président de la Banque mondiale à énuméré quélques priorités : aug-menter le nombre d'emplois rémuné-

rateurs dans le secteur traditionnel des petites entreprises; eréer plus

Pour faire face à la misère dans

anéantira. u

• BANQUE MONDIALE: M. McNamara

met l'accent sur la pauvreté dans les villes

Devant le causeil des gouverneurs de la Banque mondiale, M. McNama-ra, président de cet organisme, e dressé un sombre tableau de la misère dans les campagnes et les villes du tiers-monde, et placé les pars industriels en face de teurs responsabilités financières. Pour porter, a-t-il souligné, e en minimum dans te villes du monde en dévenace par la la taux de croissance les villes du monde en dévenace par la contra de la contra de

acceptable a le taux do croissance loppement contre 700 millions au-

puyer les efforts en vue de qua-drupler les ressources de la Société financière internationale (organisme de la Banque mon-diale). M. Kissinger propose, en outre, la création d'une société internationale d'investissements, qui aurait pour tâche de mobili-ser des capitaux pour des entre-prises locales. Il a plaidé, d'autre part. De ur une amélioration part, peur une amélioration structurelle fondamentale des relations entre pays en vole de déveteppemeut et système commercial international, et pour l'amélioration des chances offertes au secteur manufacturier des pays en développement. A ce propos, son représentant à l'ONU a rappeté que les Etats-Unis sont d'accord pour l'institution de tarifs préférentiels et généralisés afin de faulitter l'accès des pays en développement aux marchés industriels. Le programme des Etats-Unis dans ce domaine entrera en vigueur le 1" janvier

1976. Ce qui a frappè le plus dans le discours du représentant améri-cain, c'est sa modération et son caractère conciliant. On s'atten-dait, tout au contraire, à une interveution « dure » des Etats-

Il semble que les derniers éve-

aments, qui témoignent du ren-forcement de la position des pays non alignés (confirmé à la récente conférence de Lima) et de la per-sistance des difficultés économiques dans les pays industrialisés, aient convaincu le secrétaire d'État americain de modifier son atti-tude. Cette convictiou a sans tude, Cette convictiou a sans doute été renforcée par le succès que M. Kissinger est en train de remporter au Proche-Orient et dout la conséquence prévisible sera de prévenir au sein de la septième Assemblée extraordinaire un affrontement qui paraissait jusqu'ici inéluctable au sujet d'Israël et la demande arabe d'expulsion de l'Etat juif de l'ONU. pulsion de l'Etat juir de l'ONU.
On peut donc espérer que le choc que l'on craignait au sein de cette septième Assemblée entre les pays industrialisés et les pays en voie de développement u'aura pas lieu. Les Etats-Unis viennent de donner le ton : celui de la conciliation. conciliation. M. Genscher, mi-nistre fédéral allemand des affaires étrangères, l'un des plus en matière économique et finan-cière, jouera la même uete. Quant à M. Sauvagnargues, qui arrive le 5 septembre à New-York, on peut s'attendre qu'an nom de la France il s'efforcera de renforcer encore cette atmosphère de coopération

Cependant, d'autres observateurs remarquent que la plu-part des propositions qu'a faites M. Kissinger ne sont pas très nouvelles. Elles ne dégagent nuilement les perspectives de ce nouvel ordre économique réclamé par les pays en vois de dévelop-pement et qui comporterait les étéments d'une planification de ctéments d'une planification de l'économie mondiale et une large participation de ces pays aux dé-cisions économiques et financières internationales.

et de conciliation.

Avant que M. Moynihan alt tu le discours du secrétaire d'Etat. M. Botteflika, ministre des affaires étrangères d'Algérie, qui fut le président de la vingt-neuvième Assemblée générale de l'ONU en 1974 et qui, à ce titre, préside

De notre envoyé spécial cutton vigoureuse et parfois même violente sur les difficultés des pays en voie de développement et sur l' « égoïsme » des pays industrialisés. « La septième session extruordinaire, a-t-il dit, place chara de nous depart des chacun de nous devant des responsabilités historiques. Quel monde voulons-nous construire? Quel avenir allons-nous préparer

Quel avenir allons-nous préparer aux générations jutures? »

Et M. Bouteflika de répondre :

« Il revient aux pays industrialisés de jeire égelement leur choix en manijestant clairement leur volonté politique de participer concrètement è l'instauration du nouvel ordre économique international, dont la cadre et tesobjectifs ont été définis dans la déclaration et le programme d'action adoptés par la sizième session extraordinaire de l'Assemblée générale des Nations unies et par générale des Nations unies et par la charte des droits et des devoirs économiques des Etais.»

### M. Bouteflika veut reprendre le dialogue

Le ministre algérien faisait allusion au programme d'action adopté à l'unanimité, malgré des réserves occidentales par l'assemblée extraordinaire de 1974 sur tes matières premières, et à la charte économique, dont les princlipes ent été approuvés la même année par l'assemblée ordinaire, malgré l'opposition américaine. Le texte final de cette charte, qui effirme notamment la souveraineté de chaque Etat sur ses res-sources naturelles, doit être sou-mis à l'assemblée extraordinaire

mis à l'assemblée extraordinaire en cours.

Cependant, M. Bouteflika, en dépit des vives accusations qu'il a portées coutre les pays industrialisés, a manifesté un vif désir de coopération. Nous ne voulons rien imposer, a-t-il dit, On a beancoup remarqué, à cet égard, la place qu'il a donnée dans son allocution à l'initiative du présideut de la République francaise de convoquer une concu presideut de la Republique française de convoquer une conférence « en rapport avec la crise 
économique actuelle ». La réunion 
préparatoire d'avril dernier, 
a-t-il dit, « n'a pas été inutile ». 
M. Bouteflika s'est alors félécité 
qu'une certaine évolution dans 
l'attitude des pays occidentaux 
ruisse permettre bientifét de se puisse permettre bientôt de re-prendre le dialogue, e Il est encourageant, a-t-il dit, de consse dessine dans l'attitude de pays occidentaux, qui reconnais-sent formellement aujourd'hui la sent formetement aujourd'hui la nécessité d'occorder une égale attention aux problèmes de l'énergie, des matières premières et du déreloppement. » « Il con-viendra le moment venu, a-t-il ajouté, de définir le lien à établir entre cette conférence dont le but est de contribuer à l'insteuration du nouvel ordre économique international et l'Organisation des Nations unie qui demeure le cadre le plus ap-proprié à la concertation interna-tionale »

En falt, pour M. Kissinger, le débat de cette septième assemblée extraordinaire, ne doit porter que eur le renforcement de la coopération économique internationale. Tandis que pour les pays en vole de développement l1 doit aboutir à poser les jalons d'un neuvel erdre économique mondial. C'est toute la onestion. C'est toute la question.

JEAN SCHWŒBEL.

### de travall dans le secteur moderne des grandes sociétés ; mettre les ser-vices publics (adduction d'eau, santé, Après avoir fait le point du prodéficit de montant comparable des les discussione que les ministres du gramme do lutte contre la pauvrelé en milieu rural, le président de la Banque moudialé a présenté — ce éducation, transport) à la disposition des défavorisés ; définir des politi-ques réalistes du logement. pays du tiers-monde, denl 35 millierds cemité inténmaire delvent reprendre en janvier prochain à le Jamaique, e à le cherge des plue pauvres d'antre

peut-être 1 milliard de dollars.

entre 3,2 % et 3,8 % en moyenne par an de 1976 à 1980, — Il faudrait que

tes pays développés acceptent de consserer à l'aido publique au déve-

loppement a une fraction minime

pas plus de 2 % — de l'accroissement de richesses sur lequel ils

peurent compter pendant la seconde moitió de la décennie, à mesure que

Evoquant ensuite le programme de

prêts de le Bauque moudiale, M. MeNamara a précisé que les nou-

na narramana a precise que les nou-roaux engagements de 48 milliards de dellars, proposés pour la période 1976-1980, représenteraient eu termes réels tue augmentation de 58 % par rapport à 1971-1975 et de 199 % par

rapport à 1961-1978. Un a sussi rap-pelé que la Eanquo se proposait de créer dans quelques semaines une possibilité intermédiaire de prêts — la « troisième guichet », — qui por-turait cur su moins 500 millions, et ment-ètre à utiliant de dell'are

s'éloignera l'actuelle récession ».

• LIMA : les non-alignés décident de créer un fonds pour le financement de stocks régulateurs de matières premières Lima. — Avant de se sóparer same d l 30 août. la conférence ministérielle des pays non alignés a adopté un document final (soixante-dix pages dans la version française), qui comprend deux textes et quatre résolutions. Le premier texte, qui prend le nom de « programme de Lima », est à la fois économique et politique. Il commence par un examen de la situation internationale, que caractérise l'existence d'un « ordre international injuste ». Il qualifie de a brûlants » les résultats de la conférence de sécurité et de coopération européenne. « La tats de la conference de securite ct de coopération européenne. « La détente Est - Ouest, poursuit-il; crèc des conditions favorables pour résoudre les problèmes de la guerre froide circonserits entre les cones développées du monde ». Les non-alignés « signalent l'étroite relation entre la sécurité curocèrne et la sécurité deux curopéenne et la sécurité dans la Méditerranée et le Proche-Orient », puis passent en revue divers problèmes internationaux: ers problèmes internationaux:

- Ils saluent les victoires du et « le retour immédiat, en sécunque de l'île »

nuches (Cambodge), du Laos
lu Vletnam et dénoncent l'a imfalisme » nord-américain;

- « Ils accueillent avec joie la te du régime enlowigliste qu

te du régime enlowigliste qu

aux et inconditionnel de toutes
les troupes étrangères de l'île »

et « le retour immédiat, en sécurité, de tous les régugés dans
leurs joyers »;

— Ils dénoncent l'abus du veto

à l'ONU en cours des six derniers

resis per les l'êter-Unie le Pennance Kampuchea (Cambodge), dn Laos ct du Vietnam et dénoncent l'a im-périalisme » nord-américain ; chute du régime colonialiste qu Portugal » et font appel aux mou-vements politiques de l'Angola

fratricide :

précisant : a Par ses agressions continues contre les pays arabes et par ses violations persistantes de la charte et des résolutions des Nations unies, Israël s'est exclu de la communauté internationale. L'heure est arrivée pour les pays non alignes d'examiner d'autres mesures contre Israël (...). »

mesures contre Israël (...). »
Faisant allusion à l'accord entre Israël et l'Egypte, ils déclarent : a La conférence exprime sa conviction que certaines démarches qui ont été entreprises au moyen d'ûne solution partielle ou de remplacement ne doivent pas léser les droits nationaux et légitimes du peuple palestinien de rentrer dans ses joyers et d'exercer son autolétermination ni (unire) au retrait total et immédiat d'Israël de tous les territoires arabes occupés. »

les territoires arabes occupés. >
— Ils prennent énergiquement
position dans le conflit chypriote
en demandant a le retrait immédiat et inconditionnel de toutes

mois par les Etats-Unis, la France et la Grande-Bretagne en faveur de l'Afrique du Sud; — Ils lancent un appel au goul'adoption d'une stratègie comsernement français pour qu'il mune d'assistance réciproque 2. « d'établir un fonds de solidarité
retire ses troupes des Comores ;

La conférence énonce ensuite destiné à la reconstruction de
un plan d'action très détaillé pour Kampuchea, Laos et Vietnam, et pour mettre fin à leur guerre tricide ; vernement français pour qu'il - Ils condamnent Israël et les retire ses troupes des Comores ; Etats - Unis, qui le soutiennent,

De notre envoyé spécial vres espagnoles en ce qui con-cerne le Sahara et appuient la

position marocaine;
— Ils réaffirment « leur soutien à l'indépendance immédiate
et inconditionnelle du peuple de
la Côte des Somalis qu'on appelle
le Territoire des Ajars et des

# Le nouvel ordre

économique international Dans le second texte, les ministres des pays non alignes évoquent a les ebstacles systèmatiques de la part de quelques pays impérialistes décides à préserver leur situation économique privilégiée », la situation désastrense des pays par la liquid légiée », la situation désastreuse des pays en voie de développement « qui ont été le plus gravement afjectés per la crise économique » et par les désordres monétaires, la détérioration enfin du « courant des ressources pour le développement ». Ils demandent « l'application rigoureuse des principes du nouvel ordre économique international, et plus particulièrement du principe de souverainsté per man en te sur les ressources naturelles, ainsi que ressources naturelles, ainsi que l'adoption d'une stratégie commune d'assistance réciproque ».

La conférence énonce ensuite

renforcer la coopération et la des autres peuples d'Indochine solidarité des pays non alignés. lésés par l'agression impéria-Les principaux points de ce plan liste ». Les principaux points de ce plan reprennent les recommandations des précédentes conférences des pays non alignés on en voie de développement. Plusieurs déci-sions nouvelles feut toutefois

1) La conférence a approuvé la convention créant un fonds de solidarité pour le développement économique et social des pays nou alignés et fixé la souscription que devront régier, à égalité, tous les membres du fonds à cinq cent mille droits de tirage spéciaux (2 750 000 francs), payables en quatre versements annuels en monnaie librement convertible;
2) La conférence a décidé de créer un conseil d'association des pays en voie de dévelopmement

producteurs exportateurs de ma-tières premières et « de demander a ux gouvernements d'examiner d'urgence la nécessité de se joindre aux actuelles associations de producteurs exportateurs de matières premières ou d'en établir de nauvelles, en vue d'une action efficace visant à l'obtention de prix justes et rémuné-raleurs pour les matières pre-

4) La conférence a décidé enfin a de creer un fonds spécial pour le financement de stocks régulade développement. Plusieurs déci-sions nouvelles fe u t toutefois l'objet de quatre resolutions, a savoir : 1) La conférence a approuvé la convention créant un fonds de solidarité pour le développement

A propos de la conférence de Paris sur t'énergie et les eutree produits de base, la conférence de Lima a adopté la position suivante:

« Les ministres (\_) notent avec satisfaction l'action solidaire des pays en voie de déve-loppement représentés au comité préparatoire de la conférence sur l'énergie de Paris. Ils reconnais-sent la portée et l'importance de leur position unifiée; laquelle réglemente les intérêts et les objectifs de tous les pays en voie de développement, qu'ils soient ou non exportateurs ou importateurs de pétrole. Ils affirment la necessité de poursuivre et de renjorcer cette action commune lors des prochaines réunions de cette conférence, lesquelles devraient être élargies en true d'assurer la représentation aussi large que possible des pays en voie de développement. » — J. S.

### CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

Loi du 16 juillet 1971 sur le Formation Permanente

### LE CENTRE D'ÉTUDES SUPERIEURES DE LA DISTRIBUTION DE PARIS

offre oux CADRES D'ENTRE-PRISES la possibilité d'actualiser et de perfectionner leurs conneissances de la commercialisation et du marketina des produits et services. .

Délivrance d'un diplôme

Clôture des inscriptions :

5 Septembre

Renseignements : CESDIP. 79, aveuue do la République. 75011 PARIS - Tél. : 355-42-22

 $V_{\rm e} F A V = V_{\rm e}$ 

# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

LA MISE AU POINT DU PLAN DE SOUTIEN ET LE DÉVELOPPEMENT DU CHOMAGE

### Une aide plus importante que prévu pour les entreprises

Du coup, l'alde eux entreprises prévu (proche de 10 milliards de francs) ; elle pourrait prendre la nt d'un remboursement partiel de la majoration excepelle d'impôt (18 %) décidée l'année dernière par le gouvernement et prélevée sur les bénéfices des entreprises. D'autre part, les crédits supplémentaires e u x équipements cs seraient intérieurs à ce qui avalt été d'abord prévu : 7 milliards environ au lleu de 9 à 10 ; cele parce que les pouvoirs publice ont l'impres-sion, eu vu de certains indices, que l'activité du bâliment et des travaux publics est maintenant repartie. Da grands projete d'aménagement, comme la liaison Rhin-Rhône; seralent abandonnés. Enfin - autre voiet du plan de rejance. - les crédits publics dépensés pour relencer consommation des particuliers seraient maintenus au bas niveau envisagé : 3,5 milliards de francs ; prendraient la forme notamm d'aides accordées aux parents des

L'action de l'Etat prendrait aussi le forme de prêts importants accordés aux entreprises et aux régions par le Fonds da développement économique et social. Ces crédits d'un mentant de plusieurs milliards de ettralent d'engager da vates opérations d'intérêt régional, les événements da Corse avant confirmé, s'il en était besoin, t'importance de l'aménagement du territoire, La nomination da M. Jérôme Monod comme directeur du cabinet de M. Chirac est à cet égerd signifi-

### Dans l'attente d'un choc en retour

Pourquol tant d'agitalion, at pendant aussi longtemps, pour préparer un plan de relance dont on paria aintenant depuis un mois et demi ?

Chacun au sein du gouvernement est conscient de jouer une partie importante par l'enjeu comme per les risques. On ne e'apprête pas à dépenser quelque 25 milliards de

eu point » coûteuse qui e'ajoute à eix à neuf mois avant que l'é une vingtaine de militarde de francs n'en ressente les effets. Or le para-déjà dépensés — ou annoncés — doxe veut qu'en période de récession par le puissance publique dapuis le début de l'année. Au total denc, entre 40 et 50 milliards de francs auront été réin/ectés cette année dans les circults économiques par l'Etat pour relancer l'activité, soit à peu près 3,5 % du produit nationel brut (1 300 milliards de france), qui ente la richesse totala produite en un an par le pays. Or il ne faut pas oublier que ce supplément complète les quelque 250 milliarde de francs de dépenses déjà inscrites

au budget de l'Etat pour 1975. Actuellament, le machine écenomique tourne eu jour le jour, sans hésitations des Industriels à Investir, eux réflexes des consommateurs, qui nière note de conjoncture; le C.N.P.F. (Conseil national du patronat français) écrit : « On ne constate ni dégradation eupplémentaire importante de la conjoncture d'ensemble ni non plus d'eméliorations qui seraient significatives d'un re-dressement général, (...) A le veille considérée dans son ensemble pa-raît ea stabiliser à un niveau miérieur environ de 10 % à cetul de l'an der-

C'est cette peur des lendemains que l'Etat va essayer da faire oubiler en assurant chacun - entreprise et particuliers - qu'il s'engega maintenant à fond, tournant plus ou moins le dos à la politique manée depuis juin 1974. En dépen sant beaucoup d'ergent, l'Etat compte remplecer - eu moins en pertia ine demande étrangère défaillante

 Il s'agit d'egir vite sans relance l'Inflation. C'est une des raisons pou lesquelles M. Giscard d'Estaing a andé aux experts de la Rue de Rivoli de revolr leurs positions. En Allemagna comme aux Etats-Unis, en effet, les pouvoirs publics se sont aperçu avec amertuma qu'il était difficile d'influencer le comporte ment des gens. Ce que les Américains appellent - Windiall gains (les gains tombés du veni) - c'est-àdire les cadeaux de l'Etat sous forma d'allégaments fiscaux - na sont pas dépensés teut da suite. Il s'écoula de

épargne trop abondante soit nuisible à l'ensemble da le collectivité. Mieux plus d'argent. Selon un sondage da l'IFOP, il epparaît que 55 % des Français feralent des économies s'ils disposaient de plus d'argent en sepseraient. Comment donc < forcer > les entreprenaurs et les particuliars

 Les difficultés anormalement prolongées rencontrées par les membres du gouvernement e'expliquent aussi per l'incertitude du disconnetic Depuis juillet, au fil des son les opinions émises par deux écoles opposées l'ont emporté alternativeent : lutte contre l'inflation d'abord ou bien lutte pour le relance et l'emploi en priorité.

En fonction du moment, l'« enveioppe » globale de l'opération et son affectation (consommetion des par-

au secteur privé) ont été modifiés. Le publication officieuse de le progression du taux de salaire horaire eu deuxième trimestre e constemé les pouvoirs publice : + 4,8 % en troie meis, c'est presque 20 % par an. Ainsi l'infietion par les coûts continuait (alors qu'on la croyait hausses de prix de revient et une balsse de la compétitivité des pro-duits françaie sur les marchés extérieurs. Peut-on continuer dans ce eens, alers que les syndicats alle-mands affirment maintenant officiallement que des hausses de salaire trop importantes entraînant le chô mage el acceptent de l'imiter à 6% cette année les hausses de rémuné

C'est dans ce contexte difficile que les pouvoirs publics mettent au point leur plan, que les syndicats français ont déjà condamné par evance, male dent le Frankfurte Aligemeine Zeitung affirme qu'il sera un programme généreux da création

ALAIN VERNHOLES.

### LES DIFFICULTÉS DU GROUPE BOUSSAC

• EN NORMANDIE : 980 salariés sont licenciés DANS LES VOSGES: 6000 travailleurs sont mis

en chômage forcé pour un mois

Dans un communique publie lundi 1 septembre, la direction du groupe Boussac indique qu'en raison de la « crise économique actuelle qui affecte particulièrement l'industrie textile », elle a décidé « la suppression de l'activité des établissements de Normandie, ce qui affecte neuf cent quatre vingts salariés du groupe » et des «réduetions d'horaires dans les établissements du groupe des Vosges et de l'Alsace par application d'une mesure de chômage partiel bloque collectif de deux à quatre semaines, selon les usines, à partir du 8 septembre », L'union départementale C.G.T. de Seine-Maritime a immédiatement réagi en affirmant qu'elle « ne permettra pas » le licenciement des neuf cent quatre-vingts ouvriers qui viendraient s'ajouter aux « trente-huit mille chômeurs du département ».

Dans un communiqué, la direction de l'aménagement du territoire indique qu'a une personnalité sera désignée dans les prochains jours qui recevra la mission, pour une durée de six mois, de faciliter la reconversion du personnel ».

pour raison économique conjonc-turelle jabriquent un type de pro-duit particulter : le vichy », un article « ou a majumement disarticle aqui a pranquement us-paru des jabrications de l'indus-trie textile française ces dernières annéas. Les établissements de Normandie dépendant du groupe Boussac avaient pu continuer leur

Boussac avaient pu continuer leur fabrication jusqu'à ces derniers temps, mais, devant l'introduction mussive de produits du même type en provenance des pays en voie de développement, la compétition n'était plus possible. "

Dans cette affaire, la concurrence internationale a bon dos. En fait, les salariés normands de Boussac paient aujourd'hui de graves erreurs de gestion qui ont, par exemple, conduit à fabriquer un produit peu ou prou invendabla et donc à constituer des stocks pesant lourdement sur la trésorerie de l'entreprise. D'autres licenciements seront-ils annoncés dans le groupe? M. Jean-Clande Boussac, le neveu du fondateur Bonssac, le neveu du fondateur de l'empire, a pris, le 6 mai der-nier, la tête du groupe. Depuis cette date, il prépare un plan de redressement avec l'alde des pou-voirs publics. Il désire en effet

Pour justifier la fermeture de ses usines de Normandie, la direction du groupe Boussac indique que « les établissements touchés par ces mesures de licenciements pour raison économique conjoncturelle jabriquent un type de produit particulter : le vichyn, un affort financier. Rien n'est direction de la cohérence du plan proposé et de l'attitude de M. Marcel Boussac, à qui il serait demandé un effort financier. Rien n'est direction de developpement économique et social (F.D.E.S.). Ce prêt lui, sera-t-il accordé? Tout dependra, semblepour raison économique conjoncturelle jabriquent un type de produit particulter : le vichyn, un article a roui a matignement dis-

La fermeture des trois usines normandes du groupe, situées à Bolbec (724 personnes), Lilleboune (215 personnes) et Candebeure (45 personnes), sera ressentie très durement. A Bolbec, ville de 13 000 habitants, le groupe Brussag était en effet le principal Boussac était en effet la principal employeur. Pour tenter d'attenuer Bonssac était en effet la principal employeur. Pour tenter d'attenuer le choc, la DATAR désignéra bientôt une « personnalité » qui, « placée sous l'autorité du préjet de région, proposera et prendra toutes les dispositions nécessaires » à la reconversion du personnel. D'ares et déjà, il est acquis que « toute implantation industrielle comportant le réemploi de personnel licencié bénéficiera des primes de développement régional accordées à titre exceptionnel ».

### Dans l'Est

Daits l'isi

La Normandie ne sera pas la seule région touchée par les difficultés du groupe Boussac. Noire correspondant à Epinal nous signale en effet que 6 000 travailleurs vosgiens seront mis en chômage forcé pour une durée d'un mois à compter du 8 septembre. Cette mesure touchera les travailleurs des filatures et tissages de Nomexy et ceux de la Société industrielle de Senones. Une rémunération nette sur la base de quarante heures leur sera assurée. L'objectif de l'opération étant d'écouler les stocks, seules les activités de tentureris et d'expéditions ne seront pas interrompues, mais la production cessera complètement. Elle reprendra le 5 octobre, mais avec d'importantes réductions d'horaires. La C.G.T. s'inquiète vivement d'une première mesure « qui risque d'être suicle d'autres plus douloureuses encore ». encore w.

encore s.

Four F.O., la décision du groupe Boussac e ne jera qu'amplifier le désarroi des traonalleurs ». Elle n'est que le début d'un processus qui va à l'encontre des intérêts du monde du travail. En fait, la situation peut inspirer les plus vives inquiétudes. M. Jean - Claude Boussac , sera mercredi dans les Vosges. On en saura plus alors sur l'avenir des établissements Laederich à Ruptsur-Moselle (quaire cents salariés), où des réductions d'horaires sont également envisagées. D'autres points noirs en dehors du groupe Boussac sont également à signaler dans ce département.

Aux établissements Mussy-Thaon, le comité d'entreprise a repotasse par 7 voix contre 1 la proposition de licenciement de quarante personnes, dent quaire quarante personnes, dont quarre délégués syndicanx. La décision appartient maintenant à l'inspec-teur du travail. Enfin, à leur retour de vacances

les trente-sept ouvrières de Peurin-Confection, à Epinal, qui faisaient encore quarante heures en juillet, out été informées par la direction que l'entreprise, faute de com-mandes, déposait son bilan.

### M. Durafour : l'État devra participer aux charges sociales supplémentaires

début sentembre aux partenaires sociaux pour les interroger sur les conditions d'un avancement de l'dge de la retraite et les inviter à une négociation paritaire sur les thèmes de la mensualisation et de la réduction de la durée du travag s. confirme M. Michel Du-rafour dans une interview publiée par la Crotz dans son numero du 2 septembre. Le ministre du travail affirme

que le gouvernement n'entend pas « se laisser empêtrer dans la conjoncture » et renoncer aux « réjormes de structures ». Mais il e réjormes de structures » Mais il reconnaît, que « le volume global des charges de l'entreprise u atteint un eeuil de saturation ». « L'Etat, c'est-à-dire la solidarité nationale, sera appelé dans l'avenir à intervenir sur le niveau des charges sociales de l'entreprise. Il devra participer aux charges supplémentaires que soulèvera la mise en œuvre de ces réformes et sera donc conduit à prendre des responsabilités financières. » En ce qui concerne plus préci-

En ce qui concerne plus preci-sément le financement de l'assu-rance-chômage UNEDIC, M. Durafour avance deux hypothèses : la fiscalisation partiella des char-ges, l'indemnisation par l'entre-prise paqu'à un certain seuil de chômage et, au-delà, la prise en charge par l'Etat.

Le ministre du travail confirme que le gouvernement est favorable à un « avancement facultatif » de l'âge de la retraite, « surfout en

Le gouvernement va écrire ce qui concerne les travailleur manuels ». Il faudra, ajoute M. Durafour, « mettre un verrou au nouveau système : ce serui l'interdiction de cumuier une re friteraiction de cumuler une re-traite et un nouvel emploi. La Belgique l'a déjà fait. Certes, tous les cumuls ne sont pas scanda-leux — lorsqu'il s'agit en parti-culier d'une petits retraite et d'un petit salaire, — mais c'ext le

principe général qui est criti-quable. > Enfin. interrogé sur le clima social de rentrée, M. Durafour de-clare : «Je me rejuse à faire un pari sur la conjoncture. Le rentrée seru effectivement difficale à mettre en place, mais je ne crois pas qu'on obtienne le nom-bre de chômeurs couramment évoqué. »

### M. OHEIX : Un million de demandeurs d'emploi er septembre.

« Pour les demandeurs d'emplo on va probablement toucher en septembre la chiffre du million. Ce chiffre fait peur ». a déclaré le 1° septembre, à Antenne 2 M. Gabriel Oheix, délégue génénal à l'emploi au ministère du travail. M. Oheix estime qu'il fandra un délai minimum de trois mois pour que le plan de soutien à l'économie fasse sentir ses effets dans le domaine de

### **AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS**

GROUPE ROFFO

: Le président de la société ROFFO communique les informations sui-vantes sur les résultats des entre-prises du groupe, dont la plupart cloturent leur enercies le 31 juillet 1975; Les chiffres indiqués ne consti-tuent one, des approximations, les connus avec precision que d'ici trois

comus avec précision que d'ici trois mois environ.

Etablissement: ROFFO. — l'activité agricole de fabrication et vente de plèces de rechange et de distributeurs d'engrais liquides exploités par la société mère et sa filiale, la société Portajole-Brunet-Lavaud présente une évolution favorable.

L'exercice dos le 31 juillet devrait faire apparaitre une augmentation du chiffre d'affaires de l'ordre de 10 % par rapport à l'exercice précédent.

lo % par rapport à l'estreice précédent.

S. A. Onitismotor, à Mirebeau.

La société ROFFO e pris une option de participation majoritaire dans te capitei de cette entreprise qui a repuis les installations et le fonds de commerce FAO du groupe Garnier, de Vitré, et occupe ainsi environ cinq cents personnes. Le chifre d'affaires de ces premiers mois d'exploitation est satisfaisant et correspond aux prévisions.

S.ARL. S.N.E.T. — Cette outre diale qui assure depuis le mois de mai l'exploitation du groupe Garnier, à Redon, a permis le maintien dans leur emploi de quatre cent quinze salariés de cet établissement et, de co fait, l'atténuation des tensions sociales préssistantes. Le chiffre d'affaires dépasse de 40 % les prévisions. En outre, la diversification des activités seus de nature à équilibrer les résultats d'exploitation qui étaient aupsisvant fortement défi-citaires.

Les Spécialités C.D. à Seus ...

étaient auperavant fortement déficitaires.

Les Spécialités C.D., à Sens. —
L'activité de cette entreprise de
déconstion et mouiage de matières
plastiques a subi une baisse considérable du fait de la conjoncture
défavorable, aggravée par l'impossibilité de réduire des effectifs pléthoriques. Accusant une perte d'exploitation de plus de 2 millions de
francs, au 31 mai demier, elle s'est
trouvée comizainte de déposer son
bilan et a pri obtenir le bénéfice du
réglement judiciaire. L'incidence du
réglement judiciaire sur les comptes
de la société mère ne peut être encore
chitrée.

Société Plastora. — Filiale à 93 %
de ROFFO, estre société précédemment gérée par les Spécialités C.D.,
a replis l'exploitation directe de son
fonds de commerce de mouiage de
matières plastiques avec un effectif
de deux cents personnes. Rien équipée, elle devant les difficultés que

renontre actuellement l'industrie des plastiques.

Horstmann. — L'exercice clos le 31 juillet fera vraisemblablement epparaître un déficit important qui me peut encore être chiffré avec préciaion. L'activité principale étant la production et la vente de machines-outils, la société se trouve dans le aituation des producteurs de biens d'équipement face à des entreprises qui réservent leurs invegissements en l'attente d'une relance de l'expansion. Des mesures sont en tours en vue de rechercher l'équilibre de l'exploitation pour 1975-1978 au moyen d'une réduction des frais de gestion et de la réduction des frais de gestion et de la réduction des frais de gestion et de la réduction des effectifs. Par contre, le filiale auction de 398 917 doilars pour le premier semestre de 1975.

Moteurs Durant. — Flisle à 20 giante de la facture Durant. mpot, de 36937 dellars pour le premier semestre de 1975.

Moteurs Duvant, — Filiale à 20 % de Coffy et à 20 % d'Hortsmann, les Moteurs Duvant poursuivent leur redressement amorreé à la suite de la repluse par le groupe EOFFO. L'exercice dos le 31 juillet, d'une durée exceptionnelle de dix-neuf mois, devrait faire apparaitre un chiffre d'affaires de 53 millions de france environ, contre 26 millions de france environ, contre 26 millions de france environ, contre 26 millions de france nois. Le bénédice après amorritissement et impôt serait de l'ordré des en carnet permettent d'assuret la production jusqu'à in fin de l'année 1976.



La British Aluminium Company
Limited, Londres, en Collaboration,
avec ses ascociés, Union des bauxites,
Marsellie, vient de créer, à Paris,
une société de stockage et de distribution d'aluminium.
La nouvelle société adoptera la
raison sociale d'Alubaco S. A. et
conduira ses opérations 27, rue de
Mantes, 92700 Colombes, Elle offria
un service ex-stock assurant la
gamme complète de demi-produits
en aluminium (tôles et bandes,
plaques, profilés, tubes),.
La British Aluminium Company
Lid. continuera ses opérations de
vente directe ex-usines en Pranca
par l'intermédiaire de ses représentauts établis, Jacques H. Chauvean,
29, a ven u e Pierre-Iv-de-Serbia,
75118 Paris.

► . F! .

UN DES PLUS GRANDS FABRICANTS BRITANNIQUE

de produits de grande consommotion (non olimentaires)

# SOCIÉTÉ FRANÇAISE

susceptible de distribuer ses produits en épiceries, grands magasins et pharmocies

Les produits en question sont leaders du marché en Grande-Bretagne. Une bonne politique de marketing et une force de vents énergique sont indispensobles.

L'accord pourra être négocié soit sur la base d'un contrat d'agent. soit sur celle d'une association, avec la possibilité d'una clause de réciprocité pour la Gronde-Bretagne.

> Ecrire A: Mr. A. A. HAMILTON ADDIS Limited Ware Road Bertsord SG13 7 HL England.

chef de groupe promotion

COLOMBUS rechérche un colleborateur de premier plan, capable de développer les contacts avec la clientèle, de prendre en charge des budgets de promotion importants, d'en assurer la réalisatien, le suivi et la contrôle. Pour réassir, il faut être un homme d'action, créatif, posséder une farmation HEC - ESSEC - IEP et une expérience merketing d'environ

Ce poste offre la possibilité de collaberer su sein d'une équipe pluri-disciplinaire performante. Envoyer C.V., photo récente et rémunération actuelle sous la référence 2333 (mentionnée sur l'enveloppe). Le secret absolu des candidatures est garanti par :

Ce poste est à pourvoir dans le Groupe BERNARD KRIEF

BERNARD KRIEF CONSULTANTS

UAP L'UNION DES ASSURANCES DE PARIS 1° groupe français d'assurances

organise le 20 octobre 1975 **UN CONCOURS D'ADJOINTS** 

ouvert aux

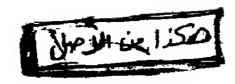
AU CORPS DE L'INSPECTION GENERALE

diplômés de l'enseignement supérieur

âgés de moins de 30 ans au 1er janvier 1975

Pour tous renseignements s'adresser à l'UAP Concours de l'inspection Générale Tour Assur. - Niveau 34 - Aile Fleuve Cedex 14 - 92083 PARIS LA DEFENSE Téléphone: 774.27.22

Clôture des inscriptions le 26 septembre 1975



LES	MARCHÉS F	INANCIERS	YALEURS Com	Dernier VALEURS	Proper   Demier	LEURS Cours Dervier	VALEURS. Cours Dernier Cours
CHOMA PARIS	LONDRES	NEW YORK	Curazza	25 50 Dec-Lamoths 195 E.L.M. Lebianc	281 - Spelte 278 - 261 - Synthe	eiot S.A (500 482 80 Oémples 181 (183	Carracet
Participed Très forte baisse de l'or	Reprise des mines d'or  Après leur baixes de la veille, les mines d'or se redressent ce mardi. Progrès des industrielles, notamment	La Bourse de New-York ainsi que tous les marchés américains (actions, changes, matières premières) ens été farmés lundi à l'occasion du	Sufficex 395	6 72 (Li) F.B.M., cb. fa 399 Frankel	71 54 50 64 Uffiner 7 d130 130 - 474 465 Agach	et Multi 73 74 56 - S.M.D 112 113 - Willet 43 15 44 18 - S.F.E.F. 34 79 34 50	Principle Gamble   178 50 721 19   Proctor Gamble   378   352   Courtaglds   11 30   Est Astatione   105 10 190   Courtaglar Pacif.   61   52
"Dplementaile Marché calme et irrégulier  La première séance de septem-	Imperial Chamical, et des pétroles, entrainés par BP.	Labor Day.	Cambedge	25 . Metal Veplaye	- 150 90 110 - Saint   - 225 50 238 Times	rères 22 90 22 96 22 90 16 20 22 90 16 20 21 125 125	Wagnes-Litts
e Paris, par une très forte baisse e l'or, favorisée par la faculte onnée au PMI, de vendre di	1/8 2 8 War Later 2 5 % 25 3-8 22 9/4	Nouveau président pour Voyer	Pating	27 S.F.B.B.AD. AV.	- 195 45 151 - 198102 - 196 177 80 Messa - 41 40 41 80 Mart. N - 50 85 95 Maya10	Wetus	Aisur
étal précieux (voir d'autre part)  Le recul des cours a été par- us plus important qu'à Londres34%).	Shell	M. Philippe Gillet a été désigné comme nouveau président du direc- toire de la société Voyer S.A., après l'accord général intervenu la	Atiobroge 221 Banania 228 Fromage Bei 220 Cádis 220 Cádi	180 Soudura Autog 678 S.P.E.I.C.R.I.M.	26 50 28 50 Transs d102 50 d102 50 226 50 234 C.C.T. 133 189 S.C.A.I. 87 30 Stgard.	78 15 88	Ecca
Le lingot est ainst revenu de 1280 F & 22295 F (-4.2 %) le napoléon de 255.90 F è 17.10 F (-3.5 %).  Le kilo en barre a, de son côté	### Single   ####   ####   ####   ####   ####   ####   ####   ####   ####   #####   #####   ######	après de la sociate viver à la , après l'accord général intervenu le 29 soût avec les banques, qui ons aceru leurs concours, et les fournisseurs, qui ont décidé de continuar à approvisionner les usines du	France 258 -	d101 Titan-Coder 0 208 Trailer 240 Virax 398 Chant. Atlantique 210 At. Ch. Leire	455 457 Trans	gnel-Farj 285 287	Premptia
erdu 800 F à 23 300 P. Le prix de l'or n'en est pau coins resté beaucoup plus éjeue Paris (157,57 dollars l'once,	OR (ouverture) (delient): 153 76 contre 155 50 Teux dix marché monétaire Effets ertrés	groupe. Il a été annoncé la com- mande par E.D.F. des cesatures de six centrales nucléaires (7000 tonnes de charpente).	Episgae Fr. Paul-Renard Fr. Paul-Renard Geotral-Allment 72 Geotral Goodel-Turpio Lesieur (Cie filt.) Gr. Meni. Corbell Gr. Meni. Paris. 255	. 71 15 France-Contemps 203 137 90 Est. Same Frig.	50 20 58 La Bro Cigare 149 Degree 251 250 Degree	isse	OBLIG. ECHANG.
u'outre-Manche (154.25 dollars) Le volume des transactions de van enté: 16.45 millions de rance, contre 11.52 millions. Toutes les valeurs rattuchées	(INSEE Base 100 : 31 déc. 1974.) 29 soût 1 ** sept.	IMETAL S'INTERESSE A UNE SOCIETE AMERICAINE	Piper-Beldsfeck 378 Potts 378	. 255 334 408 Cércie de Messac 576 Eaux Vichy.	49 50 48 56 E. Mag 851 360 Locate	Tes C.F.F. 225 320 110 di 10 244 40 254 244 40 254	Val. de 2 actions, suit SICAV Pisc. institut 11514 44 11725 50 170 catégorie. 10277 88 10978 14
For (mines d'or, rente 4 1/2 % 973) es sont, elles aussi, bruta-	Valeum étrangères 126,9 125,5 C> DES AGENTS DE CHANGE (Base 100 : 29 déc. 1981.) Indice général 75,3 75,3	D'ALLIAGES METALLIQUES  La holding française Imétal, ex- Société Le Nickel, « a déciaré son intention de faire une offre publi- que en vue de l'acquisition d'actions	Requefort	5 263 Sofitei	210 215 (Ly) Ta	Lebtrac 163 170	2/9 Enitsian Racial ficial facial facial
ours très cume, les cours on arié de jaçon très irrégulière Mais peu d'écarts notables ont été nregistrés. Une vingiaine de titres	1 dollar (en yens) 297 90 297 85	de la compagnie américaine Copper- wald Corporation », dont le siège est à Pittsburgh. Catte compagnie, qui emploie qua-	Bénédictine	Dackley S.A	123 124 50 EN Cab	Cuest-Afr. 95 150 cu 329 80 329 30	Actions sélec
mt encore monté dont dix d'en- tron 2 % et un nombre sensi- blement égal a baissé. Dès 13 heu- es, l'indice Chainet donnait une dée assez précise de la tendance	CREDIT FONCIER DE FRANCE. —	tre mille six cents personnes, a rés- lisé en 1974 un chiffre d'affaires de 322 millions de dollars (1,4 milliard de francs) et un bénéfice de 18.8 millions de dollars (75 millions de francs) de la production d'accept	Permul	586 (B.) Pap.Cascogn d 76 La Risin 185 Rochette Cenpa	99 80 100 Kat. No.	t Yearg	America-Valor 242 64 231 06 Assurances Plac 112 62 107 91 Beurse-invectiss 121 115 52 B.T.P. Valenrs 127 62 123 01 C.L.P 248 92 237 64 Convertibles 107 28 102 42
en s'inscrivant à 132.18 (0.06 %), avant de s'inscrire en : :léture à 132.03 (0.18 %). La construction électrique s'est	3,3 milliards de francs.  SCRLUMEERGER — Le chiffre d'affaires pour les mesures dans les sondares est en ausmentation de	francs) dans la production d'aniers alliés, de tubes et de fils himétal- liques livrés sur la marché des Etats-Unis et à l'exportation. Les turnes volontairement imprécis du communiqué diffusé par linétal na	Sismes 215 Sucrario (Cin Fr.)	A. Talery-Sigrand Bos-Harché Mars. Madagasc. Matral et Pron 217 Matral et Pron 202 Optor	184 105 B. règi.	240 240 240 240 240 240 240 240 240 240	Cosvertinino   18 87   19 48   Dramot Invest   145 72   140 67   Elysèes-Valeurs .   102 37   150 01   Epargno-Croiss   495 32   472 86
plutôt alourdie. En revanche, le secteur bancairs est resté bien orienté dans la perspective d'un possible abaissement du taux de l'escompte. Ailleurs, l'irrégularité	d'affaires du forage a augmenté de d'affaires du forage a augmenté de 49 % par rapport à la même période de 1974.	communiqué diffusé par Imétal ne laissent pas deviner si l'offre publi- que portera sur tout on partie des 2650 000 actions Copperweld Corpo- tation, cotées demiàrement 34,5 dol- lars pièce à New-York et Pittaburgh,	Secr. Selssomais 328  Bertlet	234 Claude	54 52 50 Bowste 71 15 Brucell 64n. 8 Rollect	es Lamber elgique 886 308 212 50	Epargue-400    158 9   161 19   Epargue-0bilg  13 28 127 24   Epargue Revenu  266 60 244 86   Epargue Valent  157 22 159 04   Foncier Investiss  23 67 288 32
SOCIETA prévaiu dans tous les comparti- ments. Trois valeurs se sont déta- chées de cette grisaille : Hutchin- son (+ 7 %). Bail Routvement	There is next reals do liganting on	ce qui represente une vaser bour- sière d'environ 90 millions de dollars (400 millions de francs). Imétal, on le sait, doit recevoir en plusieurs années 600 millions de	Saviem 8 75 56 S.E.V. Marchal 44	42 80 Europ Accumul Faimen	287 288 18 Lyans 193 Gastlye	(L)	France-Croissane.   126 64   120 62   France-Epargme.   113 31   180 19   France-Garantie.   206 85   202 30   France-Invest.   120 73   118 28
(+ 5 %), Crédit national (+ 3 %). 'Brej, l'aitente se poursuit. Aux valeurs étrangères, les américaines ont été différemment traitées. Recul des allemandes.	mois précédents.  SCOA. — Chiffre d'affaires (H.T.) des trois premiers trainestres de l'exercice 1974-1975 : 3 \$15 millions	rance des Pétroles d'Aquitaine pour la cession de la moitié de ses inté- rêts dans le nickel en France et en Nonvelle-Calédonie : c'est l'ocession	Borie 270 . Camp. Bernard 41 20 50 C.E.C. 135 Cerabati 136 . Chian, de la reute 4176 .	278 Merin-Seris 125 Mers 130 Océanic Paris-Rhôce	128 50 129 Pakhoo 6 86 Femilia	4 50 4 90 155 56 158 4 8 alding. 257 50 -251 56 6 d'Aujour 53	Laffitte Rend
Effritement des pétroles interna- tionaux.	de francs contre 2745 millions.  AGENCE BAVAS. — 527 millions de francs contre 470 millions.	unis, représentés uniquement sur le plan commercial par les filiales N.C.T. et Minemet Trading,	Ciments Vicat	223 Radialogia. 88 38 SAFT. Acc. fates. 63 46 Schnelder Radio. 7 76 SEB S.A.	288 288 395 A.E.C 124 50 124 50 845 C. 665 669 E.M.J 515 515 Hitachi	130 50 182 15 190	I.M.S.L
BOURSE DE PAR	IS — 1er SEPTEMI	BRE — COMPTANT	Herileg	277 80 Carnaud	56 58 20 Maisus 42 42 . Otis E 294 294 56 Sporty	ell lac	Uyrat partiet
VALEURS da nom coopea VAL	EURS précéd cours VALEURS préc		Parchet 225 Rougler 161 St Routes (Constr.) 46 Routière Celas 274 56 Sablières Soins 172	224 Fonderie précis. 180 Cateugnon (f. de), 47 50 Profilés Tuhes Et 274 90 Sentelle-Manh. 173 Tissmétal.	25 56 25 56 34 15 93 58 Arbest, 41 18 Cecker, 82 73 76 Finside 56 60 Hearen	118 20 ms. 88 50 80 50	Selection Rend
5 %	frice S.J. 260 . 36 SLIMINCO 145	71 Acier investiss 134 50 184 187 Gestien Sélect 205 210	Schwartz-Beuten	139 20 Kintz	63 20 Mannes Steel C 122 123 Thyss, 240 246 Blyvoor 125 125 De Bee	mans 460 446 123 1800 142 142 142 46 50 43 50 17 50	146 04 123 69
4 1/4-4 3/4 % 63 -192 2 2 19 4 1/4-4 3/4 % 63 68 79 4 373	Bupent. 223 . 221 Un, lad, Credit. 163 ervet. 250 79 250 30 eduction 210 . 207 50	169 60 Sanagt	Dustop 22 30 Satio-Alcan 145 50	143 Hydroc. St-Denis.	159 50 162 Johanne 179 50 161 . Middle	Mining	B.A.P. Investiss   117   27   11   05     Unifonciar   143   51   143   51     Unifonciar   145   51   138   61     Unifonciar   122   115   57     Worms Investiss   215   20   206   49
E.D.F. 2 1/2 1950	76 76 20 Forc. Lyoutaisu. 629	684	Bil. Asple. Centr \$6	Shell Française 421 58 Carbone-Lor	294 . 294 Stillent e 62 e 62 West R 95 58 95 58 Alcan	efs 19 50 18 30 efc 162   151 58 end 15 79 14 20	2 0 Cradister
VALEURS précéd, cours CAME. Créd, gén E.D.F. parts 1958	149   142   149   142   149   142   149   142   149   142   149   142   149	- 482 (ny) Champer	Pathé-Cinéma	88 (Ly) Gertand	472 417 Finantii 42 42 Mineral 40 30 Marandi 228 728 Veille N	s Resourc. 14   9   14 60   152   15   152   15   15   15   15	Enro-Croissance.   127   12   121   36   Fluancière privée   306 40   296 50   Frections   133 80   127 73   36   36   37   37   38   38   38   38   38   38
E.B.F. parts 1930   363   369   Fluxtet   Ch. France 9 %	8. (Cie) 29 28 Foscina 6	C  69   Fig. 8retagoe   42 58   80   183   Fig. Baussquam   0 47   47   47   48   52   52   52   52   52   52   52   5	Arbel	160 15 Grande-Paroisse. 59 40 Huiles 6. et dec., 180 Labaz	94 93 Am. Pet 142 d146 British 6375 Gulf Gil 215 501 215 50 Petrafic	refina	Dalisem
Epargue France 338 324 Interhali Fonc. T. I.A.R.D 114 50 110 Locafium Fencière (Vie) 1274 275 Lyes-Alan France (L.A.R.5.) 332 Sec. Mars	132 50 183   Sagino	(83 IB] (My) Lordex) 106 50 H	8. S. L	150 20 Parcor 299 - Quartz et Silica . 166 50 Reit. 470 Ripolia-Georget .	410 419 73 72 60 Akzr 207 207 55 Dart Inc	57 50 59 . (C) 28	Segister
Compte tans de la inférente de détas que complète dans una dernières éditions, dans les cours Elles sons corrigées te	nous est amparta pour publier le cale des arrours parent pariois figurer fendemeiu dans la presiden édition.	MARCHÉ A	TER	ME La Cha cotation raison,	des valeurs syant fait l'	objet do transactions astro	protenger après la clôture la 14 h, 15 et 14 h, 30. Pour cette deculers ceurs de l'après-midi.
Companiation VALEURS Preced. Fremier Demissation	Compt. Compon valeurs cidure cours	or Dernier Count. Compensation VALEURS Clours	Premier Dernier Compt.	Compensation VALEURS Cit	ross coms coms co	mer compen VALEURS	Précéd. Premier Dernier Compt. cléture cours cours
559 . 4,50 % 1873 552 40 536 . 501 1 1215 . C.M.E. 3 % . 1215 15 1224 . 1225 365 . Afrique Ott. 272 50 379 . 377 . 336 Air Lientie. 332 331 332 332	1224 103 Electro-Más. 154 185 275 Eng. Matra. 383 375 272 215 E. L. Lefebrar 230 50 237 22	236 223 51 50 51 78	165 . 167 50 163 50 \$9 29 80 20 81 60	770 Tel Eriess 77	0 418 50 415 50 41 3 908 908 90 5 134 134 13 5 787 787 787	4 50 265 Gen. Meters. 0 22 Boldfields 4 50 ★ Harm. Go. 9 225 Horchyl Akt.	21 95 28 68 28 75 21 . 47 . 42 20 43 42 20 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21 21
330 Air Liquide 338 331 332 370 Air. Part. Ints 60 50 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	333 59 295 Enrepe Nº 1 - 290 - 290	299 . 148 Paters. S.A. 148 24 Pachelirem . 42 31 111 P.U.K	111 60 111 60 111	77 Terres Roug. 7 219 Thomson 6r. 2 155 5.1.S 18 370 5.C.S 44 285 Un. Fr. Boues 3	5 15 75 18 75 15 7	3 70 24 losp. Chem 8 167 lasperial Off.	25 85 24 85 24 80 24 48 115 50 111 111
70 Als. Fayl. Ins. 60 50, 60 60 63 63 63 63 63 63 63 63 63 63 63 63 63	2 274 915 Fermin 34 28 344 457 168 Fin. Paris PB. 174 58 175 55 56 68 Fin. Un. Eur 63 36 68 96 150 135 Fr. Pétreles 134 132 158 32 (Contrile.) 32 70 32 98	89 88 79 866 Perren alc. 852 8 83 15 60 58 115 Perrier 118 191 132 63 P-treiss S.P. 66 84	236 - 226 - 239 - 239 - 548 -	78 Usinor	3   154 20   153   158	3 . 1 5/0 .LPETONB2	90 70 30 20 20 25 30 5 3 1 5 1 1 1 1 2 7 20 1 2 5 2 1 2 5 2 2 2 2 2 2 2 2 2 5 2 5 2
91 Patro Street 82 EA 83 21 2	50 50 Galerios Lat. 92 60 93	300   Piarr. Auky 74   70   Piarr. Auky 74   71   72   74   72   74   74   75   74   75   74   75   75	284 90 261 262 283 83 299 294 10 73 88 73 68 73 95 88 50 88 50 87 87 385 50 384 50 581 188 138 188	208 Amer. Iel. 2 25 Ang. Am. C. 25 225 Angudi 24 226 Astur. Mines 2 245 B. Ottoman. 2 245 BASF (Akt). 2	7 29 290 . 206 20 5 15 28 10 23 20 2 5 15 28 10 23 20 2 4 204 207 28 32 20 6 220 98 220 83 22 8 2 250 . 226 50 25 8 10 160 150 50 1 8 10 160 150 50 1 8 26 18 18 90 1 8 68 143 70 143 70 14	142 . Prés. Srand. 2 15 260 Cmituels	552 670 . 576
124   Bazar HV   118   118   128 56   128 50	- 537 185 machette 134 50 135	234 10 225 231 . 232 72 Female 73	74 - 74 - 72 58 185 186 - 194 -	245 B. Ottoman 21 245 BASF (Akt) 22 193 Bayer 11 19 Buffelsfoot 11 18 Charter	10	6 15   157   Reyal Dutch   15   Reyal Dutch   15   Riginal Zinc   175   St-Helenz   175   St-Helenz   175   St-Helenz   175   St-Helenz   175	182 15 101 70 151 168 58 18 108 158 158 158 158 158 158 158 158 158 15
1848 Carretour 1821 . 1800 1800	220   last.Méricux   CS15   CS15   CS15   S64   Lasrel tst.   S65   S64   S65   S64   S67   S6	548 . 544 . 135 Pricel 148 148 219	151 152 58 152	18 De Beers (S.)   18   18   18   18   18   18   18   1	8 17 90 17 90 1 2 510 515 51 5 185 . 162 18	485 Siemens A.u.	31 30 21 50 21 55 31 25 446 450 440 445 18 47 68 47 48 47 48 47 70 19 15 15 55 15 68 15 55 173 88 174 174 178 28
200 C.5.C	1 185 240 Lab. Bellon . 248 80 245	249 253 450 (681.). 452			1 407 487 20 41- 4 16 52 60 53 20 0 6 80 211 211 211	7 80 45 Sonty	19 15 15 50 15 60 15 55 173 80 174 174 174 178 20 50 88 22 28 15 50 27 50 15 6
1870 C.I.1. Alestei 1836 (815 1910	125 250 (acctrace 177 90 179		585 567 579 (163 163 163 163 163 163 163 163 163 163	. vAt	EURS BONNANT LIED A détaché ; d. r decreada	DES OPERATIONS FERMES	SEDLEMBIT
365 Club Mester 351 38 347 . 348 . 310 C.M. Industr. 811 328 . 320 . 103 Coffneg 182 . 181 . 101 . 22 Coffner 83 82 . 81	220 - 3210 - ant conv. 3140 (3135 - 10) 480 Lyana. East. 497 - 490 -	490 . 490		COTE DES	CHANGES .		É LIBRE DE L'OR
I on icat spantari ar 1 an 1. En	23	1450   1461   1580   Sagten   985   111   12   125   Safet Schaft   131   150   15	130   125   16   130   131   132   131   132   133   131   132   133   131   132   133	MARCHE OFFICIEL	pres 1.6 ~	delangs a gré à gré tre bauquis	PEYISES COURS 1/6
139 Cr. Com. Pr 152 pp 150 150 173 — (shr) 132 189 173 51 350 Crist. Feac 321 224 584 122 G. F. tmm. 127 157 137 115 Crist. mass 12 21 122 122	150   45   M.E.C.1 45 .	46 05 44 22 (19) Santies-Ogs. 113 -10 125 Schmeider 194 195 195 27 195 2	111 113 50 111 181 181 192 60 26 59 20 28 5 99 50 26 50 39 50 118 28 116 70 110	Etats-Onis (5 1] Canada (5 can. 1] Allepagne (100 GHQ) Belgique (100 fr.) Banenitak (100 krd.)	178 390   175 475     11 451   11 448     73 228   73 729	4 48 42 5 159 75 17 fin (kile as i 159 75 17 fin (kile as i 11 45 173 20 17 fine strangates 7 54 17 files saisses (2 9 80	Hagari 28126 22306 Hagari 28238 22295 1 (20 fr.) 265 80 247 18 1 (15 fr.) 179 58 170
250 Cred. Mat 384 385 . 325			355 254 58 350 225 225 235 128 123 123 75 50 75 50 72 50	Espagne (100 pet.) Grande-Bretagne (6 1) Halle (100 lines) Morvège (100 km.) Pays-Bas (100 ft.)	7 54 7 551 8 299 8 555 75 750 79 220 188 435 166 650	79 Plèce de 20 de 165 Plèce de 10 de	Gers   1189 20   1864
118   2.8.A   129   18   128   10   129   14   147   150   128   151   150   148   150   148   150   148   150   148   150   148   150	122 . 125 Navig. 1xtv.   126   125	268 . 275 . 72 S.LM.R.O.R 72 19 127 98 123 56 1688 St. Resigned 1720 . 33 15 25 16 25 16 25 16 25 10 25 56 515 Sommer-All . 511 . 246 50	83 79 82 70 83 69	Portugal (100 esc.) Spide (100 trs.) Spisse (100 fr.)	( LE 515 ( 13 530 L	19 81 Mêce de 5 de 109 25 Pièce de 50 pe 183 90 Pièce de 15 fb	thers 560 20 528 Thers 358 50 350 soc 939 50 394 rint 207 20 208

# Le Monde

### UN JOUR DANS LE MONDE

- 2-3. APRES LE PARAPRE DE L'ACCORD . ISRAELO-EEYPTTEN
- 3. LIBYE 3-4 AMERIQUES
- 4-5. EUROPE ASIE
- 7. JEUNESSE EDUCATION RELIGION
- 8-9. APRES LA JOURNÉE D'ACTION EN CORSE
- 18. LES REGIORS 12. LETTRES

### LE MONDE DE LA MÉDECINE

- PAGES 13 ET 14 - POINT DE VUE : Les dessous de l'humanisation des hôpi-tanz, par D. Mellière.
- Une révolation technique : L'avènement du microscope chirurgical, par le docteur Escoffier-Lambiotte. L'exploration aux ultra-sons
- Les secours dans la région L'ACTUALITE SCIENTIFI -
- 15-16. ARTS ET SPECTACLES
  - 22. JUSTICE
  - 22. SPORTS
  - SOCIÉTÉ
- 22. FAITS DIVERS 23-24. LA VIE ECONOMIQUE

lire egalement RADIO-TELEVESION (15)
Annouces classées (17 à 22);
Aujound'hui (12); Carnet (12);
«Journal officiel» (12); Météorologie (12); Mots croisés (12);
Finances (25).

### La C.G.C. propose la réunion d'un « sommet sur l'emploi »

C'est à une analyse très sombre de la situation économique el sociale de la France et à une critique sévère de l'attentisme du gouvernement que s'est livré, le mardi 2 septembre, M. Youn Char-pentié, nouveau président de la C.G.C. Mais le successeur de M. André Malterre, insistant sur la volonté de la nouvelle équipe de se livrer à eun travail en profondeur's sur les problèmes économiques et sociaux (réforme de l'entreprise, contenu du VII- Plan, financement de la Sécurité sociale), a présenté toute une série de propositions pour « la protection, le développement et l'élaboration d'un plan d'empioi à long terme». Elle suggère la réunion d'un « sommet sur l'emploi » avec l'ensemble des organisations syndicales et patronales.

« La France s'achemine rapide-ment vers le chiffre famais atteint ment vers le chiffre jamais atteint d'un milion quatre cent mille demandeurs d'emploi. Les signes de redressement sont davantage des mirages que des réalités. Nous regrettons que le gouvernement ait attendu pour prendre ses décisions. Le temps travaille contre l'efficacité et la confiance. » Après avoir fait cette analyse critique, les dirigeants de la C.G.C. convaincus que « la traversée du désert n'est pas terminée, en particulier qu niveau de l'emploi des jeunes », insistent sur « l'urgence d'une réduction du temps de travail par le retour à quarante heurs dans toutes les branches professionnelles sans perte de salaires et des dispositions particulières à l'encadrement ».

e Nous ne sommes plus en 1936 pour considérer qu'une nouvelle étape dans la réduction de la durée du travail serait anti-éco-nomique », déclaré M. Charpentié.

Parmi les vingt et une proposi-tions de la C.G.C. sur l'emplot, à noter : l'utilisation maximale du chômage technique par l'ang-mentation de l'aide de l'Etat et le

### LA BAISSE DE L'OR SE RALENTIT

Le cours de l'once d'or u'a que légèrement fléchi mardi matin à Loudres — 153,75 dollars contre 153 dollars — après son très vit recul de la veille, qui lui avait mit perdre près de 5 dollars sur l'annouce des accords de Washington (« le Monde » de 2 accords de Washington (» le Monde » du 2 septembre). Le dollar s'est montré ferme i nouveau sur les marchés des change mardi, froiant 4,41 P à Paria

Le numiro du . Monde daté 2 septembre 1975 a été tiré à 537 817 exemplaires.

> Louer une voiture c'est bien pratique. Europear: 645.21.25.

F G A B C D

renforcement du contrôle de l'inspection du travall sur les licenciements; l'autorisation pour les employeurs d'utiliser de façon anticipée le 1 % de la formation permanente des exercices 76 et 77 afin d'angmenter le nombre des stages de perfectionnement professionnel; le renforcement du contrôle sur les heures supplémentaires exceptionnelles; la réduction des hozaires bebdomadaires au-dessous de quarante heures pour les travailleurs postés, etc.

IA C.G.C. propose que ces mesures soient examinées par l'ensemble des organisations patronales et syndicales au cours d'un « sommet sur l'emploi ». Elle suggère aussi l'élaboration d'un « plan d'emploi à long terme » prenant en compte l'ensemble des questions de formation, de revalorisation du travail manuel, et de développement économique.

### **ECOLE DES CADRES**

- Formation de Cadres pour la gestion, le marketing et l'informatique, par des méthodes actives d'enseignement (groupes, études de cos, jeux d'entreprises laboratoires de langue etc., etc.).
- 3 ans d'études oprès baccalauréat. Débouchés assurée
- les anciens l'école et Admission sur titre des bacheliers, Examens d'entrée pour les non-boche liers : 23-24 septembre (Classes préparatoires aux

92, averus Charles-de-Gaulle 92200 MEUILLY — Tel. : 722-08-40

La réorganisation de la famille radicale

### M. Caillavet quitte le Mouvement des radicaux de gauche

e plus qu'ébréchén sa comfiance dans les communistes et par la même dans l'union de la gauche

Le Intreau national des radicaus

de ganche, qui devait, ce mardi 2 septembre, se saisir des déclara-tions de M. Caillavet annonçant

son intention de voler pour le plan de relance économique, va-prendre acte du départ du vice-président qui, selon M. Fabre, cemprunte un chemin de déser-

M. Henri Caillavet, senateur de Lot-et-Garonne, vice-président du Mouvement des radicaux de gau-che, a adressé hundi l'eseptembre au président de cette formation, M. Rohert Fahre, une jettre annonçant sa démission. M. Cail-lavet, servecche lavet reproche à ses amis de n'avoir pas su obtenir la révision du programme commun et de se laisser iaminer par le P.S. II sjoute que l'attitude du P.C.F. et

### M. PÉRONNET : Dépasser les clivages actuels.

M Gabriel Peronnet, secrétaire d'Etat à la fonction publique, président du parti radical, a déclaré l'un di l'e septembre : « Les instances dirigennies du Mouvement des radicaux de gauchs ont opposé une fin de non-recetoir à la concertation souhaitée par le chef de l'Etat. On ne peut que regretter ce comportement. Indépendamment des questions de fend, les radicaux d'opposition avaient la l'occasion d'exprimer leur personnalité et de faire la preuve de leur autonomie. Ils ont préféré s'aligner comme jaire la preuve de leur autonomie. Ils ont préjéré s'aligner comme mécaniquement sur les positions de leurs partenaires signataires àu programme commun. Cette attitude, en vérité, est peu conforme aux traditions d'esprit critique et d'indépendance intellectuelle dont s'honorent les radicaux. Rien d'étonnant dès lors à ce que, au sein même du Mouvement des radicoux de gauche, des voix, pormi les plus éminentes, ment des radicaux de gauche, des voix, pormi les plus éminentes, élèvent pour récuser un tel dog-matisme. Je trouve leur position salubre. Elle démontre que l'ac-tuelle répartition des forces poli-tiques n'a pas annthilé l'indépen-dance critique de tous les radi-caux d'opposition; elle justifie la recherne, avadéa des ciranes recherche, au-delà des clivages actuels, d'un regroupement de la famille radicale. »

Convaincre que « la traversée du désert n'est pas terminée »

Lot-et-Caronne et préside en décem-bre 1971 la commission sénatoriale d'enquête concernant la publicité clandestine à l'O. R. T. P.]

ment dans la mesure où je juge bonnes ses propositions. Je n'ai cure des avis différents de mes amis politiques. Pour moi, la Ré-publique passe avant le parti. »

[N. D. L. R. - M. Callisvet avait notamment déclaré au micro d'An-tenne 2 : « Plans la mesure où un gouvernement qui ne serait pas celui

que je souhaite en sent pour partie; je dis blen pour partie, la politique que ja souhaite, et bien i je dis qu'en tant que démocrate il m'ap-partient de le soutenir et même d'en

faire partie éventuellement, Mais cette question ne se pose par Je pense même qu'elle ne s'est Jamais

pense même qu'elle ne s'est jamais posée à l'esprit de M. Giscard d'Es-tains, mais je dis qu'un homme politique responsable ne doit jamais

### CONTROVERSE ENTRE LES FÉDÉRATIONS DE PARIS . DU P.S. ET DU P.C.F.

Is fédération de Paris du parti socialiste avait publié le 28 sout un co m m un que processant contre l'interdiction opposée à M. Georges Marchais de participer à un meeting dans la cour de la gare d'Austerlia. Les socialistes parisiens déploralent toutefois que la proposition de communiqué commun qu'ils svalent faite à la fédération communiste n'ait pas été acceptés. Lundi 1" septembre, la fédération de Paris du P.C.F. a dément « catégoriquement » cette version des faits. Elle déplore au contraire « qu'à deux reprises durant le mois d'août au volonté de développer l'indispensable action commune n'ait pu abouts ». Elle reproche à la direction parisienne du P.S. d'avoir refusé le 21 auti le principe d'une démarche commune a pour faire échée à la menace fusciste au Portugal ». Elle ajoute : « De même, le 26 août. l'attituée infransigeante des dirigeants socialistes de Paris n'a pas permis de riposter ensemble aux menées arbitraires et anticommunistes du pouvoir et du ministre de l'intérieur puisqu'ils ont fait de l'aucepration d'idées contestables de leur texts, un préalable à toute prise de position commune. »

La fédération de Paris du P.S. s'est bomée à indiquer que les « idées contestables » que lui reprochent les communistes de leur contestables » que lui reprochent les communistes, antisocialistes et contre l'union de la gauche du pouvoir ». Les communistes de leur côté avaient demandé que seul le mot « tanticommunistes de leur côté avaient demandé que seul le mot « tanticommunistes de leur côté avaient demandé que seul le mot « tanticommunistes de leur côté avaient demandé que seul le mot « tanticommunistes de leur côté avaient demandéesalcot commun envisagé. demandéesalcot

**ASSERRE** EST OUVERT

ELY. 53-43

En Corse

### UN MILITANT DE L'EX-ARC CONDAMNÉ A DEUX MOIS DE PRISON

tribunal correctionne 2 septembre M. Dominique Capretti, trente ans, militant de l'ex-ARC, à deux mois de prison. Il était accusé de violences à agent de la force publique et de voil d'un pistolet mitrailleur au préjudice d'un gendarme mobile. Il avait été appréhendé au cours de la mit du 5 au 6 août, lors des incidents qui avaient opposé des militanis de l'ARC qui tracaient des inscriptions sur les murs, à Ajaccio, à une patrouille de police.

La mise en liberté de M. Capretti avait été présentée comme l'un des motifs du coup de force entrepris le 21 août par M. Edmond Simeoni à Aléria.

D'autre part, M. Daniel Fustier, gérant du bar le Novelty à Bastia, appréhendé après la fusillade du 29 août, a été mis hors de cause après avoir été entendu par les policiers.

Signalons, d'autre part, que le comitté de soutien au patriote emprisonné a comité de Corte, proteste mardi matin dans un communiqué contre le fait que ce soit la légion étrangère qui ait effectué les contrôles d'identité dans les heures qui ont suivi le plasticage qui avait seconé la ville.

Les obsèques de Serge Cas-sard, le brigadier de C.R.S. tué. à Bastia dans la muit du mer-credi au jeudi. 28 août, ont été célébrées ce mardi matin 2 sep-tembre, dans la chapelle du Val-de-Grâce, à Paris, en pré-sence de MM. Chirac, premier munistre. Punistressit, ministre de

d'Ajaccio a condamné le mardi 2 septembre M. Dominique Ca-pretti, trente ans, militant de

emprunte un chemin de désertion s.

La décision de M. Caillavet
prétace-t-elle son retour place de
Valois et une éventrelle entrée au
gouvernement ? L'ancien viceprésident des radicaux de ganche
nous a adressé à ce sujet une
nise au point faisant suite à une
interview qu'il avait accordée à
Antenns 2 et dont nous avions
cité des extraits dans nos éditions
du 30 août. M. Caillavet précise :

« Je n'ai jamais déclaré vouloir
jaire partie du gouvernement.
J'ai, au contraire, ajjirmé qu'une
tells éventualité n'avait sans
doute pas efficuré l'esprit de
M. le président de la République.
Et fai cioulé qu'en ce qui me
concernait, cette question ne se
posait pas. Je réajjirme par
contre qui si le pays connaît des
moments difficiles — ce qui est
actuellement le cas, — fai suffisamment d'indépendance pour apporter mon concours au gouvernement dans la mesure où je juge

### M. Joseph Pasteur chargé d'une mission. d'information

Le préfet de la région corse M. Jean Blolacci, a annoncé le mardi 2 septembre que « dans les circonstances exceptionnelles que connaît la Corse actuellement » M. Joseph Pastem, journaliste, venait d'être charge auprès de lui d'une mission temporaire d'in-

liste à la télévision en janvier 1859, présentateur, animateur des « Dospies et l'écran », Joseph Pasteur est choisi par Piarra Desgraupes en novembre 1979 pour être son adjoint et le rédacteur en chef d'« Information première ». Il quitte ce poste en août 1972, sprès le « renvol » de Pietre Desgraupes.

Engage par Vidéogrammes de Prance, fillale de la libralite Hachette, il dirige actuellement « Charnel 80 », centre de production de programmes de vidéo-communication.

sence de MM. Chirac, premier ministre de l'Intérieur, et Bourges, ministre de l'Intérieur, et Bourges, ministre des armées. La victime a été citée à l'ordre de la nation et devait recevoir, à titre posthume, la médaille d'honneur de la police nationale et la médaille d'or des actes de commende de la commende del la commende de la comm

actes de courage et de dévoue-

quante heures par semaine, et que 27,5 % avaient un temps de repos quotidien inférieur à huit

Le responsable syndical a donné des précisions concernant l'acci-

des précisions concernant l'acci-dent de Ecurges qui avait fait ouse victimes (le Monde du 23 août). Les deux chantfeux du semi-remorque étaient partis de Lorient le lundi 18 août, à 22 heurss, après avoir chargé leur camion. Arrivés à Marseille le mardi, à 20 heures, ils pas-saient la nuit dans les opérations de chargement et de décharge-

SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Moins de kilomètres et davantage de repos

pour les chauffeurs routiers

Au cours d'une conférence de presse consacrée à la sécurité routière, M. Jean Brun, sorrétaire général de la Fédération des transports C.G.T., a dénoncé le 1- septembre les conditions de travall des chauffeurs routiers.

Faisant état d'une récente enquête, il a révêlé que 79 % d'entre eux effectuaient plus de cinquante-hours par semaine; et que 27,5 % avaient un temps de repos quotidien inférieur à huit la C.G.T. demande une régie-

### APRÈS LA MENACE D'EXÉCUTION DE Mme CLAUSTR

### Paris va envoyer un nouvel émissaire au Tcha

va čire envoyé a R'Djamena, indiquait-on ce mardi 2 sep-tembre au ministère de la coopération, après que Paris ent ete informe que Mme Francoise Claustre serali exécutée le 23 septembre à 10 heures du matin si la rançon exigée par les rebelles toubous n'était pas

Bien que ceux qui les connais-sent assurent que « les Toubous n'exécutent pas les femmes », on craint aujourd'hui pour la vie de Mme Claustre et pour celle de son mari, qui aurait été fait pri-sonnier par les rebelles, après s'être rendu clandestinement au Tibesti. M. Pierre Claustre espé-rett obtenir par ses propres rait obtenir par ses propres moyens, au besoin sans le consen-tement des autorités françaises, lement des autorités françaises, la libération de sa femme, épui-sée par sa longue captivité et ses incessants déplacements. Le sort de Mms Claustre dépend maintenant des résultats de la

« négociation globale » que autorités de N'Djamena cherche autorités de N'Ajamena coercnent à amorcer avec les rebeiles di Tibesti. Mais le succès de cett entreprise est incertain. Réinstall dans ses fonctions après un lou exil en Libye, le derdet Wood Kichidemi, chef spirituel des Ton bous, a lance un appel aux rebeil commandés par M. Hissene Hab pour qu'ils acceptent d'engage : dialogue avec le pouvoir centa On pent douter du succès de s

appel.

Le nouvel émissaire fran n'aura aucun pouvoir pour n'ecier avec les rebelles, mais rappellera aux autorités to diennes le prix que Paris atts à un dénouement heureux l'affaire. Le fait que l'ultimat l'affaire. Le fait que l'ultimat d'Hissene Habre att été transs aux autorités françaises par journaliste de l'agence Gam nontre cependant de la inquiétante qu'aucun contact été rétabli au niveau officiel et les ravisseurs de Mme Clan

### DES ARMES FRANCAISES pour le Front national de libération de l'Angola

De notre envoyé spécial

témolgnages concordants, un avion de transport militaire français aurait atterri, le samedi 30 août, à Kinshasa, et aurait pénétré dans la zone militaire de l'aéroport. Nos informateurs nous out assuré avoir assisté au déchargement d'armes que trois camions du FNLA ont emportées aussi-tôt. L'appareil français aurait décollé peu après:

Par ailleurs, un e agent tech-nique » français, specialiste en armaments, est venu, à l'invita-tion du président Roberto, étudier les moyens techniques militaires du F.N.I.A. Arrivé en Angola le lundi 25 août, îl en est reparti, le dimanche 31, après s'être rendu, à niusieurs reprises, sur le thétire à plusieurs reprises, sur le théaire des opérations. M. Housen Roattendu pour une nouvelle visite à Paris à la mi-septembre. Le bruit court, dans son entourage, qu'il a déjà rencontré le président

An début du mois d'août. à Kinshasa, le chef de l'Etat s'était enfretenu avec le président Mo-butu, qui soutient le F.N.L.A., du problème angolais, et celui-ci lui avait demande un soutien poli-tique (le Monde daté 10-11 août). Durant ses vacances an Gabon M. Giscard d'Estaing pourrai avoir fait l'objet d'une requête analogue de la part du président Bongo, dont les sympathies vout au mouvement de M. Holden Roberto.

La France entretient également de bonnes relations avec l'UNITA de M. Jonas Savimbi qui a, lui aussi, rencontre M. Claude-Pierre Brossolette au mois de mai. L'UNITA fait, dans la pratique, ause commune avec le F.N.I.A.

La C.G.T. demande une régle-

Le C.G.T. demande une régle-mentation sur le temps de travail plus favorable, avec réduction à quarante-mit heures maximum de la semaine, de travail, et insti-tution d'un repos hebdomadaire de deux jours consécutifs. En outre, la C.G.T. demande l'inter-diction du palement au rende-ment, Pobtention d'un statut des chauffeurs routiers et le renfor-cement de la responsabilité pé-nale des employeurs en cas d'atteinte à la sécurité routière.

contre le MPLA. Ce dernit mouvement s'était inquiété, dan une déciaration de son délégué i Alger faite le 15 soût, de l'atti-tude de Paris à l'égard di FNLA. Le président Agostinh Nato longueurs intendit de sélon F.N.I.A. Le président agostion Neto, longtemps interdit de séjor Neto, longtemps interdit de séjor en France, a, pour sa part, évis de se rendre dans ce pays lor de ses récents déplacements en Europe, — O. P.-V.

Il n'était pas encore nomible mardi en fin de matinée, d'obten des services compétents une confir information.]

A Nice

### DEUX PRISES D'OTAGES DANS LINE BANQUE

Un homme armé détient en otagie Jesu-Médecia, à Nice, depu bre. Il dit être en possession à nitroglycérine et désire prendre le fuite avec un butin de 6 milli

Le personnel de la banque a été évacué et un dispositir de police à été placé autour de l'établissement

### HAUSSE PROBABLE DU FUEL DOMESTIQUE ET DU GAS-OIL

### Le prix de l'essence n'augmenterait pas

Aucune décision n'a encore été prise par le gouvernement au sijet de la hausse prochaine de prix des produits pétroliers. Séléi nos informations, il se confinme pourtant que le prix de l'essent (ordinaire et august) pourtant que le prix de l'esseme (ordinaire et super) n'augmente rait pas, comme nous l'avior annoncé dans le Monde de 27 août. Le prix du fuel industrie n'augmenterait pas non plus, cu la demande est actuellement ins déprimée sur ce marché. Il semble que seul le fuel domestique é le gas-oil subiraient des hausses Celles-ci devraient être effectives avant le 15 septembre. Elle ne dépasseraient pas 15 F par « Cinq » sur le retour — sos tonne à la sortie des raffineries ce qui aboutirait à des augmentations d'environ 5 % au niveat du détail.

MERCREDI 3 SEPTEMBRE



CONCESSIONNAIRE OFFICIEL 10, bd Gouvion-St-Cyr, 75017 Paris

nouvelle gamme 320 IMPORTANTS ATELIERS SPECIALISES 755.62.29

754.91.64

